

Prothèses

Membres inférieurs



Quality for life

Prothèses

Membres inférieurs

1 Informations sur le catalogue	4	1
2 Prothèses modulaires	10	2
3 Prothèses pour enfants	36	3
4 Prothèses d'études et provisoires	52	4
5 Prothèses résistantes à l'eau	60	5
6 Prothèses de sport	70	6
7 Pieds prothétiques modulaires	78	7
8 Adaptateurs modulaires	146	8
9 Articulations de genou modulaires	186	9
10 Articulations de hanche modulaires	234	10
11 Technologies de l'emboîture	250	11
12 Revêtement esthétique	308	12
13 Prothèses exosquelettiques	326	13
14 Informations pour la commande / liste des mots clés / index	346	14

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14



« Notre objectif est de permettre aux personnes atteintes de handicaps physiques de retrouver une vie normale en recouvrant une mobilité et une indépendance maximales. C'est pourquoi le principal critère d'évaluation de nos produits doit être leur degré de fonctionnalité pour l'utilisateur. »

Professeur Hans Georg Näder,
associé gérant

Une entreprise en pleine évolution

Depuis plus de 90 ans, le nom d'Ottobock est synonyme de technologie, d'innovation, de qualité et d'orientation client. C'est avec un esprit pionnier, de l'audace et le plaisir de prendre des décisions que le technicien orthopédiste Otto Bock créa en 1919, à Berlin, Ottobock Orthopädische Industrie GmbH. Il eut le courage de s'engager dans des voies nouvelles, d'établir des standards plus élevés et de révolutionner ainsi tout un secteur. Sous la direction du Dr. Max Näder, l'entreprise Ottobock a acquis une renommée internationale. Grâce à sa créativité et à son esprit d'invention, Max Näder a toujours posé des jalons en matière de technologie orthopédique, par exemple avec le développement du système modulaire de prothèse de jambe ou de la prothèse de bras myoélectrique. L'année 1958 vit les débuts du développement de la structure de distribution internationale avec la création de la première succursale étrangère. Aujourd'hui, après avoir poursuivi cette croissance de manière cohérente et dynamique, Ottobock est devenu un acteur mondial et une marque institutionnelle. Dans le monde entier, notre nom est associé, dans le secteur de l'orthopédie et de la technique de rééducation, à des produits et des services de qualité supérieure, d'une fonctionnalité exceptionnelle et issus d'une technologie de pointe. Dans ce contexte, l'être humain est toujours notre priorité, quoi que nous fassions : nous voulons lui permettre de retrouver une vie normale en recouvrant une mobilité et une indépendance maximales.

Ottobock HealthCare est une entreprise moderne, à l'écoute de ses clients et soucieuse de développer des produits efficaces. Riche d'une longue tradition, c'est un acteur mondial aux origines locales. Grâce à nos 45 sociétés de distribution et de service ainsi qu'à nos activités d'exportation dans plus de 140 pays dans le monde, nous entretenons en permanence des rapports de partenariat étroits avec nos clients. Cette présence commerciale permet de mieux comprendre les besoins des utilisateurs et les demandes des clients et de les intégrer dans notre développement de nouveaux produits. Bien que nous soyons conscients d'avoir mis sur pied une organisation d'avenir s'appuyant sur un réseau international de sites de développement, de fabrication et de production, nous ne cessons d'être fortement attachés à notre site allemand et, par conséquent, aux racines de l'entreprise. Duderstadt, dans l'Eichsfeld en Allemagne, abrite non seulement le plus grand site de développement et de production, mais également le siège de la société Ottobock HealthCare.

À l'avenir aussi, nous continuerons à mettre notre expérience et nos compétences de façon responsable au service des personnes atteintes de handicaps en leur proposant de remarquables solutions techniques et fonctionnelles visant à améliorer leur qualité de vie : « Quality for life – made by Ottobock ».

Le choix du produit et le succès de l'appareillage sont le fruit d'une procédure méthodique !

Conjointement avec nos partenaires du secteur artisanal, notre devoir et notre objectif sont d'améliorer la qualité de vie des personnes handicapées grâce à des accessoires prothétiques modernes, innovants et de qualité supérieure. Afin de pouvoir tenir compte de la diversité des appareillages existants en cas d'amputation dans la zone des membres inférieurs, Ottobock propose un programme de livraison et de prestations complet et éprouvé. La diversité des pieds prothétiques, d'adaptateurs, de manchons, d'articulations de genou et de hanche ainsi que des accessoires de prothèse permet de trouver la meilleure solution individuelle possible pour chaque utilisateur et chaque appareillage prothétique.

Le catalogue actuel contient une grande quantité d'améliorations destinées à l'utilisateur, de solutions d'appareillage optimisées et de nouveaux produits. Afin de vous faciliter l'accès aux informations, les groupes de produits répartis en 13 chapitres sont regroupés dans trois parties principales : prothèses de jambe pour enfants, prothèses de jambe modulaires et prothèses de jambe exosquelettiques. Le sommaire (page 3) permet de s'orienter rapidement et indique en un clin d'œil où trouver les produits.

Le système de mobilité MOBIS permet de choisir correctement et facilement les composants de la prothèse, condition fondamentale pour le succès de l'appareillage. Grâce au pictogramme MOBIS, l'orthoprothésiste sait immédiatement pour quel niveau de mobilité et quel poids corporel les composants modulaires sont recommandés. Tous les éléments fonctionnels et structurels figurent dans la présentation du système MOBIS (voir p. 30 et suivante). Les détails sont ensuite donnés dans les parties suivantes, en commençant du côté distal et en terminant par le côté proximal. En complément, vous trouverez également une présentation d'associations comme « l'association hanche-genou-pied » (page 32 et suivante) ou « l'association genou-revêtement esthétique » (page 280) pour faciliter l'assemblage de pièces individuelles appropriées à un appareillage. La nouvelle mesure « hauteur de système » introduite par Ottobock facilite également le travail d'appareillage quotidien. Elle aide l'orthoprothésiste à sélectionner les composants de prothèse lui permettant de combler l'espace disponible entre l'extrémité de l'emboîture et le sol. Vous trouverez des informations détaillées et des explications dans les pages suivantes.

Afin de vous simplifier le plus possible la passation d'une commande chez Ottobock, nous avons enrichi notre catalogue « Prothèses – Membres inférieurs » avec des indications facilitant le processus de commande et des codes de commande. Nous y avons également ajouté des bons de commande ainsi que des relevés de mesure.



Informations pour la commande

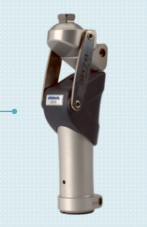
Informations pour l'utilisateur concernant les produits

Désignation du produit

Breve description du produit

Référence (de l'article)

Illustration du produit




Documentation disponible

Remarque

Avis sur les accessoires du produit. En cas de besoin, les accessoires doivent être commandés séparément.

Accessoires pour 6B3



Pièces détachées d'un produit pouvant servir de pièces de rechange pour la maintenance et la réparation.

Pièces détachées de rechange pour 3R106

3R78 Articulation de genou polycentrique avec commande pneumatique de la phase pendulaire

La robustesse, la résistance à la poussière et aux influences climatiques ainsi que la longue durée de vie sont des caractéristiques qui ont fait l'objet d'une attention toute particulière lors de la conception du genou prothétique 3R78. Cette nouvelle articulation de genou polycentrique dotée d'une commande pneumatique de la phase pendulaire offre aux utilisateurs ayant un niveau d'activité moyen une sécurité fiable pendant la phase d'appui. Pariez à la découverte du nouveau genou prothétique 3R78 et laissez-vous séduire par tous ses avantages.

Référence	3R78
Niveau de mobilité	2 + 2
Matériau	Aluminium
Raccord proximal	Pyramide
Raccord distal	Serrage tubulaire Ø 32 mm
Angle de flexion du genou	120°
Hauteur de système	156 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	7 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	100 mm
Poids	1600 g
Poids max. du patient	100 kg

○ Pour le 3R78, utiliser le revêtement en mousse 3R6 ou 3S106. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible. page 313

Un système pneumatique à chambre simple commande la phase pendulaire. Pendant la phase pendulaire, le système pneumatique avec une chambre respectivement pour l'amortissement de la flexion et l'extension - système puissant mais répondant facilement - s'active pas au bout de ses capacités, même en cas de variation de vitesse de marche. Des mouvements de flexion et d'extension harmonieux, et donc un rapprochement vers une démarche physiologique, deviennent possible. La géométrie de l'articulation entraîne un rapprochement de la prothèse pendant le balancement et donc un gain de déplacement par rapport au sol.

Caractéristiques techniques comme par ex. le diamètre, la taille, la hauteur de système, le matériau, MOBIS

Code de commande

Sélectionnez le produit souhaité et déterminez le cas échéant la référence de l'article. Celle-ci est constituée de la référence et de paramètres supplémentaires comme par exemple : le côté, la taille, le matériau ou la couleur. Vous trouverez en outre un exemple de commande sur la page de catalogue correspondante, à l'aide duquel vous pourrez déterminer rapidement et simplement la référence de l'article.

Exemple :

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur	Forme
2C1	=	L	22	/	4	N
Référence	2C1					
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm					
Côté	gauche (L), droit (R)					
Taille	22 cm 23 cm 24 cm 25 cm 26 cm 27 cm 28 cm 29 cm 30 cm					
Poids	~ 150 g ~ 165 g ~ 185 g ~ 195 g ~ 230 g ~ 240 g ~ 260 g ~ 275 g					
Couleur	beige (4), marron clair (15)					
Forme	normale (N)					

○ En cas de demande ou de commande, vous pouvez indiquer les références des articles par téléphone, télécopie ou e-mail ou dans le magasin en ligne.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



Déclaration de conformité / garantie

En sa qualité de fabricant, Ottobock déclare sous sa propre responsabilité que les produits intermédiaires / dispositifs médicaux présentés dans ce catalogue sont conformes aux spécifications de la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux et à la transposition nationale en droit allemand, la loi sur les dispositifs médicaux (MPG).

Afin d'honorer votre obligation de documentation (conformément à l'annexe VIII de la directive 93/42/CEE « Déclaration relative aux dispositifs ayant une destination particulière », veuillez retirer les codes-barres de chaque emballage et collez-les sur le certificat de garantie Ottobock afin

- d'archiver les informations permettant d'identifier le produit en question,
- de documenter l'assurance que le produit est destiné à être utilisé exclusivement sur un patient désigné nommément.

Le certificat de garantie se trouve alors parmi les documents de votre client / patient. En outre, en cas de réclamation, cette procédure facilite la justification du respect du système de mobilité Ottobock MOBIS et donc de la garantie de 2 ans qui y est liée. La date de la première utilisation doit figurer sur le certificat de garantie et être jointe sous forme de copie en cas d'éventuelle réclamation.

Le certificat de garantie est inclus dans la livraison des pieds prothétiques, des articulations de genou et des adaptateurs tubulaires. Vous trouverez les conditions générales de vente dans la liste de prix 646P1.



Assurance qualité

Une production de grande qualité compte au rang des objectifs clés de la société Ottobock. Un processus continu d'amélioration de la qualité reposant sur un système de gestion de la qualité (SGQ) archivé permet de préserver le niveau de qualité atteint et de l'optimiser.

Ce système ne se limite pas à la simple fabrication des différents produits. Il détermine dès le départ, au cours de la phase de planification et de développement, le niveau de qualité global élevé dans le cadre du développement, du design, de la production et du SAV.

Ceci revêt une importance particulière pour les pièces de prothèse. En effet, la qualité correspond ici clairement aux concepts de confiance, de sécurité et de fiabilité.

Le niveau de qualité élevé d'Ottobock a été examiné et certifié par la société allemande indépendante de certification de systèmes de gestion de qualité (DQS), conformément à la norme internationale DIN EN ISO 13485. Cette certification est reconnue internationalement.



Ottobock accorde une importance primordiale au SERVICE CLIENT. Notre réseau d'interlocuteurs compétents met personnellement l'ensemble de son savoir-faire technique à votre service, vous informe sur les dernières évolutions de nos produits et vous conseille sur toutes les questions les concernant. En cas de questions complexes, des experts et des spécialistes de nos produits vous apportent leur aide dans le domaine de la technique de transformation. Des collaborateurs hautement qualifiés de notre équipe commerciale vous assistent sur place dans la recherche et dans la mise en œuvre de solutions techniques spécifiques. En outre, nous vous proposons des concepts étendus de prestations et de marketing.

Sur www.ottobock.fr, vous pouvez toujours trouver les informations produits les plus récentes.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14



Prothèses modulaires

Les prothèses modulaires, une invention de la société Ottobock, représentent aujourd'hui le standard en orthoprothèse.

Les pièces sont reliées les unes aux autres de façon amovible et peuvent être facilement échangées. Il est possible d'effectuer des corrections statiques à tout moment pendant l'alignement, pendant l'essayage et même après l'assemblage final de la prothèse, de manière claire et reproductible.

Afin de satisfaire aux exigences individuelles de l'utilisateur, nous vous offrons un large choix de différentes pièces fonctionnelles en aluminium, titane et acier fin.

MOBIS, le système issu du développement du système de classification Ottobock, vous aide à effectuer le bon choix. Avec le pictogramme **MOBIS**, vous pouvez réunir les pièces modulaires pour un appareillage individuel en fonction du degré de mobilité et du poids corporel.

Grâce à des innovations constantes, nous continuons à développer le système modulaire afin de répondre aux exigences croissantes des utilisateurs de prothèses. L'introduction du C-Leg, premier système prothétique au monde entièrement commandé par microprocesseur, représente un tournant important.

1

Alignement de prothèses de jambe modulaires

2

Consignes d'alignement

L'alignement de la prothèse de jambe influence ses caractéristiques fonctionnelles et donc, dans une large mesure, la qualité de l'appareillage de la personne amputée.

Pour aligner une prothèse de manière optimale, il faut procéder en 3 étapes :

3

1. Alignement de base
2. Alignement statique
3. Optimisation dynamique de l'alignement

4

Les appareils d'alignement Ottobock PROS.A.* Assembly et L.A.S.A.R.** Posture servent à faciliter la technique de travail, à respecter les prescriptions d'alignement, à documenter l'alignement de la prothèse et à obtenir une excellente qualité d'appareillage reproductible.

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



* PROS.A. : PROStheses Alignment

** L.A.S.A.R. : Laser Assisted Static Alignment Reference

Recommandations d'alignement pour prothèses de jambe modulaires TF d'après MOBIS®

	Articulations du genou polycentriques			Articulations du genou monocentriques		
Alignement de base des prothèses dans le PROS.A. Assembly	3R60 EBS / 3R60 EBS^{PRO} 	3R106 	Alignement de base* 1 3R20 / 3R36 0 mm 3R21 / 3R30 0 mm 3R23 / 3R32 0 mm 3R46 0 mm 3R55 0 mm 3R60 EBS 0 mm 3R60 EBS ^{PRO} 0 mm 3R72 0 mm 3R78 0 mm 3R106 0 mm	3R93 	C-Leg® / C-Leg^{compact} 	Alignement de base* 3 3R15 / 3R49 -10 mm 3R17 / 3R33 -15 mm 3R22 / 3R34 -15 mm 3R40 / 3R41 -15 mm 3R80 0 mm 3R90 / 3R90-1 -10 mm 3R92 / 3R92-1 -10 mm 3R93 / 3R93-1 -10 mm 3R95 / 3R95-1 -15 mm C-Leg® 5 mm C-Leg ^{compact} 5 mm ==> décalage vers l'arrière
	Pieds prothétiques recommandés d'après MOBIS® pour 3R60 : Cossack plus 1A,3, Dynamic Motion D15, Tilt 1C,3, C-Walk® 1C,4, Active® 1E,56 ou Active® 1F,1E,56 (Sélection en fonction du niveau de mobilité et des exigences fonctionnelles du patient.)	Pieds prothétiques recommandés d'après MOBIS® pour 3R106 : Cossack plus 1A,3, Dynamic Motion D15, Tilt 1C,3, C-Walk® 1C,4, Active® 1E,56 ou Active® 1F,1E,56 (Sélection en fonction du niveau de mobilité et des exigences fonctionnelles du patient.)	Pieds prothétiques recommandés d'après MOBIS® pour 3R93 : Active® 1E,56, pied d'articulation standard (D12), 1H,60, pied SACI (1E,49 - pied D' Dynamic (D15), 1E,56), Cossack Plus (1A,3), Dynamic Motion (D15), Tilt (1C,3)	Pieds prothétiques recommandés d'après MOBIS® pour C-Leg® / C-Leg^{compact} : Pied Dynamic (D15), Cossack plus 1A,3, Dynamic Motion (D15), Tilt 1C,3, C-Walk® 1C,4, Active® 1E,56 ou la Rida 1E,57 (Sélection en fonction du niveau de mobilité et des exigences fonctionnelles du patient.)	Pieds prothétiques recommandés d'après MOBIS® : Sélection en fonction du niveau de mobilité et des exigences fonctionnelles du patient. Veuillez consulter à ce sujet les instructions d'utilisation de l'articulation de genou.	
Alignement statique avec le L.A.S.A.R. Posture	Ligne de charge 	Ligne de charge 	Alignement statique* 2 3R20 / 3R36 -35 mm 3R21 / 3R30 -35 mm 3R23 / 3R32 -35 mm 3R46 -35 mm 3R55 -35 mm 3R60 EBS -10 mm** 3R60 EBS ^{PRO} -10 mm** 3R72 -35 mm 3R78 -35 mm 3R106 -35 mm ==> décalage vers l'arrière *) d'après le prof. Blumentritt **) Le point de référence de l'alignement est l'axe avant inférieur.	Ligne de charge 	Ligne de charge 	Alignement statique* 2 3R15 / 3R49 -40 mm 3R17 / 3R33 -45 mm 3R22 / 3R34 -45 mm 3R40 / 3R41 -45 mm 3R80 -35 mm 3R90 / 3R90-1 -40 mm 3R92 / 3R92-1 -40 mm 3R93 / 3R93-1 -40 mm 3R95 / 3R95-1 -45 mm C-Leg® -30 mm C-Leg ^{compact} -30 mm ==> décalage vers l'arrière *) d'après le prof. Blumentritt
	Après l'alignement de base des prothèses flexionelles respectives, il convient de procéder à l'alignement statique à l'aide de l'appareil L.A.S.A.R. Posture. Afin d'obtenir à la fois une décharge suffisante et un passage sans à-coup pendant la marche, l'alignement doit être effectué comme suit :	1 Pour définir la ligne de charge, l'appareil fixe les deux chaussons et pose la jambe approuvée sur la plateforme de mesure du L.A.S.A.R. Posture et l'autre jambe sur la plateforme de référence de la hauteur. Le CGS apparaît dans un angle fixe suffisamment chargé (75 % du poids corporel).		2 Régler ensuite l'alignement statiquement en modifiant la flexion plantaire de telle sorte que la ligne de charge (ligne laser) se trouve devant le point de référence de l'alignement (en arrière de l'articulation 3R60, voir illustration) conformément aux recommandations d'alignement de l'articulation de genou.		3 Effectuer une optimisation dynamique pendant la test de marche. Les aspects suivants doivent être observés et éventuellement adaptés : <ul style="list-style-type: none"> Position de flexion de l'articulation par rapport à la symétrie de longueur de pas (plan sagittal) Position d'inclinaison de l'articulation et positionnement médiale latérale (ML) de l'articulation d'arrière-pied (plan transverse). Position de rotation de l'axe de rotation de l'articulation de genou et position externe du pied prothétique (plan transverse).

Recommandation d'alignement Ottobock pour les prothèses de jambe modulaires TF selon MOBIS 646F219=FR

Recommandation d'alignement pour les prothèses de jambe modulaires TT

	Plan sagittal	Plan frontal	Description
Alignement de base de la prothèse avec le L.A.S.A.R. Posture (un fil à plomb) / un laser à lignes croisées	Ligne d'alignement 	Ligne d'alignement 	1 Régler la hauteur de talon (Dynamax effectif) de telle sorte que le talon soit toujours en contact avec le bas du talon (D15). 2 Régler la rotation externe du pied joint. 3 Régler la ligne d'alignement 30 mm devant le point de référence. 4 Régler l'inclinaison de la prothèse et le point de référence par rapport à la ligne d'alignement (en position de la flexion individuelle - 9° latérale 3R15/3R49). 5 Régler le pied prothétique dans le plan frontal de telle sorte que la ligne de charge soit devant le point de référence. 6 Régler l'inclinaison de la prothèse en fonction de la ligne de charge. Le point de référence doit être devant le point de référence de la flexion individuelle. 7 Régler l'axe de charge en fonction de l'alignement.
Alignement statique avec le L.A.S.A.R. Posture	Ligne de charge 	Lignes de charge 	Plan sagittal : 1 Contrôler la longueur de la prothèse. Contrôler le point d'articulation de l'articulation de genou d'après les données de conception prothétique (coller de genou de version 1/3A,6). 2 Régler le point de référence de la flexion (15 mm) devant le point de référence. 3 La ligne de charge en fonction de l'alignement doit être devant le point de référence de la flexion plantaire du pied prothétique (ligne laser). Plan frontal : 1 Régler le pied prothétique dans le plan frontal de telle sorte que la ligne de charge soit devant le point de référence. 2 Régler l'inclinaison de la prothèse en fonction de la ligne de charge. Le point de référence doit être devant le point de référence de la flexion individuelle. 3 Régler l'axe de charge en fonction de l'alignement.
Optimisation dynamique de l'alignement	Si la flexion de genou sous charge est trop importante : ==> décaler le pied prothétique vers le plus vers l'avant.	En cas de décalage de genou sous charge vers le côté latéral : ==> décaler le pied prothétique vers le côté médial.	Il faut vérifier si un mouvement physiologique de genou après la pose de la prothèse est possible. Si ce n'est pas le cas, il faut vérifier si la flexion de genou est possible. Si ce n'est pas le cas, il faut vérifier si la flexion de genou est possible. Plan sagittal : 1 Régler le point prothétique dans le plan frontal de telle sorte que la ligne de charge soit devant le point de référence. 2 Régler l'inclinaison de la prothèse en fonction de la ligne de charge. Le point de référence doit être devant le point de référence de la flexion individuelle. 3 Régler l'axe de charge en fonction de l'alignement.
	De cas d'absence de flexion de genou sous charge : ==> décaler le pied prothétique vers le plus vers l'arrière.	En cas de décalage de genou sous charge vers le côté médial : ==> décaler le pied prothétique vers le côté latéral.	Plan frontal : 1 Régler le pied prothétique dans le plan frontal de telle sorte que la ligne de charge soit devant le point de référence. 2 Régler l'inclinaison de la prothèse en fonction de la ligne de charge. Le point de référence doit être devant le point de référence de la flexion individuelle. 3 Régler l'axe de charge en fonction de l'alignement.
		Test de marche à l'extérieur	En cas de décalage de la prothèse au L.A.S.A.R. Posture, la plateforme de mesure doit être réglée en fonction de la flexion de genou (D15).

Recommandation d'alignement Ottobock pour les prothèses de jambe modulaires TT selon MOBIS 646F336=FR

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Alignement de base

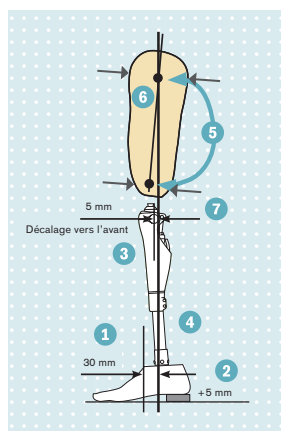
PROS.A. Assembly (743A200) a été conçu pour l'alignement de base des prothèses modulaires. Pour procéder à l'alignement tridimensionnel d'une prothèse modulaire, l'articulation de genou et l'emboîture sont fixées dans l'appareil tandis que le pied prothétique et les composants sont montés conformément aux recommandations d'alignement.

Lors de l'alignement d'une prothèse fémorale conformément aux recommandations d'alignement Ottobock, l'articulation de genou est déterminée comme base dans PROS.A. Assembly. L'articulation de genou est fixée directement au point de référence d'alignement (articulations monocentriques = axe de rotation et articulations polycentriques = axe avant supérieur) à l'aide des logements spécifiques à l'articulation (inserts de retenue). L'alignement tridimensionnel de la prothèse modulaire avec PROS.A. est mesurable et reproductible. Les données relatives à l'alignement peuvent être consignées et utilisées pour les appareillages ultérieurs. L'emboîture est placée et montée dans le dispositif de serrage rapide innovant. Le positionnement central de l'emboîture est ajusté par le biais de la glissière souple au point distal et par le dispositif de serrage gonflable au point proximal. Une fois l'emboîture serrée, la flexion de l'emboîture est réglée sur 3 – 5° tout en respectant la situation individuelle du patient (par ex. ses contractions d'articulation de la hanche) et la distance « tubérosité ischiatique - sol ». Pour finir, il convient de raccorder l'emboîture et l'articulation de genou modulaire par le biais de l'adaptateur. Les outils de mesure intégrés, comme l'échelle en mm, l'équerre, etc., permettent de consigner l'alignement de la prothèse.

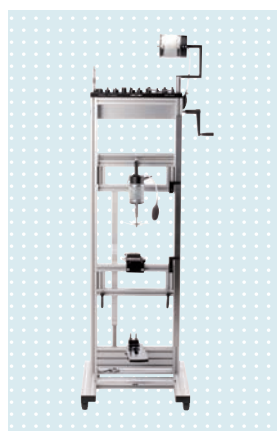
Atouts du nouveau PROS.A. Assembly :

- Application des recommandations d'alignement Ottobock pour les prothèses fémorales
- Optimisation du processus de fabrication d'une prothèse fémorale
- Support d'emboîture innovant
- Grande qualité d'appareillage pour le patient

 646F219=GB Poster; Alignment Recommendations for Modular Lower Limb Prostheses



Alignement de base, exemple C-Leg



PROS.A. Assembly



Prothèse à PROS.A. Assembly



Alignement statique

Une statique correcte - la base de la mobilité

Le L.A.S.A.R. Posture (743L100) sert à effectuer l'alignement statique pendant l'essayage. Il permet de visualiser, à travers la ligne de charge, les forces agissant sur la prothèse en position debout.

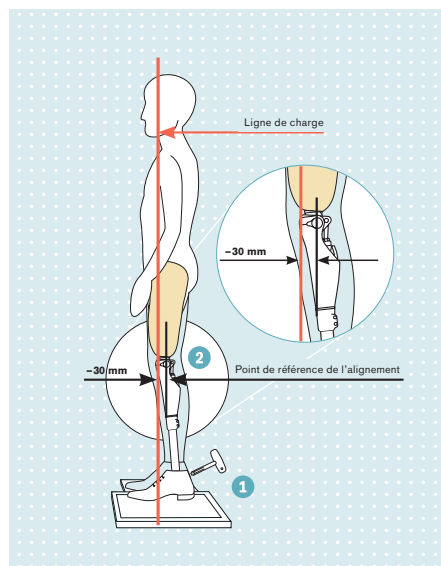
Pour la mesure de la ligne de charge, l'utilisateur de la prothèse pose la jambe appareillée sur la plate-forme de mesure des forces et l'autre jambe sur la plate-forme de rééquilibrage de la hauteur (voir graphique, point 1). Grâce à la charge, une ligne est projetée au moyen d'un laser sur le corps de l'utilisateur de la prothèse. En se référant à cette ligne de charge, il est alors possible de réaliser l'alignement statique de la prothèse.

Le L.A.S.A.R. Posture permet de régler de manière objective la sollicitation physiologique du genou définie comme finalité biomécanique. Ce réglage est possible grâce à l'ajustement du contrôle des forces de la prothèse tibiale. L'ajustement de la prothèse fémorale se fait en fonction du genou. Si le transfert de force entre l'emboîture et le moignon est correct, en particulier dans la région proximale, la distance entre le genou et la ligne de charge est adaptée par une flexion plantaire adéquate, par exemple -30 mm pour le C-Leg (voir graphique, point 2).

-  646D101 Special Print
Use of the L.A.S.A.R. Posture in Leg Orthotics
- 646D85 Special Print
Alignment of Transtibial Protheses with the L.A.S.A.R. Posture Alignment Measuring Device
- 646F219=GB Poster; Alignment Recommendations for Modular Lower Limb Protheses
-  647H189 L.A.S.A.R. Posture



Les techniciens qui travaillent avec le L.A.S.A.R. Posture 743L100



Alignement statique, exemple C-Leg

Recommandations d'alignement pour prothèses

Alignement de base des prothèses dans le
PROS.A. Assembly

Articulations du genou polycentriques

3R60 EBS / 3R60 EBS ^{PRO}	3R106	Alignement de base* 3
		3R20 / 3R36 0 mm
		3R21 / 3R30 0 mm
		3R23 / 3R32 0 mm
		3R46 0 mm
		3R55 0 mm
		3R60 EBS 0 mm
		3R60 EBS ^{PRO} 0 mm
		3R72 0 mm
		3R78 0 mm
		3R106 0 mm
Pieds prothétiques recommandés d'après MOBIS® pour: 3R60 Greissinger plus 1A30, Dynamic Motion 1D35, Trias 1C30, C-Walk® 1C40, Axtion® 1E56 ou Axtion® DP 1E58 (Sélection en fonction du niveau de mobilité et des exigences fonctionnelles du patient.)	Pieds prothétiques recommandés d'après MOBIS® pour: 3R106 Greissinger plus 1A30, Dynamic Motion 1D35, Trias 1C30, C-Walk® 1C40, Axtion® 1E56 ou Axtion® DP 1E58 (Sélection en fonction du niveau de mobilité et des exigences fonctionnelles du patient.)	Pieds prothétiques recommandés d'après MOBIS® (Sélection en fonction du niveau de mobilité et des exigences fonctionnelles du patient) Veuillez consulter à ce sujet les instructions d'utilisation de l'articulation du genou.

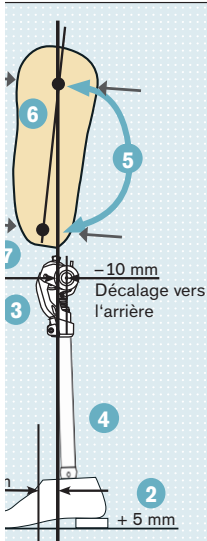
Alignement statique avec le
L.A.S.A.R. Posture

	Alignement statique* 2
	3R20 / 3R36 - 35 mm
	3R21 / 3R30 - 35 mm
	3R23 / 3R32 - 35 mm
	3R46 - 35 mm
	3R55 - 35 mm
	3R60 EBS - 10 mm**
	3R60 EBS ^{PRO} - 10 mm**
	3R72 - 35 mm
	3R78 - 35 mm
	3R106 - 35 mm
	«-» = décalage vers l'arrière *) d'après le prof. Blumentritt) Le point de référence de l'alignement est l'axe avant inférieur.

modulaires TF d'après MOBIS®

Articulations du genou monocentriques

3R93

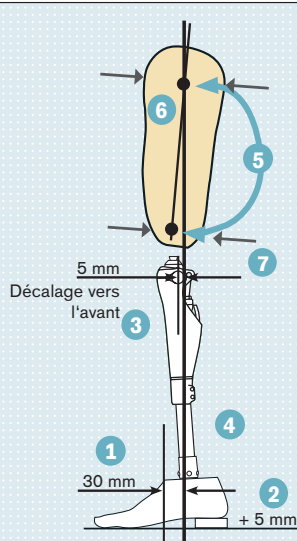


es recommandés d'après MOBIS® pour:

10), pied d'articulation standard (1H32-1SACH (1S49-1S90), pied Dynamic 1), Greissinger Plus (1A30), Dynamic 35), Trias (1C30).

ion du niveau de mobilité et des exigences patient.)

C-Leg® / C-Leg® compact



Pieds prothétiques recommandés d'après MOBIS® pour:

C-Leg® / C-Leg® compact Pied Dynamic 1D10, Greissinger plus 1A30, Dynamic Motion 1D35, Trias 1C30, C-Walk® 1C40, Axtion® 1E56 ou Lo Rider 1E57

(Sélection en fonction du niveau de mobilité et des exigences fonctionnelles du patient.)

Alignement de base* 3

3R15 / 3R49	- 10 mm
3R17 / 3R33	- 15 mm
3R22 / 3R34	- 15 mm
3R40 / 3R41	- 15 mm
3R80	0 mm
3R90 / 3R90-1	- 10 mm
3R92 / 3R92-1	- 10 mm
3R93 / 3R93-1	- 10 mm
3R95 / 3R95=1	- 15 mm
C-Leg®	5 mm
C-Leg® compact	5 mm

«-» = décalage vers l'arrière

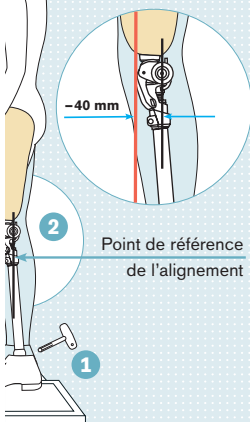
Pieds prothétiques recommandés d'après MOBIS®

(Sélection en fonction du niveau de mobilité et des exigences fonctionnelles du patient) Veuillez consulter à ce sujet les instructions d'utilisation de l'articulation du genou.

L'utilisation des avantages apportés par les fonctions des articulations du genou Ottobock requiert un alignement de base correct effectué comme suit, par ex. dans le PROS.A. Assembly ou le L.A.S.A.R. Assembly:

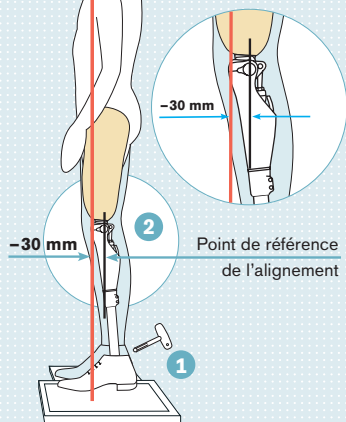
- 1 Placer le milieu du pied 30 mm avant la ligne d'alignement (respecter les recommandations d'alignement mentionnées dans les instructions d'utilisation de l'articulation du genou et du pied).
- 2 Régler la hauteur effective du talon en ajoutant 5 mm (respecter les recommandations d'alignement mentionnées dans les instructions d'utilisation du pied) et la position extérieure du pied.
- 3 Positionner le point de référence de l'alignement (articulations polycentriques = axe de rotation; articulations monocentriques = axe avant supérieur) par rapport à la ligne d'alignement en respectant les recommandations d'alignement de l'articulation du genou. Tenir compte de l'écart entre le genou et le sol ainsi que de la position externe du genou (env. 5° prédéfinis par l'emboîture). Position sagittale recommandée pour le point de référence de l'alignement: 20 mm au-dessus du pli du genou.
- 4 Raccorder le pied à l'articulation du genou à l'aide de l'adaptateur tubulaire.
- 5 Repérer sur le plan latéral le milieu de l'emboîture au moyen d'un point centré proximal et d'un point centré distal. Tracer une ligne reliant les deux points et allant du bord de l'emboîture jusqu'à son extrémité.
- 6 Positionner l'emboîture de telle sorte que la ligne d'alignement coïncide avec le point centré proximal. Régler la flexion de l'emboîture entre 3° et 5° en tenant compte des situations individuelles (par ex. contractures en flexion des hanches) et de «l'écart Tube-Sol».
- 7 Raccorder l'emboîture et l'articulation du genou modulaire à l'aide de l'adaptateur.

Ligne de charge



Point de référence de l'alignement

Ligne de charge



Point de référence de l'alignement

Alignement statique* 2

3R15 / 3R49	- 40 mm
3R17 / 3R33	- 45 mm
3R22 / 3R34	- 45 mm
3R40 / 3R41	- 45 mm
3R80	- 35 mm
3R90 / 3R90-1	- 40 mm
3R92 / 3R92-1	- 40 mm
3R93 / 3R93-1	- 40 mm
3R95 / 3R95=1	- 45 mm
C-Leg®	- 30 mm
C-Leg® compact	- 30 mm

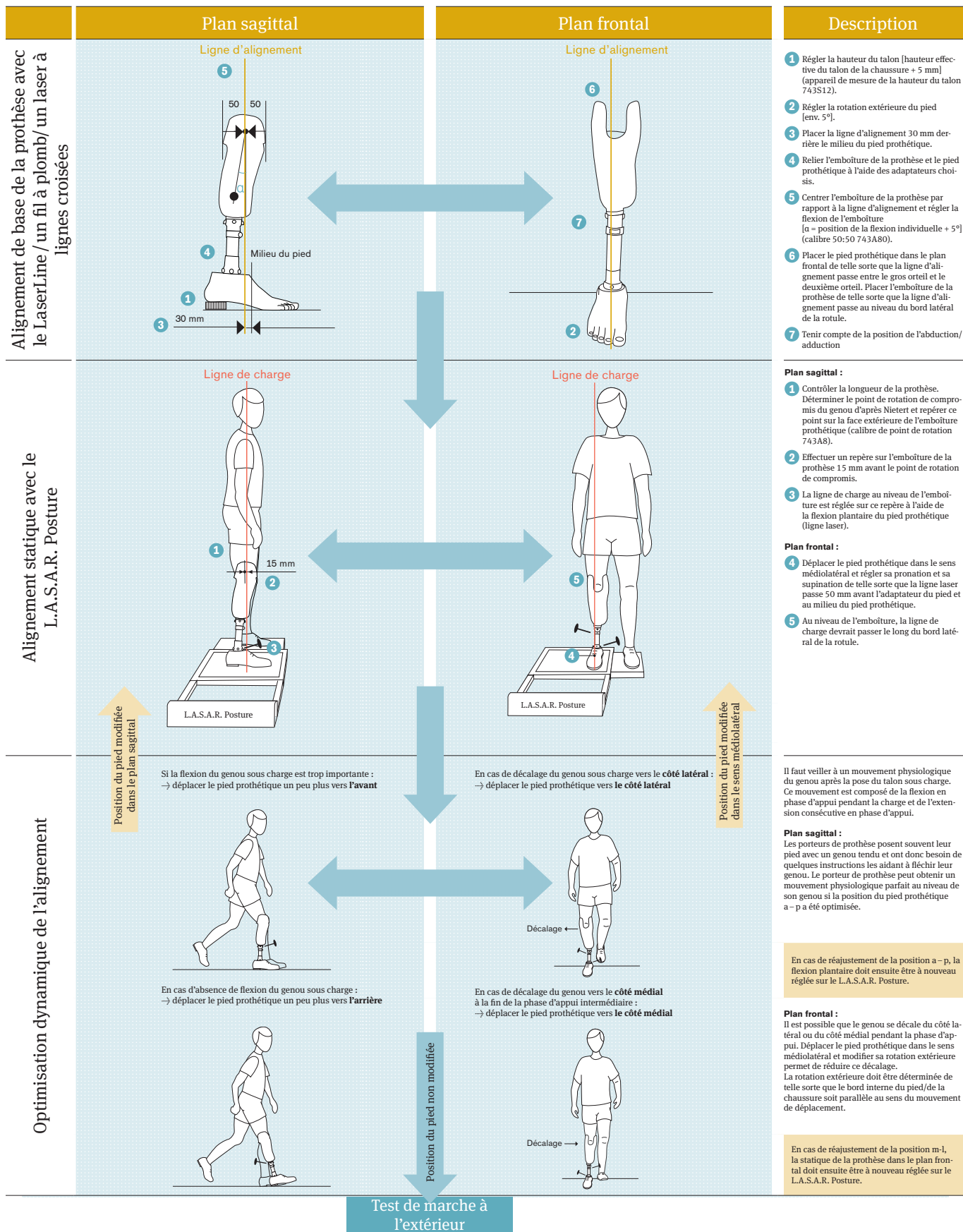
«-» = décalage vers l'arrière

* d'après le prof. Blumentritt

Après l'alignement de base des prothèses fémorales représentées, il convient de procéder à l'alignement statique à l'aide de l'appareil L.A.S.A.R. Posture. Afin d'obtenir à la fois une sécurité suffisante et un passage aisé en phase pendulaire, procédez à l'alignement comme suit:

- 1 Pour déterminer la ligne de charge, l'amputé fémoral (avec des chaussures) doit poser la jambe appareillée sur la plateforme de mesure du L.A.S.A.R. Posture et l'autre jambe sur la plateforme de rééquilibrage de la hauteur. Le côté appareillé doit alors être suffisamment chargé (> 35 % du poids du corps).
- 2 Régler ensuite l'alignement uniquement en modifiant la flexion plantaire de telle sorte que la ligne de charge (ligne laser) se trouve devant le point de référence de l'alignement (exception faite de l'articulation 3R60, voir illustration) conformément aux recommandations d'alignement de l'articulation du genou.
- 3 Effectuer une optimisation dynamique pendant le test de marche. Les aspects suivants doivent alors être observés et éventuellement adaptés :
 - Position de flexion de l'emboîture par contrôle de la symétrie de longueur de pas (plan sagittal)
 - Position d'adduction de l'emboîture et positionnement médio-latéral (M-L) de l'adaptateur d'emboîture (plan frontal)
 - Position de rotation de l'axe de rotation de l'articulation du genou et position externe du pied prothétique (plan transversal).
- 4 Puis, documenter le résultat de l'appareillage, par exemple à l'aide du logiciel d'analyse des mouvements «Dartfish».

Recommandation d'alignement pour les prothèses modulaires TT



- Régler la hauteur du talon [hauteur effective du talon de la chaussure + 5 mm] (appareil de mesure de la hauteur du talon 743S12).
- Régler la rotation extérieure du pied [env. 5°].
- Placer la ligne d'alignement 30 mm derrière le milieu du pied prothétique.
- Relier l'emboîture de la prothèse et le pied prothétique à l'aide des adaptateurs choisis.
- Centrer l'emboîture de la prothèse par rapport à la ligne d'alignement et régler la flexion de l'emboîture (α = position de la flexion individuelle + 5°) (calibre 50:50 743A80).
- Placer le pied prothétique dans le plan frontal de telle sorte que la ligne d'alignement passe entre le gros orteil et le deuxième orteil. Placer l'emboîture de la prothèse de telle sorte que la ligne d'alignement passe au niveau du bord latéral de la rotule.
- Tenir compte de la position de l'abduction/adduction

- Plan sagittal :**
- Contrôler la longueur de la prothèse. Déterminer le point de rotation de compromis du genou d'après Nietert et repérer ce point sur la face extérieure de l'emboîture prothétique (calibre de point de rotation 743A8).
 - Effectuer un repère sur l'emboîture de la prothèse 15 mm avant le point de rotation de compromis.
 - La ligne de charge au niveau de l'emboîture est réglée sur ce repère à l'aide de la flexion plantaire du pied prothétique (ligne laser).

- Plan frontal :**
- Déplacer le pied prothétique dans le sens médiolatéral et régler sa pronation et sa supination de telle sorte que la ligne laser passe 50 mm avant l'adaptateur du pied et au milieu du pied prothétique.
 - Au niveau de l'emboîture, la ligne de charge devrait passer le long du bord latéral de la rotule.

Il faut veiller à un mouvement physiologique du genou après la pose du talon sous charge. Ce mouvement est composé de la flexion en phase d'appui pendant la charge et de l'extension consécutive en phase d'appui.

Plan sagittal :
Les porteurs de prothèse posent souvent leur pied avec un genou tendu et ont donc besoin de quelques instructions les aidant à fléchir leur genou. Le porteur de prothèse peut obtenir un mouvement physiologique parfait au niveau de son genou si la position du pied prothétique a-p a été optimisée.

En cas de réajustement de la position a-p, la flexion plantaire doit ensuite être à nouveau réglée sur le L.A.S.A.R. Posture.

Plan frontal :
Il est possible que le genou se décale du côté latéral ou du côté médial pendant la phase d'appui. Déplacer le pied prothétique dans le sens médiolatéral et modifier sa rotation extérieure permet de réduire ce décalage. La rotation extérieure doit être déterminée de telle sorte que le bord interne du pied/de la chaussure soit parallèle au sens du mouvement de déplacement.

En cas de réajustement de la position m-l, la statique de la prothèse dans le plan frontal doit ensuite être à nouveau réglée sur le L.A.S.A.R. Posture.

La hauteur de système - mesure de référence Ottobock

Ottobock a défini une mesure auxiliaire qui vous aide évaluer l'encombrement entre l'extrémité de l'emboîture et le sol avec les composants prothétiques : la hauteur de système. Chaque pièce de la prothèse a une hauteur. En additionnant chaque valeur, vous obtenez facilement et rapidement la hauteur de montage des pièces que vous avez sélectionnées.

Les valeurs indiquées par Ottobock tiennent compte du fait que, dans les prothèses, la pyramide et le logement pour pyramide s'emboîtent l'un dans l'autre. Vous trouverez les valeurs dans les tableaux de ce catalogue sous chaque produit.

Ci-après, le principe vous est expliqué à l'aide d'exemples parlants.

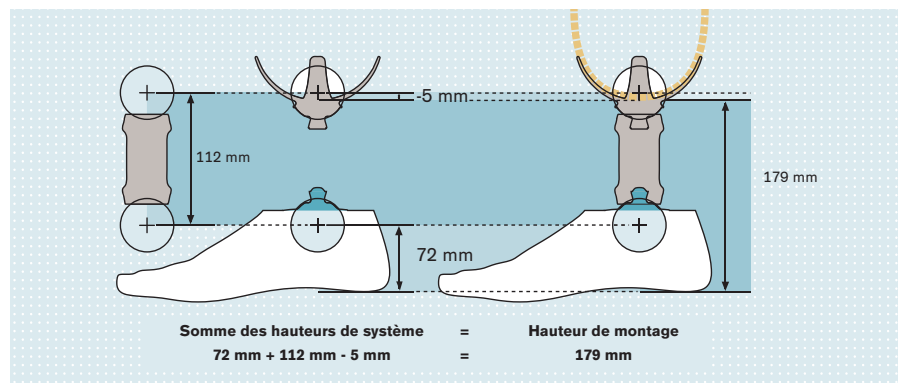
 646A255=D Special Print: System Height – Simply Accurate

Principe technique

La pyramide et le logement pour pyramide s'emboîtent l'un dans l'autre. C'est pourquoi la hauteur réelle de cette pièce n'est pas très pertinente pour l'orthoprothésiste.

Le graphique ci-dessous met en évidence 4 aspects essentiels :

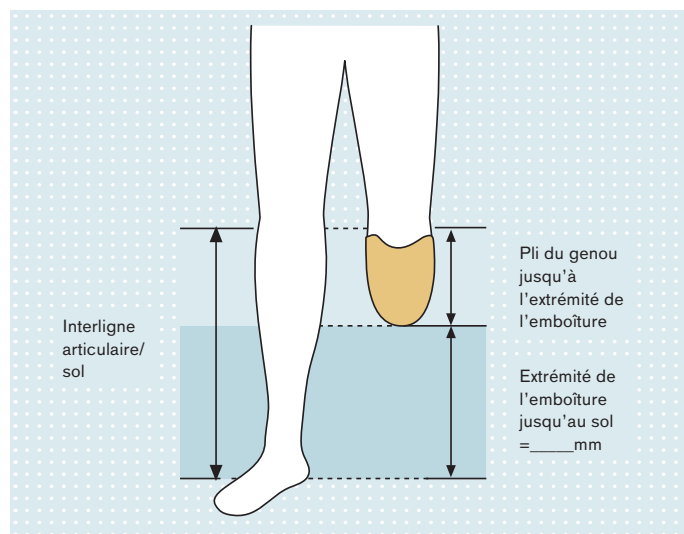
- Il existe une hauteur de système pour chaque pièce de prothèse Ottobock.
- La hauteur diffère de la hauteur réelle de la pièce de prothèse et ne peut donc pas être vérifiée par l'orthoprothésiste au moyen d'une mesure.
- Si les hauteurs de système sont additionnées, on obtient alors la hauteur de montage des pièces associées.
- Il existe aussi des hauteurs négatives. Elles résultent du procédé utilisé pour mesurer. En observant l'adaptateur d'emboîture, il paraît évident que le point de mesure (point central du cercle) se trouve déjà dans l'emboîture. Cette distance entre le point de mesure et le bord extérieur de l'emboîture doit être soustraite. La hauteur de l'adaptateur d'emboîture est donc négative.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

4 étapes pour vérifier que l'association de pièces choisie s'adapte à l'appareillage tibial

1. Déterminer les mesures du patient



2. Sélectionner les composants

Dénomination	1D35									
Niveau de mobilité	Niveau de mobilité 2 + 3									
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm									
Côtes	gauche (L)					droit (R)				
Tailles	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	
Hauteur du système	57 mm	60 mm	63 mm	66 mm	68 mm	72 mm	74 mm	75 mm	77 mm	
Poids	- 340 g	- 435 g	- 510 g	- 545 g	- 630 g	- 645 g	- 670 g	- 730 g	- 755 g	
Poids max. du patient	75 kg					100 kg				
Couleurs	beige (4), marron clair (15)									

3. Additionner les hauteurs de système

Les pièces qui peuvent être raccourcies ont une hauteur de système minimale et maximale. La hauteur de système maximale donne la valeur avant d'avoir été raccourcie et la hauteur de système minimale la valeur correspondant à la plus grande diminution possible.

Composants	Hauteur du système	
	min.	max.
4R116	2 mm	
4R52	33 mm	
4R121=30	177 mm	553 mm
1D35, taille 27	72 mm	
Hauteur de montage =	280 mm	656 mm

4. Comparaison entre l'espace libre et la hauteur de montage de l'association de pièces

La valeur de la mesure entre l'extrémité de l'emboîture et le sol doit être comprise entre la hauteur de montage minimale et maximale de l'association de pièces.

Utilisation des hauteurs de système avec l'articulation de genou

Pour la fabrication d'une prothèse fémorale également, toutes les hauteurs de système de chacune des pièces sont additionnées pour déterminer la hauteur de montage. Il faut cependant prendre en considération le positionnement de l'articulation de genou.

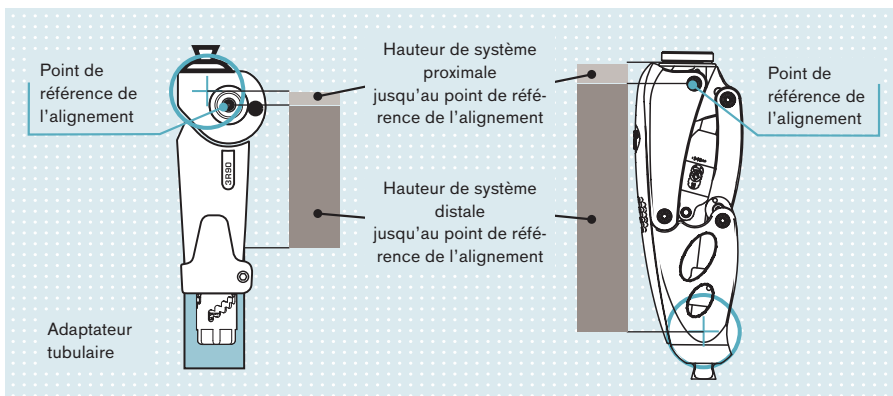
Chaque articulation de genou modulaire a un point de référence de l'alignement. Sur les articulations monocentriques, ce point correspond à l'axe de rotation et sur les articulations de genou polycentriques à l'axe avant supérieur (voir graphique ci-dessous).

Nous recommandons de positionner le point de référence de l'alignement 20 mm au-dessus du pli du genou, comme représenté schématiquement sur le graphique ci-dessous.

La hauteur de système de l'articulation de genou seule ne vous donne cependant pas de précisions sur la situation de son point de référence de l'alignement.

C'est pourquoi nous vous indiquons en plus pour chaque articulation de genou modulaire la hauteur de système proximale et distale jusqu'au point de référence de l'alignement. Vous êtes alors en mesure de vérifier si l'espace disponible du côté distal et proximal est suffisant pour intégrer les pièces souhaitées.

Les appareillages de moignon long et de désarticulation de genou nécessitent souvent un compromis entre une translation du composant de genou sur le plan distal par rapport à la position recommandée et, le cas échéant, le choix de pièces alternatives avec des hauteurs de système plus petites.



1

Positionnement de l'articulation de genou au moyen du point de référence de l'alignement

2

3

4

5

6

7

8

9

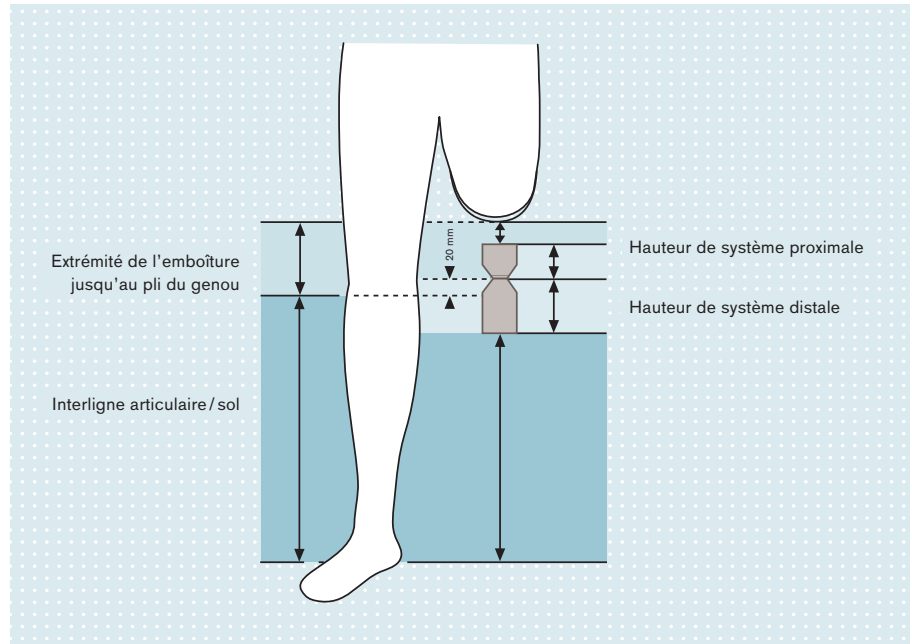
10

11

12

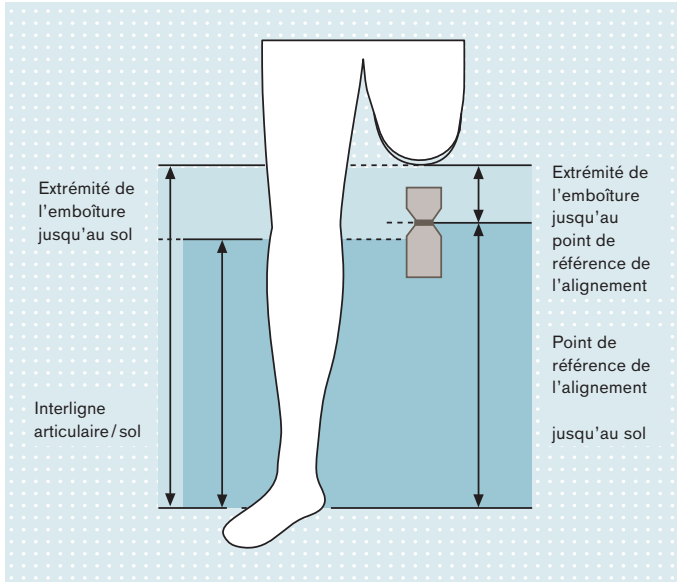
13

14



4 étapes pour vérifier que l'association de pièces choisie s'adapte à l'appareillage fémoral

1. Déterminer les mesures du patient



2. Sélectionner les composants



3. Additionner les hauteurs de système

Composants	Hauteur de système		
	min.	max.	
4R116	- 2 mm		Extrémité de l'emboîture jusqu'au point de référence de l'alignement = 87 mm
4R72=32	69 mm		
4R57	22 mm		
3R60	côté proximal -2 mm		
	côté distal 173 mm		Point de référence de l'alignement jusqu'au sol min. = 455 mm, max = 831 mm
4R52	33 mm		
4R121=30	177 mm	553 mm	
1D35, taille 27	72 mm		
Hauteur de montage =	542 mm	918 mm	

4. Comparaison entre l'espace libre et la hauteur de montage de l'association de pièces

La valeur de la mesure entre l'extrémité de l'emboîture et le sol doit être comprise entre la hauteur de montage minimale et maximale de l'association de pièces. Vous pouvez alors également vérifier si les pièces choisies permettent un positionnement optimal de l'articulation de genou (point de référence de l'alignement + 20 mm au-dessus du pli du genou).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

MOBIS

Le système de mobilité Ottobock

Au cours de la fabrication d'une prothèse modulaire, la qualité et l'individualité sont placées au premier plan. La sélection par l'orthoprothésiste des composants de la prothèse adéquats joue un rôle essentiel pour le résultat de l'appareillage.

MOBIS est un système issu du développement du système de classification Ottobock introduit en 1994. Il place l'être humain et son besoin d'une meilleure qualité de vie au centre des considérations.

Quatre niveaux de mobilité et quatre classes de poids forment la base du système de sélection MOBIS.

À l'aide du pictogramme MOBIS, l'orthoprothésiste reconnaît d'un coup d'œil pour quel degré de mobilité et jusqu'à quel poids du patient les éléments fonctionnels comme les pieds prothétiques, les articulations de genou et de hanche sont recommandés.

En ce qui concerne les adaptateurs, à l'exception des adaptateurs de torsion et du DeltaTwist, la classification en fonction du poids du patient reste valable.

Informations :

 Information:
646A179=GB Special Print: MOBIS – Ottobock Mobility System



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

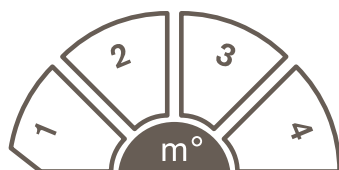
13

14

Le système de mobilité Ottobock

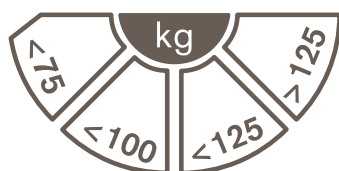
MOBIS repose sur 4 degrés de mobilité

Ces niveaux sont : le marcheur en intérieur, le marcheur en extérieur limité, le marcheur en extérieur illimité et le marcheur en extérieur illimité avec des exigences particulièrement élevées.



Les quatre niveaux de mobilité

Les quatre catégories de poids

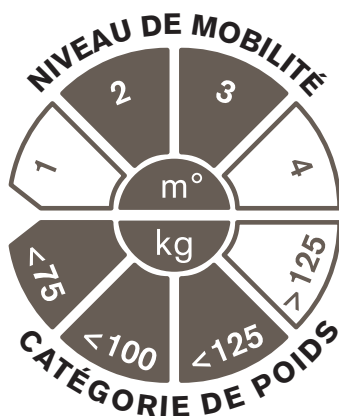


MOBIS définit 4 catégories de poids

Poids du patient jusqu'à 75 kg, jusqu'à 100 kg, jusqu'à 125 kg et supérieur à 125 kg. Ottobock regroupe ainsi toutes les indications nécessaires pour le choix des composants de la prothèse en un seul pictogramme. Le principe qui suit reste valable : la pièce appartenant à la catégorie de poids la plus légère détermine la limitation du poids corporel maximal. Par exemple, en cas d'utilisation d'un adaptateur tubulaire 2R50, le poids max. du patient pour l'ensemble de la prothèse est de 100 kg.

MOBIS est facile à utiliser

Les champs remplis dans la moitié supérieure du pictogramme indiquent par ex. que l'articulation de genou modulaire EBS 3R60 est recommandée pour les patients ayant un niveau de mobilité deux et trois. L'encoche sur le bord gauche indique le sens de la lecture de comptage. Dans la partie inférieure, les champs <75 kg à <125 kg sont remplis. Le 3R60 est donc autorisé pour les patients dont le poids n'excède pas 125 kg.



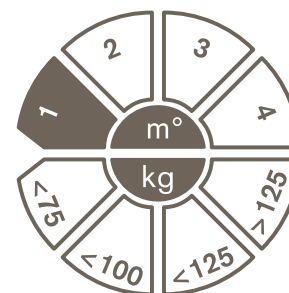
Le système de mobilité Ottobock : niveaux de mobilité et objectifs thérapeutiques

Marcheur en intérieur

Le patient possède les capacités ou le potentiel requis pour utiliser une prothèse afin d'effectuer des transferts ou de se déplacer à faible allure sur des terrains plats. La durée et les distances de déplacement sont fortement limitées en raison de son état physique.

Objectif thérapeutique :

Rétablir la capacité à se lever et à marcher de façon limitée à l'intérieur.

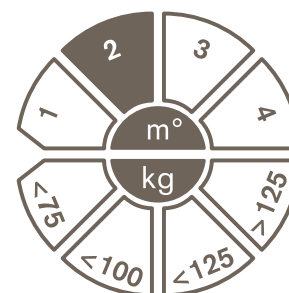


Marcheur limité en extérieur

Le patient possède les capacités ou le potentiel requis pour utiliser une prothèse afin de se déplacer à faible allure tout en pouvant franchir des obstacles peu élevés (bordure de trottoir, quelques marches ou sols irréguliers). La durée et les distances de déplacement sont fortement limitées en raison de son état physique.

Objectif thérapeutique :

Rétablissement de la capacité à se tenir debout et à marcher de façon limitée à l'intérieur et à l'extérieur.

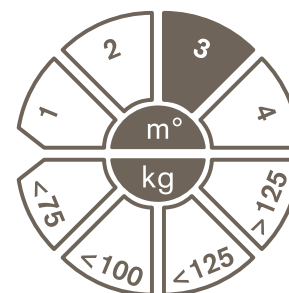


Marcheur illimité en extérieur

Le patient possède les capacités ou le potentiel requis afin de se déplacer avec la prothèse à une allure moyenne à élevée ou variable et de surmonter la plupart des obstacles. Il possède en outre la capacité de se déplacer sur des sols irréguliers et de suivre des activités professionnelles, thérapeutiques ou autres qui ne soumettent pas la prothèse à des sollicitations mécaniques au-dessus de la moyenne. Le cas échéant, le besoin de sécurité peut être augmenté pour cause de raisons secondaires (handicap supplémentaire, conditions de vie particulières) en association avec une exigence de mobilité moyenne à élevée. La durée et les distances de déplacement ne sont que faiblement limitées en comparaison avec une personne valide.

Objectif thérapeutique :

Rétablir la capacité à se lever et à marcher de façon illimitée à l'intérieur et très peu limitée à l'extérieur.

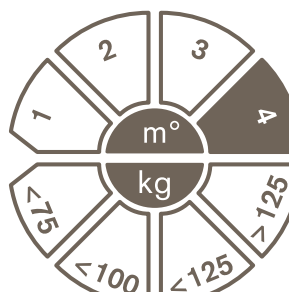


Marcheur illimité en extérieur avec des exigences particulièrement élevées

Le patient possède les capacités ou le potentiel requis pour se déplacer avec la prothèse de la même façon qu'un marcheur illimité en extérieur. La durée et les distances de déplacement ne sont pas limitées. Par ailleurs, des chocs, des contraintes et d'autres tensions importantes peuvent survenir en raison des exigences fonctionnelles élevées du patient.

Objectif thérapeutique :

Rétablir la capacité à se lever, à marcher et à se déplacer de façon illimitée à l'intérieur et à l'extérieur.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



Pieds prothétiques pour le niveau de mobilité 1

Pour les utilisateurs présentant un niveau de mobilité 1, il est d'une importance capitale de pouvoir se tenir debout et se mouvoir de façon sûre. Leur démarche se caractérise par une longueur de pas courte et une vitesse de marche faible et constante. L'utilisation d'accessoires de mobilité est caractéristique. La durée de la marche et le trajet pouvant être parcouru sont fortement limités.

La principale exigence de ce groupe d'utilisateurs de prothèses vis-à-vis d'un pied prothétique est la stabilité, aussi bien pendant la station debout que pendant la marche. Idéalement, le pied prothétique doit permettre à l'utilisateur, lors de la pose du talon, d'atteindre rapidement une surface d'appui sûre afin qu'il se trouve dans une position stable et qu'il puisse transférer son poids de façon sûre sur son pied. Il est avantageux que le pied possède un faible poids propre.



Pieds prothétiques pour le niveau de mobilité 2

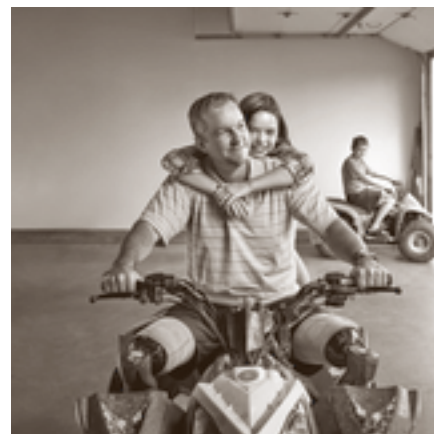
Le niveau d'activité plus élevé des utilisateurs présentant un niveau de mobilité 2 nécessite en plus d'une station debout et d'une marche sûres, de pouvoir marcher avec légèreté tout en ménageant les articulations et les tissus. La longueur du pas se rapproche de celle d'une démarche normale et varie rarement. La durée de la marche et le trajet pouvant être parcouru sont limités. L'utilisation d'accessoires de mobilité visant à augmenter la sécurité à l'extérieur du domicile est caractéristique, mais c'est rarement le cas à la maison.

Ces utilisateurs ont besoin que leur pied prothétique leur apporte de la stabilité, en particulier lorsqu'ils se tiennent debout. Leur caractéristique de marche étant meilleure, il est en outre particulièrement important que le pied puisse se dérouler facilement pendant la marche. L'amortissement des chocs lors de la pose du talon afin de ménager les articulations et les tissus sensibles du moignon ainsi que la transition dynamique entre la phase d'appui et la phase pendulaire complètent les propriétés du pied prothétique idéal. Une mobilité multiaxiale modérée du pied avec compensation des moments de torsion peut être très utile en cas de marche sur sol accidenté.

Pieds prothétiques pour le niveau de mobilité 3

Les utilisateurs présentant un degré de mobilité 3 ont des exigences variées en matière de pieds prothétiques. En général, ils se déplacent avec une vitesse de marche comprise entre 1,3 et 1,5 m/s. Par rapport à une personne non amputée, la durée de la marche et le trajet pouvant être parcouru ne sont que très peu limités. Les paramètres de la longueur du pas correspondent à peu près à ceux d'une personne valide. Des conditions de vie particulières ou des handicaps supplémentaires peuvent entraîner un besoin de sécurité accru.

Ce groupe de porteurs de prothèse pratique, au quotidien mais également pendant le travail ou les loisirs, des activités qui soumettent la prothèse à une sollicitation moyenne à élevée, mais avec peu de chocs. Du fait de leurs caractéristiques de marche et de leur mobilité quasi illimitée, ces utilisateurs ont besoin d'un pied prothétique qui leur offre un déroulement facile et une bonne efficacité énergétique et qui leur permet de s'adapter à des sols accidentés.



Pieds prothétiques pour le niveau de mobilité 4

Les utilisateurs présentant un niveau de mobilité 4 ont des exigences particulières vis-à-vis de leur appareillage prothétique. Ils se déplacent généralement à une vitesse de marche de plus de 1,5 m/s et celle-ci varie fréquemment. La durée de la marche et le trajet pouvant être parcouru ne sont pas limités. Les paramètres de la longueur du pas correspondent à ceux d'une personne valide.

Ce groupe de porteurs de prothèses pratique, dans un cadre professionnel et sportif, des activités qui soumettent leur prothèse à des sollicitations élevées et à des chocs. Il s'agit par exemple de métiers très physiques ou de sports comme le football, le tennis ou le basket. Du fait de leur mobilité illimitée, ces utilisateurs ont besoin d'un pied prothétique qui leur offre un déroulement facile, un bon soutien par l'avant-pied et une très bonne efficacité énergétique et qui leur permet de s'adapter à des sols accidentés.



1 Matrice fonctionnelle · Pieds prothétiques

2 Le niveau de mobilité, le poids corporel, la hauteur d'amputation, la situation de vie de la personne amputée ainsi que ses besoins individuels de mobilité et de stabilité sont des facteurs qui influencent le choix des composants adéquats pour la prothèse. Pour que la personne amputée obtienne un système prothétique convenant au mieux à ses besoins, il est impératif d'assurer que les composants utilisés dans la prothèse se complètent le mieux possible.

3 Tous les composants doivent donc être sélectionnés avec le plus grand soin. Ceci vaut tout particulièrement pour le pied prothétique, puisqu'il joue un rôle essentiel en ce qui concerne les propriétés biomécaniques de toutes les prothèses.

4 La matrice fonctionnelle donne un aperçu détaillé des caractéristiques des pieds prothétiques Ottobock. Le schéma d'évaluation qui en est à la base a été développé par une équipe composée d'ingénieurs, d'orthoprothésistes et d'experts en biomécanique et confirmé dans la pratique. La classification des pieds prothétiques Ottobock est basée sur des mesures techniques objectives. Ainsi, la matrice fonctionnelle permet non seulement d'évaluer les différents pieds prothétiques mais aussi de comparer les produits.

5 La sélection d'un pied prothétique convenant au patient est de ce fait bien plus simple.



6 Important à savoir :

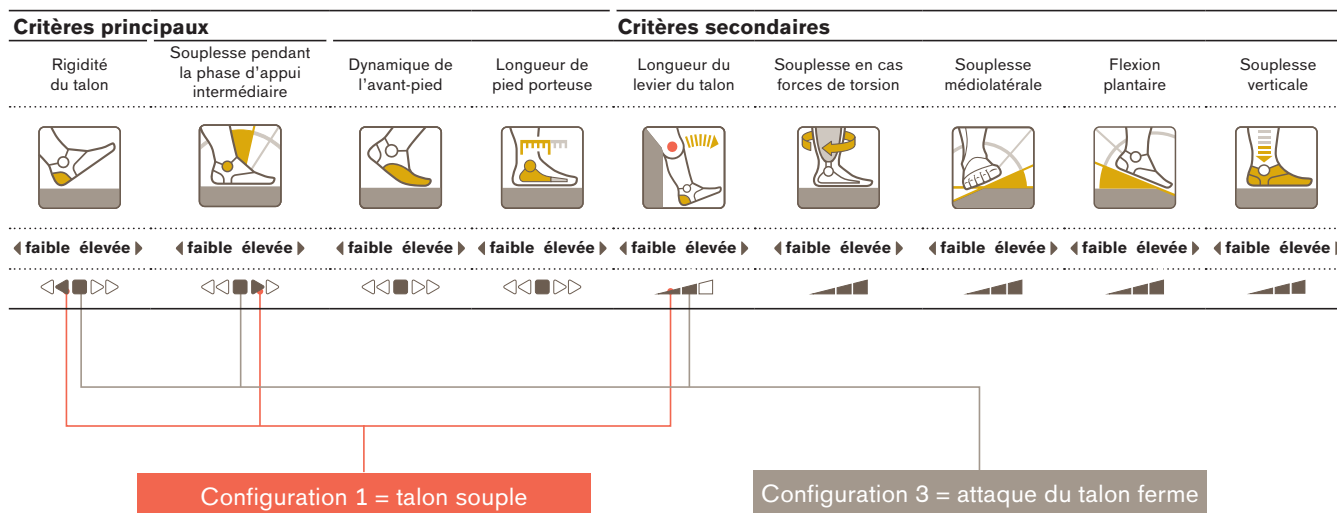
7 Les critères principaux évaluent les fonctions dans le plan sagittal. Ils concernent la marche sur un sol plat.

8 Les critères secondaires donnent des informations quant à la prise en compte de besoins individuels de la personne amputée.

9 Les différences de démarche et donc les besoins différents en résultant pour des personnes amputées présentant des niveaux de mobilité différents ont été pris en compte lors de l'évaluation des pieds prothétiques. Ceci explique pourquoi l'évaluation d'un même pied prothétique peut avoir des résultats différents pour des niveaux de mobilité différents.

10 Pour les pieds 1M10 Adjust, 1E56 Axtion et ceux de la famille Triton, différentes variantes sont possibles en raison de la possibilité d'ajustement individuel de la caractéristique.

11 Exemple: 1M10 Adjust en classe de la mobilité 2



Marcheur en intérieur

- Démarche :**
- Vitesse de marche lente et constante (moins de 4 km/h)
 - Paule longue et pas et, le plus part du temps, démarche asymétrique
 - Fortes limitations de la durée et du trajet de la marche
 - Utilisation en général de dispositifs d'aide à la marche
- Exigences principales à satisfaire :**
- Souplesse élevée pendant la phase débruit et de la marche
 - Poids propre du pied faible de préférence

MOBIS 1



Critères principaux				Critères secondaires				
Rigidité du talon	Souplesse pendant la phase d'appui intermédiaire	Dynamique de l'avant-pied	Longueur de pied porteuse	Longueur du levier du talon	Souplesse en cas de forces de torsion	Souplesse médiolaterale	Flexion plantaire	Souplesse verticale
◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀

Pied ADAPT		<ul style="list-style-type: none"> • Fonctionnalités • Large choix de hauteurs de talons et de formes de pieds différentes • Poids max. du patient : 125 kg • Hauteur du système : 1 partie de 60 mm / Hauteur de montage : 1 partie de 70 mm (balla 26)
DYNAMIC		<ul style="list-style-type: none"> • Déroulement facile et flexible plus importante de l'avant-pied par rapport aux pieds SACH • Poids max. du patient : 125 kg • Hauteur du système : 1 partie de 67 mm / Hauteur de montage : 1 partie de 66 mm (balla 26)
ADJUST		<ul style="list-style-type: none"> • Stabilité importante pendant la marche et en position débruit ainsi que comportement multiforme pour une compensation des irrégularités du sol • Caractéristiques du talon réglables pour une adaptation aux besoins du patient, sans nécessiter de l'alignement de la prothèse • Poids max. du patient : 57 mm (N), 49 mm (S) / Hauteur de montage : 75 mm (N), 66 mm (S) (balla 26)

Marcheur limité en extérieur

- Démarche :**
- Vitesse de marche rapide et à peu près constante (entre 4 et 7 km/h)
 - Symétrie de la marche et longueur de pas à peu près semblables à la marche physiologique
 - Fortes limitations de la durée et du trajet de la marche, mais limitations moins importantes que le niveau de mobilité 1
 - Capacité à franchir des obstacles bas tels que des bords de trottoirs ou des sols irréguliers
- Exigences principales à satisfaire :**
- Souplesse supplémentaire grâce à la prothèse peu rigide
 - Flexibilité accrue du pied requise en cas de marche sur des sols variables

MOBIS 2



Critères principaux				Critères secondaires				
Rigidité du talon	Souplesse pendant la phase d'appui intermédiaire	Dynamique de l'avant-pied	Longueur de pied porteuse	Longueur du levier du talon	Souplesse en cas de forces de torsion	Souplesse médiolaterale	Flexion plantaire	Souplesse verticale
◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀

Pied ADAPT		<ul style="list-style-type: none"> • Fonctionnalités • Large choix de hauteurs de talons et de formes de pieds différentes • Poids max. du patient : 125 kg • Hauteur du système : 1 partie de 60 mm / Hauteur de montage : 1 partie de 70 mm (balla 26)
DYNAMIC		<ul style="list-style-type: none"> • Déroulement facile et flexible plus importante de l'avant-pied par rapport aux pieds SACH • Poids max. du patient : 125 kg (sans adaptateur) / 150 kg (avec adaptateur) • Hauteur du système : 1 partie de 67 mm / Hauteur de montage : 1 partie de 66 mm (balla 26)
ADJUST		<ul style="list-style-type: none"> • Stabilité importante pendant la marche et en position débruit ainsi que comportement multiforme pour une compensation des irrégularités du sol • Caractéristiques du talon réglables pour une adaptation aux besoins du patient, sans nécessiter de l'alignement de la prothèse • Poids max. du patient : 57 mm (N), 49 mm (S) / Hauteur de montage : 75 mm (N), 66 mm (S) (balla 26)
DYNAMIC		<ul style="list-style-type: none"> • Pied universel dynamique avec un déroulement progressif • Poids max. du patient : 100 kg • Hauteur du système : 68 mm / Hauteur de montage : 87 mm (balla 26)
TRIA		<ul style="list-style-type: none"> • Pied léger en fibre de carbone • Doublet une seule et unique pour un amortissement parfait des chocs lors de la phase de la marche, un déroulement harmonieux et une utilisation optimale de l'énergie • Poids max. du patient : 125 kg • Hauteur du système : 111 mm / Hauteur de montage : 111 mm (balla 26)

Marcheur illimité en extérieur

- Démarche :**
- Vitesse de marche moyenne à élevée et variable (4,7 - 5,4 km/h)
 - Limitations très faibles de la longueur du pas ainsi que de la durée et du trajet par personnes non amputées
 - La plupart des obstacles peuvent être franchis
- Exigences principales à satisfaire :**
- Déroulement facile, bonne ventilation et équilibre et compensation des irrégularités du sol
 - Flexibilité accrue du pied prothétique requise en raison de la grande variété des activités quotidiennes
 - Pratique modérée possible d'un sport pendant les loisirs (par ex. le golf, le vélo ou la randonnée)

MOBIS 3



Critères principaux				Critères secondaires				
Rigidité du talon	Souplesse pendant la phase d'appui intermédiaire	Dynamique de l'avant-pied	Longueur de pied porteuse	Longueur du levier du talon	Souplesse en cas de forces de torsion	Souplesse médiolaterale	Flexion plantaire	Souplesse verticale
◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀

Pied ADAPT		<ul style="list-style-type: none"> • Pied universel dynamique avec un déroulement progressif • Poids max. du patient : 100 kg • Hauteur du système : 68 mm / Hauteur de montage : 87 mm (balla 26)
TRIA		<ul style="list-style-type: none"> • Pied léger en fibre de carbone • Doublet une seule et unique pour un amortissement parfait des chocs lors de la phase de la marche, un déroulement harmonieux et une utilisation optimale de l'énergie • Poids max. du patient : 125 kg • Hauteur du système : 111 mm / Hauteur de montage : 111 mm (balla 26)
CARMA		<ul style="list-style-type: none"> • Déroulement aisé et bonne restitution de l'énergie lors du passage en phase pendulaire grâce à une structure centrale des composantes • Une mobilité multiforme destinée à compenser les irrégularités du sol • Poids max. du patient : 100 kg • Hauteur du système : 81 mm / Hauteur de montage : 100 mm (balla 26)
ADJUST		<ul style="list-style-type: none"> • Structure légère en polyéthylène/carbone avec une hauteur de montage très faible • Amortissement individuel de la rigidité du talon grâce à l'utilisation de chocs pour talon • Poids max. du patient : 125 kg • Hauteur du système : 35 mm / Hauteur de montage : 54 mm (balla 26)
ADJUST		<ul style="list-style-type: none"> • Bénéfice de la dynamique et de la flexibilité accrues du Tilon S100 • Pour les utilisateurs dont le poids n'excède pas 150 kg • Résistant à l'eau (balla uniquement pour le Tilon HD) • Pour les patients dont le poids n'excède pas 150 kg (niveau de mobilité 3 et 4) • Hauteur du système : 43 mm / Hauteur de montage : 63 mm (balla 26/enveloppe de pied normale)
ADJUST		<ul style="list-style-type: none"> • Dynamique et flexibilité accrues pour les utilisateurs très actifs • Un amortissement progressif offert sécurisé, stable et contrôlé sur sol irrégulier • Résistant à l'eau (balla uniquement pour le Tilon HD) • Pour les patients dont le poids n'excède pas 150 kg dans le niveau de mobilité 3 et 4 • Hauteur du système : 133 mm / Hauteur de montage : 149 mm (balla 26/enveloppe de pied normale)
ADJUST		<ul style="list-style-type: none"> • Bénéfice de la dynamique et de la flexibilité accrues du Tilon S100 • Les forces verticales et de torsion qui s'exercent entre le moignon et l'arthrose sont réduites • Technologie de dispersion d'énergie PE (dispersion uniquement pour le Tilon Hermy) • Amortissement des chocs antérieurs • Pour les patients dont le poids n'excède pas 150 kg dans le niveau de mobilité 3 • Hauteur du système : 117 mm / Hauteur de montage : 136 mm (balla 26/enveloppe de pied normale)

Marcheur illimité en extérieur avec des exigences particulièrement élevées

- Démarche :**
- Vitesse de marche qui varie fortement et peut être élevée (supérieure à 5,4 km/h)
 - Symétrie de la marche, longueur de pas ainsi que durée et trajet de la marche semblables à ceux des personnes non amputées actives
 - Capacité à courir, sauter et à modifier rapidement la direction
- Exigences principales à satisfaire :**
- Flexibilité parfaite de l'avant-pied pendant l'introduction de la phase pendulaire
 - Exigences élevées en matière de flexibilité, de dynamique et de durée de vie du produit posées par la grande variété d'activités quotidiennes et par la pratique modérée d'un sport pendant les loisirs (par ex. le jogging, le basketball ou le tennis)

MOBIS 4



Critères principaux				Critères secondaires				
Rigidité du talon	Souplesse pendant la phase d'appui intermédiaire	Dynamique de l'avant-pied	Longueur de pied porteuse	Longueur du levier du talon	Souplesse en cas de forces de torsion	Souplesse médiolaterale	Flexion plantaire	Souplesse verticale
◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀	◀◀◀

CARMA		<ul style="list-style-type: none"> • Déroulement aisé et bonne restitution de l'énergie lors du passage en phase pendulaire grâce à une interaction centrale des composantes • Une mobilité multiforme destinée à compenser les irrégularités du sol • Poids max. du patient : 100 kg • Hauteur du système : 81 mm / Hauteur de montage : 100 mm (balla 26)
ADJUST		<ul style="list-style-type: none"> • Structure légère en polyéthylène/carbone avec une hauteur de montage très faible • Amortissement individuel de la rigidité du talon grâce à l'utilisation de chocs pour talon • Poids max. du patient : 125 kg • Hauteur du système : 35 mm / Hauteur de montage : 54 mm (balla 26)
ADJUST		<ul style="list-style-type: none"> • Bénéfice de la dynamique et de la flexibilité accrues du Tilon S100 • Pour les utilisateurs dont le poids n'excède pas 150 kg • Résistant à l'eau (balla uniquement pour le Tilon HD) • Pour les patients dont le poids n'excède pas 150 kg (niveau de mobilité 3 et 4) • Hauteur du système : 43 mm / Hauteur de montage : 63 mm (balla 26/enveloppe de pied normale)
ADJUST		<ul style="list-style-type: none"> • Dynamique et flexibilité accrues pour les utilisateurs très actifs • Un amortissement progressif offert sécurisé, stable et contrôlé sur sol irrégulier • Résistant à l'eau (balla uniquement pour le Tilon HD) • Pour les patients dont le poids n'excède pas 150 kg dans le niveau de mobilité 3 et 4 • Hauteur du système : 133 mm / Hauteur de montage : 149 mm (balla 26/enveloppe de pied normale)
ADJUST		<ul style="list-style-type: none"> • Bénéfice de la dynamique et de la flexibilité accrues du Tilon S100 • Les forces verticales et de torsion qui s'exercent entre le moignon et l'arthrose sont réduites • Technologie de dispersion d'énergie PE (dispersion uniquement pour le Tilon Hermy) • Amortissement des chocs antérieurs • Pour les patients dont le poids n'excède pas 150 kg dans le niveau de mobilité 3 • Hauteur du système : 117 mm / Hauteur de montage : 136 mm (balla 26/enveloppe de pied normale)

* Incl. une enveloppe pour pied et un adaptateur

Légende

Pour chaque niveau de mobilité, la sélection s'effectue en fonction de critères principaux et secondaires. Les critères principaux comprennent les fonctions basiques et essentielles du pied. Les critères secondaires permettent de prendre en compte des conditions d'environnement spécifiques ou les exigences individuelles de la personne amputée.

Critères principaux

Les critères principaux évaluent les fonctions de base du pied. Ils se réfèrent à une marche sur un sol plat. Les critères secondaires évaluent des fonctions supplémentaires que le pied doit offrir en fonction de la personne amputée. Ces critères secondaires évaluent des fonctions supplémentaires que le pied doit offrir en fonction de la personne amputée. Ces critères secondaires évaluent des fonctions supplémentaires que le pied doit offrir en fonction de la personne amputée.

Critères secondaires

Les critères secondaires évaluent des fonctions supplémentaires que le pied doit offrir en fonction de la personne amputée. Ces critères secondaires évaluent des fonctions supplémentaires que le pied doit offrir en fonction de la personne amputée. Ces critères secondaires évaluent des fonctions supplémentaires que le pied doit offrir en fonction de la personne amputée.

Certains critères tels que la marche sur un sol irrégulier sont très importantes pour le niveau de mobilité 1. C'est pourquoi chaque valeur est attribuée aux critères correspondants.

Critères principaux

Rigidité du talon

Ce paramètre décrit la déformation du talon lors du premier contact avec le sol et la rigidité du talon jusqu'au contact complet du pied avec le sol. Ce point de vue de la personne amputée, cette caractéristique inclut l'amortissement des chocs lors de la pose du talon ainsi que la souplesse du talon jusqu'à la charge complète de la marche.

- ◻ Rigidité du talon plus faible (plus souple)
- ◻ Rigidité du talon plus élevée (plus rigide)
- ◻ Rigidité du talon très faible (très souple)
- ◻ Rigidité du talon très élevée (très rigide)

Les caractéristiques du talon des pieds ADJUST 3M20 et Action 3520 sont réglables, il est possible d'utiliser deux variantes de ce critère.

Souplesse pendant la phase d'appui intermédiaire

Ce paramètre décrit l'appui du pied porteur et le roulement du talon pendant le mouvement vers l'avant sur un pied entièrement posé au sol. Ce qui se manifeste pour la personne amputée par la facilité avec laquelle elle peut débruit son pied. Cette caractéristique influence également la stabilité lors de la position débruit.

- ◻ Souplesse plus faible
- ◻ Souplesse plus élevée
- ◻ Souplesse plus faible
- ◻ Souplesse plus élevée

Les caractéristiques du talon des pieds ADJUST 3M20 et Action 3520 sont réglables, il est possible d'utiliser deux variantes de ce critère.

Dynamique de l'avant-pied

Ce paramètre décrit la rigidité ainsi que l'efficacité de l'utilisation de l'avant-pied. Ce qui se manifeste pour la personne amputée par l'absence de fatigue lors de la marche sur un sol irrégulier pendant l'introduction de la phase pendulaire.

- ◻ Dynamique plus faible de l'avant-pied
- ◻ Dynamique plus élevée de l'avant-pied
- ◻ Dynamique plus faible de l'avant-pied
- ◻ Dynamique plus élevée de l'avant-pied

Longueur de pied porteuse

Ce paramètre décrit la longueur de pied porteur réellement utilisée pendant un pas. La personne amputée ressent le soutien offert par le tirage de pied porteur tout le long de la phase d'appui. Elle influence la longueur de la phase pendulaire.

- ◻ Longueur de pied porteuse plus faible
- ◻ Longueur de pied porteuse plus élevée
- ◻ Longueur de pied porteuse plus faible
- ◻ Longueur de pied porteuse plus élevée

Critères secondaires

Longueur du levier du talon

Ce paramètre décrit le comportement du levier du talon pendant la charge et les effets correspondants sur le reste du pied. Ce qui se manifeste pour la personne amputée par le fait que le levier du talon court lors de la phase de la marche jusqu'à la fin de la phase de la marche.

- ◻ Longueur faible du levier de talon
- ◻ Longueur moyenne du levier de talon
- ◻ Longueur élevée du levier de talon

Les caractéristiques du talon des pieds ADJUST 3M20 et Action 3520 sont réglables, il est possible d'utiliser deux variantes de ce critère. Veuillez noter que, en cas de pas rempli ou de pas court, il est possible de régler le levier de talon.

Souplesse en cas de forces de torsion

Ce paramètre décrit la capacité du pied à compenser les forces de torsion sans chocs. Pour la personne amputée, cela se traduit, notamment dans l'emboulement, par une réduction des forces de cisaillement pendant la marche et le mouvement de rotation.

- ◻ Souplesse faible
- ◻ Souplesse moyenne
- ◻ Souplesse élevée

Souplesse médiolaterale

Ce paramètre décrit la mobilité dans le plan frontal et donc la stabilité pendant la marche, notamment au cours des virages. Ce qui se manifeste pour la personne amputée par la facilité avec laquelle elle peut modifier la direction de la marche pendant la phase de la marche.

- ◻ Souplesse faible
- ◻ Souplesse moyenne
- ◻ Souplesse élevée

Flexion plantaire

Ce paramètre indique l'ampleur de la flexion plantaire dont dispose le pied. Une flexion plantaire élevée permet le déroulement de la phase de la marche plus rapidement sur un pied d'obtention plus rapidement un contact complet avec le sol.

- ◻ Flexion plantaire faible
- ◻ Flexion plantaire moyenne
- ◻ Flexion plantaire élevée

Les caractéristiques du talon des pieds ADJUST 3M20 et Action 3520 sont réglables, il est possible d'utiliser deux variantes de ce critère. Veuillez noter que, en cas de pas rempli ou de pas court, il est possible de régler la flexion plantaire.

Souplesse verticale

Ce paramètre décrit l'ampleur de la déformation verticale lorsque le pied est complètement posé sur le sol. La souplesse verticale réduit la charge sur les chocs pendant que le patient descend des marches.

- ◻ Souplesse faible
- ◻ Souplesse moyenne
- ◻ Souplesse élevée

Présentation du système pour les prothèses modulaires Ottobock

Inférieure de la jambe / transtibiale	Désarticulation du genou / KD

Remarques sur la présentation du système MOBIS

Afin de permettre une sélection rapide, les pièces de prothèse sont classées par hauteur d'amputation ainsi que selon les niveaux suivants : pieds prothétiques, adaptateurs tubulaires/adaptateurs de vissage, articulations de genou et adaptateurs d'emboîture ou articulations de hanche.

Les références des articles figurent sous les composants de prothèse. Les composants en aluminium figurent dans une écriture normale (4R68), **ceux en acier sont en gras (4R63)** et ceux en *titane sont en gras italique (3R36)*.

Le symbole **MOBIS** indique l'affectation des pièces fonctionnelles selon le niveau de mobilité et le poids du patient. Pour les pièces structurales telles que les adaptateurs tubulaires et d'emboîture, le cadre coloré de la référence de l'article indique le poids du patient admissible :

- = 75 kg max.
- = 100 kg max.
- = 125 kg max.
- = plus de 125 kg

Cuisse / transfémorale

Désarticulation de la hanche / HD

Les couples de cheville survenant avec les pieds à lame de carbone Lo Rider et Axion provoquent une forte sollicitation des composants de la prothèse se trouvant à proximité. C'est pourquoi, avec ces pieds, il convient d'utiliser des pièces structurales de la catégorie de poids juste supérieure au-dessous de l'articulation de genou. Par exemple, pour l'Axion destiné à un patient de 90 kg, il faudra utiliser des adaptateurs prévus pour 125 kg (par ex. 2R58 et 4R82). Pour de plus amples informations sur l'association des adaptateurs représentés avec les pieds de type pylon, veuillez vous adresser au service client.

La pièce de la prothèse appartenant à la catégorie de poids la plus légère détermine la limitation du poids corporel maximum du patient. Si le poids du patient est supérieur à 125 kg, nous recommandons une consultation directe de notre service client pour sélectionner et combiner les composants de prothèse.

Le symbole MOBIS simplifie la combinaison des pièces fonctionnelles : par ex. articulation de genou 3R92 et pied prothétique 1D35. Vous trouverez des recommandations pour une combinaison optimale des pièces de prothèse Ottobock dans la vue d'ensemble des associations de pièces : hanche-genou-pied

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Cette vue d'ensemble constitue une recommandation pour une bonne interaction fonctionnelle entre l'articulation de genou et le pied prothétique. Elle résulte d'essais techniques, d'expériences d'appareillage biomécaniques pratiques et est accordée selon MOBIS. L'influence importante du moignon et de ses performances sur le système complet doit être prise en compte de manière personnalisée. Une emboîture de prothèse adéquate et un bon alignement sont des conditions préalables de base impératives.

		Pied esthétique léger 1G6	Pied à articulation normalisée Pedilan, 1G9	Pied à articulation normalisée 1H...	Pied SACH 1S...	Pied dynamique 1D10/D11	Adjust 1M10	Greissinger plus 1A30	Dynamic Motion 1D35	Trias 1C30	C-Walk 1C40	Axion 1E56	Axion DP 1E58	Advantage DP 2 1E50/51	Springlite II 1E61	Lo Rider 1E57	Triton 1C60	Triton Vertical Shock 1C61	Triton Harmony 1C62	Triton Low Profile 1C63	Triton Heavy Duty 1C64
KD	3R23 3R32	■	■	■	■	■	■														
	3R21 3R30			■	■	■	■	■													
	3R106=KD					■	■	■	■	■	■	■	■				■	■	■	■	■
	3R60=KD 3R60-PRO=KD					■	■	■	■	■	■	■	■				■	■	■	■	■
	3R46								■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■
	3R40 3R17 3R33	■	■	■	■	■	■														
TF	3R41	■	■	■	■	■	■														
	3R15 3R49			■	■	■	■	■													
	3R20 3R36				■	■	■	■	■	■											
	3R90-1 3R93-1					■	■	■	■	■											
	3R92-1					■	■	■	■	■	■	■	■	■			■	■	■	■	■
	3R78					■	■	■	■	■	■	■	■	■			■	■	■	■	■
	3R106 3R106=ST					■	■	■	■	■	■	■	■	■			■	■	■	■	■
	3R60 3R60=ST 3R60-PRO 3R60-PRO=ST																				
	C-Leg compact 3C86-1					■	■	■	■	■	■	■	■	■		■					
	3R95 3R95=1								■	■	■	■	■	■	■			■	■	■	■
3R55 3R80									■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■	
C-Leg 3C88-2								■	■	■	■	■	■		■		■	■	■	■	
C-Leg 3C98-2																					
Genium 3B1						■	■	■	■	■	■	■	■		■		■	■	■	■	
3B1=ST																					

Cette vue d'ensemble constitue une recommandation pour une bonne interaction fonctionnelle entre l'articulation de genou et le pied prothétique. Elle résulte d'essais techniques, de connaissances biomécaniques, d'expériences d'appareillage pratiques et est accordée selon MOBIS.
L'influence importante du moignon et de ses performances sur le système complet doit être prise en compte de manière personnalisée. Une emboîture de prothèse adéquate et un bon alignement sont des conditions préalables de base impératives.

		Pied SACH 1S...	Pied dynamique 1D10/D11	Adjust 1M10	Greissinger plus 1A30	Dynamic Motion 1D35	Trias 1C30	C-Walk 1C40	Action 1E56	Action DP 1E58	Lo Rider 1E57	Triton 1C60	Triton Vertical Shock 1C61	Triton Low Profile 1C63	Triton Heavy Duty 1C64
HD	7E5	3R20 3R36	■	■	■										
	7E4	3R20 3R36	■	■	■	■	■								
		3R60=HD 3R60-PRO=HD			■	■	■	■	■						
		3R36	■	■	■	■	■								
		3R106=HD			■	■	■	■	■	■		■	■	■	■
	7E7	3R60=HD 3R60-PRO=HD			■	■	■	■	■	■		■	■	■	■
		C-Leg Compact 3C96-1		■	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■
		C-Leg 3C98-2				■	■	■	■	■		■	■	■	■
		3R106=HD			■	■	■	■	■	■		■	■	■	■
		3R60=HD 3R60-PRO=HD			■	■	■	■	■	■		■	■	■	■
	7E9	C-Leg 3C98-2				■	■	■	■	■		■	■	■	■
		Genium 3B1			■		■	■	■	■		■	■	■	■
	7E10	C-Leg 3C98-2				■	■	■	■	■		■	■	■	■
		Genium 3B1			■		■	■	■	■		■	■	■	■

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



Prothèses pour enfants

Dès leur plus jeune âge, les enfants veulent découvrir le monde entier. Très tôt, ils veulent être indépendants et toujours « suivre le rythme » non seulement en jouant et en courant mais aussi au quotidien.

L'appareillage prothétique des enfants et des adolescents constitue un défi particulier pour l'homme et la technique. En s'inspirant du système modulaire Ottobock pour adultes éprouvé, des modules particulièrement fonctionnels, stables et légers ont été développés en métaux légers extrêmement résistants, de telle sorte qu'ils s'adaptent aux besoins particuliers des enfants.

Les pieds pour enfants Ottobock existent dans les tailles de 12 à 21 cm afin d'assurer un appareillage complet pour chaque âge. En fonction de l'espace de construction disponible et du degré d'activité, il est possible de choisir entre des pieds en carbone et des pieds prothétiques de construction conventionnelle.

L'articulation de genou polycentrique 3R66 offre une grande liberté de mouvement grâce à un grand angle de flexion de 165°. L'unité de rotation intégrée permet aux enfants d'adopter très facilement la position assise ou accroupie dont ils ont besoin pour jouer.

Les enfants grandissent vite. En grandissant, leurs exigences vis-à-vis de la fonctionnalité et de la charge supportée par la prothèse ne cessent d'augmenter. Au cours de cette période, il est recommandé d'utiliser une articulation de genou 3R65 équipée d'une commande hydraulique de la phase pendulaire. Elle permet de marcher à des vitesses très différentes et s'adapte ainsi idéalement au pas variable des enfants, tantôt rapide, tantôt plus lent.

Le système modulaire Ottobock assiste les enfants au cours de leur croissance à partir de 2 ans et permet une transition sans coupure vers le système pour adultes. Ainsi, lorsque les enfants atteignent l'âge de 13 ans ou un poids corporel supérieur à 45 kg, une taille de 145 cm ou une taille de pied 21, des articulations de genou comme le 3R106 ou le 3R95=1 peuvent être utilisées.

Les pièces étant extrêmement sollicitées dans la pratique, il est nécessaire qu'elles soient contrôlées et entretenues régulièrement par un orthoprothésiste. Nous recommandons de contrôler les pièces tous les 3 mois. Il convient d'en vérifier le bon fonctionnement et de s'assurer que les adaptateurs tubulaires ne sont ni déformés ni endommagés.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



1S30 Pied SACH pour enfant

Le pied SACH* pour enfant 1S30 est construit en 2 parties et convient particulièrement aux jeunes enfants qui ont besoin d'un pied stable. La semelle du pied peut être remplacée. Les propriétés fonctionnelles sont obtenues au moyen de l'association éprouvée d'une âme en bois et d'une mousse fonctionnelle. Il est conçu pour être utilisé avec des prothèses modulaires ou des prothèses exosquelettiques et peut être associé à l'adaptateur modulaire 2R40=2 ou à l'élément de cheville 2K36=17.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1S30	=	L	12

Référence	1S30	
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm	
Côté	gauche (L), droit (R)	
Taille	12 cm	13 cm
Hauteur de système avec adaptateur	37 mm	40 mm
Poids (sans adaptateur)	~ 90 g	~ 100 g
Couleur	beige/blanc	
Poids max. du patient	35 kg	

Pièces détachées de rechange pour pied SACH 1S30 pour enfant

2Z25 Semelle Pedilan avec cale de talon pour 1S30

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
2Z25	=	L	12

Référence	2Z25	
Côté	gauche (L), droit (R)	
Taille	12 cm	13 cm

➤ Accessoires pour constructions exosquelettique et modulaire, page 40

1K30 Pied SACH Ottobock pour enfant

Le pied SACH* 1K30 pour enfant est un pied prothétique robuste, adapté aux besoins spécifiques des jeunes porteurs de prothèse. Sa forme est proche de la forme naturelle, sa surface lisse et les orteils sont représentés. Les propriétés fonctionnelles sont obtenues au moyen de l'association éprouvée d'une âme en bois et d'une mousse fonctionnelle. Il est conçu pour être utilisé avec des prothèses modulaires ou des prothèses exosquelettiques et peut être associé à un adaptateur modulaire ou à un élément de cheville.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille					
1K30	=	L	16					
Référence	1K30							
Hauteur du talon	5 +/- 5 mm							
Côté	gauche (L), droit (R)							
Taille	14 cm	15 cm	16 cm	17 cm	18 cm	19 cm	20 cm	21 cm
Hauteur de système avec 2R40	40 mm	42 mm	44 mm	46 mm	48 mm	50 mm	52 mm	54 mm
Poids (sans adaptateur)	~95 g	~115 g	~125 g	~145 g	~175 g	~180 g	~200 g	~220 g
Couleur	beige							
Poids max. du patient	35 kg			45 kg				



1K10 Pied dynamique Ottobock pour enfant

Le 1K10 est un pied dynamique robuste de forme naturelle, à surface lisse et avec orteils représentés. Grâce à la construction avec âme en bois et à l'utilisation de mousses aux différentes caractéristiques, la pose du talon est agréable et, en comparaison avec le pied SACH*, le déroulement de la jambe est plus facile et le retour d'énergie est meilleur. Le 1K10 est conçu pour être utilisé avec des prothèses modulaires ou des prothèses exosquelettiques et peut être associé à un adaptateur modulaire ou à un élément de cheville.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille					
1K10	=	L	16					
Référence	1K10							
Hauteur du talon	5 +/- 5 mm							
Côté	gauche (L), droit (R)							
Taille	14 cm	15 cm	16 cm	17 cm	18 cm	19 cm	20 cm	21 cm
Hauteur de système avec 2R40	40 mm	42 mm	44 mm	46 mm	48 mm	50 mm	52 mm	54 mm
Poids (sans adaptateur)	~120 g	~130 g	~140 g	~155 g	~180 g	~210 g	~230 g	~255 g
Couleur	beige							
Poids max. du patient	35 kg			45 kg				



*Solid Ankle Cushion Heel

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Accessoires pour construction modulaire

- À commander séparément



647G97

2R40 Adaptateur de pied avec fixation



Référence de l'article	2R40=2	2R40=1
Matériau	Aluminium / acier	
Pour	Tous les pieds pour enfants 1K et 1S de taille 12 à 17 cm	Tous les pieds pour enfants 1S et 1K de taille 18 à 21 cm
Poids avec	45 g	80 g
	Colle spéciale Ottobock 636W28 et durcisseur	
Poids max. du patient	35 kg	45 kg

- Hauteur de système déjà prise en compte sur le pied

Pièces détachées de rechange pour 2R40



2D6 Fixation

Référence de l'article	2D6=M6	2D6=M8
Pour	2R40=2 Adaptateur de pied avec fixation	2R40= 1 Adaptateur de pied avec fixation, 2R8= M8 Adaptateur de pied avec fixation
Contenu de la livraison	1 vis à tête cylindrique 1 rondelle	1 vis à tête cylindrique (acier) 1 rondelle

Accessoires pour prothèse exosquelettique

- À commander séparément

2K36 Élément de cheville

sans douille taraudée, utilisable à droite comme à gauche

Référence de l'article	2K36=17	2K36=21
Taille	12 – 17 cm	18 – 21 cm



2Z22 Fixation



Référence de l'article	2Z22=M6	2Z22=M8x70
Pour	2K36=17 Élément de cheville	2K36=21 Élément de cheville
Contenu de la livraison	1 douille taraudée 1 vis à tête cylindrique 1 rondelle	

1E66 Springlite II pour enfant

Le Springlite II 1E66 pour enfant est un pied prothétique en carbone avec restitution d'énergie élevé pour les activités quotidiennes et les sports de loisir.

Le pied est réalisé sur mesure.

Référence	1E66									
Hauteur du talon	6 mm									
Taille	13 cm	14 cm	15 cm	16 cm	17 cm	18 cm	19 cm	20 cm	21 cm	
Hauteur min. du système	109 mm									
Hauteur max. du système.	380 mm									
Poids (sans enveloppe de pied ni adaptateur)	~240 g	~243 g	~245 g	~248 g	~250 g	~253 g	~255 g	~258 g	~260 g	
Poids max. du patient	50 kg									







SL=42P310

- Veillez passer votre commande directement auprès du service client.
- Informations pour la commande et relevés de mesure en annexe.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Possibilités de combinaison pour le système modulaire

	Raccordement à des pièces modulaires avec logement pour pyramide/pyramide	Raccordement à des pièces modulaires avec serrage tubulaire	Raccordement à l'adaptateur/embase d'emboîture
Accessoires	 <p>4R82=P Kit d'adaptateur de vissage Ø 34 mm HS* -12 mm</p> <p>4R82 Kit d'adaptateur de vissage Ø 34 mm HS* 33 mm</p>	<p>Ø 30 mm Ø 22 mm Ø 34 mm</p>  <p>2R182=30 Appareillage fémoral HS* 89 mm</p> <p>2R182=22 Appareillage fémoral HS* max. 76 mm HS* min. avec 3R65 44 mm HS* min. avec 3R66 51 mm</p> <p>2R183 Douille d'écartement, 50 mm HS* 6 mm</p>	<p>4 trous Euro M6 4 trous Euro M6 sans filetage</p>  <p>4R431=1 Adaptateur d'emboîture HS* 5 mm</p> <p>4R431=2 Adaptateur d'emboîture HS* 5 mm</p>
	 <p>2R183 Douille d'écartement, 50 mm HS* 6 mm</p> <p>2R183=L Compensation de longueur, 120 mm HS* 79 mm</p>		<p>4R415 Plaque de séparation, 4 trous, hauteur 3 mm HS* 3 mm</p>
Pièces détachées			

* HS = hauteur de système

- 2R182=22 : combinaison avec 3R39 et 3R65.
- Les autres composants ne peuvent pas être utilisés avec le système Ottobock pour enfants, veuillez utiliser des composants MOBIS.



647G338=04

1E79 SL Profile pour enfant

Le SL Profile 1E79 pour enfant est un pied en carbone léger destiné à l'appareillage des personnes ayant subi une amputation de Syme. Il est livré avec la pyramide servant à le raccorder au système modulaire Ottobock MOBIS. Le pied est réalisé sur mesure.

Référence	1E79		
Hauteur du talon	6 mm		
Taille	19 cm	20 cm	21 cm
Hauteur de système	6 mm		
Poids (sans enveloppe de pied)	~155 g	~160 g	~165 g
Poids max. du patient	50 kg		

- Veuillez passer votre commande directement auprès du service client.
- Ne peut pas être utilisé avec le système pour enfant Ottobock, veuillez utiliser des composants MOBIS.
- Informations pour la commande et relevés de mesure en annexe.

1E87 Plaque Chopart pour enfant

La plaque Chopart 1E87 pour enfant est un pied en carbone d'une hauteur de montage très réduite destiné à l'appareillage suite à des amputations de Chopart ou de l'arrière du pied. Un kit complet pour un raccordement direct sur l'emboîture de la prothèse est disponible comme accessoire.

Le pied est réalisé sur mesure.

Référence	1E87									
Hauteur du talon	6 mm									
Taille	13 cm	14 cm	15 cm	16 cm	17 cm	18 cm	19 cm	20 cm	21 cm	
Hauteur de montage	15 mm			16 mm			17 mm			
Poids (sans enveloppe de pied)	~20 g	~21 g	~22 g	~23 g	~24 g	~25 g	~26 g	~27 g	~28 g	
Poids max. du patient	50 kg									



SL=42P303

- Veuillez passer votre commande directement auprès du service client.
- Informations pour la commande et relevés de mesure en annexe.

Accessoires

- À commander en supplément si nécessaire

2E3 Enveloppe de pied pour enfant

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille								
2E3	=	L	14								
Référence	2E3										
Côté	gauche (L), droit (R)										
Taille	13 cm	14 cm	15 cm	16 cm	17 cm	18 cm	19 cm	20 cm	21 cm		
Poids	~60 g	~65 g	~70 g	~80 g	~90 g	~95 g	~100 g	~110 g	~120 g		
Couleur	beige										



SL=P078 Kit de collage Chopart

Comprend l'apprêt 636W80

Référence de l'article	SL=P078
-------------------------------	----------------



SL=P071 Mousse de remplissage

Mousse souple et élastique pour un remplissage optionnel de l'enveloppe du pied.

Référence de l'article	SL=P071
-------------------------------	----------------



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



647G97

2R41=1 Adaptateur tubulaire

L'adaptateur tubulaire 2R41=1 est conçu pour être associé à l'adaptateur de pied 2R40=1 et pour être utilisé exclusivement sur des prothèses tibiales et des prothèses fémorales au-dessous de l'articulation de genou.

Référence de l'article	2R41=1
Diamètre	22 mm
Matériau	Aluminium
Hauteur min. du système	87 mm
Hauteur max. du système.	330 mm
Poids	140 g
Poids max. du patient	45 kg



647G97

2R41=2 Adaptateur tubulaire

L'adaptateur tubulaire 2R41=2 est conçu pour être associé à l'adaptateur de pied 2R40=2 et pour être utilisé exclusivement sur des prothèses tibiales et des prothèses fémorales aussi bien au-dessus qu'au-dessous de l'articulation de genou.

Référence de l'article	2R41=2
Diamètre	22 mm
Matériau	Aluminium
Hauteur min. du système	85 mm
Hauteur max. du système.	288 mm
Poids	125 g
Poids max. du patient	35 kg



647G97

2R48 Adaptateur tubulaire, coudé à 13°

L'adaptateur tubulaire coudé 2R48 est conçu pour être associé à l'articulation de hanche modulaire 7E8 pour enfant.

Référence de l'article	2R48
Diamètre	22 mm
Matériau	Aluminium
Hauteur min. du système	87 mm
Hauteur max. du système.	229 mm
Poids	105 g
Poids max. du patient	45 kg



4R66 Adaptateur de vissage

L'adaptateur de vissage 4R66 est destiné à être utilisé exclusivement sur des prothèses tibiales.

Référence de l'article	4R66
Diamètre	22 mm
Matériau	Aluminium
Hauteur de système	- 11 mm
Poids	45 g
Poids max. du patient	45 kg

5R9 Embase d'emboîture

L'embase d'emboîture 5R9 est destinée à être utilisée sur des prothèses tibiales et fémorales.

Référence de l'article	5R9
Matériau	Matière plastique
Hauteur de système	30 mm
Poids	125 g
Poids max. du patient	45 kg



647H119

- Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X8 fourni.

4R60 Adaptateur d'emboîture

L'adaptateur d'emboîture 4R60 est destiné à être utilisé sur des prothèses tibiales et fémorales.

Référence de l'article	4R60
Matériau	Aluminium
Hauteur de système	33 mm
Poids	45 g
Poids max. du patient	45 kg



647H119

4R110 Ancre à couler avec logement pour pyramide

L'ancre à couler 4R110 est conçue pour être utilisée sur des prothèses tibiales et fémorales et est stratifiée dans l'emboîture.

Référence de l'article	4R110
Matériau	Aluminium
Hauteur de système	35 mm
Poids	55 g
Poids max. du patient	45 kg



647H252

- Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification fourni.

Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	2R41=1	2R41=2	2R48	4R60	4R66	4R110	5R9
4X8 Accessoire pour stratification							■
501S41=M5x16 Vis à tête fraisée							▲
501S42=M6X18 Vis à tête cylindrique bombée (six pans creux)					▲		
506G3=M6 Tige filetée	▲	▲	▲	▲		▲	

▲ Quantité minimale à commander ■ Commande à l'unité possible

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Articulations de genou modulaires pour enfants



647G99

3R39 Articulation de genou modulaire avec verrou

Référence de l'article	3R39
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Serrage tubulaire Ø 22 mm
Raccord proximal	Pyramide
Angle de flexion du genou	145 °
Hauteur de système	24 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	2 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	22 mm
Poids	145 g
Modèle	Monocentrique
avec	Avec verrou réglable pour verrouiller l'articulation
Poids max. du patient	45 kg

Pièces détachées de rechange


4D20 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D20
Pour	3R39 Articulation de genou modulaire avec verrou
Composé de	1 axe d'articulation 2 rondelles 1 goupille cylindrique

3R38 Articulation de genou modulaire avec mécanique de rappel réglable individuellement pour commander la phase pendulaire

Référence de l'article	3R38
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Serrage tubulaire Ø 22 mm
Raccord proximal	Pyramide
Angle de flexion du genou	145 °
Hauteur de système	24 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	2 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	22 mm
Poids	160 g
Modèle	Monocentrique
Poids max. du patient	45 kg



 647G99

Pièces détachées de rechange

4D15 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D15
Pour	3R38 Articulation de genou modulaire avec mécanique de rappel réglable individuellement pour commander la phase pendulaire
Composé de	1 goupille cylindrique 1 douille de guidage 1 joint rond 1 axe d'articulation 2 rondelles


3R66 Articulation de genou modulaire avec rotation intégrée

- Sécurisation du genou réglable individuellement au moyen de la butée réglable
- Mécanisme de rappel réglable individuellement pour commander la phase pendulaire

L'unité de rotation intégrée dans la partie inférieure de l'articulation permet une rotation du pied prothétique avec retour automatique à l'état initial au moment de la décharge. Avec le grand angle de flexion d'env. 165°, il est ainsi possible d'adopter facilement une « position agenouillée » ou de s'accroupir avec pied tourné vers l'extérieur.

Référence	3R66
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Serrage tubulaire Ø 22 mm
Raccord proximal	Pyramide
Angle de flexion du genou	175 °
Hauteur de système	78 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	- 6 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	83 mm
Poids	310 g
Modèle	Polycentrique
Poids max. du patient	35 kg



 647H212

- ⊘ Ne convient pas à l'appareillage de désarticulations de la hanche.


1

2

3

4



 647H180

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

3R65 Articulation de genou modulaire avec commande hydraulique de la phase pendulaire

Un système hydraulique miniature de commande de la phase pendulaire avec amortissement en position finale permet une adaptation dynamique aux changements de la vitesse de marche. Les valeurs d'amortissement de la flexion et de l'extension sont réglables individuellement en fonction de la mobilité du jeune utilisateur.

Référence	3R65
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Serrage tubulaire Ø 22 mm
Raccord proximal	Pyramide
Angle de flexion du genou	145 °
Hauteur de système	74 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	8 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	67 mm
Poids	315 g
Modèle	Monocentrique
Poids max. du patient	45 kg

Pièces détachées de rechange

4D17 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D17
Pour	3R65
Composé de	1 vis à tête fraisée bombée 1 butée en caoutchouc

Articulation de hanche modulaire pour enfants

7E8 Articulation de hanche modulaire

Référence de l'article	7E8
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Serrage tubulaire Ø 22 mm
Raccord proximal	Plaque à couler
Hauteur de système	19 mm
Poids	215 g
Modèle	Monocentrique
avec	Mécanique de rappel réglable individuellement pour commander la phase pendulaire, position d'abduction / adduction et de flexion / extension réglable
Poids max. du patient	45 kg

- Pour un alignement optimal de la prothèse, il est nécessaire d'utiliser un composant prothétique fonctionnel avec une unité de torsion offrant au patient une marche harmonieuse et agréable. Ce composant permet également de réduire l'usure de l'articulation prothétique. Pour cela, il est recommandé d'utiliser soit un adaptateur de torsion (4R39 p. ex.) soit un pied prothétique avec une unité de torsion (1C61 p. ex.).



647G98

Pièces détachées de rechange

7D3 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	7D3
Pour	7E8 Articulation de hanche modulaire
Composé de	1 goupille cylindrique 1 taquet de rappel 1 rondelle 1 amortisseur de butée

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Articulation exosquelettique pour enfants



3P21 Segment genou-mollet pour enfant, monoaxial

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
3P21	=	L	26

Référence	3P21
Matériau	Bois de peuplier
Côté	gauche (L), droit (R)
Tour de mollet	24 cm, 26 cm, 28 cm
avec	Frein d'axe de genou, butée centrale et boule de genou fermée

Accessoires

• À commander en plus si nécessaire

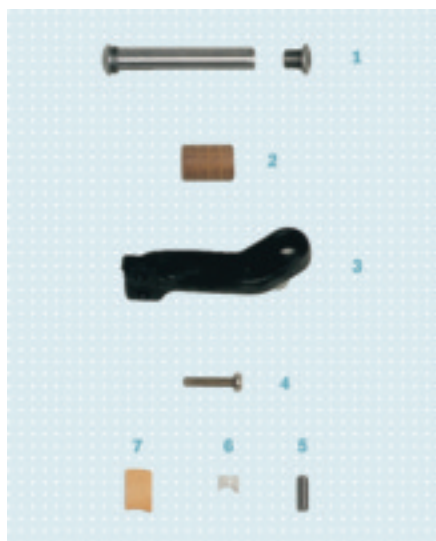


726W11 Fraise conique

pour fraiser les douilles d'axe de genou

Référence de l'article	726W11
------------------------	--------

Pièces détachées de rechange



3D5 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	3D5
Pour	3P21 Segment genou-mollet pour enfant, monoaxial
Composé de	1 axe de genou avec vis d'axe de genou (acier fin inoxydable) (1) 2 douilles d'axe de genou (2) 1 traverse de butée (3) 2 vis à tête goutte-de-suif (4) 2 tiges filetées avec fente (5) 2 freins d'axe de genou (plastique) (6) 1 butée (Pedilan) (7)

Revêtements esthétiques pour enfants

6R7 Revêtement en mousse, mousse souple PUR

Le revêtement pour les prothèses tibiales modulaires pour enfant est pourvu d'un alésage de 22 mm de diamètre et est préformé. Il est utilisable à droite comme à gauche.

Référence de l'article	6R7
Diamètre du tube	22 mm
Matériau	Mousse souple PUR
Longueur	env. 35 cm
Couleur	beige

- Ce matériau est difficilement inflammable conformément à la norme DIN 75200.
- Répond à la norme MVSS 302 ≤ 100 mm.



3R48 Revêtement en mousse, mousse souple PUR

Le revêtement pour les prothèses modulaires fémorales et de désarticulation de la hanche pour enfant est pourvu d'un alésage de 22 mm de diamètre et est préformé. Il est utilisable à droite comme à gauche.

Référence de l'article	3R48
Diamètre du tube	22 mm
Matériau	Mousse souple PUR
Longueur	env. 70 cm
Couleur	beige

- Ce matériau est difficilement inflammable conformément à la norme DIN 75200.
- Répond à la norme MVSS 302 ≤ 100 mm.



99B22 Chaussettes protectrices en Perlon

Les chaussettes protectrices en Perlon sont destinées à recouvrir esthétiquement les prothèses modulaires fémorales pour enfant, de bassin et pour désarticulation du genou.

Référence de l'article	99B22-1	99B22-2	99B22-3
Longueur	env. 34 cm	env. 37 cm	env. 44 cm



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



Prothèses d'études et provisoires

L'appareillage prothétique précoce joue un rôle déterminant dans la réussite de la rééducation. Une compression correcte du moignon en temps voulu et une mobilisation précoce de la personne amputée doivent influencer positivement le processus d'appareillage.

Utiliser une prothèse provisoire (p. ex. la prothèse tibiale temporaire Halmstad) constitue une mesure efficace pour faire le lien entre l'appareillage précoce et l'appareillage définitif. Dans le cadre d'un appareillage d'essai, il est possible de déterminer objectivement si la personne amputée acquiert la capacité à se tenir debout et à marcher.

Des adaptateurs spécifiques ont prouvé leur utilité pour les réglages de longueur et les ajustements de l'alignement nécessaires avant l'appareillage définitif. Ottobock propose des adaptateurs tubulaires et de translation réglables en longueur qui vous aident à effectuer un alignement adapté au patient pendant les marches d'essai. La majorité d'entre eux est équipée de graduations qui facilitent la reproduction des ajustements et la documentation. Lors de l'assemblage définitif de la prothèse, ces adaptateurs sont remplacés par des pièces structurales classées dans le système de mobilité MOBIS Ottobock.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Prothèse pour appareillage provisoire Sarrebruck (SFP)

Cette prothèse thérapeutique est conçue pour être réutilisable ; elle peut être utilisée pour les amputations tibiales et les désarticulations du genou. L'élément porteur est une emboîture cadre en résine de coulée avec un raccord distal modulaire. Deux housses pneumatiques servent à comprimer le moignon pour éviter les œdèmes. La compression peut être contrôlée au moyen d'un manomètre afin d'effectuer des ajustements ou en cas de variations au niveau du moignon. Le moment de l'appareillage, le dosage de la compression, etc. sont soumis à la décision du médecin. Les composants permettant la jonction au système modulaire Ottobock sont :

 646V22=GB



6K4 Emboîture stratifiée

Référence de l'article	6K4=1	6K4=2
Matériau	Résine de coulée	
Raccord distal	Pyramide	
Longueur	55 cm	43 cm
Pour	Moignon tibial	Désarticulation du genou



6S2 Housse de cuisse pneumatique

Référence de l'article	6S2=1	6S2=2
Longueur	48 cm	40 cm
Circonférence haut / bas	64/50 cm	60/52 cm
Pour	Moignon tibial	Désarticulation du genou

⚠ À n'utiliser que sur un seul appareillage !



99B23 Coussin de charge du moignon

Référence de l'article	99B23
∅	165 mm
Longueur	250 mm

⚠ À n'utiliser que sur un seul appareillage !

6S1 Housse pneumatique pour extrémité du moignon

Référence de l'article	6S1
------------------------	-----

- À n'utiliser que sur un seul appareillage !



743D1 Poire de gonflage avec manomètre

Référence de l'article	743D1
------------------------	-------

Composé de	Soupape de décharge et raccord de tuyau 616R2=8x1,5 Tuyau PVC (longueur 200 mm) 616R8 Adaptateur de tuyau
------------	---



- Information sur la prothèse pour appareillage précoce Sarrebruck : les bas pour moignon figurent à partir de page 300.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Prothèse tibiale provisoire Halmstad

Cette prothèse courte sert à appareiller de manière précoce un patient ayant subi une amputation tibiale. La forme de l'emboîture thermoplastique est ajustée au-dessus d'un bandage compressif. La partie distale constituée de pièces modulaires est réutilisable. Le moment de l'appareillage, la rééducation et la durée de port sont soumis à la décision du médecin.



6B3 Kit de prothèse temporaire Halmstad

Kit pour le raccordement au système modulaire Ottobock.

Référence de l'article	6B3=1	6B3=2
Circonférence distale	340 mm	300 mm
Composé de	Emboîture thermoplastique 621T21 Pièce de renfort, 85 x 390 mm 451F2=40 Bas pour moignon (x 2) 452K7=5 Protège-genou 99B26=2 Coussin moulé pour extrémité de moignon Bande élastique (x 2)	

Accessoires pour 6B3



647H4

5R6 Embase d'emboîture pour emboîture thermoplastique

L'embase d'emboîture 5R6 est disponible pour trois circonférences de moignon. Elle sert de connexion amovible de l'emboîture en plastique autoportante avec le système modulaire.

Kit de prothèse tibiale temporaire Halmstad 6B3 :

Pour achever la prothèse, l'embase d'emboîture 5R6 et les autres composants modulaires distaux doivent être commandés séparément.



Référence de l'article	5R6=1	5R6=2
Matériau	Aluminium	
Pour	6B3=1 Kit de prothèse temporaire Halmstad	6B3=2 Kit de prothèse temporaire Halmstad
Circonférence de l'extrémité du moignon	~400 mm	~320 mm
Hauteur de système	4 mm	
Poids	160 g	135 g
Poids max. du patient	100 kg	

- Afin de donner la forme adéquate à la calotte modèle, il convient d'utiliser l'accessoire de travail 5Y14. Il doit être commandé séparément (voir accessoires page 172).

2R45=S Adaptateur tubulaire, court, réglable en longueur

L'adaptateur est utilisé comme élément de réglage pour optimiser l'alignement et doit être démonté avant l'assemblage final de la prothèse définitive.



Référence de l'article	2R45=S
Diamètre	30 mm
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur de système	70 mm
Poids	200 g
Poids max. du patient	100 kg

- À utiliser exclusivement sur des prothèses initiales ou temporaires !

2R45=34 Adaptateur tubulaire, Ø 34 mm, réglable en longueur

L'adaptateur est utilisé comme élément de réglage pour optimiser l'alignement et doit être démonté avant l'assemblage final de la prothèse définitive. La longueur de cet adaptateur peut être réglée grâce aux deux tubes gradués en métal léger fournis. Il est en outre possible de régler la rotation extérieure et intérieure du pied.



647G255

Référence de l'article	2R45=34
Diamètre	34 mm
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur min. du système	268 mm
Hauteur max. du système.	398 mm
Poids (avec tube 2R56=230)	430 g
Poids (avec tube 2R56=300)	470 g
Poids max. du patient	125 kg

- À utiliser exclusivement sur des prothèses initiales ou temporaires pour effectuer des essais ou des essayages !

4R101 Adaptateur de translation

L'adaptateur de translation 4R101 est monté entre l'embase d'emboîture (5R1 ou 5R6) et l'adaptateur d'emboîture (par ex. 4R51). Il est possible d'effectuer une translation sur le plan frontal ou sagittal, indépendamment l'un de l'autre. Le trajet de cette translation peut être lu sur les graduations.



647H141

Référence de l'article	4R101
Matériau	Aluminium
Hauteur de système	25 mm
Poids	205 g
Translation en direction ML et AP	+/- 11 mm
Poids max. du patient	100 kg



- L'adaptateur de translation 4R101 est destiné uniquement à une utilisation temporaire ou initiale dans des prothèses tibiales, et également à une utilisation définitive avec des prothèses fémorales.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



647H457



4R112 Kit d'adaptateur de translation

Le kit d'adaptateur de translation sert à optimiser l'alignement de la prothèse de jambe modulaire avec des appareillages initiaux ou temporaires ayant une durée limitée. Il comprend 2 plaques de montage ainsi qu'un adaptateur avec pyramide et un adaptateur avec logement pour pyramide. Il est possible d'effectuer des ajustements sur les plans frontal et sagittal ainsi que des rotations.

Référence de l'article	4R112
Matériau	Aluminium, Titane
Hauteur de système	32 mm
Poids	zwischen 195 g und max. 510 g
Translation en direction AP	avec plaque de montage 1 : 48 mm par tranches de 12 mm avec plaque de montage 2 : 24 mm par tranches de 12 mm
Translation en direction ML	avec plaque de montage 1 : 24 mm par tranches de 12 mm avec plaque de montage 2 : 18 mm par tranches de 9 mm
Ajustement rotatif	+/- 18° par paliers de 3°
Poids max. du patient	100 kg



647H451



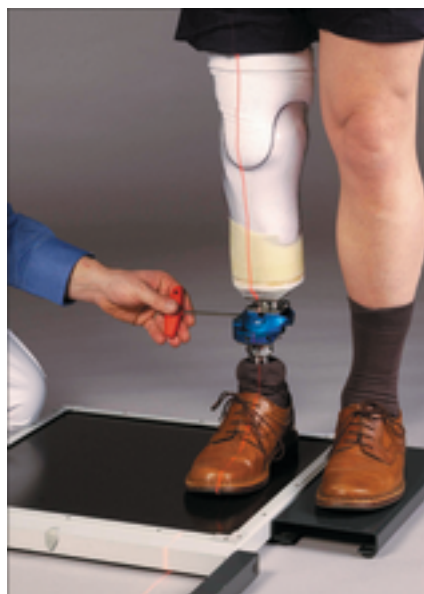
4R1 Adaptateur de réglage

L'adaptateur de réglage 4R1 est un outil de réglage qui doit être utilisé exclusivement pour l'essayage avec les prothèses des membres inférieurs.

Il aide à effectuer un alignement statique correct et permet des ajustements sur le patient debout, avec charge. Les graduations permettent de reproduire les réglages de telle sorte que la démarche peut être optimisée en peu de temps lors des marches d'essai.

Référence de l'article	4R1
Matériau	Aluminium
Hauteur de système	68 mm
Poids	615 g
Translation en direction AP (distance de translation max.)	50 mm (correspond à respectivement 25 mm)
Translation en direction ML (distance de translation max.)	30 mm (correspond à respectivement 15 mm)
Poids max. du patient	100 kg

- Il est recommandé d'utiliser le 4R1 en particulier avec le L.A.S.A.R. Posture 743L100=110 ou =230 et l'outil de transfert Ottobock 743A160.



Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	2R45=S	2R45=34	4R101	4R112	4R1
2R56=230 Tube gradué 230 mm		■			
2R56=300 Tube gradué 300 mm		■			
4R112-1 Plaque de montage				■	
4R112-2 Plaque de montage				■	
4Y19 Plaque de serrage				▲	
4Y212 Ecrou de serrage			▲		
501S41=M6x12 Vis à tête fraisée (à six pans creux)				▲	
501S41=M6x16 Vis à tête fraisée (à six pans creux)					▲
501S44=M6x25 Vis à tête goutte-de-suif (à six pans creux)			▲		
501S71=M6x25 Vis à tête fraisée (à six pans creux)				▲	
501T48=M6x25 Vis à tête cylindrique (à six pans creux)				▲	
501T61=M6x12 Vis à tête cylindrique				▲	
501Z2=M6x25 Vis à tête cylindrique	▲				
502Z2=M6 Écrou hexagonal (conique)				▲	
506G3=M4x12 Tige filetée			▲		
506G3=M8x12-V Tige filetée	▲	▲		▲	▲
507U12=6.2x10.3 Rondelle				▲	

▲ Quantité minimale à commander ■ Commande à l'unité possible

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



Prothèses résistantes à l'eau

Aqualine – Une gamme de produits dédiée aux aides à la marche résistantes à l'eau. Le déplacement sur un sol humide représente une situation particulière pour les personnes amputées comme pour les personnes valides. Les unes comme les autres s'adaptent à cette situation en adoptant par exemple un rythme de marche approprié. En outre, il est essentiel que la prothèse de la personne amputée réponde aux exigences particulières (par ex. la résistance à l'eau, une sécurité élevée en phase d'appui) et que cette dernière puisse se fier à sa jambe prothétique.

Ottobock a spécialement optimisé les composants du système modulaire pour une utilisation en milieu humide et les a coordonnés les uns aux autres. Aqualine est une gamme de produits complète comprenant de nombreux composants de prothèse résistants à l'eau tels que des articulations de genou, des pieds ainsi que différentes pièces résistantes à l'eau telles que des valves, des prises rapides et des manchons. Aqualine Cover, une solution esthétique fonctionnelle et d'aspect attractif, vient en outre compléter ce système considérable.

Les pièces peuvent être assemblées pour former un système modulaire de prothèse de bain, mais peuvent être également utilisées pour la fabrication d'une prothèse de bain exosquelettique.

Elles conviennent à des personnes amputées dont le poids n'excède pas 150 kg.

1

2

3

4



647G651

3WR95 Genou Aqua

Le genou Aqua est résistant à l'eau.

Il est petit, léger et comporte une unité hydraulique compacte ainsi qu'un verrou. Les porteurs de prothèse peu actifs ou hésitants peuvent activer le verrou pour profiter d'une sécurité accrue en phase d'appui.

Pour une utilisation sans verrouillage, il est possible, tout comme pour le 3R95, d'adapter séparément les résistances dynamiques à la flexion et à l'extension aux besoins individuels de chaque personne amputée pour la phase pendulaire.

Des orifices placés sur la droite et la gauche de l'articulation permettent à l'eau de pénétrer dans l'articulation de genou lorsque l'utilisateur entre dans l'eau ; ils facilitent également le nettoyage de l'articulation.



≤ 150 kg

Référence de l'article	3WR95
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Pyramide
Raccord proximal	Pyramide
Angle de flexion du genou	135 °
Hauteur de système	62 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	6 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	56 mm
Poids	ca. 400 g
Poids max. du patient	150 kg

5

6

7

8

Pièces détachées de rechange

9

4G685 Coque de genou

Référence de l'article	4G685
-------------------------------	--------------

10

501S101=M4x12 Vis de fixation

Référence de l'article	501S101=M4x12
-------------------------------	----------------------

11

4X50 Clé de réglage

Référence de l'article	4X50
-------------------------------	-------------

12

13

14

1WR95 Pied Aqua avec adaptateur modulaire

Le pied Aqua 1WR95 est résistant à l'eau.

Il est muni d'une semelle au profil quadrillé et offre une très bonne adhérence en raison de la composition spécifique de son matériau et de sa forme.

Il présente une forme naturelle avec des orteils représentés et un gros orteil séparé.

La zone de raccord proximal de la version modulaire ici décrite est revêtue, à son départ de l'usine, de résine afin de la protéger contre toute pénétration d'eau. Elle est également reliée à un adaptateur de pied en titane de grande qualité. L'accès à la vis de l'adaptateur dans la semelle est fermé avec un bouchon d'étanchéité.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	0	-	Raccord	/	Couleur
1WR95	=	L	26	-	0	-	P	/	4



≤ 150 kg

Référence	1WR95				
Hauteur du talon	0 mm				
Côtés	gauche (L), droit (R)				
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm
Hauteur de système	61 mm	64 mm	67 mm	70 mm	72 mm
Poids	~507 g	~556 g	~629 g	~671 g	~704 g
Couleur	beige (4)				
Poids max. du patient	150 kg				



 647G634

1WR95 Pied Aqua sans adaptateur pour montage exosquelettique

Le pied Aqua 1WR95 sans adaptateur est identique au pied de la version modulaire des points de vue fonctionnel et esthétique. Il est prévu exclusivement pour une utilisation dans les prothèses exosquelettiques résistantes à l'eau.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	0	-	Raccord	/	Couleur
1WR95	=	L	26	-	0	-	W	/	4



≤ 150 kg

Référence	1WR95				
Hauteur du talon	0 mm				
Côtés	gauche (L), droit (R)				
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm
Hauteur de système	72 mm	75 mm	78 mm	81 mm	83 mm
Poids	~437 g	~486 g	~559 g	~601 g	~634 g
Couleur	beige (4)				
Poids max. du patient	150 kg				



 647G634

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Accessoires



2K34 Malléole bois

Sans douille filetée, pour 1WR95 sans adaptateur, pour une utilisation à gauche et à droite.

Référence de l'article	2K34=25	2K34=30
Tailles de pied	24 – 25 cm	26 – 28 cm



2Z22=M10 Fixation

Pour 1WR95 sans adaptateur, permet le vissage du pied et de l'élément préformé de cheville. (pour toutes les tailles de pied)

Référence de l'article	2Z22=M10
Contenu de la livraison	1 douille filetée 1 vis cylindrique 1 rondelle



6R95 Aqualine Cover

L'Aqualine Cover est conçu spécialement pour être utilisé avec le genou Aqua 3WR95 et le pied Aqua 1WR95 et pour le contact avec de l'eau.

Ses contours sont particulièrement esthétiques et sa résistance est exceptionnelle grâce au procédé de fabrication et aux matériaux innovants.

Le Cover peut être rempli d'eau. Cela permet d'éviter ainsi toute poussée verticale lorsque l'utilisateur entre dans l'eau. Lorsque ce dernier sort de l'eau, l'eau s'évacue rapidement et discrètement via une ouverture située du côté intérieur au niveau de la cheville.

Le mécanisme de fermeture intégré permet à la personne amputée de poser, retirer et nettoyer l'Aqualine Cover quand elle le souhaite.

Ottobock adapte l'Aqualine Cover aux besoins de chaque patient et le propose en couleur chair SuperSkin. Ce revêtement confère à l'Aqualine Cover un aspect harmonieux et une surface agréable.

Référence de l'article	6R95
-------------------------------	-------------

- Pour de plus amples informations sur l'Aqualine Cover et les formalités de commande, veuillez contacter le service de fabrication Ottobock.
- Les rayures/traces d'utilisation peuvent si besoin être enlevées à l'aide du kit de réparation SuperSkin 635Z56.

635Z56 Stylo de réparation SuperSkin

Le stylo de retouche avec pinceau et boule de mélange peut être utilisé pour réparer des produits sans PUR. Le matériau résiste aux salissures et est lavable.

Référence de l'article	635Z56
Couleur	couleur chair
Contenu net	12 ml



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



647G635

4WR95=1 Ancre à couler

L'ancre à couler 4WR95=1 est résistante à l'eau.

Elle dispose d'un logement pour pyramide rotatif et d'une branche coudée devant être dirigée vers l'arrière. L'ancre à couler simplifie le positionnement de l'adaptateur et optimise ainsi l'alignement de la prothèse. L'ancre à couler prend en compte la position de flexion du moignon et/ou de l'emboîture. Un pliage manuel n'est alors quasiment plus ou plus du tout nécessaire.



≤ 150 kg

Référence de l'article	4WR95=1
Matériau	Acier inoxydable INOX
Hauteur de système	44 mm
Poids	165 g
Poids max. du patient	150 kg

- Convient uniquement pour une utilisation au niveau de la cuisse.
- Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X46. Il doit être commandé séparément (voir accessoires page 165).



647G635

4WR95=2 Ancre à couler avec pyramide

L'ancre à couler 4WR95=2 est résistante à l'eau.

Elle est munie d'une pyramide rotative.



≤ 150 kg

Référence de l'article	4WR95=2
Matériau	Acier inoxydable INOX
Hauteur de système	2 mm
Poids	165 g
Poids max. du patient	150 kg

- Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X46. Il doit être commandé séparément (voir accessoires page 165).
- Si l'espace entre le genou Aqua 3WR95 et l'emboîture n'est pas suffisant pour une utilisation combinée de l'adaptateur tubulaire 2WR95 et de l'adaptateur de vissage 4WR95=3, il faut utiliser l'ancre à couler 4WR95=1 avec logement pour pyramide. Dans un tel cas, c'est l'ancre à couler qui permet un raccord direct avec l'articulation de genou. Tout éventuel espace libre devra être comblé par le mousage de l'emboîture.

2WR95 Adaptateur tubulaire

L'adaptateur tubulaire 2WR95 est résistant à l'eau.

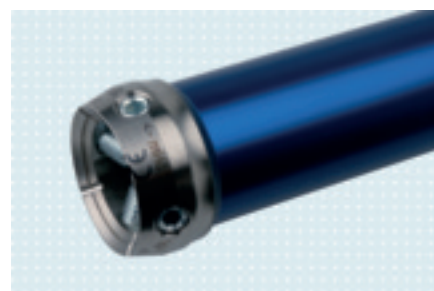
Au niveau du logement pour pyramide, il est muni de quatre encoches qui permettent la pénétration de l'eau dans le tube lorsque le patient entre dans l'eau. Ceci évite que la prothèse soit entraînée vers le haut par flottaison.



≤ 150 kg

Référence de l'article	2WR95
Diamètre	34 mm
Matériau	Titane
Hauteur min. du système	77 mm
Hauteur max. du système.	472 mm
Poids	330 g
Poids max. du patient	150 kg

- D'après les recommandations d'alignement d'Ottobock, l'alignement de base de la prothèse résistante à l'eau avec le pied Aqua 1WR95 à une hauteur de talon de 0 mm n'est généralement possible qu'à l'aide de l'adaptateur tubulaire coudé. Utilisez, par conséquent, l'adaptateur tubulaire coudé 2WR95=1. Si besoin, l'adaptateur tubulaire non coudé 2WR95 peut être utilisé au niveau de la cuisse pour les amputés transfémoraux.



647G766

2WR95=1 Adaptateur tubulaire, coudé

L'adaptateur tubulaire 2WR95=1 est résistant à l'eau.

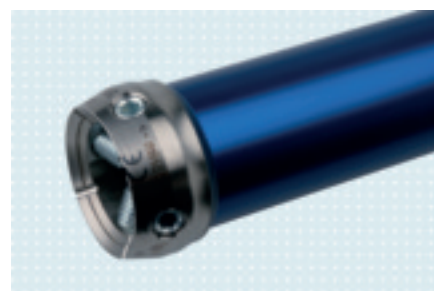
Il présente les mêmes caractéristiques que l'adaptateur tubulaire 2WR95, mais est incliné de 6° pour une optimisation de l'alignement.



≤ 150 kg

Référence de l'article	2WR95=1
Diamètre	34 mm
Matériau	Titane
Hauteur min. du système	78 mm
Hauteur max. du système.	473 mm
Poids	330 g
Poids max. du patient	150 kg

- D'après les recommandations d'alignement d'Ottobock, l'alignement de base de la prothèse résistante à l'eau avec le pied Aqua 1WR95 à une hauteur de talon de 0 mm n'est généralement possible qu'à l'aide de l'adaptateur tubulaire coudé. Utilisez, par conséquent, l'adaptateur tubulaire coudé 2WR95=1. Si besoin, l'adaptateur tubulaire non coudé 2WR95 peut être utilisé au niveau de la cuisse pour les amputés transfémoraux.



647G766

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

1



4WR95=3 Adaptateur

L'adaptateur de vissage est résistant à l'eau.

Au niveau du logement pour pyramide, il est muni de quatre encoches qui permettent la pénétration de l'eau dans l'adaptateur lorsque le patient entre dans l'eau. Ceci évite que la prothèse soit entraînée vers le haut par flottaison.

2

3



647G632



≤ 150 kg

Référence de l'article	4WR95=3
Diamètre	34 mm
Matériau	Titane
Hauteur de système	33 mm
Poids	105 g
Poids max. du patient	150 kg

5

Pièces détachées de rechange

6

4D27 Pièces détachées

Kit de pièces détachées pour 2WR95, 2WR95=1, 4WR95=1, 4WR95=2, 4WR95=3

Référence de l'article	4D27
Composé de	4 tiges filetées M8x10 protégées contre la corrosion 8 tiges filetées M8x12 protégées contre la corrosion 8 tiges filetées M8x14 protégées contre la corrosion 4 tiges filetées M8x16 protégées contre la corrosion 2 vis cylindriques M5x22 protégées contre la corrosion 2 rondelles sphériques 1 vis cylindrique M5x30 protégée contre la corrosion 1 bague en plastique Gaine thermorétractable 3 cm

7

8

9

- Les tiges filetées/vis des adaptateurs pour aides à la marche résistantes à l'eau sont protégées contre la corrosion et doivent être remplacées uniquement par les tiges filetées/vis fournies dans le kit de pièces détachées 4D27.

10



6A30=20 Prise rapide

La prise rapide 6A30=20 légère et en plastique est résistante à l'eau.

Le mécanisme d'arrêt intégré permet un déverrouillage facile, même en cas de sollicitation en traction. Le verrouillage fiable évite toute émission de « clac » lors de la marche. La prise rapide n'a pas de limitation de poids et est placée directement dans l'emboîture. Elle est utilisée avec des manchons avec attache distale (pour l'aide à la marche résistante à l'eau avec manchon SIL 6Y40 sans textile extérieur).

11

12

647H483

Référence de l'article	6A30=20
-------------------------------	----------------

13

14

6Y40 Manchon SIL Basic

Le manchon en silicone 6Y40 est un manchon fin affichant une bonne résistance à l'usure et comportant un raccord distal. Ce manchon convient à une utilisation avec des aides à la marche résistantes à l'eau. Sa matrice distale intégrée (10 cm) permet de réduire la dilatation en longueur et les mouvements verticaux. Les extrémités de moignon sensibles sont ainsi protégées.

L'utilisation d'une lotion en spray pour faciliter la pose (640F18) est possible. Le manchon SIL Basic 6Y40 convient aux personnes peu ou moyennement actives avec un moignon présentant un bon recouvrement par les parties molles.

Exemple de commande

Référence = Taille

6Y40 = 280

Référence	6Y40
Raccord	avec raccord distal
Épaisseurs de paroi	d'env. 4,5 mm côté distal se réduisant à 2,5 mm côté proximal
Taille (voir aussi circonférence distale)	120 mm, 140 mm, 160 mm, 180 mm, 200 mm, 210 mm, 220 mm, 235 mm, 250 mm, 265 mm, 280 mm, 300 mm, 320 mm, 340 mm, 360 mm, 380 mm, 400 mm, 420 mm, 450 mm

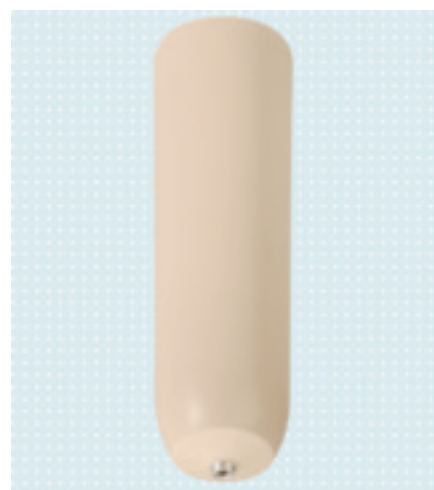
- Utilisation possible avec des aides à la marche résistantes à l'eau uniquement en combinaison avec la prise rapide 6A30=20

21Y14 PushValve

La PushValve 21Y14 est résistante à l'eau.

Elle ne comporte aucun filetage, il n'est ainsi pas nécessaire de la tourner ou la dévisser. Son utilisation est donc largement simplifiée et un maintien sûr dans l'emboîture est assuré. Un signal acoustique indique le positionnement correct de la soupape.

Référence	21Y14
Domaine d'application	Amputation fémorale



647G380

SIL



647H530



Accessoires

6Y13=L1 Plongeur long

Référence de l'article	6Y13=L1
Longueur	68,7 mm

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



1

2

3

4

5

Prothèses de sport

6

Depuis bien longtemps déjà, Ottobock s'engage pour le sport par son implication aux Jeux paralympiques. À présent, le transfert de technologie conduisant de la prothèse de performance personnalisée aux composants de prothèse fabriqués en série pour le sport de loisir a eu lieu avec succès.

7

Les exigences envers une prothèse de sport sont élevées : elle doit d'une part être stable, et d'autre part légère et compacte. L'articulation de genou doit notamment être en mesure de résister à des sollicitations élevées, car lors de la course, des forces plus importantes que celles en jeu lors de la marche s'appliquent sur la prothèse.

8

La prothèse de sport Ottobock permet d'aller jusqu'au bout de son potentiel de performance. Et ce aussi bien en jogging qu'en sprint.

9

10

11

12

13

14

Prothèse de sport



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14

3S80 Genou Sport

Le 3S80 Sport témoigne d'un contrôle optimal de la phase pendulaire pour la course à pied. Une extension restant harmonieuse même à une fréquence de pas élevée est assurée par l'amortissement d'extension agissant tout au long du mouvement d'extension et augmentant doucement juste avant d'atteindre la position finale. Les résistances de la flexion et de l'extension sont réglables individuellement et indépendamment l'un de l'autre. L'angle de flexion plus élevé lors du jogging et du sprint est commandé de manière précise par la régulation instantanée de la flexion.



Référence de l'article	3S80
Hauteur de système	48 mm
Angle de flexion	135 °
Poids	682 g
Poids max. du patient	100 kg



4R206 Adaptateur test de pied pour sport TF

L'adaptateur test de pied pour sport TF 4R206 fait la jonction, en combinaison avec un adaptateur d'emboîture adapté (par ex. 4R77 ou 4R51), entre le pied prothétique de sport 1E90 Sprinter et une articulation de genou prothétique de sport (par ex. 3S80). Il doit être utilisé exclusivement pour l'essayage et sert à sélectionner le modèle de Sprinter 1E90 adéquat. Le pied est inséré dans l'adaptateur et peut être déplacé verticalement. Un mécanisme de serrage permet de fixer et de détacher l'adaptateur à différentes hauteurs afin de déterminer la hauteur - ou la longueur - du pied requise et de raccourcir ce dernier en conséquence.

Le déplacement horizontal de l'adaptateur d'emboîture permet de décaler le pied vers l'avant ou l'arrière si nécessaire. Trois positions différentes sont possibles.



Référence de l'article	4R206
Matériau	Aluminium
Hauteur de système	2 mm
Poids	580 g
Poids max. du patient	100 kg



647G839 Instructions for Use

4R204 Adaptateur définitif de pied pour sport TF

Une fois que le bon modèle de Sprinter 1E90 a été sélectionné et raccourci à la bonne hauteur ou longueur, dans la prothèse définitive, l'adaptateur test de pied pour sport TF 4R206 est remplacé par l'adaptateur définitif de pied pour sport TF 4R204.



Référence de l'article	4R204
Matériau	Aluminium
Hauteur de système	2 mm
Poids	440 g
Poids max. du patient	100 kg



647G839 Instructions for Use

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



1E90 Sprinter

Avec le pied à lame de carbone Sprinter 1E90, le 3S80 Sport constitue une combinaison résistante et dynamique. Ce pied permet une très grande restitution d'énergie et est disponible en six variantes de rigidité, en fonction du poids corporel. L'adaptateur pour pied de sport, de conception nouvelle, est la jonction parfaite avec l'articulation de genou. L'adaptateur offre une possibilité de réglage dans la direction AP afin de corriger l'alignement. Un système avec des composants qui se complètent de manière ciblée : la prothèse de sport Ottobock.



Référence de l'article	1E90= SPR-1-S-N	1E90= SPR-2-S-N	1E90= SPR-3-S-N	1E90= SPR-4-S-N	1E90= SPR-5-S-N
Contenu de la livraison	Lame de carbone				
Poids max. du patient	125 kg				
Poids (course longue)	40 - 59 kg	60 - 70 kg	71 - 86 kg	87 - 100 kg	
Poids (course courte)	40 - 52 kg	53 - 63 kg	64 - 79 kg	80 - 95 kg	96 - 100 kg

- Veuillez passer votre commande directement auprès du service client : informations pour la commande et relevés de mesure en annexe.
- Les adaptateurs 2R177=18 et 2R177=5 peuvent être utilisés comme pièces de rechange.



2Z500 Semelle universelle avec profil de course

Les deux modèles de semelle assurent une tenue adéquate sur les sols les plus divers. La semelle universelle avec profil de course convient à la course sur divers types de sol, alors que la semelle à pointes peut être utilisée spécifiquement pour le sprint rapide sur piste en tartan.

Référence de l'article	2Z500
------------------------	-------



2Z501 Semelle à pointes

Les deux modèles de semelle assurent une tenue adéquate sur les sols les plus divers. La semelle universelle avec profil de course convient à la course sur divers types de sol, alors que la semelle à pointes peut être utilisée spécifiquement pour le sprint rapide sur piste en tartan.

Référence de l'article	2Z501
------------------------	-------

4G791=KIT Accessoires

Référence de l'article	4G791=KIT
------------------------	-----------

4R420 Plaque arrière de raccordement (lot)

pour l'appareillage tibial en vue d'une stratification directe

Référence de l'article	4R420
Poids max. du patient	illimité



2R176=T Adaptateur en T

en vue d'une stratification directe

Référence de l'article	2R176=T
Poids max. du patient	illimité



- De manière analogue aux nouveaux adaptateurs de pied pour sport TF (4R204, 4R206), des adaptateurs de pied pour sport correspondants (4R208, 4R210) seront disponibles à partir du 2e trimestre 2013 (selon les prévisions).

4R210 Adaptateur test de pied pour sport TT

L'adaptateur test de pied pour sport fait la jonction, en combinaison avec un adaptateur adapté entre le pied 1E90 Sprinter et l'emboîture. Il doit être uniquement employé pour l'essayage et la définition des réglages.



Référence de l'article	4R210
Matériau	Aluminium
Poids	385 g
Poids max. du patient	100 kg



4R208 Adaptateur définitif de pied pour sport TT

Une fois le bon modèle de lame et la hauteur idéale définis, il vient remplacer l'adaptateur de test 4R210.



Référence de l'article	4R208
Matériau	Aluminium
Poids	284 g
Poids max. du patient	100 kg



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



1C2 C-Sprint

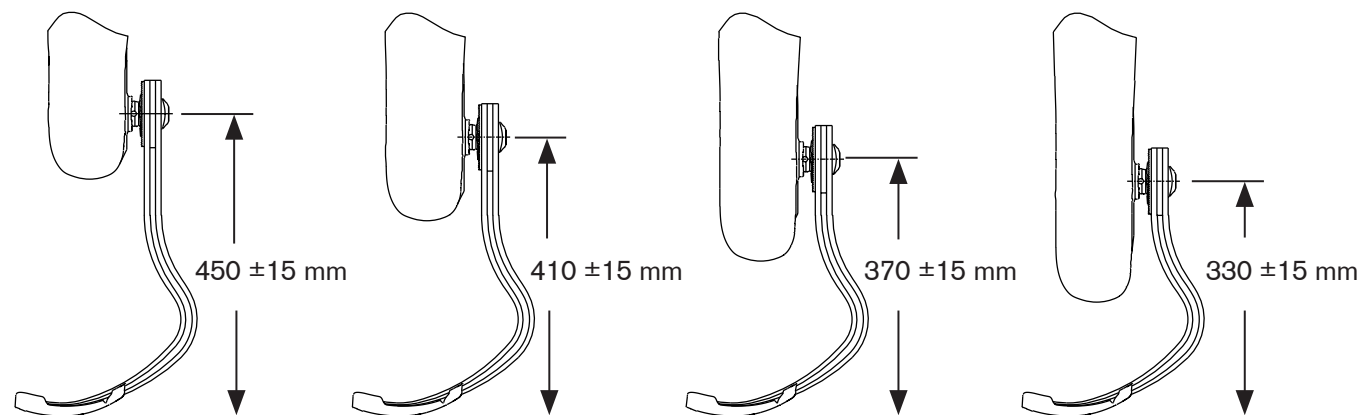
Le C-Sprint 1C2 d'Ottobock est une prothèse tibiale de sport originale dont les qualités ont déjà été démontrées dans des compétitions internationales. Une double lame fine assure le stockage d'énergie et l'aérodynamisme nécessaires. Le contact avec la piste se fait au moyen d'un contour déroulable muni de raccords filetés pour crampons. La liaison avec l'emboîture est réalisée grâce à une plaque d'ajustement 2R111 spécialement développée à cet effet et à un adaptateur d'emboîture rotatif 4R51. La lame en carbone peut être positionnée de manière optimale au moyen d'un réglage de hauteur et d'angle sans paliers.

Ce pied est réalisé sur mesure.



Référence	1C2
Contenu de la livraison	Double lame en carbone avec adaptateur 4R51 Adaptateur d'emboîture avec réglage rotatif 2R111 Plaque d'ajustement 2Z285 Contour déroulable
Poids max. du patient	100 kg

➤ Veuillez passer votre commande directement auprès du service client : informations pour la commande et relevés de mesure en annexe.



Pièces détachées de rechange

2R111 Plaque d'ajustement

Référence de l'article	2R111
-------------------------------	--------------

2Z285 Contour déroulable avec crampons

Référence de l'article	2Z285
-------------------------------	--------------

	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



Pieds prothétiques modulaires

Comme le pied prothétique influence dans une large mesure les propriétés biomécaniques d'une prothèse, il faut le choisir avec grand soin.

Les pieds prothétiques Ottobock sont développés avec simulation numérique et mécanique et sont optimisés pour chaque niveau de mobilité. Le savoir-faire propre à l'entreprise en matière de technologie des matériaux, qu'il s'agisse de matières plastiques haute performance, de titane ou de carbone, assure des propriétés définies et une résistance élevée. Il en résulte des pieds prothétiques qui dépassent les normes en vigueur en matière de contrôle de la résistance.

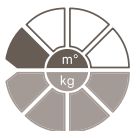
Bien évidemment, ils sont à la fois parfaitement adaptés à un usage quotidien par le patient et très faciles à manipuler en atelier.

Les propriétés fonctionnelles des pieds prothétiques modulaires sont reflétées de façon éloquente par la mobilité et la déformabilité sur les plans sagittal, frontal et horizontal. Le fonctionnement, l'esthétique, le poids, la résistance, etc. sont des critères déterminants pour juger de la qualité d'un appareillage. La structure du pied et la construction de l'articulation déterminent le fonctionnement et les propriétés biomécaniques, comme la résistance à l'extension dorsale en position debout et le comportement lors de la pose du talon, du déroulement du pied et de la poussée des orteils.

La plupart des pieds prothétiques Ottobock sont livrés entièrement montés avec raccord modulaire. Dans le cas des pieds articulés, des pieds dynamiques, des pieds SACH (Solid Ankle Cushion Heel) et des pieds à pilon, l'adaptateur correspondant en titane, en acier ou en aluminium est en règle générale un élément séparé.

1

Niveau de mobilité 1



Pied léger esthétique 1G6

le pied gériatrique léger sans articulation

Pied à articulation normalisée Pedilan 1G9, léger

le pied gériatrique léger avec articulation monoaxiale pour les amputés fémoraux

1H... Pied à articulation normalisée

le pied avec articulation monoaxiale pour les amputés fémoraux

1S... Pied SACH

le pied sans articulation

Pied dynamique 1D10 / 1D11

le pied sans articulation avec propriétés de déroulement optimisées

Adjust 1M10

le pied multiaxial avec caractéristique de talon réglable

2

3

4

5

6

7

8

9

10

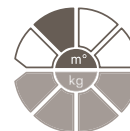
11

12

13

14

Niveau de mobilité 2



1S... Pied SACH

le pied sans articulation

1D10 / 1D11 Pied dynamique

le pied sans articulation avec propriétés de déroulement optimisées

1M10 Adjust

le pied multiaxial avec caractéristique de talon réglable

1A30 Greissinger plus

le pied avec articulation multiaxiale

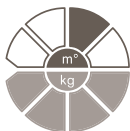
1D35 Dynamic Motion

le pied pour toutes les situations

1C30 Trias

le pied en carbone léger avec des propriétés de déroulement confortables

Niveau de mobilité 3



1A30 Greissinger plus

le pied avec articulation multiaxiale

1D35 Dynamic Motion

le pied pour toutes les situations

1C30 Trias

le pied en carbone léger avec des propriétés de déroulement confortables

1C40 C-Walk

le pied en carbone confortable, optimisé biomécaniquement

1E56 Axtion

le pied dynamique avec faible hauteur de montage

1C60 Triton

technologie Triangular éprouvée

1C61 Triton Vertical Shock

le plus en matière d'amortissement des chocs et de capacité de torsion

1C62 Triton Harmony

le système de pied compact avec pompe à vide intégrée

1C63 Triton Low Profile

technologie Triangular pour les faibles hauteurs de montage

1C64 Triton Heavy Duty

robuste et résistant à l'eau

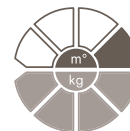
1E58 Axtion DP

le pied pilon confortable pour les sollicitations dynamiques

1E50 / 51 Advantage DP2

le pied pilon dynamique de faible poids

Niveau de mobilité 4



1C40 C-Walk

le pied en carbone confortable, optimisé biomécaniquement

1E56 Axtion

le pied dynamique avec faible hauteur de montage

1C60 Triton

technologie Triangular éprouvée

1C61 Triton Vertical Shock

le plus en matière d'amortissement des chocs et de capacité de torsion

1C62 Triton Harmony

le système de pied compact avec pompe à vide intégrée

1C63 Triton Low Profile

technologie Triangular pour les faibles hauteurs de montage

1C64 Triton Heavy Duty

robuste et résistant à l'eau

1E58 Axtion DP

le pied pilon confortable pour les sollicitations dynamiques

1E50 / 51 Advantage DP2

le pied pilon dynamique de faible poids

Pieds pour exigences spécifiques

Pieds pour une hauteur de montage limitée



1E80-1E82 Chopart

la plaque support de pied pour les amputations partielles de pied et les amputations de Chopart / Pirogoff / Syme



1C20 ProSymes

le pied pour les amputations de Syme et, dans certaines conditions, de Pirogoff avec adaptateur d'emboîture réglable intégré



1E57 Lo Rider

le pied avec raccord modulaire pour les amputations de Syme et en cas de hauteur de montage limitée

Pieds pour tailles de pied et poids du patient inhabituels



1E61 Springlite II

Pieds de sport

1E90 Sprinter

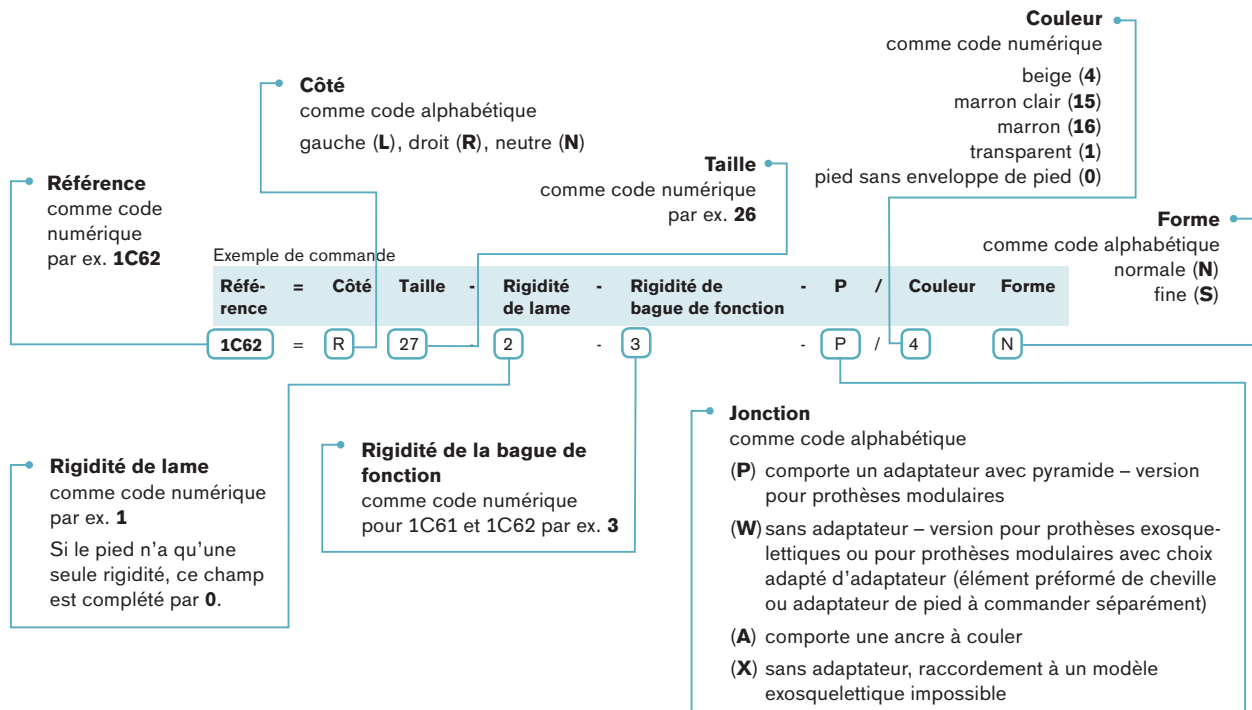
le pied de sport pour les amputés fémoraux et tibiaux

1C2 C-Sprint

le pied de sport pour les amputés tibiaux

Structure des références d'article pour les pieds Ottobock

Ottobock travaille en permanence au développement de nouveaux produits et à l'adaptation des produits existants à vos besoins. Afin de pouvoir effectuer la commande des pieds prothétiques dans leurs différentes variantes, la structure des références d'article a été étendue. Elle sera utilisée pour tous les nouveaux pieds à partir de maintenant. Pour les pieds prothétiques disponibles en plusieurs couleurs ou versions, les codes supplémentaires spécifient ces caractéristiques.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



i 646S1=7.02 **📄** 647H448

1G6 Pied esthétique léger

Le pied esthétique léger 1G6 a été conçu spécialement pour les patients ayant une activité réduite. Ce pied se caractérise particulièrement par sa légèreté, une pose du talon sûre et sa forme qui ressemble à celle d'un pied humain avec une surface lisse et un gros orteil séparé. Ce pied s'adapte à tous les degrés d'amputation en cas d'appareillage gériatrique.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1G6	=	L	26



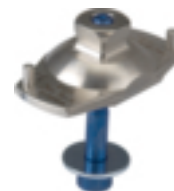
Référence	1G6				
Niveau de mobilité	1				
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm				
Côté	gauche (L), droit (R)				
Taille	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm
Hauteur de système avec 2R54/2R31	58 mm	61 mm	64 mm	67 mm	70 mm
Poids (sans adaptateur)	~ 250 g	~ 265 g	~ 285 g	~ 330 g	~ 350 g
Couleur	beige				
Poids max. du patient	75 kg				

Accessoires



📄 647G5

2R54 / 2R31 Adaptateur de pied avec fixation



Référence de l'article	2R54=M8	2R31=M8
Matériau	Aluminium	Titane
Pour	1D11 et 1G6, taille 22 – 25	
Fixation	2D7=M8 Fixation	
Poids	70 g	65 g
Poids max. du patient	100 kg	

• Hauteur de système déjà prise en compte pour le pied.



2R14 Plaque de raccordement

Elle est collée au revêtement en mousse et fixée sur l'adaptateur.

Référence de l'article	2R14
Pour	Adaptateur de pied avec fixation, Adaptateur de pied avec fixation

Pièces détachées de rechange

2D7=M8 2D7 Fixation

Référence de l'article	2D7=M8
Pour	2R54=M8 Adaptateur de pied avec fixation, 2R31=M8 Adaptateur de pied avec fixation
Contenu de la livraison	1 vis à tête cylindrique (titane) 1 rondelle

1G9 Pied articulé Pedilan, léger

Le pied articulé Pedilan 1G9, léger, est une alternative au pied esthétique léger 1G6. Il est recommandé de l'utiliser s'il est souhaitable que la flexion plantaire soit amortie, p. ex. en association avec l'articulation de genou modulaire 3R41 légère. Ce pied convient en particulier en cas d'appareillage de la cuisse en gériatrie. La plaque d'attache en mousse 2R63 fait partie de la livraison du revêtement en mousse esthétique.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1G9	=	L	26



Référence	1G9				
Niveau de mobilité	1				
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm				
Côté	gauche (L), droit (R)				
Taille	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm
Hauteur de système avec 2R51	63 mm	64 mm	65 mm	67 mm	69 mm
Poids (sans adaptateur)	~ 270 g	~ 280 g	~ 295 g	~ 315 g	~ 325 g
Couleur	beige				
Poids max. du patient	75 kg				



647H45

Accessoires

2R51 Adaptateur de pied avec fixation

avec butée en caoutchouc et coquille d'articulation inférieure



Référence de l'article	2R51=22-25
Matériau	Aluminium
Taille	22 - 27 cm
Poids	230 g
Poids max. du patient	100 kg



647H12

- Hauteur de système déjà prise en compte pour le pied.
- Lot de butées dorsales requis pour 2R51

1

Pièces détachées de rechange

2



2D5 Pièces détachées pour pieds articulés

Référence de l'article	2D5
Composé de	1 coquille d'articulation inférieure, 1 butée en caoutchouc (dure), 1 butée en caoutchouc (moyenne), 1 butée en caoutchouc (molle), 1 coquille, 1 platine

3

4

5

2R63 Plaque d'attache en mousse

Référence	2R63
------------------	-------------

6



1H38 / 1H40 Pied articulé avec orteils

Les pieds articulés 1H38 et 1H40 se distinguent par la hauteur de leur talon. Leur forme est proche de la forme naturelle, leur surface lisse et les orteils sont représentés.

Les pieds à articulation normalisée permettent aux patients de réussir rapidement à se tenir debout sur le sol de manière sûre. Ils conviennent particulièrement en cas d'appareillage de la cuisse.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1H38	=	L	26

7

8

- Pour le 1H38 en taille 21 cm, veuillez utiliser les accessoires disponibles pour la taille 22 cm.

9

Référence	1H38							
Niveau de mobilité	1							
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm							
Côté	gauche (L), droit (R)							
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm
Hauteur de système avec 2R33/2R10	42 mm	44 mm	45 mm	45 mm	46 mm	47 mm	48 mm	49 mm
Hauteur de système avec 2R51	46 mm	48 mm	49 mm	49 mm	50 mm	51 mm	52 mm	53 mm
Poids (sans adaptateur)	~ 255 g	~ 275 g	~ 305 g	~ 335 g	~ 360 g	~ 365 g	~ 420 g	~ 435 g
Couleur	beige							
Poids max. du patient	100 kg							

10

11

12

13

14

Référence	1H40							
Niveau de mobilité	1							
Hauteur du talon	25 +/- 5 mm							
Côté	gauche (L), droit (R)							
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm
Hauteur de système avec 2R33/2R10	44 mm	45 mm	45 mm	46 mm	47 mm	48 mm	49 mm	53 mm
Hauteur de système avec 2R51	48 mm	49 mm	49 mm	50 mm	51 mm	52 mm	53 mm	57 mm
Poids (sans adaptateur)	~ 295 g	~ 305 g	~ 320 g	~ 370 g	~ 400 g	~ 440 g	~ 470 g	~ 530 g
Couleur	beige							
Poids max. du patient	100 kg							

Accessoires

2R33 / 2R51 / 2R10 Adaptateur de pied avec fixation

avec butée en caoutchouc et coquille d'articulation inférieure



647H12

Référence de l'article	2R33=22-25	2R33=26-30	2R51=22-25	2R51=26-27	2R10=22-25	2R10=26-30
Matériau	Titane		Aluminium		Acier	
Taille	22 - 25 cm	26 - 30 cm	22 - 27 cm	26 - 27 cm	22 - 25 cm	26 - 30 cm
Poids	200 g	210 g	230 g	235 g	325 g	340 g
Poids max. du patient	100 kg					

- Hauteur de système déjà prise en compte pour le pied.
- Lot de butées dorsales requis pour 2R51

2S88 Lot de butées dorsales

en association avec l'adaptateur de pied articulé

Référence de l'article	2S88=22-23	2S88=24-25	2S88=26-27
Matériau	Pedilán		
Taille	22 - 23 cm	24 - 25 cm	26 - 27 cm
Contenu de la livraison	2 butées : 1 molle et 1 dure		



1



2R22 Protège-connexion

Il est collé au revêtement en mousse et fixé sur le pied.

Exemple de commande

Référence	=	Taille
-----------	---	--------

2R22	=	23
------	---	----

Référence	2R22
-----------	------

Taille	22 cm, 23 cm, 24 cm, 25 cm, 26 cm, 27 cm, 28 cm, 29 cm
--------	--

2

3

4

Pièces détachées de rechange

2D5 Pièces détachées pour pieds articulés

Référence de l'article	2D5
------------------------	-----

Composé de	1 coquille d'articulation inférieure, 1 butée en caoutchouc (dure), 1 butée en caoutchouc (moyenne), 1 butée en caoutchouc (molle), 1 coquille, 1 platine
------------	--

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1H32 / 1H34 Pied articulés sans orteils, 2 éléments

Les pieds articulés 1H32 et 1H34 sont construits en 2 parties et se distinguent par la hauteur du talon et la forme du pied. La forme du pied 1H32 est standard, celle du 1H34 est plus fine. En association avec l'articulation normalisée monoaxiale, les pieds articulés permettent au patient de réussir rapidement à se tenir debout sur le sol de manière sûre. Ils conviennent particulièrement en cas d'appareillage de la cuisse.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1H32	=	L	26



Référence	1H32							
Niveau de mobilité	1							
Hauteur du talon	25 +/- 5 mm							
Côté	gauche (L), droit (R)							
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm
comme	Pièce détachée du pied à articulation normalisée 1H31							
Hauteur de système avec 2R33/2R10	44 mm	45 mm	46 mm	47 mm	48 mm	49 mm	53 mm	
Hauteur de système avec 2R51	48 mm	49 mm	50 mm	51 mm	52 mm	53 mm	57 mm	
Poids (sans adaptateur)	~ 255 g	~ 325 g	~ 360 g	~ 400 g	~ 410 g	~ 440 g	~ 470 g	
Couleur	beige/blanc							
Poids max. du patient	100 kg							

Référence	1H34					
Niveau de mobilité	1					
Hauteur du talon	35 +/- 5 mm					
Côté	gauche (L), droit (R)					
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm
comme	Pièce détachée du pied à articulation normalisée 1H31					
Hauteur de système avec 2R33/2R10	44 mm	45 mm	46 mm	47 mm	48 mm	
Hauteur de système avec 2R51	48 mm	49 mm	50 mm	51 mm	52 mm	
Poids (sans adaptateur)	~ 300 g	~ 315 g	~ 335 g	~ 355 g	~ 380 g	~ 420 g
Couleur	beige/blanc					
Poids max. du patient	100 kg					



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

Pièces détachées de rechange

2

2Z67 / 2Z64 Semelle Pedilan

Pose de la plante du pied légèrement convexe

3

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
2Z67	=	L	23

4

Référence	2Z67
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	23 cm, 24 cm, 25 cm, 26 cm, 27 cm, 28 cm, 29 cm
Pour	Pied à articulation normalisée 1H32

5

Référence	2Z64
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	23 cm, 24 cm, 25 cm, 26 cm, 27 cm, 28 cm, 29 cm
Pour	Pied à articulation normalisée 1H34

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Accessoires

2R33 / 2R51 / 2R10 Adaptateur de pied avec fixation

avec butée en caoutchouc et coquille d'articulation inférieure



647H12

Référence de l'article	2R33=22-25	2R33=26-30	2R51=22-25	2R51=26-27	2R10=22-25	2R10=26-30
Matériau	Titane		Aluminium		Acier	
Taille	22 - 25 cm	26 - 30 cm	22 - 27 cm	26 - 27 cm	22 - 25 cm	26 - 30 cm
Poids	200 g	210 g	230 g	235 g	325 g	340 g
Poids max. du patient	100 kg					

- Hauteur de système déjà prise en compte pour le pied.
- Lot de butées dorsales requis pour 2R51

2S88 Lot de butées dorsales

en association avec l'adaptateur de pied articulé

Référence de l'article	2S88=22-23	2S88=24-25	2S88=26-27
Matériau	Pedilan		
Taille	22 - 23 cm	24 - 25 cm	26 - 27 cm
Contenu de la livraison	2 butées : 1 molle et 1 dure		



2R22 Protège-connexion

Il est collé au revêtement en mousse et fixé sur le pied.

Exemple de commande

Référence	=	Taille
2R22	=	23
Référence	2R22	
Taille	22 cm, 23 cm, 24 cm, 25 cm, 26 cm, 27 cm, 28 cm, 29 cm	



Pièces détachées de rechange

2D5 Pièces détachées pour pieds articulés

Référence de l'article	2D5
Composé de	1 coquille d'articulation inférieure, 1 butée en caoutchouc (dure), 1 butée en caoutchouc (moyenne), 1 butée en caoutchouc (molle), 1 coquille, 1 platine

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10


11

12

13

14



 647G355

1S90 Pied SACH avec orteils et gros orteil séparé

La forme du pied SACH 1S90 ressemble à celle d'un pied humain, sa surface est lisse, les orteils sont représentés et le gros orteil est séparé des autres.

Les propriétés fonctionnelles sont obtenues au moyen de l'association éprouvée d'une âme bois et d'une mousse fonctionnelle. Ce pied est conçu pour être utilisé avec des prothèses modulaires et des prothèses exosquelettiques.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	0	-	W	-	/	Couleur
1S90	=	L	26	-	0	-	W	-	/	4



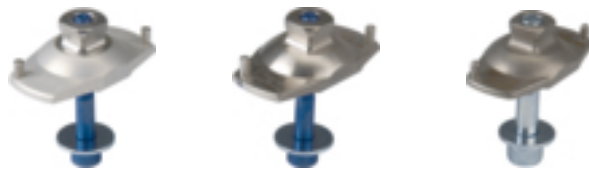
22 - 25 cm

26 - 28 cm

Référence	1S90						
Niveau de mobilité	1 + 2						
Hauteur du talon	10 +/-5 mm						
Côté	gauche (L), droit (R)						
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm
Hauteur de système avec 2R54/2R31/2R8	55 mm	58 mm	61 mm	64 mm	67 mm	70 mm	72 mm
Poids (sans adaptateur)	~ 300 g	~ 330 g	~ 380 g	~ 420 g	~ 460 g	~ 545 g	~ 635 g
Couleur	beige (4), marron (16)						
Poids max. du patient	100 kg					125 kg	

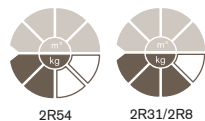
Accessoires

2R54 / 2R31 / 2R8 Adaptateur de pied avec fixation



647G5

Référence de l'article	2R54=M8	2R31=M8	2R8=M8
Matériau	Aluminium	Titane	Acier
Fixation	2D7=M8 Fixation		2D6=M8 Fixation
Poids	70 g	65 g	115 g
Poids max. du patient	100 kg		



Référence de l'article	2R54=M10	2R31=M10	2R8=M10
Matériau	Aluminium	Titane	Acier
Pour	1S49, 1S66, 1S90 (toutes tailles) et 1S67, taille 26		
Fixation	2D7=M10 Fixation		2D6=M10 Fixation
Poids	80 g	70 g	125 g
Poids max. du patient	100 kg	125 kg	



- Hauteur de système déjà prise en compte pour le pied.

2R14 Plaque de raccordement

Elle est collée au revêtement en mousse et fixée sur l'adaptateur.

Référence de l'article	2R14
Pour	Adaptateur de pied avec fixation, Adaptateur de pied avec fixation



Pièces détachées de rechange

2D7 / 2D6 Fixation

Référence de l'article	2D7=M8	2D7=M10	2D6=M8	2D6=M10
Pour	2R54=M8 Adaptateur de pied avec fixation, 2R31=M8 Adaptateur de pied avec fixation	2R54=M10 Adaptateur de pied avec fixation, 2R31=M10 Adaptateur de pied avec fixation	2R8=M8 Adaptateur de pied avec fixation	2R8=M10 Adaptateur de pied avec fixation
Contenu de la livraison	1 vis à tête cylindrique (titane) 1 rondelle		1 vis à tête cylindrique (acier) 1 rondelle	1 vis à tête cylindrique (acier) 1 rondelle



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



1S49 / 1S66 / 1S67 Pied SACH avec orteils

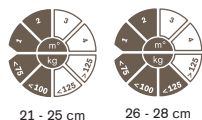
Les pieds SACH 1S49, 1S66 et 1S67 se distinguent par la hauteur du talon et la forme du pied. La forme de pied du 1S49 et du 1S66 est standard, celle du 1S67 est plus fine. Leur forme est proche de la forme naturelle, leur surface lisse et les orteils sont représentés.

Les propriétés fonctionnelles sont obtenues au moyen de l'association éprouvée d'une âme bois et d'une mousse fonctionnelle. Les pieds SACH sont conçus pour être utilisés avec des prothèses modulaires et des prothèses exosquelettiques.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1S49	=	L	26

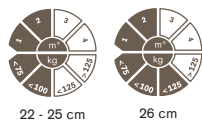
647G355



Référence	1S49							
Niveau de mobilité	1 + 2							
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm							
Côté	gauche (L), droit (R)							
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm
Hauteur de système avec 2R54/2R31/2R8	52 mm	55 mm	58 mm	61 mm	64 mm	67 mm	70 mm	72 mm
Poids (sans adaptateur)	~ 265 g	~ 290 g	~ 330 g	~ 365 g	~ 390 g	~ 475 g	~ 535 g	~ 575 g
Couleur	beige							
Poids max. du patient	100 kg				125 kg			



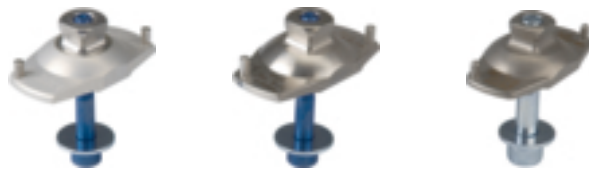
Référence	1S66								
Niveau de mobilité	1 + 2								
Hauteur du talon	18 +/- 5 mm								
Côté	gauche (L), droit (R)								
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Hauteur de système avec 2R54/2R31/2R8	55 mm	58 mm	61 mm	64 mm	67 mm	70 mm	72 mm	74 mm	76 mm
Poids (sans adaptateur)	~ 325 g		~ 360 g	~ 395 g	~ 485 g	~ 555 g	~ 565 g	~ 625 g	
Couleur	beige								
Poids max. du patient	100 kg				125 kg				



Référence	1S67				
Niveau de mobilité	1 + 2				
Hauteur du talon	35 +/- 5 mm				
Côté	gauche (L), droit (R)				
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm
Hauteur de système avec 2R54/2R31/2R8	55 mm	58 mm	61 mm	64 mm	67 mm
Poids (sans adaptateur)	~ 330 g	~ 365 g	~ 400 g	~ 440 g	~ 530 g
Couleur	beige				
Poids max. du patient	100 kg				125 kg

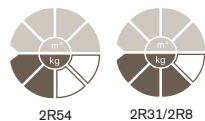
Accessoires

2R54 / 2R31 / 2R8 Adaptateur de pied avec fixation



647G5

Référence de l'article	2R54=M8	2R31=M8	2R8=M8
Matériau	Aluminium	Titane	Acier
Fixation	2D7=M8 Fixation		2D6=M8 Fixation
Poids	70 g	65 g	115 g
Poids max. du patient	100 kg		



Référence de l'article	2R54=M10	2R31=M10	2R8=M10
Matériau	Aluminium	Titane	Acier
Pour	1S49, 1S66, 1S90 (toutes tailles) et 1S67, taille 26		
Fixation	2D7=M10 Fixation		2D6=M10 Fixation
Poids	80 g	70 g	125 g
Poids max. du patient	100 kg	125 kg	



• Hauteur de système déjà prise en compte pour le pied.

2R14 Plaque de raccordement

Elle est collée au revêtement en mousse et fixée sur l'adaptateur.

Référence de l'article	2R14
Pour	Adaptateur de pied avec fixation, Adaptateur de pied avec fixation



Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	2D7=M8	2D7=M10	2D6=M8	2D6=M10
Pour	2R54=M8 Adaptateur de pied avec fixation, 2R31=M8 Adaptateur de pied avec fixation	2R54=M10 Adaptateur de pied avec fixation, 2R31=M10 Adaptateur de pied avec fixation	2R40=1 Adaptateur de pied avec fixation, 2R8=M8 Adaptateur de pied avec fixation	2R8=M10 Adaptateur de pied avec fixation
Contenu de la livraison	1 vis à tête cylindrique (titane) 1 rondelle		1 vis à tête cylindrique (acier) 1 rondelle	1 vis à tête cylindrique (acier) 1 rondelle

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



1S101 / 1S102 / 1S103 Pied SACH⁺

Les pieds prothétiques SACH⁺ (Solid Ankle Cushion Heel) 1S101, 1S102 et 1S103 se distinguent par la hauteur du talon et la forme du pied. Leur forme ressemble à celle d'un pied humain : la surface est lisse, les orteils sont représentés et le gros orteil est séparé des autres.

Les propriétés fonctionnelles sont obtenues grâce à l'association d'une âme renforcée de fibre de verre et d'une mousse fonctionnelle. Ces pieds sont conçus pour être utilisés avec des prothèses modulaires.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	0	-	W	/	4
1S101	=	L	22	-	0	-	W	/	4

646D627=DE 646G762



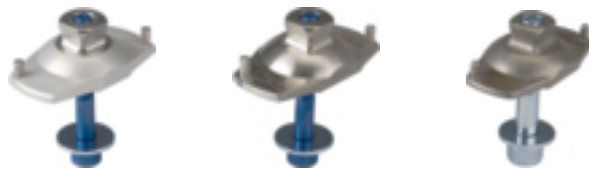
80 kg max. 21-23 cm 100 kg max. 24-25 cm 125 kg max. 26-30 cm

Référence	1S101									
Niveau de mobilité	1 + 2									
Hauteur du talon	10 +/-5 mm									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	
Hauteur de système	55 mm	58 mm	61 mm	64 mm	67 mm	70 mm	72 mm	74 mm	76 mm	
Poids (sans adaptateur)	~ 385 g	~ 415 g	~ 475 g	~ 515 g	~ 590 g	~ 625 g	~ 680 g	~ 745 g	~ 805 g	
Couleur	marron clair (15), beige (4)									
Forme	normale									
Poids max. du patient	80 kg			100 kg			125 kg			
Référence	1S102									
Niveau de mobilité	1 + 2									
Hauteur du talon	10 +/-5 mm									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	
Hauteur de système	52 mm	55 mm	58 mm	61 mm	64 mm	67 mm	70 mm	72 mm	74 mm	
Poids (sans adaptateur)	~ 315 g	~ 355 g	~ 395 g	~ 445 g	~ 490 g	~ 560 g	~ 615 g	~ 670 g	~ 725 g	
Couleur	beige (4)									
Forme	fine									
Poids max. du patient	80 kg			100 kg			125 kg			
Référence	1S103									
Niveau de mobilité	1 + 2									
Hauteur du talon	20 +/-5 mm									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm		
Hauteur de système	55 mm	58 mm	61 mm	64 mm	67 mm	70 mm	72 mm	74 mm		
Poids (sans adaptateur)	~ 360 g	~ 400 g	~ 455 g	~ 500 g	~ 570 g	~ 625 g	~ 680 g	~ 735 g		
Couleur	beige (4)									
Forme	fine									
Poids max. du patient	80 kg			100 kg			125 kg			

Hauteur de système respectivement avec 2R54/2R31/2R8
Poids respectivement sans adaptateur

Accessoires

2R54 / 2R31 / 2R8 Adaptateur de pied avec fixation

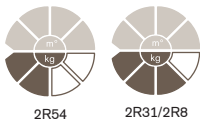


Référence de l'article	2R54=M8	2R31=M8	2R8=M8
Matériau	Aluminium	Titane	Acier
Pour	1S67, taille 22 – 25		
Fixation	2D7=M8 Fixation		2D6=M8 Fixation
Poids	70 g	65 g	115 g
Poids max. du patient	100 kg		



647G5

2R54 / 2R31 Adaptateur de pied avec fixation



Référence de l'article	2R54=M10	2R31=M10	2R8=M10
Matériau	Aluminium	Titane	Acier
Pour	1S101, 1S102, 1S103 (toutes tailles)	1S101, 1S102, 1S103 (taille 21-27 jusqu'à 125 kg, taille 28-30 jusqu'à 100 kg)	
Fixation	2D7=M10 Fixation		2D6=M10 Fixation
Poids	80 g	70 g	125 g
Poids max. du patient	100 kg	125 kg	

647G5

- Hauteur de système déjà prise en compte pour le pied.

2R14 Plaque de raccordement

Elle est collée au revêtement en mousse et fixée sur l'adaptateur.

Référence de l'article	2R14
Pour	Adaptateur de pied avec fixation, Adaptateur de pied avec fixation



Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	2D7=M10	2D6=M10
Pour	2R54=M10 Adaptateur de pied avec fixation, 2R31=M10 Adaptateur de pied avec fixation	2R8=M10 Adaptateur de pied avec fixation
Contenu de la livraison	1 vis à tête cylindrique (titane) 1 rondelle	1 vis à tête cylindrique (acier) 1 rondelle

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



647G354

1D10 Pied dynamique avec adaptateur

La forme du pied dynamique 1D10 ressemble à celle d'un pied humain, sa surface est lisse, les orteils sont représentés et le gros orteil est séparé des autres. Les propriétés fonctionnelles sont obtenues au moyen de l'association éprouvée d'une âme bois et d'une mousse fonctionnelle. Ceci rend la pose du talon plus agréable et le déroulement plus facile qu'avec le pied SACH. La dynamique de l'avant-pied est améliorée grâce à l'utilisation d'une technique de mousse différenciée. Le 1D10 est livré avec l'adaptateur modulaire en titane monté.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	0	-	P	/	Couleur
1D10	=	L	26	-	0	-	P	/	15



≤ 150 kg

Référence	1D10									
Niveau de mobilité	1 + 2									
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	
Hauteur de système	55 mm	58 mm	61 mm	64 mm	67 mm	70 mm	72 mm	74 mm	76 mm	
Poids	~ 385 g	~ 415 g	~ 445 g	~ 485 g	~ 565 g	~ 600 g	~ 660 g	~ 700 g	~ 780 g	
Couleur	beige (4), marron clair (15)									
Poids max. du patient	150 kg									



647G356

1D10 Pied dynamique sans adaptateur

Le pied dynamique 1D10 sans adaptateur est, sur les plans fonctionnel et esthétique, identique à la version avec adaptateur dont il se distingue uniquement par le poids maximum autorisé pour le patient. Il est conçu pour être utilisé avec des prothèses modulaires et des prothèses exosquelettiques.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	0	-	W	/	Couleur
1D10	=	L	26	-	0	-	W	/	15



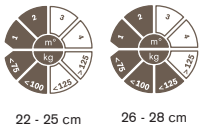
Référence	1D10									
Niveau de mobilité	1 + 2									
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	
Hauteur de système avec 2R54/2R31/2R8	55 mm	58 mm	61 mm	64 mm	67 mm	70 mm	72 mm	74 mm	76 mm	
Poids (sans adaptateur)	~ 290 g	~ 320 g	~ 350 g	~ 390 g	~ 470 g	~ 505 g	~ 565 g	~ 605 g	~ 685 g	
Couleur	beige (4), marron clair (15)									
Poids max. du patient	125 kg									

1D11 Pied dynamique

La forme du pied dynamique 1D11 est fine et convient en particulier aux chaussures dame et aux chaussures homme fines. Ce pied est conçu pour être utilisé avec des prothèses modulaires et des prothèses exosquelettiques.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1D11	=	L	26



22 - 25 cm

26 - 28 cm



Référence	1D11						
Niveau de mobilité	1 + 2						
Hauteur du talon	20 +/- 5 mm						
Côté	gauche (L), droit (R)						
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm
Hauteur de système avec 2R54/2R31/2R8	55 mm	58 mm	61 mm	64 mm	67 mm	70 mm	72 mm
Poids (sans adaptateur)	~ 285 g	~ 290 g	~ 345 g	~ 375 g	~ 435 g	~ 495 g	~ 540 g
Couleur	beige						
Poids max. du patient	100 kg				125 kg		

Accessoires

2R54 / 2R31 / 2R8 Adaptateur de pied avec fixation



647G5

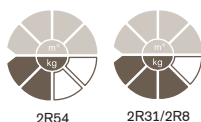
Référence de l'article	2R54=M8	2R31=M8	2R8=M8
Matériau	Aluminium	Titane	Acier
Pour	1D11 et 1G6, taille 22 - 25		1D11, taille 22 - 25
Fixation	2D7=M8 Fixation		2D6=M8 Fixation
Poids	70 g	65 g	115 g
Poids max. du patient	100 kg		

1

2

3

4



Référence de l'article	2R54=M10	2R31=M10	2R8=M10
Matériau	Aluminium	Titane	Acier
Pour	1D10 (toutes tailles) et 1D11, taille 26 - 28		
Fixation	2D7=M10 Fixation		2D6=M10 Fixation
Poids	80 g	70 g	125 g
Poids max. du patient	100 kg	125 kg	

• Hauteur de système déjà prise en compte pour le pied.

5

Pièces détachées de rechange

6

7



2D7 / 2D6 Fixation

Référence de l'article	2D7=M8	2D7=M10	2D6=M8	2D6=M10
Pour	2R54= M8 Adaptateur de pied avec fixation, 2R31= M8 Adaptateur de pied avec fixation	2R54= M10 Adaptateur de pied avec fixation, 2R31= M10 Adaptateur de pied avec fixation	2R40= 1 Adaptateur de pied avec fixation, 2R8= M8 Adaptateur de pied avec fixation	2R8= M10 Adaptateur de pied avec fixation
Contenu de la livraison	1 vis à tête cylindrique (titane) 1 rondelle		1 vis à tête cylindrique (acier) 1 rondelle	1 vis à tête cylindrique (acier) 1 rondelle

8

9

10

11

12

13

14

1M10 Adjust

L'enveloppe de pied et la plaque de jonction ainsi qu'une chaussette de protection Spectra sont fournies avec le pied Adjust.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	Rigidité	-	P	/	Couleur	Forme
1M10	=	L	27	-	2	-	P	/	4	N

• Veuillez passer votre commande directement auprès du service client. Fax pour commande figurant dans l'annexe.

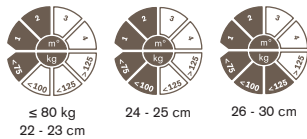


664D420=DE 647G439
646C54 646DV54



reddot design award
honorable mention 2010

2010



Référence	1M10								
Niveau de mobilité	1 + 2								
Côté	gauche (L), droit (R)								
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Poids (sans enveloppe de pied)	~ 255 g		~ 320 g		~ 385 g		~ 465 g		
Rigidité	1, 2, 3								
Poids max. du patient	80 kg		100 kg		125 kg				
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm								
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Hauteur de système	46 mm	48 mm	53 mm	57 mm	59 mm	64 mm			
Couleur	beige (4), marron clair (15)								
Forme	normale (N)								
Hauteur du talon	20 +/- 5 mm								
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm				
Hauteur de système	38 mm		44 mm		49 mm				
Couleur	beige (4), marron clair (15)								
Forme	fine (S)								

Tableau de rigidité

		Tailles			
		22 – 23 cm	24 – 25 cm	26 – 27 cm	28 – 30 cm
Rigidité	1	52 kg max.	58 kg max.	72 kg max.	77 kg max.
	2	53 – 68 kg	59 – 76 kg	73 – 95 kg	78 – 100 kg
	3	69 – 80 kg	77 – 100 kg	96 – 125 kg	101 – 125 kg

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



Module fonctionnel réglable
permettant d'adapter les caractéristiques du talon aux besoins individuels de l'utilisateur.

Articulation multi-axiale
créant une connexion sûre et flexible dans toutes les directions entre la lame de base et la plaque d'ajustement pour compenser les inégalités de terrain.



Lame de base
permettant une position debout agréable ainsi qu'un déroulement optimisé. Les coussinets sont adaptés au poids de l'amputé.

Pièces détachées

2C1 Enveloppe de pied

avec plaque d'attache de forme normale et fine

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur	Forme
2C1	=	L	22	/	4	N

Référence	2C1
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	22 cm 23 cm 24 cm 25 cm 26 cm 27 cm 28 cm 29 cm 30 cm
Poids	~ 150 g ~ 165 g ~ 185 g ~ 195 g ~ 230 g ~ 240 g ~ 260 g ~ 275 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)
Forme	normale (N)

Référence	2C1
Hauteur du talon	20 +/- 5 mm
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	22 cm 23 cm 24 cm 25 cm 26 cm
Poids	~ 120 g ~ 130 g ~ 135 g ~ 150 g ~ 165 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)
Forme	fine (S)

2C19 / 2C20 Plaque de jonction

Exemple de commande

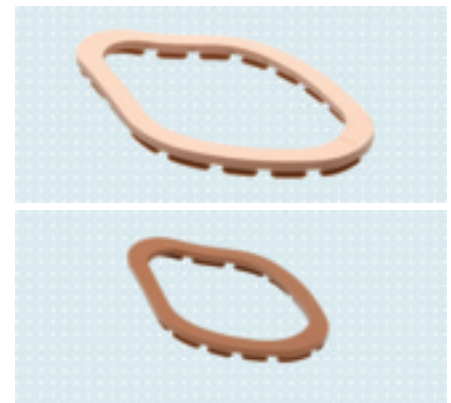
Référence	=	Côté	Plage de tailles	/	Couleur
2C19	=	L	23-25	/	4

Référence	2C19
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	22 cm 23-25 cm 26-28 cm 26-28 cm 29-30 cm
Pour	pour enveloppe de pied 2C1=*N
Couleur	beige (4), marron clair (15)

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur
2C20	=	L	23	/	4

Référence	2C20
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	21 cm 22 cm 23 cm 24 cm 25 cm 26 cm
Pour	pour enveloppe de pied 2C1=*S
Couleur	beige (4), marron clair (15)



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2D11 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	2D11
Pour	Adjust 1M10
Contenu de la livraison	1 insert pour les tailles 22 – 23 cm 1 insert pour les tailles 24 – 25 cm 1 insert pour les tailles 26 – 27 cm 1 insert pour les tailles 28 – 30 cm

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

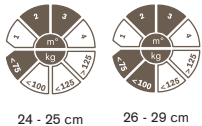
1A30 Greissinger plus

Grâce à son fonctionnement multiaxial, le pied Greissinger plus compense les irrégularités du sol. L'adaptateur en titane assure la mobilité multidirectionnelle en se dépliant sur l'élastomère circulaire ajusté à la charge dans les directions AP et ML en association avec la fourche à accrochage élastique. L'élastomère est fourni dans 3 rigidités différentes.

Une plaque d'attache en mousse pour le raccordement avec le revêtement esthétique est comprise dans la livraison.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1A30	=	L	26



24 - 25 cm 26 - 29 cm

Référence	1A30					
Niveau de mobilité	2 + 3					
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm					
Côté	gauche (L), droit (R)					
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm
Hauteur de système	67 mm	68 mm	69 mm	70 mm	71 mm	72 mm
Poids	~620 g	~670 g	~705 g	~760 g	~810 g	~820 g
Couleur	beige					
Poids max. du patient	75 kg		100 kg			



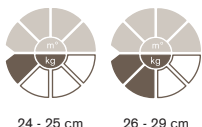
646S1=12.03D 647H166

Pièces détachées de rechange

1A31 Pied Greissinger plus sans adaptateur

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1A31	=	L	26



24 - 25 cm 26 - 29 cm

Référence	1A31					
Côté	gauche (L), droit (R)					
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm
Poids max. du patient	75 kg		100 kg			



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



2R86 Plaque d'attache en mousse

à coller au revêtement en mousse et bloquer avec le bord de l'élément moulé de pied.
Utilisable pour le côté droit et pour le côté gauche.

Exemple de commande

Référence	=	Taille
2R86	=	24

Référence	2R86
Taille	24 cm, 25 cm, 26 cm, 27 cm, 28 cm, 29 cm

Kit de pièces détachées

Référence de l'article	2D3	2D4
Taille	24 – 25 cm	26 – 29 cm
Contenu de la livraison	1 élément préformé de déroulement souple, moyen et dur 1 partie supérieure d'articulation élastique 1 plaque de serrage 2 vis à tête semi-ronde 1 rondelle 1 contre-écrou	

1D35 Dynamic Motion

De la pose du talon "amorti" avec une flexion plantaire mobile dans les plans AP et ML en passant par une évolution progressive du couple au niveau de la cheville, la marche naturelle a servi de modèle pour le Dynamic Motion 1D35.

Grâce aux caractéristiques spéciales de la lame en plastique associées à la mousse fonctionnelle et au textile en maille 3D intégré, le pied Dynamic Motion retransmet une quantité importante d'énergie et assure une transition dynamique entre la phase d'appui et la phase pendulaire, ce qui soulage le côté contre-latéral. Il en résulte un déroulement harmonieux et physiologique.

Exemple de commande

Référence = **Côté** **Taille** - 0 - P / **Couleur**
1D35 = L 26 - 0 - P / 4



646S1=5.04D

647G127



22 - 25 cm

26 - 30 cm

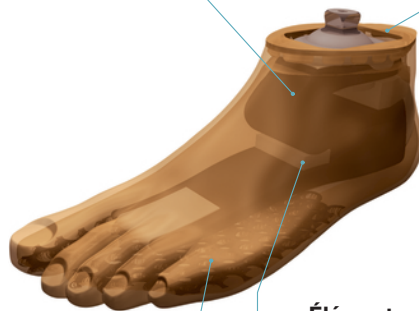
Référence	1D35								
Niveau de mobilité	2 + 3								
Hauteur du talon	10 +/-5 mm								
Côté	gauche (L), droit (R)								
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Hauteur de système	57 mm	60 mm	63 mm	66 mm	68 mm	72 mm	74 mm	75 mm	77 mm
Poids	~ 340 g	~ 435 g	~ 510 g	~ 545 g	~ 630 g	~ 645 g	~ 670 g	~ 730 g	~ 755 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)								
Poids max. du patient	75 kg				100 kg				

• **Lame en S**

La forme et l'élasticité de la lame permettent une mobilité latérale qui compense les irrégularités du sol.

• **Plaque de jonction détachable**

pour un raccord à la mousse esthétique attrayant et facile à manipuler.



• **Textile en maille 3D**

augmentant le soutien par l'avant-pied et assurant, en association avec la lame en S, une transition dynamique de la phase d'appui à la phase pendulaire.

• **Éléments en mousse élastiques**

soutenant la compression de l'arc avant du ressort lors de la pose du talon et de l'arc arrière du ressort lors du déroulement.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Pièces détachées de rechange pour 1D35



2C10 Plaque de jonction

à coller au revêtement en mousse et bloquer avec le bord de l'élément moulé de pied.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Plage de tailles	/	Couleur
2C10	=	L	21-22	/	4

Référence	2C10
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	21 – 22 cm
Pour	1D35 Dynamic Motion
Couleur	beige (4), marron clair (15)



2C11 Plaque de jonction

à coller au revêtement en mousse et bloquer avec le bord de l'élément moulé de pied.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Plage de tailles	/	Couleur
2C11	=	L	23-25	/	4

Référence	2C11
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	23 – 25 cm, 26 – 28 cm, 29 – 30 cm
Pour	1D35 Dynamic Motion
Couleur	beige (4), marron clair (15)

1C30 Trias

Le 1C30 Trias constitue une forme exceptionnelle de pied prothétique associant un design créatif à une conception légère innovante. Des lames doubles reliées amortissent l'impact lors de la pose du talon et assurent un déroulement physiologique ainsi qu'une excellente restitution d'énergie. Des mouvements sûrs et contrôlés permettent à l'utilisateur de se sentir encore plus en confiance. Le pied s'adapte à différentes vitesses de marche et aux sols accidentés sans compromis au niveau du confort tout en réduisant la charge supportée par le membre sain.

L'enveloppe de pied et la plaque d'attache ainsi qu'un outil permettant de changer l'enveloppe de pied sont livrés lors de la commande du Trias.



i 646D234=EN
646D744=EN
646D743=EN

W 647G279

- Veuillez passer votre commande directement auprès du service client.
- Informations pour la commande et relevés de mesure en annexe.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	Rigidité	-	P	/	Couleur	
1C30	=	L	26	-	1	-	P	/	4	
Référence	=	Côté	Taille	-	Rigidité	-	P	/	Couleur	Forme
1C30	=	L	26	-	1	-	P	/	4	S



≤ 80 kg
21 - 22 cm
≤ 95 kg
23 - 24 cm

≤ 110 kg
25 - 26 cm
≤ 125 kg
27 - 30 cm

Référence	1C30									
Niveau de mobilité	2 + 3									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Poids (sans enveloppe de pied)	~ 235 g		~ 268 g		~ 346 g		~ 396 g		~ 435 g	
Rigidité	1, 2, 3, 4									
Poids max. du patient	80 kg		95 kg		110 kg		125 kg			
Hauteur du talon	20 +/- 5 mm									
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm				
Hauteur de système	82 mm		85 mm			93 mm				
Couleur	beige (4), marron clair (15)									
Forme	fine (S)									
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm									
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Hauteur de système	86 mm		88 mm		95 mm		104 mm	106 mm	108 mm	
Couleur	beige (4), marron clair (15)									
Forme	normale (-)									

1

Tableau de rigidité

Poids du patient	Tailles										
	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	
45 – 60 kg	1	1	1	1	-	-	-	-	-	-	
61 – 80 kg	2	2	2	2	1	1	1	1	-	-	
81 – 95 kg	-	-	3	3	2	2	2	2	1	1	
96 – 110 kg	-	-	-	-	3	3	3	3	2	2	
111 – 125 kg	-	-	-	-	-	-	4	4	3	3	

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



Double lame du talon en carbone
amortissant le choc lors de la pose du poids sur le talon, ce qui améliore le confort, et soutenant en même temps la flexion plantaire du pied avec la lame de base faisant la liaison.

Lame de base en carbone
reliant la lame de l'avant-pied à celle du talon et garantissant le fonctionnement du pied en tant qu'ensemble.



Double lame d'avant-pied en carbone
commandant la flexibilité de l'avant-pied pour un déroulement harmonieux du pied et garantissant une bonne stabilité de l'avant-pied et un bon retour d'énergie à l'issue de la phase d'appui.

2C3 Enveloppe de pied

avec plaque de jonction

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur	
2C3	=	L	21	/	4	
Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur	Forme
2C3	=	L	21	/	4	S



 647G333

Référence	2C3					
Hauteur du talon	20 +/- 5 mm					
Côté	gauche (L), droit (R)					
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm
Poids	~ 110 g	~ 120 g	~ 130 g	~ 135 g	~ 150 g	~ 165 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)					
Forme	fine (S)					

Référence	2C3									
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Poids	~ 130 g	~ 145 g	~ 155 g	~ 175 g	~ 185 g	~ 205 g	~ 210 g	~ 240 g	~ 245 g	~ 260 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)									
Forme	normale (-)									

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Pièces détachées de rechange



2C10 Plaque de jonction

à coller au revêtement en mousse et bloquer avec le bord de l'élément moulé de pied.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Plage de tailles	/	Couleur
2C10	=	L	21-22	/	4

Référence	2C10				
Côté	gauche (L), droit (R)				
Taille	21 – 22 cm	23 – 25 cm	26 – 28 cm	29 – 31 cm	
Pour	1D35 Dynamic Motion				
Pour	Enveloppe de pied 2C5				
Couleur	beige (4), marron clair (15)				



2C20 Plaque de jonction

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur
2C20	=	L	23	/	4

Référence	2C20							
Côté	gauche (L), droit (R)							
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	
Pour	Enveloppe de pied 2C6=*S							
Pour	pour enveloppe de pied 2C1=*S							
Couleur	beige (4), marron clair (15)							

1C40 C-Walk

Les propriétés fonctionnelles du pied C-Walk se caractérisent par des lames en carbone (CFK) et l'anneau de commande. Il résulte de l'interaction pertinente de chacun des éléments de construction un enchaînement de mouvements harmonieux optimisant la dépense d'énergie. Les porteurs de prothèse perçoivent, dans toutes sortes de situations, la marge de mouvement positive dont ils disposent entre la pose du talon amortie et l'amorce dynamique de la phase pendulaire, de même que l'élasticité multidirectionnelle et la compensation des irrégularités du sol.

Grâce à l'action progressive des lames, les effets du pied C-Walk ne sont modifiés que de manière négligeable par les différences de charge. Ceci facilite le choix de l'orthoprothésiste et permet d'effectuer différents types d'activités, de la marche lente au sport de loisir, sans diminution de confort perceptible.

Lors de la commande du C-Walk, l'enveloppe de pied et la plaque d'attache sont fournis.



646A154=GB

647H201

Exemple de commande

Référence = Côté Taille - 0 - P / Couleur

1C40 = L 26 - 0 - P / 4



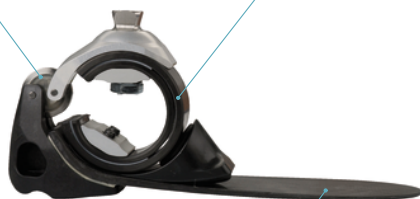
24 - 25 cm

26 - 30 cm

Référence	1C40						
Niveau de mobilité	3 + 4						
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm						
Côté	gauche (L), droit (R)						
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Hauteur de système	71 mm		81 mm		87 mm		
Poids (sans enveloppe de pied)	~ 405 g	~ 420 g	~ 480 g	~ 490 g	~ 505 g	~ 605 g	~ 630 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)						
Poids max. du patient	75 kg		100 kg				

• **Anneau de commande**
assurant l'interaction des deux lames.

• **Lame en C en carbone**
assurant une pose du talon confortable et une flexion plantaire contrôlée grâce à la compression issue de l'interaction de l'anneau de commande avec la lame de base.



• **Lame de base en carbone**
emmagasinant pendant le déroulement de l'énergie qui sera libérée lors de la transition vers la phase pendulaire.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Pièces détachées de rechange



2C4 Enveloppe de pied

avec plaque de jonction

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur
2C4	=	L	26	/	4

Référence	2C4						
Côté	gauche (L), droit (R)						
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Poids	~ 185 g	~ 200 g	~ 215 g	~ 225 g	~ 250 g	~ 265 g	~ 290 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)						



2C11 Plaque de jonction

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Plage de tailles	/	Couleur
2C11	=	L	23-25	/	4

Référence	2C11	
Côté	gauche (L), droit (R)	
Taille	23 – 25 cm, 26 – 28 cm, 29 – 30 cm	
Pour	pour enveloppe de pied 2C4	
Couleur	beige (4), marron clair (15)	

1E56 Axtion

L'Axtion 1E56 est un pied haute performance, compact et léger, destiné aux personnes amputées actives. Grâce à sa faible hauteur de construction, il convient tout particulièrement aux patients ne disposant que d'une hauteur de montage réduite. Performant en tous points de vue, l'Axtion 1E56 est idéal aussi bien pour une utilisation au quotidien que pour les sports de loisir.

La combinaison unique de lames flexibles en carbone et de polyuréthane élastique permet à l'Axtion d'assurer une performance optimale dans toutes les phases de la marche. L'élément de talon dynamique amortit efficacement le choc lors de la pose du talon. La rigidité du talon et la dynamique du genou en résultant peuvent être adaptées aux exigences individuelles du patient en utilisant les cales de talon fournies.

Lors du déroulement, la partie porteuse du pied particulièrement longue offre précisément le support nécessaire à une démarche naturelle. La couche de polyuréthane assure la compensation des faibles inégalités du sol.

L'excellente dynamique de l'avant-pied favorise la transition vers la phase pendulaire en restituant l'énergie stockée. L'Axtion permet donc une propulsion contrôlée même à des vitesses de marche élevées.

Une chaussette de protection Spectra ainsi qu'une cale de talon transparente (souple) et une cale anthracite (dure) sont livrées avec le pied Axtion 1E56. L'enveloppe de pied 2C5 adaptée à l'Axtion doit être commandée séparément. Elle est disponible dans les coloris beige (4) et marron clair (15).



646S1=1.05GB 646D408=GB
 647G493



reddot design award
winner 2005

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	Rigidité	-	P	/	Couleur
1E56	=	N	27	-	3	-	P	/	0

- Veuillez passer votre commande directement auprès du service client : informations pour la commande et relevés de mesure en annexe.



Référence	1E56									
Niveau de mobilité	3 + 4									
Hauteur du talon	13 +/- 5 mm									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	31 cm
Hauteur de système	34 mm	35 mm				36 mm				37 mm
Poids (sans enveloppe de pied)	~310 g	~315 g	~320 g	~325 g	~355 g	~360 g	~370 g	~380 g	~395 g	~410 g
Rigidité	1, 2, 3, 4, 5									
Poids max. du patient	125 kg									

Tableau de rigidité

Poids du patient	Tailles									
	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	31 cm
50 kg max.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
51 – 65 kg	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
66 – 85 kg	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
86 – 100 kg	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
101 – 125 kg	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5

Articles non disponibles en stock

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



Cales de talon
pour une adaptation personnalisée des caractéristiques du talon.

Adaptateur au design unique
soutenant le mouvement vers l'avant et assurant une démarche naturelle et régulière.



Élément du talon dynamique
pour absorption des chocs lors de la pose du talon.

Structure sandwich en carbone et polyuréthane
pour une démarche dynamique.



Recommandation pratique:

Les couples de cheville apparaissant avec le pied Axtion provoquent une forte sollicitation des composants de la prothèse se trouvant à proximité. C'est la raison pour laquelle il convient de choisir, sous l'articulation de genou, des adaptateurs de la catégorie de poids supérieure (pour un patient pesant par ex. 90 kg : utiliser un adaptateur pour un poids jusqu'à 125 kg). Le pied prothétique est conçu pour une utilisation avec une enveloppe de pied. Sans enveloppe, la taille du pied est plus petite que celle indiquée dans la commande.

Accessoires



2C5 Enveloppe de pied

avec plaque d'attache

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur
2C5	=	L	25	/	4

647G333

Référence	2C5									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	31 cm
Poids	~150 g	~155 g	~195 g	~210 g	~225 g	~235 g	~265 g	~275 g	~310 g	~320 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)									

Pièces détachées de rechange

2F20 Cale de talon

comme pièce de rechange ou en complément

Référence de l'article	2F20=22-25	2F20=26-31
Taille	22 – 25 cm	26 – 31 cm
Pour	1E56 Axtion	



 647G493

SL=Spectra-Sock Chaussette de protection

Référence de l'article	SL=Spectra-Sock
------------------------	-----------------



2C10 Plaque de jonction

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Plage de tailles	/	Couleur
2C10	=	L	21-22	/	4



Référence	2C10
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	21 – 22 cm, 23 – 25 cm, 26 – 28 cm, 29 – 31 cm
Pour	Enveloppe de pied 2C5
Couleur	beige (4), marron clair (15)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



1C60 Triton

Le pied prothétique Triton 1C60 offre un fonctionnement parfait, même lorsque le patient le sollicite fortement.

L'avant-pied et le talon fabriqués dans un matériau composite avec fibre de carbone flexible sont reliés par une lame de base en polymère haute performance pour former un seul système cohérent. Un déroulement particulièrement doux est donc possible.

L'avant-pied partagé sert à ajuster le système au type de surface, ce qui permet de garantir le contrôle de chaque mouvement. Autrement dit, ce système offre une stabilité remarquable pendant la marche sur un sol inégal ou en cas de changements de direction rapides, tels qu'ils peuvent se produire en pratiquant une activité sportive.

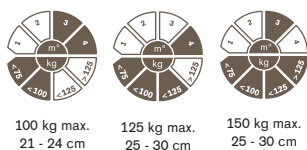
Le Triton 1C60 est destiné aux patients souhaitant utiliser un pied dynamique en fibre de carbone qui convienne aussi bien aux activités de la vie quotidienne qu'à la pratique d'une activité sportive.

L'enveloppe de pied avec plaque d'attache, une chaussette de protection Spectra-Sock ainsi qu'une cale pour talon transparente (souple) et anthracite (rigide) sont livrées avec le pied Triton.

- Veuillez passer votre commande directement auprès du service client : vous trouverez de plus amples informations sur le fax de commande en annexe.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	Rigidité	-	P	/	Couleur	Forme
1C60	=	L	25	-	1	-	P	/	4	S



Référence	1C60									
Niveau de mobilité	3 + 4									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Poids (sans enveloppe de pied)	~355 g		~410 g		~460 g		~505 g		~540 g	
Rigidité	1, 2, 3, 4, 5									
Poids max. du patient	100 kg					150 kg				
Poids max. du patient, niveau de mobilité 3	100 kg					150 kg				
Poids max. du patient, niveau de mobilité 4	100 kg					125 kg				

Hauteur du talon	15 +/- 5 mm						
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm
Poids	~135 g	~145 g	~155 g	~180 g	~190 g	~200 g	~215 g
Hauteur de système	116 mm	117 mm	118 mm	120 mm	124 mm	125 mm	136 mm
Couleur	beige (4), marron clair (15)						
Forme	fine (S)						

Hauteur du talon	10 +/- 5 mm						
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Poids	~190 g	~200 g	~220 g	~225 g	~245 g	~270 g	~300 g
Hauteur de système	126 mm	129 mm	131 mm	140 mm	141 mm	154 mm	156 mm
Couleur	beige (4), marron clair (15)						
Forme	normale (N)						

Tableau de rigidité

Poids du patient	Tailles										
	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	
55 kg max.	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-	
56 – 75 kg	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
76 – 100 kg	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	
101 – 125 kg	-	-	-	-	4	4	4	4	4	4	
126 – 150 kg	-	-	-	-	5	5	5	5	5	5	

■ Enveloppe de pied fine disponible

■ Enveloppes de pied fine et normale disponibles

■ Enveloppe de pied normale disponible

Lame de raccordement en carbone

La lame de raccordement en carbone confère au pied la stabilité nécessaire.

Adaptateur

L'adaptateur pyramidal en aluminium léger avec noyau d'acier inoxydable permet une intégration aisée dans les systèmes prothétiques modulaires.

Cale pour talon interchangeable

Les cales pour talon utilisables de manière optionnelle permettent d'adapter facilement le Triton 1C60 aux besoins spécifiques du patient.

Lame d'avant-pied en carbone

La lame d'avant-pied partagée restitue l'énergie emmagasinée et offre stabilité et contrôle lors du déroulement du pied ainsi qu'à la poussée des orteils.

Lame du talon en carbone

La lame du talon amortit les chocs lors de la pose du talon et stocke l'énergie afin de permettre un déroulement souple et harmonieux.

Lame de base

partagée en polymère haute performance dispose d'un gros orteil séparé et relie l'avant-pied et la lame du talon, qui forment alors un système complet.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Accessoires pour Triton 1C60, 1C61, 1C62, 1C63 et 1C64

2C6 Enveloppe de pied

avec plaque d'attache de forme normale et fine

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur	Forme
2C6	=	L	27	/	4	N

Référence	2C6
Hauteur du talon	15 +/- 5 mm
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	21 cm 22 cm 23 cm 24 cm 25 cm 26 cm 27 cm
Poids	~135 g ~145 g ~155 g ~180 g ~190 g ~200 g ~215 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)
Forme	fine (S)

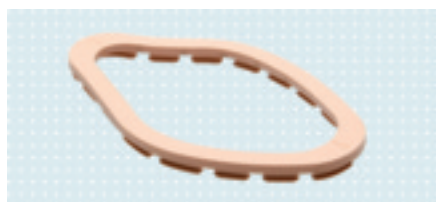
Référence	2C6
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	24 cm 25 cm 26 cm 27 cm 28 cm 29 cm 30 cm
Poids	~190 g ~200 g ~220 g ~225 g ~245 g ~270 g ~300 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)
Forme	normale (N)

Pièces détachées de rechange pour Triton 1C60, 1C61, 1C62, 1C63 et 1C64

2C19 / 2C20 Plaque de jonction

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Plage de tailles	/	Couleur
2C19	=	L	23-25	/	4



Référence	2C19
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	, 23-25 cm, 26-28 cm, 29-30 cm
Pour	Enveloppe de pied 2C6=*N
Couleur	beige (4), marron clair (15)

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur
2C20	=	L	23	/	4

Référence	2C20
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	21 cm, 22 cm, 23 cm, 24 cm, 25 cm, 26 cm, 27 cm
Pour	Enveloppe de pied 2C6=*S
Couleur	beige (4), marron clair (15)

2F60 Cales de talon pour Triton 1C60

comme pièce de rechange ou en complément

Exemple de commande

Référence	=	Plage de tailles
2F60	=	23-24

Référence	2F60
Taille	21-22 cm, 23-24 cm, 25-26 cm, 27-28 cm, 29-30 cm



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



646D446=GB 647G674
646D447=GB

1C61 Triton Vertical Shock

Triton 1C60 + Adjonction Vertical Shock

Le Triton Vertical Shock enrichit les fonctions excellentes du pied Triton 1C60 en carbone en apportant un niveau supplémentaire d'amortissement des chocs et de capacité de torsion.

La structure innovante du pied en carbone Triton permet de pratiquer des activités aussi diverses que celles de la vie quotidienne et celles plus sportives. Les fonctions supplémentaires du Triton Vertical Shock offrent à son utilisateur la possibilité de mieux adapter sa marche sur les sols inégaux.

Les forces verticales et de torsion survenant, par exemple, lors de la pratique d'activités sportives, sont efficacement réduites. Le moignon de l'utilisateur est donc considérablement déchargé.

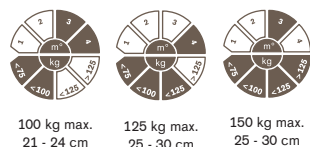
La forme compacte du Triton Vertical Shock rend son utilisation possible sur des patients dont le moignon tibial est de taille plus importante.

Le Triton Vertical Shock est livré avec une chaussette de protection Spectra-Sock, une enveloppe de pied comprenant une plaque de jonction, une cale pour talon transparente (souple) et anthracite (rigide) ainsi qu'une bague de fonction prémontée.

- Veuillez passer votre commande directement auprès du service client.
- Vous trouverez de plus amples informations sur le fax de commande en annexe.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	Rigidité de lame	-	Rigidité de bague de fonction	-	P	/	Couleur	Forme
1C61	=	R	27	-	2	-	3	-	P	/	4	N

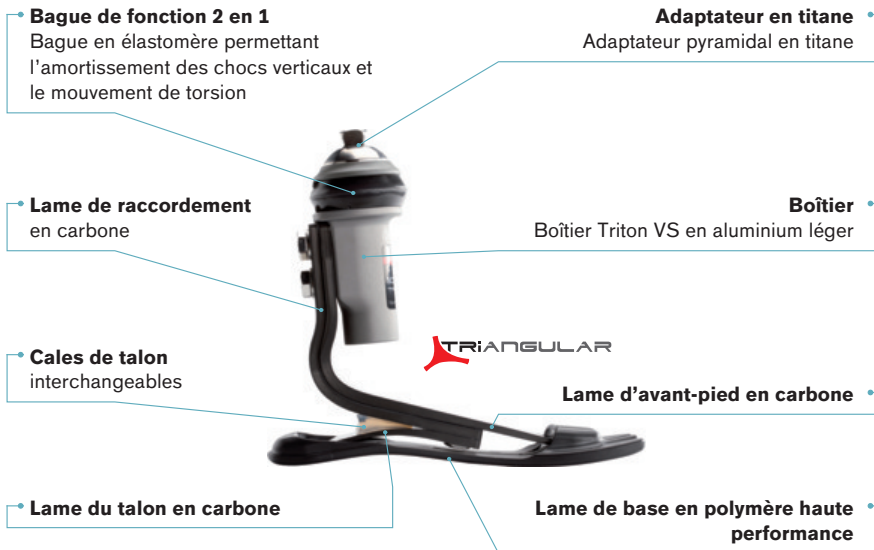


Référence	1C61										
Niveau de mobilité	3 + 4										
Côté	gauche (L), droit (R)										
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	
Poids (sans enveloppe de pied)	~655 g		~710 g		~760 g		~805 g		~840 g		
Rigidité	1, 2, 3, 4, 5										
Rigidité de la bague de fonction	0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9										
Poids max. du patient, niveau de mobilité 3	100 kg					150 kg					
Poids max. du patient, niveau de mobilité 4	100 kg					125 kg					
<hr/>											
Hauteur du talon	15 +/- 5 mm										
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm				
Poids	~135 g	~145 g	~155 g	~180 g	~190 g	~200 g	~215 g				
Hauteur de système	163 mm	164 mm	166 mm	167 mm	175 mm	177 mm					
Couleur	beige (4), marron clair (15)										
Forme	fine (S)										
<hr/>											
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm										
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm				
Poids	~190 g	~200 g	~220 g	~225 g	~245 g	~270 g	~300 g				
Hauteur de système	173 mm	175 mm	177 mm	181 mm	183 mm	189 mm	191 mm				
Couleur	beige (4), marron clair (15)										
Forme	normale (N)										

Tableau de sélection (rigidité de la lame – rigidité de la bague de fonction)

Poids du patient	Tailles										
	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	
40 – 47 kg	1-0 Commande spéciale – Veuillez contacter notre service client						-	-	-	-	-
48 – 55 kg	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	-	-	-	-	
56 – 65 kg	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	
66 – 75 kg	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	
76 – 87 kg	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	
88 – 100 kg	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	
101 – 112 kg	-	-	-	-	4-6	4-6	4-6	4-6	4-6	4-6	
113 – 125 kg	-	-	-	-	4-7	4-7	4-7	4-7	4-7	4-7	
126 – 137 kg	-	-	-	-	5-8	5-8	5-8	5-8	5-8	5-8	
138 – 150 kg	-	-	-	-	5-9	5-9	5-9	5-9	5-9	5-9	

Enveloppe de pied fine disponible
 Enveloppes de pied fine et normale disponibles
 Enveloppe de pied normale disponible



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Pièces détachées de rechange

4X260 Chambre de compression



Référence de l'article	Poids du patient	Rigidité de la bague de fonction
4X260=0	40 - 47	0
4X260=1	48 - 55	1
4X260=2	56 - 65	2
4X260=3	66 - 75	3
4X260=4	76 - 87	4
4X260=5	88 - 100	5
4X260=6	101 - 112	6
4X260=7	113 - 125	7
4X260=8	126 - 137	8
4X260=9	138 - 150	9

- Pour apprendre comment commander d'autres pièces détachées, veuillez consulter pages 116, 118-120, 123, 126, 128.

1C62 Triton Harmony

Triton 1C60 + Adjonction Harmony

Le Triton Harmony allie l'excellence des fonctions du pied Triton 1C60 en carbone à la technologie éprouvée Harmony P3. Il en résulte un système de pied extrêmement fonctionnel et compact avec une pompe Harmony intégrée permettant la création d'un système d'emboîture avec une dépression élevée, un amortissement accru des chocs et une capacité de torsion.

Améliorée par le système Harmony, l'adhérence entre le moignon et la prothèse assure une proprioception plus importante et une sécurité accrue dans chaque situation. De plus, le volume du moignon se stabilise et la circulation sanguine est favorisée.

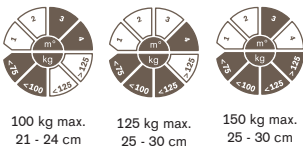
Par rapport aux composants utilisés séparément, le Triton Harmony est moins lourd et la hauteur d'alignement est réduite. Ainsi, les patients avec un moignon tibial de taille relativement importante peuvent également profiter de la combinaison des propriétés du Triton et de la technologie de dépression Harmony.

Le Triton Harmony est livré avec une chaussette de protection Spectra-Sock, une enveloppe de pied comprenant une plaque d'attache, une cale pour talon transparente (souple) et anthracite (rigide), une pompe avec une bague de fonction prémontée ainsi qu'avec un raccord d'emboîture et un amortisseur de bruit.

- Veuillez passer votre commande directement auprès du service client.
- Vous trouverez de plus amples informations sur le fax de commande en annexe.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	Rigidité de lame	-	Rigidité de bague de fonction	-	P	/	Couleur	Forme
1C62	=	R	27	-	2	-	3	-	P	/	4	N



646D446=GB
646D447=GB

647G675

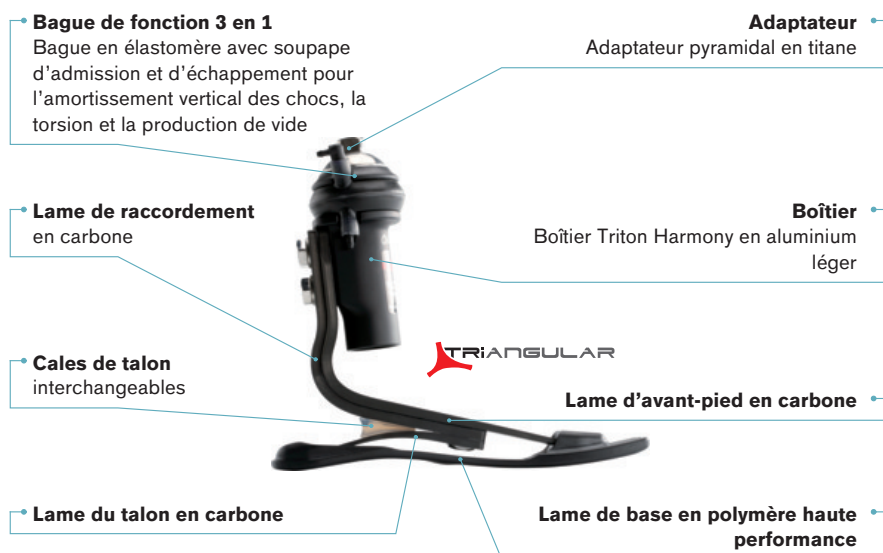
Référence	1C62									
Niveau de mobilité	3 + 4									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Poids (sans enveloppe de pied)	~655 g		~710 g		~760 g		~805 g		~840 g	
Rigidité	1, 2, 3, 4, 5									
Rigidité de la bague de fonction	0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9									
Poids max. du patient, niveau de mobilité 3	100 kg					150 kg				
Poids max. du patient, niveau de mobilité 4	100 kg					125 kg				
Hauteur du talon	15 +/- 5 mm									
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm			
Poids	~135 g	~145 g	~155 g	~180 g	~190 g	~200 g	~215 g			
Hauteur de système	163 mm	164 mm	166 mm	167 mm	175 mm	177 mm				
Couleur	beige (4), marron clair (15)									
Forme	fine (S)									
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm									
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm			
Poids	~190 g	~200 g	~220 g	~225 g	~245 g	~270 g	~300 g			
Hauteur de système	173 mm	175 mm	177 mm	181 mm	183 mm	189 mm	191 mm			
Couleur	beige (4), marron clair (15)									
Forme	normale (N)									

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Tableau de sélection (rigidité de la lame – rigidité de la bague de fonction)

Poids du patient	Tailles										
	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	
40 – 47 kg	1-0 Commande spéciale – Veuillez contacter notre service client						-	-	-	-	-
48 – 55 kg	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	-	-	-	-	
56 – 65 kg	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	
66 – 75 kg	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	
76 – 87 kg	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	
88 – 100 kg	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	
101 – 112 kg	-	-	-	-	4-6	4-6	4-6	4-6	4-6	4-6	
113 – 125 kg	-	-	-	-	4-7	4-7	4-7	4-7	4-7	4-7	
126 – 137 kg	-	-	-	-	5-8	5-8	5-8	5-8	5-8	5-8	
138 – 150 kg	-	-	-	-	5-9	5-9	5-9	5-9	5-9	5-9	

Enveloppe de pied fine disponible
 Enveloppes de pied fine et normale disponibles
 Enveloppe de pied normale disponible



Pièces détachées de rechange

4X147 Chambre de compression P3

Référence de l'article	Poids du patient	Rigidité de la bague de fonction
4X147=0	40 - 47 kg	0
4X147=1	48 - 55 kg	1
4X147=2	56 - 65 kg	2
4X147=3	66 - 75 kg	3
4X147=4	76 - 87 kg	4
4X147=5	88 - 100 kg	5
4X147=6	101 - 112 kg	6
4X147=7	113 - 125 kg	7
4X147=8	126 - 137 kg	8
4X147=9	138 - 150 kg	9

Bague de fonction avec 2 sorties, 2 joints toriques, rondelle plate et lubrifiant

Composé de

Bague de fonction avec 2 sorties, 2 joints toriques, rondelle plate et lubrifiant

- Pour apprendre comment commander d'autres pièces détachées, veuillez consulter pages 116, 118-120, 123, 126, 128.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



646D446=GB 647G823
646D447=GB

1C63 Triton Low Profile

Les patients disposant d'une hauteur de montage limitée peuvent également profiter des fonctionnalités excellentes du Triton 1C60 grâce au Triton Low Profile 1C63.

Comme le Triton, la version Low Profile offre les avantages du système cohérent formé par les matériaux composites flexibles avec fibre de carbone et la lame de base en polymère haute performance. Ceci représente une fonction exceptionnelle dans le domaine des pieds prothétiques de construction courte. Outre le déroulement particulièrement doux, le Triton Low Profile se caractérise notamment par sa grande flexibilité dans la direction ML. Celle-ci offre sécurité et maintien lors de la marche sur des terrains inégaux et lors des sports de loisir. Les larges possibilités d'application et la forte résistance du Triton Low Profile en font également un composant parfait pour une combinaison avec le C-Leg ou le Genium.

Une enveloppe de pied avec une plaque d'attache, une chaussette de protection Spectra-Sock ainsi qu'une cale pour talon transparente (souple) et anthracite (rigide) sont livrées avec le pied Triton Low Profile.

Le pied est résistante à l'eau.

- Veuillez passer votre commande directement auprès du service client.
- Vous trouverez de plus amples informations sur le fax de commande en annexe.
- Pour apprendre comment commander d'autres pièces détachées, veuillez consulter pages 116, 118-120, 123, 126, 128.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	Rigidité	-	P	/	Couleur	Forme
1C63	=	R	27	-	3	-	P	/	4	N



100 kg max. 21-24 cm
150 kg max. 25-30 cm

Référence	1C63									
Niveau de mobilité	3+4									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Poids (sans enveloppe de pied)	~300 g	~305 g	~365 g	~370 g	~410 g	~415 g	~450 g	~455 g	~550 g	~555 g
Rigidité	1, 2, 3, 4, 5									
Poids max. du patient	100 kg					150 kg				
Hauteur du talon	15 +/- 5 mm									
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm			
Poids	~135 g	~145 g	~155 g	~180 g	~190 g	~200 g	~215 g			
Hauteur de système	35 mm				36 mm	40 mm		45 mm		
Couleur	beige (4), marron clair (15)									
Forme	fine (S)									
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm									
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm			
Poids	~190 g	~200 g	~220 g	~225 g	~245 g	~270 g	~300 g			
Hauteur de système	42 mm	43 mm	45 mm	49 mm	52 mm		55 mm			
Couleur	beige (4), marron clair (15)									
Forme	normale (N)									

Tableau de rigidité

Poids du patient	Tailles									
	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
55 kg max.	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-
56 – 75 kg	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
76 – 100 kg	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
101 – 125 kg	-	-	-	-	4	4	4	4	4	4
126 – 150 kg	-	-	-	-	5	5	5	5	5*	5*

Enveloppe de pied fine disponible
 Enveloppes de pied fine et normale disponibles
 Enveloppe de pied normale disponible

* Si vous souhaitez combiner cette configuration du 1C63 avec le Genium, veuillez contacter le service client d'Ottobock.

Adaptateur

Adaptateur pyramidal en titane haute résistance

Lame d'avant-pied en carbone

La lame d'avant-pied partagée assure une restitution d'énergie efficace et offre stabilité et contrôle lors du déroulement du pied ainsi qu'à la poussée des orteils.

TRIANGULAR



Lame du talon en carbone

La lame du talon amortit les chocs à l'appui du talon et stocke l'énergie afin de permettre un déroulé souple et harmonieux.

Lame de base

La lame de base partagée en polymère haute performance dispose d'un gros orteil séparé et relie l'avant-pied et la lame du talon, qui forment alors un système complet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



1C64 Triton Heavy Duty

Le Triton Heavy Duty 1C64 se base sur les excellentes fonctionnalités du Triton 1C60.

La structure innovante du Triton permet de pratiquer des activités aussi diverses que celles de la vie quotidienne et celles plus sportives. Les parties en métal du Triton Heavy Duty qui sont, en plus, résistantes à la corrosion, rendent ce dernier résistant à l'eau et élargissent le domaine d'application du Triton.

L'utilisation d'un adaptateur en titane en fait un pied très robuste adapté aux utilisateurs présentant le niveau de mobilité 3 ou 4 avec un poids de 150 kg maximum.

Une enveloppe de pied avec plaque d'attache, une chaussette de protection Spectra-Sock ainsi qu'une cale pour talon transparente (souple) et anthracite (rigide) sont livrées avec le pied Triton Heavy Duty.

Le pied est résistante à l'eau.

- Veuillez passer votre commande directement auprès du service client.
- Vous trouverez de plus amples informations sur le fax de commande en annexe.
- Pour apprendre comment commander d'autres pièces détachées, veuillez consulter pages 116, 118-120, 123, 126, 128.

Exemple de commande

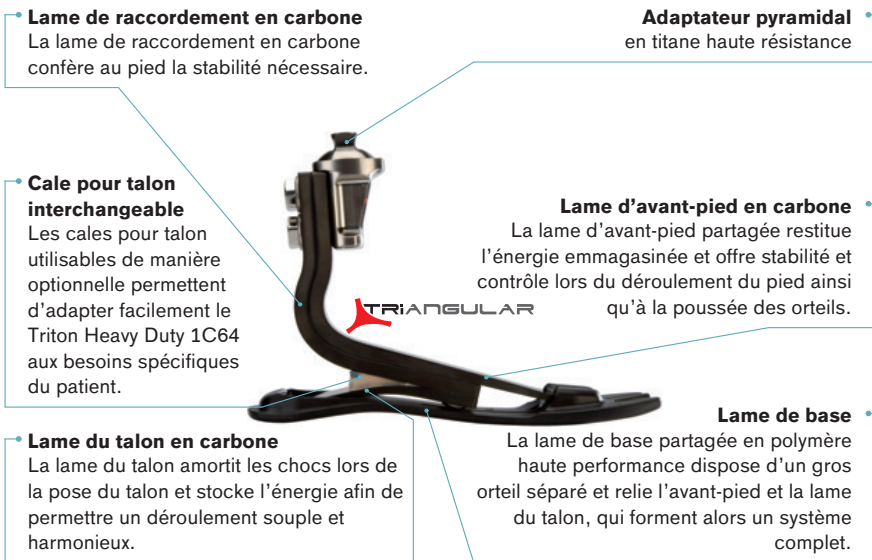
Référence	=	Côté	Taille	-	Rigidité	-	P	/	Couleur	Forme
1C64	=	L	27	-	5	-	P	/	4	N



100 kg max.
21-24 cm

150 kg max.
25-30 cm

Référence	1C64									
Niveau de mobilité	3 + 4									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
Poids (sans enveloppe de pied)	~430 g		~485 g		~535 g		~580 g		~615 g	
Rigidité	1, 2, 3, 4, 5									
Poids max. du patient	100 kg					150 kg				
Hauteur du talon	15 +/- 5 mm									
Taille	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm			
Poids	~135 g	~145 g	~155 g	~180 g	~190 g	~200 g	~215 g			
Hauteur de système	116 mm	117 mm	118 mm	120 mm	124 mm	125 mm	136 mm			
Couleur	beige (4), marron clair (15)									
Forme	fine (S)									
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm									
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm			
Poids	~190 g	~200 g	~220 g	~225 g	~245 g	~270 g	~300 g			
Hauteur de système	126 mm	129 mm	131 mm	140 mm	141 mm	154 mm	156 mm			
Couleur	beige (4), marron clair (15)									
Forme	normale (N)									



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Pieds composite "Pilon"

Les pieds pilon transfèrent une partie de la déformation emmagasinant de l'énergie dans la zone tibiale. Il est ainsi possible d'obtenir une plus grande élasticité. Cette forme de construction convient particulièrement à la pratique de sport de loisirs sans limiter les propriétés des activités quotidiennes. Ses autres atouts sont un poids distal faible et un design harmonieux. Il convient de tenir compte du fait que cette forme de construction ne permet pas de réglage au niveau de la cheville.



1E58 Axtion DP

L'Axtion DP 1E58 est idéal pour les personnes actives et exigeantes. La conception et le choix des matériaux permettent la rotation, l'amortissement des chocs, une multiaxialité modérée et une grande restitution d'énergie. Ce pied convient notamment aux utilisateurs actifs qui pratiquent des activités exigeantes impliquant de la course et des sauts pendant leurs loisirs, comme c'est le cas du tennis ou d'autres disciplines d'athlétisme.

La chaussette de protection Spectra-Sock est livrée avec l'Axtion DP. L'enveloppe de pied de l'Axtion DP est disponible en 2 coloris différents : beige (4) et marron clair (15). L'enveloppe de pied n'est pas livrée avec le pied, elle constitue un article séparé indiqué dans les accessoires (page 89).

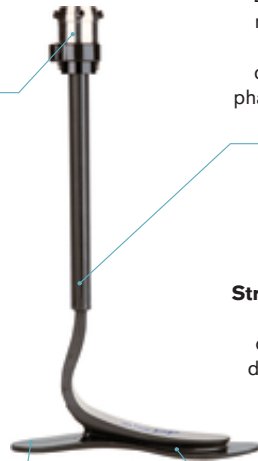
- Veuillez passer votre commande directement auprès du service client : informations pour la commande et relevés de mesure en annexe.

647G478
646A254=D



Référence	1E58									
Niveau de mobilité	3 + 4									
Hauteur du talon	13 +/- 5 mm									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	31 cm
Hauteur minimale du système, pilon A	184 mm									
Hauteur minimale du système, pilon B	200 mm									
Hauteur max. du système.	368 mm									
Poids	360 g	380 g	385 g	390 g	245 g	435 g	445 g	455 g	465 g	475 g
Poids max. du patient	125 kg									
Poids sans enveloppe de pied										

• **Options d'adaptateur d'une grande diversité**
pour le raccordement avec le système modulaire Ottobock en tant qu'accessoires.



• **Pilon en S avec section ovale.**
La structure du pilon permet un mouvement de rotation pouvant atteindre 8° dans chaque direction, facilite l'amorce de la phase pendulaire et entraîne ainsi une démarche plus naturelle.

• **Structure sandwich en carbone et polyuréthane**
offrant un grand amortissement de choc lors de la pose du talon et permettant une multiaxialité modérée, rendant ainsi la transition vers la phase de contact du pied entier plus harmonieuse.

• **Plaque d'orteils en fibre de carbone**
offrant un bon soutien et une restitution d'énergie à la poussée des orteils.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



1E50 / 1E51 Advantage DP2

Le pied 1E50 / 1E51 Advantage DP2 se caractérise par son bon amortissement des chocs, sa dynamique, sa restitution d'énergie élevée et son fonctionnement multiaxial modéré. Il convient particulièrement aux marcheurs actifs qui occupent leurs loisirs avec des activités hautement exigeantes comme le ski ou le basket.

L'Advantage DP2 est disponible dans les longueurs de pilon « standard » (38 cm) et « longue » (51 cm) (revêtement en PU 30 cm). La chaussette de protection Spectra-Sock est livrée avec ce pied. L'enveloppe de pied de l'Advantage DP2 est disponible en 2 coloris différents : beige (4) et marron clair (15). L'enveloppe de pied n'est pas livrée avec le pied Advantage DP2, elle constitue un article séparé indiqué dans les accessoires.

- Veuillez passer votre commande directement auprès du service client : informations pour la commande et relevés de mesure en annexe.

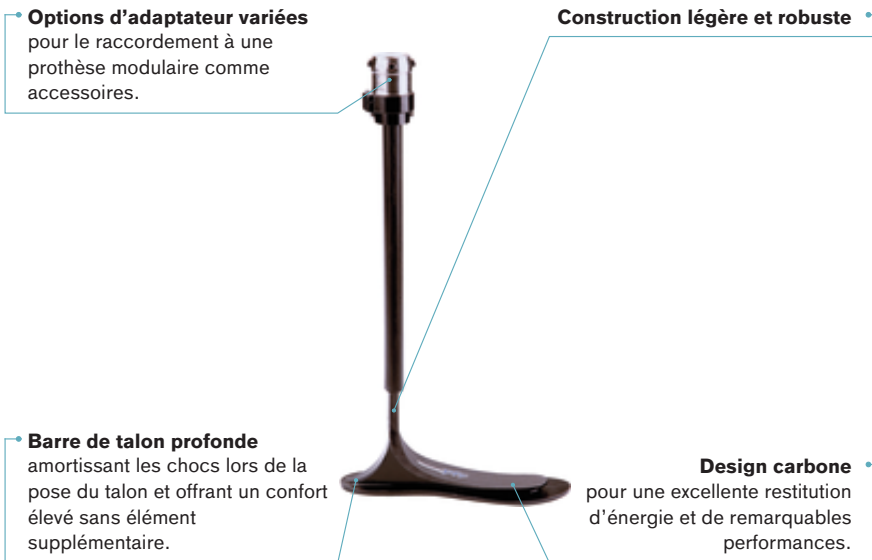
646S1=6.03D SL=42P310



Référence	1E50									
Niveau de mobilité	3 + 4									
Hauteur du talon	9 mm									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	31 cm
Hauteur minimale du système, pilon A	150 mm (pilon standard), 277 mm (pilon long)									
Hauteur minimale du système, pilon B	166 mm (pilon standard), 293 mm (pilon long)									
Hauteur max. du système.	370 mm (Standard Pylon), 498 mm (Langer Pylon)									
Poids	~320 g	~330 g	~360 g	~380 g	~400 g	~415 g	~435 g	~450 g	~470 g	~485 g
Poids max. du patient	150 kg									

Référence	1E51									
Niveau de mobilité	3 + 4									
Hauteur du talon	19 mm									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	31 cm
Hauteur minimale du système, pilon A	141 mm (pilon standard), 268 mm (pilon long)									
Hauteur minimale du système, pilon B	157 mm (pilon standard), 284 mm (pilon long)									
Hauteur max. du système.	362 mm (Standard Pylon), 489 mm (Langer Pylon)									
Poids	~320 g	~330 g	~360 g	~380 g	~400 g	~415 g	~435 g	~450 g	~470 g	~485 g
Poids max. du patient	150 kg									

Poids sans enveloppe de pied ni adaptateur



Aide à la sélection pour les adaptateurs de pied

Les largeurs de pilon varient en fonction du poids corporel, de la taille du pied et du degré d'activité afin de tenir compte des sollicitations et des moments de flexion plus élevés en résultant. Il y a 2 largeurs de pilon, le pilon A et le pilon B. La lettre « A » désigne la largeur standard et la lettre « B » un modèle plus large destiné aux sollicitations plus élevées.

Afin de faciliter le choix d'un adaptateur de pied, le tableau suivant présente les différentes largeurs de pilon en fonction du niveau de mobilité et des charges de choc pouvant apparaître. Notre service client se tient à votre disposition pour vous aider à assembler les adaptateurs adéquats et les composants nécessaires au revêtement de l'enveloppe de pied.

Tailles	Niveau de mobilité 3		Niveau de mobilité 4		Largeur de pilon
	Activité modérée/ faible charge de choc	Activité modérée/ charge de choc modérée	Activité modérée/ charge de choc élevée	Activité élevée/ charge de choc élevée	
jusqu'à 25 cm	150 kg max.	150 kg max.	150 kg max.	150 kg max.	A
	–	–	–	–	B
26 – 27 cm	122 kg max.	122 kg max.	114 kg max.	102 kg max.	A
	de 123 à 150 kg	de 123 à 150 kg	de 115 à 150 kg	de 103 à 150 kg	B
28 – 31 cm	122 kg max.	108 kg max.	102 kg max.	102 kg max.	A
	de 123 à 150 kg	de 109 à 150 kg	de 103 à 150 kg	de 103 à 150 kg	B

Poids sans enveloppe de pied ni adaptateur

1

2

3

4

5

6



1E61 Springlite II

Le pied prothétique Springlite II est fabriqué sur mesure.

Il ne présente ni limitation de poids ni limitation de taille de pied et est donc recommandé tout particulièrement aux personnes amputées dont le poids corporel est élevé ou dont la taille de pied est plus grande que celle de l'éventail habituel de tailles de pied. Jusqu'à 150 kg, il est possible d'utiliser des adaptateurs modulaires. Si le poids corporel dépasse 150 kg, le pied doit être stratifié directement et doit être commandé sans revêtement en PU.

Ce pied est disponible avec les longueurs de pilon « Extrêmement court » (36 cm), « Standard » (38 cm) et « Long » (51 cm) (revêtement PU 30 cm).

La chaussette de protection Spectra-Sock est livrée avec le Springlite II. L'enveloppe de pied du Springlite II est disponible en 2 coloris différents : beige (4) et marron clair (15). L'enveloppe de pied n'est pas livrée avec le pied Springlite II, elle constitue un article séparé indiqué dans les accessoires.



Notre service client se tient à votre disposition pour vous aider à assembler les adaptateurs adéquats et les composants nécessaires au revêtement de l'enveloppe de pied.

Référence	1E61
Niveau de mobilité	3 + 4
Hauteur du talon	13 mm

SL=42P310

• Veuillez commander le pied directement auprès du service client : informations pour la commande et relevés de mesure en annexe.

7

Accessoires pour Springlite II

• en vue d'une stratification directe

8

9

10



4R420 Plaque arrière de raccordement (lot)

pour l'appareillage tibial en vue d'une stratification directe

Référence de l'article	4R420
Poids max. du patient	illimité

11

12



2R176=T Adaptateur en T

en vue d'une stratification directe

Référence de l'article	2R176=T
Poids max. du patient	illimité

13

14

Accessoires pour tous les pieds pylon

À commander séparément

2C5 Enveloppe de pied

avec plaque d'attache

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur
2C5	=	L	25	/	4



647G333

Référence	2C5									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	31 cm
Poids	~150 g	~155 g	~195 g	~210 g	~225 g	~235 g	~265 g	~275 g	~310 g	~320 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)									

2C100 Outil servant à changer l'enveloppe de pied

Référence de l'article	2C100
------------------------	-------



Pièces détachées de rechange

SL=Spectra-Sock Chaussette de protection

Référence de l'article	SL=Spectra-Sock
------------------------	-----------------



2C10 Plaque de jonction

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Plage de tailles	/	Couleur
2C10	=	L	21-22	/	4



Référence	2C10
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	21 – 22 cm, 23 – 25 cm, 26 – 28 cm, 29 – 31 cm
Pour	Enveloppe de pied 2C5
Couleur	beige (4), marron clair (15)

1

Le pylon et ses possibilités de raccord au système modulaire

2

Parallèlement à l'augmentation du poids corporel et du niveau d'activité ainsi que de la taille des pieds, il y a une augmentation des forces qui agissent sur le pied prothétique. Pour l'Axtion DP et l'Avantage DP2, le pylon est disponible en 2 largeurs, le pylon A et le pylon B. La lettre « A » désigne la largeur standard et la lettre « B » un modèle plus large destiné aux sollicitations plus élevées. Pour le modèle Springlite II, il y a en plus un pylon C prévu exclusivement pour la stratification directe.

3

4

5

Différents adaptateurs peuvent être sélectionnés pour le raccord proximal au système modulaire :

6

- Le raccord à des composants modulaires avec pyramide ou logement pour pyramide est réalisé avec le kit d'adaptateur de vissage ou le kit d'adaptateur pyramidal. Les deux kits comprennent la douille d'écartement et la colle pour la jonction du pylon et de la douille. Si le pylon a malencontreusement été trop raccourci, la douille d'écartement du kit d'adaptateur de vissage ou d'adaptateur pyramidal peut être remplacée par une douille (compensation de longueur) plus longue.
- Le raccord à des composants modulaires avec serrage tubulaire est réalisé avec l'adaptateur de l'appareillage fémoral (\varnothing 30 mm) ou la douille d'écartement 34 mm.

7

8

9

10

11

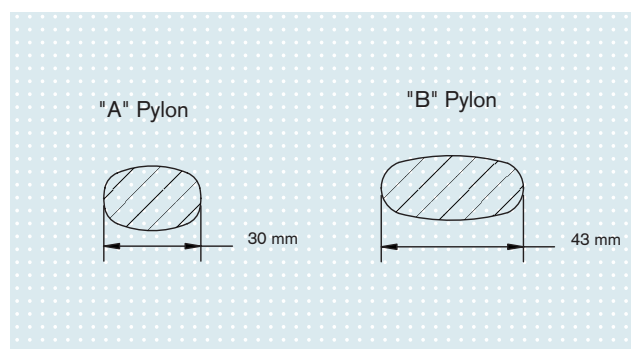
12

13





14

- Le raccord à l'adaptateur de l'emboîture, l'embase d'emboîture ou la plaque à couler est réalisé avec les adaptateurs d'emboîture disponibles. Il est possible de choisir parmi des adaptateurs avec et sans filetage. Dans les deux cas, la plaque de séparation est contenue dans la livraison.



Axtion DP, Avantage DP2, Springlite II



Pilon A

	Raccordement à des pièces modulaires avec logement pour pyramide/pyramide	Raccordement à des pièces modulaires avec serrage tubulaire	Raccordement à l'adaptateur/embase d'emboîture
Accessoires	 <p>4R82=P Kit d'adaptateur de vissage Ø 34 mm HS* -12 mm</p> <p>4R82 Kit d'adaptateur de vissage Ø 34 mm HS* 33 mm</p>	<p>Ø 30 mm Ø 34 mm</p>  <p>2R182=30 Appareillage fémoral HS* 89 mm</p> <p>2R183 Douille d'écartement, 50 mm HS* 6 mm</p>	<p>4 trous Euro M6 4 trous Euro M6 sans filetage</p>  <p>4R431=1 Adaptateur d'emboîture HS* 5 mm</p> <p>4R431=2 Adaptateur d'emboîture HS* 5 mm</p>
	<p>Ø 34 mm</p>  <p>2R183 Douille d'écartement, 50 mm HS* 6 mm</p> <p>2R183=L Compensation de longueur, 120 mm HS* 79 mm</p>		<p>4R415 Plaque de séparation, 4 trous, hauteur 3 mm HS* 3 mm</p>
			Pièces détachées

Pilon B

	Raccordement à des pièces modulaires avec serrage tubulaire	Raccordement à l'adaptateur/embase d'emboîture
Accessoires	<p>Ø 30 mm Ø 34 mm</p>  <p>2R185=30 Appareillage fémoral HS* 89 mm</p> <p>2R185=34 Appareillage fémoral HS* 89 mm</p>	<p>4 trous Euro M6 4 trous Euro M6 sans filetage</p>  <p>4R432=1 Adaptateur d'emboîture HS* 3 mm</p> <p>4R432=2 Adaptateur d'emboîture HS* 3 mm</p>
		<p>4R415 Plaque de séparation, 4 trous, hauteur 3 mm HS* 3 mm</p>
Pièces détachées		

* HS = hauteur de système

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14




1E80 / 1E81 / 1E82 Plaque Chopart

La plaque Chopart dispose d'une hauteur de montage extrêmement faible et convient aux personnes ayant subi une amputation partielle du pied, comme les amputations de Chopart, Pirogoff ou Syme. La plaque est reliée à l'emboîture à l'aide du kit de collage (cf. accessoires).

L'ensemble de la gamme de tailles de la plaque support de pied est disponible dans 3 hauteurs de talon différentes,

0 mm, 9 mm, 19 mm. L'enveloppe de pied de la plaque Chopart est disponible en 2 coloris différents : beige (4) et marron clair (15). L'enveloppe de pied n'est pas fournie, elle constitue un article séparé indiqué dans les accessoires.

 SL=42P303

• Veuillez passer votre commande directement auprès du service client : informations pour la commande et relevés de mesure en annexe.



Référence	1E80									
Niveau de mobilité	3 + 4									
Hauteur du talon	0 mm									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	31 cm
Hauteur de montage	17 mm		18 mm	19 mm	20 mm	21 mm	22 mm	23 mm	24 mm	
Poids (sans enveloppe de pied)	~115 g	~125 g	~130 g	~140 g	~145 g	~155 g	~160 g	~170 g	~175 g	~185 g
Poids max. du patient	136 kg									

Référence	1E81									
Niveau de mobilité	3 + 4									
Hauteur du talon	9 mm									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	31 cm
Hauteur de montage	17 mm		18 mm	19 mm	20 mm	21 mm	22 mm	23 mm	24 mm	
Poids (sans enveloppe de pied)	~115 g	~125 g	~130 g	~140 g	~145 g	~155 g	~160 g	~170 g	~175 g	~185 g
Poids max. du patient	136 kg									

Référence	1E82									
Niveau de mobilité	3 + 4									
Hauteur du talon	19 mm									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	31 cm
Hauteur de montage	17 mm		18 mm	19 mm	20 mm	21 mm	22 mm	23 mm	24 mm	
Poids (sans enveloppe de pied)	~115 g	~125 g	~130 g	~140 g	~145 g	~155 g	~160 g	~170 g	~175 g	~185 g
Poids max. du patient	136 kg									



Recommandation pratique:

Le pied prothétique est conçu pour une utilisation avec une enveloppe de pied. Sans enveloppe, la taille du pied est plus petite que celle indiquée dans la commande.

Accessoires

À commander séparément

SL=P078 Kit de collage Chopart

Comprend l'apprêt 636W80

Référence de l'article	SL=P078
------------------------	---------



SL=P071 Mousse de remplissage

Référence de l'article	SL=P071
------------------------	---------



2C5 Enveloppe de pied

avec plaque d'attache

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur
2C5	=	L	25	/	4



647G333

Référence	2C5									
Côté	gauche (L), droit (R)									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	31 cm
Poids	~150 g	~155 g	~195 g	~210 g	~225 g	~235 g	~265 g	~275 g	~310 g	~320 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)									

2C10 Plaque de jonction

à coller au revêtement en mousse et bloquer avec le bord de l'élément moulé de pied.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Plage de tailles	/	Couleur
2C10	=	L	21-22	/	4



Référence	2C10			
Côté	gauche (L), droit (R)			
Taille	21 - 22 cm	23 - 25 cm	26 - 28 cm	29 - 31 cm
Pour	Enveloppe de pied 2C3			
Pour	Enveloppe de pied 2C5			
Couleur	beige (4), marron clair (15)			

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



1C20 ProSymes

Le pied 1C20 ProSymes est un pied prothétique destiné aux personnes ayant subi des amputations de Syme, et, sous certaines conditions, de Pirogoff, avec une technique d'alignement et d'utilisation effective.

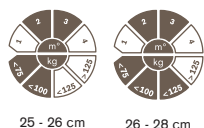
La conception du réglage permet de corriger la position du pied pendant l'essayage et après l'assemblage de la prothèse. Cela systématise et facilite l'appareillage et permet d'obtenir des possibilités de réglage reproductibles. Grâce à sa hauteur de montage peu élevée de seulement 43 mm (ancrage à couler et enveloppe de pied incluses), le pied ProSymes est la solution idéale pour les personnes ayant subi une amputation de Syme et nécessitant un pied dynamique extrêmement fiable et performant. Il convient de manière idéale à la marche sur différents types de terrains ainsi qu'aux sports de loisir.

L'ancrage à couler, la protection de stratification, la plaque de séparation, l'enveloppe de pied, une chaussette de protection et une vidéo sur le maniement (CD-ROM) sont fournies avec le ProSymes.

i 646S1=15.04GB **CD** 647G174
DVD 646DV7 **CD** 646V87=D

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	-	Rigidité	-	A	/	Couleur
1C20	=	L	25	-	1	-	A	/	4



25 - 26 cm 26 - 28 cm

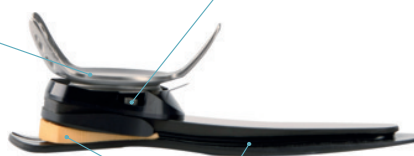
Référence	1C20			
Niveau de mobilité	2 + 3			
Hauteur du talon	10 +/- 5 mm			
Côté	gauche (L), droit (R)			
Taille	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm
Hauteur de montage (avec plaque de séparation)	52 mm			
Hauteur de montage (sans plaque de séparation)	43 mm			
Poids (avec ancre à couler, sans enveloppe de pied)	~ 465 g	~ 475 g	~ 490 g	~ 495 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)			
Poids max. du patient	100 kg			

table de rigidité

	Taille	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm
Poids du patient					
100 kg max.		1	2	2	2
101 - 125 kg		—	3	3	3

Hauteur de montage de seulement 43 mm
y compris ancre à couler et enveloppe de pied.

Possibilités de réglage sphériques
entre le pied et l'emboîture pour des réglages sans paliers reproductibles.



Élément du talon dynamique
pour absorption des chocs lors de la pose du talon.

Lames doubles
dans une structure sandwich en carbone et polyuréthane pour une démarche dynamique.

Pièces détachées de rechange

2G120 Ancre à couler

avec protection de stratification

Référence de l'article	2G120
------------------------	-------

2Z120 Lot de vis

Référence de l'article	2Z120
------------------------	-------

2Z328 Accessoire de réglage avec vis

Référence de l'article	2Z328
------------------------	-------

2C2 Enveloppe de pied

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur
2C2	=	L	25	/	4

Référence	2C2			
Côté	gauche (L), droit (R)			
Taille	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm
Poids	190 g	230 g	235 g	255 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)			

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



1E57 Lo Rider

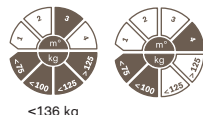
Le pied 1E57 Lo Rider est un pied dynamique destiné aux personnes ayant subi une amputation de Syme. Si la hauteur de montage est très peu élevée, il est possible de commander le pied sans adaptateur pyramidal (commande spéciale) et de le monter avec le coupleur XO. La chaussette de protection Spectra-Sock est livrée avec le pied Lo Rider.

L'enveloppe de pied du Lo Rider est disponible en 2 coloris différents : beige (4) et marron clair (15). L'enveloppe de pied n'est pas livrée avec le pied Lo Rider, elle constitue un article séparé indiqué dans les accessoires.

• Veuillez passer votre commande directement auprès du service client.

647G338=03

Informations pour la commande et relevés de mesure en annexe.



Référence	1E57									
Niveau de mobilité	3 + 4									
Hauteur du talon	9 +/- 5 mm									
Taille	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	31 cm
Hauteur de système	18 mm									
Poids	~240 g	~255 g	~270 g	~280 g	~290 g	~305 g	~320 g	~330 g	~345 g	~355 g
Poids max. du patient, niveau de mobilité 3	136 kg									
Poids max. du patient, niveau de mobilité 4	100 kg									
Poids sans enveloppe de pied										



Recommandation pratique:

Les moments de cheville apparaissant sur le pied Lo Rider provoquent une forte sollicitation des composants de la prothèse se trouvant à proximité. C'est la raison pour laquelle il convient de choisir, sous l'articulation de genou, des adaptateurs de la catégorie de poids supérieure (pour un patient pesant par ex. 90 kg : utiliser un adaptateur pour un poids jusqu'à 125 kg). Le pied prothétique est conçu pour une utilisation avec une enveloppe de pied. Sans enveloppe, la taille du pied est plus petite que celle indiquée dans la commande.

Accessoires

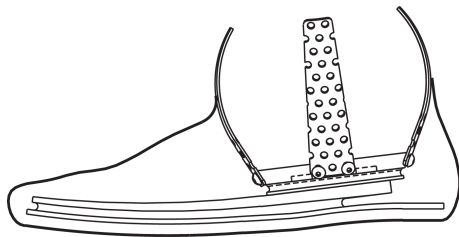
- À commander séparément

Coupleur XO

Le coupleur XO permet le raccordement exosquelettique dans le cas de pieds Springlite avec pyramide intégrée. Il est utilisé afin de disposer d'une faible hauteur de construction.

Référence de l'article	SL=LR-XOCS-M6	SL=LR-XOCL-M6	SL=LR-XOCL-5/16
Diamètre	73 mm	85 mm	85 mm

- Le choix de l'adaptateur dépend du niveau de mobilité et du poids corporel et est automatiquement effectué par le service client.
- Veillez utiliser une clé Allen 1/4 inch.



2C5 Enveloppe de pied

avec plaque d'attache

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille	/	Couleur
2C5	=	L	25	/	4

Référence	2C5							
Côté	gauche (L), droit (R)							
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm	31 cm
Poids	~195 g	~210 g	~225 g	~235 g	~265 g	~275 g	~310 g	~320 g
Couleur	beige (4), marron clair (15)							

- Pour les tailles 22 et 23 cm, veuillez commander l'enveloppe de pied SL=M/F (pour plus d'informations, voir le bon de commande)



647G333

Pièces détachées de rechange

SL=Spectra-Sock Chaussette de protection

Référence de l'article	SL=Spectra-Sock
------------------------	-----------------



1



2C10 Plaque de jonction

à coller au revêtement en mousse et bloquer avec le bord de l'élément moulé de pied.

2

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Plage de tailles	/	Couleur
2C10	=	L	21-22	/	4

3

Référence	2C10
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	21 – 22 cm, 23 – 25 cm, 26 – 28 cm, 29 – 31 cm
Pour	Enveloppe de pied 2C5
Couleur	beige (4), marron clair (15)

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



Adaptateurs modulaires

Le succès des systèmes de prothèse modulaires repose sur un brevet déposé en 1969 par Ottobock et qui est aujourd'hui répandu dans le monde entier. Un logement pyramidal comprenant 4 vis filetées entoure la pyramide de réglage. Les vis filetées permettent d'effectuer des réglages tels que des modifications angulaires lors du montage. Des adaptateurs de translation, excentriques ou doubles offrent des possibilités de réglage supplémentaires. Les adaptateurs modulaires relient les éléments fonctionnels comme le pied prothétique, l'articulation de hanche, le genou prothétique et l'emboîture. Des adaptateurs tubulaires de longueurs et de diamètres différents sont, associés aux adaptateurs de vissage, utilisés comme éléments de raccord à longueur variable, p. ex. entre le pied prothétique et l'articulation de genou. La large gamme d'ancres à couler, d'adaptateurs d'emboîture et d'embases d'emboîture est adaptée aux matériaux et au modèle d'emboîture de la prothèse et établit la transition vers la partie distale de la prothèse.

Les adaptateurs fonctionnels tels que les Shock Absorbers, les adaptateurs rotatifs et de torsion complètent cet assortiment. Ils ont été élaborés sur la base de connaissances biomécaniques et sont conçus pour maîtriser plus facilement les activités quotidiennes. En plus, ils augmentent le confort de l'utilisateur de la prothèse.

Adaptateurs de qualité Ottobock - qualité garantie !

Vous pouvez vous fier à la qualité de nos adaptateurs ! Nous répondons de la qualité de nos adaptateurs standard avec une garantie à compter de la date d'achat. Les conditions de garantie étant différentes d'un pays à l'autre, veuillez contacter la succursale Ottobock compétente dans votre pays pour obtenir de plus amples informations.



Attention lors du raccordement sur des pieds en lame de carbone :

Les moments de cheville apparaissant sur les pieds en lames de carbone Lo Rider et Axtion provoquent une forte sollicitation des composants de la prothèse se trouvant à proximité. C'est pourquoi, avec ces pieds, il convient d'utiliser des pièces structurales de la catégorie de poids juste supérieure au-dessous de l'articulation de genou.

Exemple : pour un pied Axtion destiné à un porteur de prothèse pesant 90 kg, il convient d'utiliser des adaptateurs autorisés pour un poids corporel allant jusqu'à 125 kg.

Attention avec les prothèses tibiales :

- Afin d'atteindre une stabilité maximale avec les prothèses tibiales, il est recommandé d'utiliser un adaptateur tubulaire de Ø 34 mm et un adaptateur de vissage de Ø 34 mm notamment lorsque des charges relativement importantes dues à un niveau d'activité élevé, des bras de levier de pied ou de jambe plus longs ou d'autres facteurs similaires sont à prévoir.



647H90=1

Adaptateur tubulaire

Les adaptateurs tubulaires sont disponibles en 2 longueurs différentes.



Référence de l'article	2R37	2R38
Diamètre	30 mm	
Matériau	Titane	
Hauteur min. du système	97 mm	
Hauteur max. du système.	232 mm	472 mm
Poids	160 g	275 g
Poids max. du patient	100 kg	

- Pour des sollicitations élevées avec des prothèses tibiales, il convient d'utiliser un adaptateur tubulaire de Ø 34 mm (p. ex. 2R57/2R76).

Adaptateur tubulaire

Les adaptateurs tubulaires sont disponibles en 2 longueurs différentes.



Référence de l'article	2R50	2R49
Diamètre	30 mm	
Matériau	Aluminium	
Hauteur min. du système	97 mm	
Hauteur max. du système.	232 mm	432 mm
Poids	155 g	240 g
Poids max. du patient	100 kg	



647H96

- ▶ Pour des sollicitations élevées, il est recommandé d'utiliser des modules en titane (2R37/2R38).
- ▶ Pour des sollicitations élevées avec des prothèses tibiales, il convient d'utiliser un adaptateur tubulaire de Ø 34 mm (p. ex. 2R57/2R76).

Adaptateur tubulaire

Les adaptateurs tubulaires sont disponibles en 2 longueurs différentes.



Référence de l'article	2R2	2R3
Diamètre	30 mm	
Matériau	Acier inoxydable	
Hauteur min. du système	97 mm	
Hauteur max. du système.	232 mm	472 mm
Poids	195 g	315 g
Poids max. du patient	100 kg	



647H90=1

- ▶ Pour des sollicitations élevées avec des prothèses tibiales, il convient d'utiliser un adaptateur tubulaire de Ø 34 mm (p. ex. 2R57/2R76).

2R38=10 Adaptateur tubulaire, coudé à 10°



Référence de l'article	2R38=10
Diamètre	30 mm
Matériau	Titane
Hauteur min. du système	98 mm
Hauteur max. du système.	474 mm
Poids	275 g
Angle	10 °
Poids max. du patient	100 kg



647H90=1



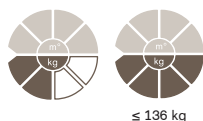
Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	2R2	2R3	2R37	2R38	2R38=1 0	2R49	2R50
506G3=M8x12-V Tige filetée	▲	▲	▲	▲	▲		
506G3=M8x14 Tige filetée						▲	▲

▲ Quantité minimale à commander

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14

Adaptateur de vissage



Référence de l'article	4R52	4R52=1
Diamètre	30 mm	
Matériau	Titane	
Hauteur de système	33 mm	
Poids	75 g	80 g
Poids max. du patient	100 kg	136 kg



647H90

- ▶ Pour des sollicitations élevées avec des prothèses tibiales, il convient d'utiliser un adaptateur de vissage de Ø 34 mm (p. ex. 4R82/4R9).
- ▶ L'adaptateur de vissage 4R52=1 ne doit être utilisé que pour les prothèses TF et doit être uniquement placé directement sous l'articulation de genou prothétique ou l'emboîture de la prothèse.

4R69 Adaptateur de vissage



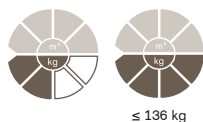
Référence de l'article	4R69
Diamètre	30 mm
Matériau	Aluminium
Hauteur de système	33 mm
Poids	75 g
Poids max. du patient	100 kg



647H96

- ▶ Pour des sollicitations élevées, il est recommandé d'utiliser des modules en titane (4R52).
- ▶ Pour des sollicitations élevées avec des prothèses tibiales, il convient d'utiliser un adaptateur de vissage de Ø 34 mm (p. ex. 4R82/4R91).

Adaptateur de vissage



Référence de l'article	4R21	4R21=1
Diamètre	30 mm	
Matériau	Acier inoxydable	
Hauteur de système	33 mm	
Poids	130 g	125 g
Poids max. du patient	100 kg	136 kg



647H90

- ▶ Pour des sollicitations élevées avec des prothèses tibiales, il convient d'utiliser un adaptateur de vissage de Ø 34 mm (p. ex. 4R82/4R91).
- ▶ L'adaptateur de vissage 4R21=1 ne doit être utilisé que pour les prothèses TF et doit être uniquement placé directement sous l'articulation de genou prothétique ou l'emboîture de la prothèse.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



647H129



4R103 Adaptateur de vissage, avec translation

Cet adaptateur permet des réglages de translation supplémentaires entre l'emboîture de prothèse et l'adaptateur tubulaire, même lorsque la prothèse est enfilée. Ce réglage de translation permet un déplacement parallèle de la partie distale indépendamment du réglage angulaire avec les pyramides. Le pied prothétique peut être déplacé sur le plan frontal vers le côté médial ou latéral ou sur le plan sagittal vers le côté dorsal ou ventral.



≤ 85 kg

Référence de l'article	4R103
Diamètre	30 mm
Matériau	Titane
Hauteur de système	51 mm
Poids	185 g
Translation	+/- 11 mm
Poids max. du patient	85 kg

- Pour des sollicitations élevées avec des prothèses tibiales, il convient d'utiliser un adaptateur de vissage de Ø 34 mm (p. ex. 4R88).



647H66



4R98 Adaptateur de vissage, avec translation

Cet adaptateur permet des réglages de translation supplémentaires entre l'emboîture de prothèse et l'adaptateur tubulaire, même lorsque la prothèse est enfilée. Ce réglage de translation permet un déplacement parallèle de la partie distale indépendamment du réglage angulaire avec les pyramides. Le pied prothétique peut être déplacé sur le plan frontal vers le côté médial ou latéral ou sur le plan sagittal vers le côté dorsal ou ventral.



Référence de l'article	4R98
Diamètre	30 mm
Matériau	Aluminium
Hauteur de système	57 mm
Poids	150 g
Translation	+/- 9 mm
Poids max. du patient	75 kg

- Pour des sollicitations élevées avec des prothèses tibiales, il convient d'utiliser un adaptateur de vissage de Ø 34 mm (p. ex. 4R88).

4R56 Adaptateur de vissage, coudé à 10°, 20°, 30°, Ø 30 mm

L'adaptateur est disponible avec 3 angles.

Dans le cas d'un appareillage prothétique avec les articulations de hanche 7E5, 7E4 et 7E7, il constitue le raccord ajustable entre la pyramide de l'articulation de genou / l'adaptateur rotatif 4R57 et le tube de l'articulation de hanche.

Il est coudé à 10°, 20° ou 30°, selon la configuration du tube de l'articulation de hanche orientée vers l'avant.

Dans le cas d'un appareillage prothétique avec le système d'articulation de hanche Helix 3D, l'adaptateur est prévu pour le raccord ajustable de l'articulation de hanche avec le tube 2R30 du côté proximal et pour le raccord ajustable du 2R30 avec la pyramide de l'articulation de genou / l'adaptateur rotatif 4R57 du côté distal.



647H9



Référence de l'article	4R56	4R56=1	4R56=2
Diamètre	30 mm		
Matériau	Titane		
Hauteur de système	34 mm		35 mm
Poids	85 g		100 g
Angle	10 °	20 °	30 °
Poids max. du patient	100 kg		

- Pour les sangles pelviennes relativement grandes, l'adaptateur de vissage 4R56=1/=2 coudé à 20° / 30° est recommandé. Avec des articulations de genou « =HD », veuillez vérifier que l'angle de la pyramide est de 10°.

Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	4R21	4R52	4R56	4R69	4R98	4R103
4D4 Kit de pièces détachées	●	●	●			●
501Z2=M6x25 Vis à tête cylindrique				▲	▲	
501Z2=M6x35 Vis à tête cylindrique					▲	
501Z16 Vis de serrage						▲
506G3=M5x8 Tige filetée						▲
506G3=M8x12-V Tige filetée	▲	▲	▲			
506G3=M8x14 Tige filetée				▲		
506G3=M8x16 Tige filetée					▲	▲

▲ Quantité minimale à commander ● Kit de pièces détachées

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



647G180=1

Adaptateur tubulaire

Les adaptateurs tubulaires sont disponibles en 2 longueurs différentes.



≤ 150 kg

Référence de l'article	2R57	2R58
Diamètre	34 mm	
Matériau	Titane	
Hauteur min. du système	77 mm	
Hauteur max. du système.	282 mm	472 mm
Poids	220 g	330 g
Poids max. du patient	150 kg	



647G180=1

Adaptateur tubulaire



≤ 150 kg

Référence de l'article	2R76	2R77
Diamètre	34 mm	
Matériau	Acier inoxydable	
Hauteur min. du système	77 mm	
Hauteur max. du système.	282 mm	472 mm
Poids	260 g	370 g
Poids max. du patient	150 kg	

Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	2R57	2R58	2R76	2R77
506G3=M8x14 Tige filetée	▲	▲		▲

▲ Quantité minimale à commander

4R82 Adaptateur tubulaire de vissage avec pyramide



≤ 150 kg

Référence de l'article	4R82
Diamètre	34 mm
Matériau	Titane
Hauteur de système	33 mm
Poids	95 g
Poids max. du patient	150 kg



647G180

1

2

3

4

4R91 Adaptateur de vissage



≤ 150 kg

Référence de l'article	4R91
Diamètre	34 mm
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur de système	33 mm
Poids	140 g
Poids max. du patient	150 kg



647G180

5

6

7

4R82=P Adaptateur de vissage



≤ 150 kg

Référence de l'article	4R82=P
Diamètre	34 mm
Matériau	Titane
Hauteur de système	-12 mm
Poids	90 g
Poids max. du patient	150 kg



647G180

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



647H48



4R88 Adaptateur de vissage, avec translation

Cet adaptateur permet des réglages de translation supplémentaires entre l'emboîture de prothèse et l'adaptateur tubulaire, même lorsque la prothèse est enfilée. Ce réglage de translation permet un déplacement parallèle de la partie distale indépendamment du réglage angulaire avec les pyramides. Le pied prothétique peut être déplacé sur le plan frontal vers le côté médial ou latéral ou sur le plan sagittal vers le côté dorsal ou ventral.



Référence de l'article	4R88
Diamètre	34 mm
Matériau	Titane
Hauteur de système	51 mm
Poids	185 g
Translation	+/- 11
Poids max. du patient	100 kg



647G748

4R156 Adaptateur de vissage, coudé à 10°, 20°, 30°, Ø 34 mm

L'adaptateur est disponible avec 3 angles. En raison de sa grande résistance, il doit être utilisé de préférence en combinaison avec l'articulation de hanche 7E9. L'adaptateur est prévu pour le raccord ajustable de l'articulation de hanche avec le tube 2R36 du côté proximal et pour le raccord ajustable du 2R36 avec la pyramide de l'articulation de genou / l'adaptateur rotatif 4R57 du côté distal.



≤ 150 kg



Référence de l'article	4R156	4R156=1	4R156=2
Diamètre	34 mm		
Matériau	Titane		
Hauteur de système	36 mm	37 mm	38 mm
Poids	140 g	165 g	175 g
Angle	10 °	20 °	30 °
Poids max. du patient	150 kg		

- Pour les sangles pelviennes relativement grandes, l'adaptateur de vissage 4R156=1/=2 coudé à 20° / 30° est recommandé. Avec des articulations de genou « =HD », veuillez vérifier que l'angle de la pyramide est de 10°.

Pièces détachées de rechange

Référence de l'article/Référence	4R82	4R82=P	4R88	4R91	4R156
4D4 Kit de pièces détachées	●	●	●	●	
4D28 Kit de pièces détachées					●
4X28=3 Bague en plastique					■
501Z16 Vis de serrage			▲		
506G3=M8x12-V Tige filetée				▲	▲
506G3=M8x14 Tige filetée	▲		▲		

▲ Quantité minimale à commander ● Kit de pièces détachées ■ Commande à l'unité possible

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

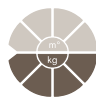
13

14



647H34

4R72 Adaptateur double



≤ 150 kg



Référence de l'article	4R72=32	4R72=45	4R72=60	4R72=75
Matériau	Titane			
Hauteur de système	69 mm	82 mm	97 mm	112 mm
Poids	85 g	95 g	110 g	125 g
Poids max. du patient	150 kg			

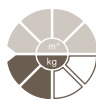


647H137



4R104 Adaptateur double, avec translation

L'adaptateur relie 2 composants de la prothèse avec des pyramides et permet en outre un réglage de translation sur le plan frontal vers le côté médial ou latéral ou sur le plan sagittal vers le côté dorsal ou ventral.

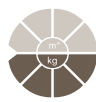


Référence de l'article	4R104=60	4R104=75
Matériau	Titane	
Hauteur de système	97 mm	112 mm
Poids	215 g	225 g
Translation	+/- 11 mm	
Poids max. du patient	100 kg	



647G300

Adaptateur double



≤ 150 kg



Référence de l'article	4R76	4R78
Matériau	Acier inoxydable	
Hauteur de système	-32 mm	-30 mm
Poids	95 g	115 g
Poids max. du patient	150 kg	

4R84 Adaptateur double avec pyramide



≤ 150 kg

Référence de l'article	4R84
Matériau	Titane
Hauteur de système	36 mm
Poids	115 g
Poids max. du patient	150 kg



647H41

Adaptateur de raccordement



≤ 150 kg



647H436

Référence de l'article	4R84=D	4R84=D-62
Diamètre	30 mm	
Matériau	Titane	Acier inoxydable
Hauteur de système	19 mm	
Hauteur min. du système		20 mm
Hauteur max. du système.		48 mm
Poids	65 g	145 g
Poids max. du patient	150 kg	

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3



647H436

Adaptateur de raccordement avec logement pour pyramide



≤ 150 kg



4

5

6

Référence de l'article	4R72=D	4R72=D-62	4R75=D-70
Diamètre	30 mm		34 mm
Matériau	Titane	Acier inoxydable	
Hauteur de système	66 mm		
Hauteur min. du système		67 mm	76 mm
Hauteur max. du système.		96 mm	106 mm
Poids	70 g	150 g	170 g
Poids max. du patient	150 kg		

7

Pièces détachées de rechange

8

9

10

11

12

13

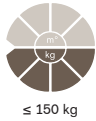
14

Référence de l'article/Référence	4R72 / 4R104	4R75=D-70	4R84	4R104
501Z16 Vis de serrage				▲
506G3=M5x8 Tige filetée				▲
506G3=M8x12-V Tige filetée	▲	▲	▲	
506G3=M8x16 Tige filetée				▲

▲ Quantité minimale à commander

4R50 Pyramide avec raccord fileté

Elle sert, associée à la bague d'adaptateur avec raccord fileté 4R44=L, à la compensation individuelle de la longueur ainsi qu'au réglage rotatif dans les prothèses tibiales et fémorales. Cette unité de réglage des adaptateurs 4R50 et 4R44=L constitue par exemple une possibilité de raccordement au système Harmony HD 4R150.



Référence de l'article	4R50
Matériau	Titane
Hauteur de système	-1 mm
Poids	70 g
Poids max. du patient	150 kg

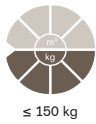


647G185

4R44=L Logement pour pyramide avec raccord fileté

Il sert, associé à la pyramide avec raccord fileté 4R50, à la compensation individuelle de la longueur ainsi qu'au réglage rotatif dans les prothèses tibiales et fémorales. L'adaptateur peut être raccourci.

En associant le 4R44=L à l'ancre à couler 4R43 ou 4R111=N, on obtient un raccord d'emboîture à longueur variable.



Référence de l'article	4R44=L
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur min. du système	31 mm
Hauteur max. du système.	91 mm
Poids	210 g
Poids max. du patient	150 kg



647G185

4R101 Adaptateur de translation

L'adaptateur de translation 4R101 est monté entre l'embase d'emboîture (5R1 ou 5R6) et l'adaptateur d'emboîture (par ex. 4R51). Il est possible d'effectuer une translation sur le plan frontal ou sagittal, indépendamment l'un de l'autre. Le trajet de cette translation peut être lu sur les graduations.



Référence de l'article	4R101
Matériau	Aluminium
Hauteur de système	25 mm
Poids	205 g
Translation en direction ML et AP	+/- 11 mm
Poids max. du patient	100 kg



647H141



- L'adaptateur de translation 4R101 est destiné uniquement à une utilisation temporaire ou initiale dans des prothèses tibiales, et également à une utilisation définitive avec des prothèses fémorales.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



647G319



4R118 Plaque de réglage

La plaque de réglage sert en particulier à décaler, en plus, l'articulation de genou (par ex. 3R90-1 et 3R92-1) de manière permanente vers l'arrière par rapport à l'emboîture de prothèse. L'utilisation est possible uniquement en association avec un adaptateur avec un raccord à quatre trous (p. ex. 5R1 et 5R2).



Référence de l'article	4R118
Matériau	Aluminium
Hauteur de système	10 mm
Poids	75 g
Translation	De 10 à 25 mm
Poids max. du patient	125 kg

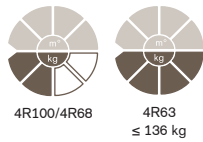
Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	4R44=L	4R50	4R101	4R118
4Y212 Ecrou de serrage			▲	
501S41=M6x12 Vis à tête fraisée (à six pans creux)				▲
501S44=M6x25 Vis à tête goutte-de-suif (à six pans creux)			▲	
501T61=M6x12 Vis à tête cylindrique				▲
501T61=M6x25 Vis à tête cylindrique				▲
501T61=M6x30 Vis à tête cylindrique				▲
501Z2=M6x20 Vis à tête cylindrique		▲		
506G3=M4x12 Tige filetée			▲	
506G3=M8x12-V Tige filetée	▲			

▲ Quantité minimale à commander

Ancre à couler avec pyramide

Les ancrés à couler 4R100, 4R68 et 4R63 sont destinées à la stratification de l'emboîture tibiale.



647H86 (4R100,4R63)
647H10 (4R68)

Référence de l'article	4R100	4R68	4R63
Matériau	Titane	Aluminium	Acier inoxydable
Hauteur de système	-8 mm	-7 mm	
Poids	55 g	70 g	95 g
Poids max. du patient	100 kg		136 kg

- 4R100, 4R63 : lors de la stratification, il convient d'utiliser les accessoires pour stratification 4X3 et 4X52. Ils sont fournis avec l'ancré à couler.
- 4R68 : lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X3. Il est fourni avec l'ancré à couler.

Ancre à couler avec pyramide

Référence de l'article	4R42	4R42=1
Matériau	Acier inoxydable	
Hauteur de système	-5 mm	
Poids	130 g	125 g
Poids max. du patient	150 kg	136 kg



647H247

- Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X3. Il est fourni avec les ancrés à couler.

4R43 Ancre à couler avec raccord fileté

L'ancré à couler 4R43 peut p. ex. être associée au logement pour pyramide avec raccord fileté 4R44=L pour former une extrémité d'emboîture à longueur variable ou à l'adaptateur rotatif 4R57=ST. Dans ce dernier cas, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X46=ST lors de la stratification. Celui-ci doit être commandé séparément (voir les accessoires page 178).



Référence de l'article	4R43
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur de système	8 mm
Poids	95 g
Poids max. du patient	125 kg



647H247

- Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X46. Il doit être commandé séparément (voir accessoires page 178).

1



2

3



4

647H247



5

6



7



8

647H247



9

10



11

647G123

12

13

14

4R89 Ancre à couler avec pyramide, rotative



Référence de l'article	4R89
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur de système	-3 mm
Poids	180 g
Poids max. du patient	125 kg

- ⓘ Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X46. Il doit être commandé séparément (voir accessoires page 165).

4R41 Ancre à couler avec logement pour pyramide, rotative



Référence de l'article	4R41
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur de système	39 mm
Poids	170 g
Poids max. du patient	125 kg

- ⓘ Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X46. Il doit être commandé séparément (voir accessoires page 165).

4R111=N Ancre à couler avec raccord fileté

L'ancre à couler 4R111=N peut p. ex. être associée au logement pour pyramide avec raccord fileté 4R44=L pour former une extrémité d'emboîture à longueur variable ou à l'adaptateur rotatif 4R57=ST. Dans ce dernier cas, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X46=ST lors de la stratification. Celui-ci doit être commandé séparément (voir les accessoires page 178).



Référence de l'article	4R111=N
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur de système	13 mm
Poids	80 g
Poids max. du patient	150 kg

- ⓘ Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X46. Il doit être commandé séparément (voir accessoires page 165).

4R116 Ancre à couler avec pyramide, rotative



≤ 150 kg

Référence de l'article	4R116
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur de système	2 mm
Poids	165 g
Poids max. du patient	150 kg

- ↳ Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X46. Il doit être commandé séparément (voir accessoires page 165).



647G123



1

2

3

4

4R111 Ancre à couler avec logement pour pyramide, rotative



≤ 150 kg

Référence de l'article	4R111
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur de système	44 mm
Poids	155 g
Poids max. du patient	150 kg

- ↳ Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X46. Il doit être commandé séparément (voir accessoires page 165).



647G123



5

6

7

8

4X46 Accessoire pour stratification

pour les ancrs à couler 4R41, 4R89, 4R111, 4R116, 4R119, 4R43 et 4R111=N ainsi que 4WR95=1 et 4WR95=2

Référence de l'article	4X46
-------------------------------	-------------



9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



647G476

4R119 Ancre à couler avec logement pour pyramide et branche coudée, rotative

L'ancre à couler 4R119 dispose d'une branche d'ancre coudée, qui doit être dirigée vers l'arrière. Cela permet de positionner aisément l'adaptateur en vue d'un alignement de prothèse optimisé (prise en compte de la position de l'emboîture / de l'angle de flexion).

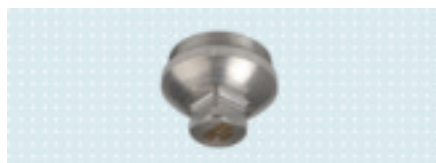


≤ 150 kg

Référence de l'article	4R119
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur de système	44 mm
Poids	165 g
Poids max. du patient	150 kg

- Convient uniquement pour une utilisation au niveau de la cuisse.
- Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X46. Celui-ci doit être commandé séparément. Voir page 165

6



4R87 Pyramide avec raccord fileté

Référence de l'article	4R87
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur de système	-11 mm
Poids	85 g

8



4R44=N Logement pour pyramide avec raccord fileté

Référence de l'article	4R44=N
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur de système	31 mm
Poids	75 g

Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	4R41	4R43	4R89	4R111	4R111=N	4R116	4R119
4R43 Ancre à couler avec raccord fileté	■		■				
4R44=N Logement pour pyramide avec raccord fileté	■			■			■
4R87 Pyramide avec raccord fileté			■			■	
4R111=N Ancre à couler avec raccord fileté				■		■	
501Z2=M5x22 Vis à tête cylindrique							▲
501Z2=M5x30 Vis à tête cylindrique	▲	▲	▲				
501Z2=M6x22 Vis à tête cylindrique				▲	▲	▲	
506G3=M8x12-V Tige filetée	▲			▲		▲	▲
507U16=5.2-Nicro Rondelle à portée sphérique							▲

▲ Quantité minimale à commander ■ Commande à l'unité possible

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

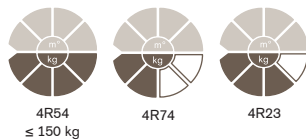
13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



Adaptateur d'emboîture avec pyramide



647H31

Référence de l'article	4R54	4R74	4R23
Matériau	Titane	Aluminium	Acier inoxydable
Hauteur de système	-11 mm	-7 mm	-11 mm
Poids	50 g	55 g	85 g
Poids max. du patient	150 kg	100 kg	125 kg



4R77 Adaptateur d'emboîture avec pyramide, rotatif

La pyramide de l'adaptateur d'emboîture 4R77 est munie d'un alésage de 9,5 mm. Cet alésage permet, lorsque l'adaptateur se trouve dans la position adéquate, d'associer la rondelle à couler 5R2 et les Shuttle Locks 6A30=10 et 6A30=20.



647H31



Référence de l'article	4R77
Matériau	Titane
Hauteur de système	-9 mm
Poids	70 g
Poids max. du patient	150 kg



4R73 Adaptateur d'emboîture avec pyramide, excentré

Grâce à la disposition excentrique de la pyramide, il est possible de régler la translation de l'emboîture de prothèse sur différents plans avec les adaptateurs 4R73=A et 4R73=D. Le 4R73=A permet de régler la translation sur les plans sagittal et frontal. La disposition de sa pyramide est excentrée axialement. Le 4R73=D permet une association à 45° sur les plans sagittal et frontal. La disposition de sa pyramide est excentrée en diagonale.

647H31

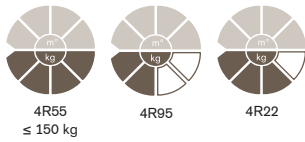
4R73=D

4R73=A



Référence de l'article	4R73=A	4R73=D
Matériau	Titane	
Hauteur de système	-11 mm	
Poids	60 g	
Disposition de la pyramide	Décalée de 7 mm axialement	Décalée de 5 mm en diagonale
Poids max. du patient	150 kg	

Adaptateur d'emboîture avec logement pour pyramide



4R55
≤ 150 kg

4R95

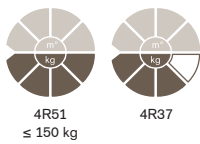
4R22

Référence de l'article	4R55	4R95	4R22
Matériau	Titane	Aluminium	Acier inoxydable
Hauteur de système	33 mm		
Poids	50 g		85 g
Poids max. du patient	150 kg	100 kg	125 kg



647G382

Adaptateur d'emboîture avec logement pour pyramide, rotatif



4R51
≤ 150 kg

4R37

Référence de l'article	4R51	4R37
Matériau	Titane	Acier inoxydable
Hauteur de système	36 mm	
Poids	80 g	140 g
Poids max. du patient	150 kg	125 kg



647G382



Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	4R22	4R37	4R51	4R55	4R77	4R95
4Y19 Plaque de serrage		▲	▲		▲	
506G3=M8x12-V Tige filetée	▲	▲	▲	▲		
506G3=M8x14 Tige filetée						▲

▲ Quantité minimale à commander

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

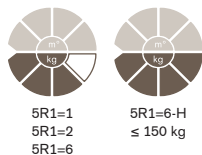
13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



5R1 Embase d'emboîture pour stratification



647G92
647G183 (5R1=6-H)

Référence de l'article	5R1=1	5R1=2	5R1=6	5R1=6-H
Diamètre de l'embase en bois	147 mm	120 mm		
Matériau	Bois			
Hauteur de système			30 mm	33 mm
Hauteur min. du système	46 mm			
Hauteur max. du système.	64 mm			
Poids	445 g	355 g	155 g	240 g
Poids max. du patient	125 kg			150 kg

ⓘ Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X6. Il est fourni avec les embases d'emboîture.



5R2 Plaque à couler

La plaque à couler 5R2 peut être associée à différents adaptateurs d'emboîture Ottobock ainsi qu'au système Shuttle-Lock 6A30=20.



647G179

Référence de l'article	5R2
Matériau	Aluminium
Hauteur de système	9 mm
Poids	70 g
Poids max. du patient	150 kg

ⓘ Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X86. Il est fourni avec la rondelle à couler.

5R2=C Embase d'embroûture

L'embase d'embroûture 5R2=C est fabriquée en carbone et est donc particulièrement bien adaptée pour l'utilisation dans les embroûtures innovantes en carbone. En raison des caractéristiques de dilatation identiques du matériau employé dans l'embroûture de carbone et dans l'embase d'embroûture en carbone, il est possible d'obtenir une excellente liaison mécanique et liaison de matériau entre l'embroûture et l'embase d'embroûture.



≤ 150 kg



Référence de l'article	5R2=C
Matériau	Carbone
Hauteur de système	10 mm
Poids	50 g
Poids max. du patient	150 kg

- Le tissu préimprégné en fibre de carbone 616B10=5 est particulièrement adapté à la fabrication d'une embroûture à paroi mince, hautement résistante et légère. Cf. catalogues 646K1 "Matériaux" et 646K10 "Consulter, planifier, équiper"
- Vous trouverez des informations sur le système d'embroûture SiOXC TF, également fabriqué en carbone par le service de fabrication Ottobock, dans le catalogue 646K71 "Service fabrication" et dans l'information technique 646D437.


5R6 Embase d'embroûture pour embroûture thermoplastique

L'embase d'embroûture 5R6 est disponible pour trois circonférences de moignon. Elle sert de connexion amovible de l'embroûture en plastique autoportante avec le système modulaire.

Kit de prothèse tibiale temporaire Halmstad 6B3 :

Pour achever la prothèse, l'embase d'embroûture 5R6 et les autres composants modulaires distaux doivent être commandés séparément.



 647H4



Référence de l'article	5R6=1	5R6=2	5R6=3
Matériau	Aluminium		
Pour	6B3=1 Kit de prothèse temporaire Halmstad	6B3=2 Kit de prothèse temporaire Halmstad	
Circonférence de l'extrémité du moignon	~400 mm	~320 mm	~250 mm
Hauteur de système	4 mm		
Poids	160 g	135 g	115 g
Poids max. du patient	100 kg		

- Afin de donner la forme adéquate à la calotte modèle, il convient d'utiliser l'accessoire de travail 5Y14. Il doit être commandé séparément (voir accessoires page 172).

Accessoires pour 5R6

5Y14 Accessoire de travail

Cet accessoire de travail aide à donner la forme adéquate à la calotte modèle.



647H4

Référence de l'article	5Y14=1	5Y14=2	5Y14=3
Pour	5R6= 1 Embase d'emboîture pour emboîture thermoplastique	5R6= 2 Embase d'emboîture pour emboîture thermoplastique	5R6= 3 Embase d'emboîture pour emboîture thermoplastique

4R108 / 4R109 Embase d'emboîture avec raccord tubulaire / pyramide

Les embases d'emboîture 4R108/4R109 permettent de régler le raccord entre l'emboîture tibiale et la partie distale. Ce réglage est effectué pendant l'essayage. Pour finir, l'adaptateur est fixé afin d'empêcher toute torsion. Après avoir desserré la vis à tête fraisée centrale, il est possible de déplacer la partie inférieure de l'adaptateur par rapport à la coquille de coulée ou de thermoformage intégrée dans l'emboîture : d'une part, sur le plan frontal de 8 mm vers le côté médial et latéral et, d'autre part, sur le plan sagittal de 6 mm vers le côté dorsal et ventral.



647H230



Référence de l'article	4R108=3L	4R108=3T	4R109=3L	4R109=3T
Diamètre	30 mm		-	
Matériau	Aluminium			
Hauteur de système	16 mm	17 mm	1 mm	2 mm
Poids	280 g	255 g	280 g	265 g
Translation sur le plan frontal	+/- 8 mm			
Translation sur le plan sagittal	+/- 6 mm			
À utiliser pour	Emboîture en résine de coulée	Emboîture thermoplastique	Emboîture en résine de coulée	Emboîture thermoplastique
Poids max. du patient	100 kg			

- Lors de la stratification ou du thermoformage, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X100. Il est fourni avec les embases d'emboîture.
- Lors de la fabrication de l'emboîture thermoplastique, la coquille de thermoformage doit être posée avec un accessoire de stratification enfoncé. Cet accessoire de stratification est retiré après le thermoformage.

Pièces détachées de rechange

Référence de l'article/Référence	4R108	4R109	5R1	5R2	5R6
501S41=M6x12 Vis à tête fraisée (à six pans creux)				▲	
501S41=M6x16 Vis à tête fraisée (à six pans creux)				▲	
501S41=M6x25 Vis à tête fraisée (à six pans creux)			▲		
501S41=M6x30 Vis à tête fraisée (à six pans creux)					▲
501S41=M10x20 Vis à tête fraisée (à six pans creux)	▲				
501S74=3.5x9.5 Vis à tôle				▲	
501Z2=M6x22 Vis à tête cylindrique	▲				
501Z10 Vis à tête fraisée bombée		▲			
506S1=5x16 Douille de serrage	▲	▲			

▲ Quantité minimale à commander

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

Kits modulaires tibiaux

2

3

4

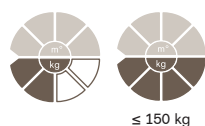
5

6

7

8

9



10

Référence de l'article	2R120	2R121	2R102
Diamètre	30 mm		34 mm
Matériau	Titane		
Contenu	4R52 Adaptateur de vissage, 2R37 Adaptateur tubulaire	4R100 Ancre à couler avec pyramide, 4R52 Adaptateur de vissage, 2R37 Adaptateur tubulaire	4R82 Adaptateur tubulaire de vissage avec pyramide, 2R57 Adaptateur tubulaire
Poids max. du patient	100 kg		150 kg

12

- Vous trouverez les caractéristiques techniques et des informations sur chacun des composants du kit sous le composant correspondant.
- De manière analogue aux nouveaux adaptateurs de pied pour sport TF (4R204, 2R206), à partir du 2e trimestre 2013, des adaptateurs de pied pour sport correspondants (2R208, 2R210) seront disponibles.

13

14

Kits modulaires pour tibiaux et fémoraux



Référence de l'article	2R105	2R122	4R201
Diamètre	30 mm		
Matériau	Aluminium		Aluminium, Acier inoxydable
Contenu	4R69 Adaptateur de vissage, 2R50 Adaptateur tubulaire	4R68 Ancre à couler avec pyramide, 4R69 Adaptateur de vissage, 2R50 Adaptateur tubulaire	4R37 Adaptateur d'emboîture avec logement pour pyramide, rotatif, 3R40 Articulation de genou modulaire légère, monocentrique, avec verrou, 2R49 Adaptateur tubulaire
Poids max. du patient	100 kg		

- Vous trouverez les caractéristiques techniques et des informations sur chacun des composants du kit sous le composant correspondant.
- De manière analogue aux nouveaux adaptateurs de pied pour sport TF (4R204, 2R206), à partir du 2e trimestre 2013, des adaptateurs de pied pour sport correspondants (2R208, 2R210) seront disponibles.

1

Kits modulaires tibiaux

2

3

4

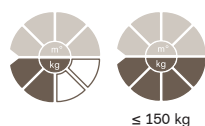
5

6

7

8

9



10

Référence de l'article	2R123	2R124	2R125=M8	2R125=M10	2R103
Diamètre	30 mm				34 mm
Matériau	Acier inoxydable				
Contenu	4R21 Adaptateur de vissage, 2R2 Adaptateur tubulaire	4R63 Ancre à couler avec pyramide, 4R21 Adaptateur de vissage, 2R2 Adaptateur tubulaire	4R63 Ancre à couler avec pyramide, 4R21 Adaptateur de vissage, 2R2 Adaptateur tubulaire, 2R8=M8 Adaptateur de pied avec fixation	4R63 Ancre à couler avec pyramide, 4R21 Adaptateur de vissage, 2R2 Adaptateur tubulaire, 2R8=M10 Adaptateur de pied avec fixation	4R91 Adaptateur de vissage, 2R76 Adaptateur tubulaire
Poids max. du patient	100 kg				150 kg

11

▢ Vous trouverez les caractéristiques techniques et des informations sur chacun des composants du kit sous le composant correspondant.

12

13

14

Adaptateur rotatif

En montant l'adaptateur rotatif au-dessus de l'articulation de genou, la jambe fléchie peut tourner par rapport à l'emboîture, c'est-à-dire être dirigée vers l'intérieur ou vers l'extérieur.

Cela signifie en premier lieu une sécurité plus élevée pour la personne amputée. Pendant la conduite automobile, la prothèse peut être repliée et mise de côté. Cela permet, d'une part, d'éviter que le pied prothétique ne se coince dans la zone des pédales. Elles peuvent être actionnées librement avec l'autre jambe. D'autre part, la personne amputée peut placer sa jambe derrière le volant de manière plus détendue et se concentrer ainsi avec plus d'attention sur la circulation.

En plus, un adaptateur rotatif apporte un confort accru à la personne amputée. Il facilite considérablement les activités quotidiennes, comme enfiler ses chaussures ou changer de chaussettes, et permet de prendre une position assise confortable. Une fois assis, il est possible de changer de position et même de s'asseoir en tailleur. Le mécanisme de rotation est activé à l'aide du bouton de déclenchement, le blocage s'effectue automatiquement.

Il existe 2 modèles qui remplissent la même fonction mais se différencient cependant par leur raccord proximal :

- Adaptateur rotatif avec pyramide et logement pour pyramide : l'adaptateur rotatif 4R57 est équipé d'une pyramide du côté proximal.
- Adaptateur rotatif avec raccord fileté et logement pour pyramide : l'adaptateur rotatif 4R57=ST est équipé d'un filetage du côté proximal. Ceci permet de limiter particulièrement la place occupée par l'intégration de l'adaptateur dans le système prothétique, car il peut être vissé aussi bien dans l'ancre à couler 4R111=N que dans l'ancre à couler 4R43.



647G258



≤ 150 kg



Référence de l'article	4R57	4R57=ST
Matériau	Acier inoxydable	
Raccord distal	Logement pour pyramide	
Raccord proximal	Pyramide	Filet
Hauteur de système	22 mm	42 mm
Poids	170 g	185 g
Rotation	360° max. (sans revêtement en mousse)	
Poids max. du patient	150 kg	

- Pour pouvoir visser le 4R57=ST comme il se doit dans l'ancre à couler, il faut procéder à la stratification en utilisant l'accessoire pour stratification 4X46=ST. Il doit être commandé séparément (voir accessoires page 178).
- Le 4R57 ne peut pas être associé aux 2R49, 2R50 et 4R95.

1

Accessoires

2



4X46=ST Accessoire pour stratification

Référence de l'article	4X46=ST
Pour	Adaptateur rotatif 4R57=ST

3

4

Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	4R57	4R57=ST
4X69=1 Bouton final gris	■	■
4X69=7 Bouton final noir	■	■
506G3=M8x12 Tige filetée	▲	▲

5

6

▲ Quantité minimale à commander ■ Commande à l'unité possible

7

8

9

10

11

12

13

14

Adaptateurs de torsion

Les adaptateurs de torsion offrent de grands avantages aux personnes amputées, indépendamment du niveau d'amputation. L'emboîture fixe le moignon et empêche ainsi les mouvements de rotation et de torsion. Les adaptateurs de torsion Ottobock peuvent compenser ce manque de mobilité. Il est donc particulièrement intéressant de pouvoir les utiliser pour des activités réalisées dans des espaces étroits, dans la vie professionnelle ou à la maison (p. ex. dans la cuisine), où disposer d'une mobilité accrue augmente la sécurité de la personne amputée dans l'exercice de ses occupations. Lors des activités de loisir, les adaptateurs de torsion augmentent également la mobilité et le confort, comme p. ex. lors de la pratique du golf ou du tennis. En outre, ils favorisent également la diminution, au niveau du moignon, des forces de cisaillement qui, sans adaptateur de torsion, entraînent, en charge, un décalage douloureux des parties molles. Les adaptateurs de torsion servent à harmoniser la manière de marcher et de bouger ainsi qu'à augmenter le confort de port et préviennent ainsi les dommages consécutifs en réduisant les mouvements de compensation.

4R85 Adaptateur de torsion

Adaptateur de torsion avec logement pour pyramide et raccord tubulaire Ø 30 mm.



Référence de l'article	4R85
Niveau de mobilité	1 - 4
Diamètre	30 mm
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur de système	68 mm
Poids	350 g
Limitation de l'angle de rotation par des butées	+/- 20°
Résistance de la butée	~ 100 Nm
Moment de torsion de l'élasticité du ressort	7 Nm à 19 Nm max.
Poids max. du patient	100 kg



647G23

- Lors de l'utilisation du 4R85 avec les articulations de genou à frein 3R15 et 3R49, il convient de monter le câble de rappel plus long joint à l'adaptateur de torsion.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



 647G23

4R86 Adaptateur de torsion

Adaptateur de torsion avec logement pour pyramide et raccord tubulaire Ø 34 mm.



≤ 110 kg

Référence de l'article	4R86
Niveau de mobilité	1 - 4
Diamètre	34 mm
Matériau	Titane
Hauteur de système	68 mm
Poids	340 g
Limitation de l'angle de rotation par des butées	+/- 20°
Résistance de la butée	~ 100 Nm
Moment de torsion de l'élasticité du ressort	7 Nm à 19 Nm max.
Poids max. du patient	110 kg



 647G23

4R40 Adaptateur de torsion

Cet adaptateur est équipé d'une plaque de vissage du côté proximal et d'un logement pour pyramide du côté distal.



Référence de l'article	4R40
Niveau de mobilité	1 - 4
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur de système	58 mm
Poids	340 g
Limitation de l'angle de rotation par des butées	+/- 20°
Résistance de la butée	~ 100 Nm
Moment de torsion de l'élasticité du ressort	7 Nm à 19 Nm max.
Poids max. du patient	125 kg

4R39 Adaptateur de torsion

Adaptateur de torsion avec tube Ø 30 mm et logement pour pyramide.



Référence de l'article	4R39
Niveau de mobilité	1 - 4
Diamètre	30 mm
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur min. du système	113 mm
Hauteur max. du système.	476 mm
Poids	500 g
Limitation de l'angle de rotation par des butées	+/- 20°
Résistance de la butée	~ 100 Nm
Moment de torsion de l'élasticité du ressort	7 Nm à 19 Nm max.
Poids max. du patient	125 kg



647G23

Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	4R39	4R40	4R85	4R86
4D4 Kit de pièces détachées			●	●
506G3=M8x12 Tige filetée	▲	▲	▲	▲

▲ Quantité minimale à commander

● Kit de pièces détachées

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



646A196=D

647H441

DeltaTwist

En perdant son pied et une partie de sa jambe, la personne amputée perd d'importants propriocepteurs et groupes de muscles dont l'interaction dans des conditions physiologiques sert à harmoniser le mouvement. Le DeltaTwist Shock Absorber avec fonction de torsion permet de compenser cette perte dans une certaine mesure. Sa fonction d'amortissement des chocs et sa fonction de torsion offrent plus de sécurité, de mobilité et de confort. Son intégration dans la prothèse permet d'obtenir une démarche plus symétrique. La stabilité est plus grande et les mouvements de compensation sont réduits. L'appareil locomoteur et la base du moignon sont soulagés.

Les divers éléments en élastomère présentant différents degrés de dureté permettent de régler individuellement et indépendamment l'une de l'autre la fonction d'amortissement des chocs et celle de torsion. Il est ainsi possible de prendre en compte la manière de bouger spécifique à chaque personne amputée ainsi que les connaissances biomécaniques.

Si besoin, il est possible d'atténuer la torsion vers l'intérieur ou vers l'extérieur au moyen du segment de blocage de la rotation (voir accessoires).

Le DeltaTwist peut être utilisé aussi bien dans les prothèses tibiales que dans les prothèses fémorales.



4R121=30
4R120

4R121=34



Référence de l'article	4R120	4R121=30	4R121=34
Niveau de mobilité	2 - 4		
Ø externe	47 mm		
Matériau	Aluminium		
Raccord distal	Logement pour pyramide		
Raccord proximal	Serrage tubulaire Ø 30 mm	Tube Ø 30 mm	Tube Ø 34 mm
Hauteur de système	117 mm		
Hauteur min. du système		117 mm	174 mm
Hauteur max. du système.		553 mm	578 mm
Poids	~ 340 g	~ 530* g	~ 585* g
Torsion max. intérieur / extérieur	± 20 °		
Compression max.	~ 8 mm		
Poids max. du patient	100 kg		125 kg

* Lorsqu'il est raccourci au maximum, le 4R121=30 pèse 325 g et le 4R121=34 pèse 355 g.

Indications :

- Manière de bouger non naturelle et asymétrique en ce qui concerne la rotation sur le plan transversal (rotation autour de l'axe longitudinal du corps)
- Surcharge de la base du moignon et de l'appareil locomoteur due à la charge des chocs et aux forces de cisaillement
- Sensibilité prononcée aux charges de chocs, comme p. ex. par la formation d'œdèmes au niveau du moignon
- Manière de bouger particulièrement dynamique
- Charges de torsion fréquentes au travail, à la maison et pendant les loisirs (mouvements rotatifs)

- Les modèles DeltaTwist sont livrés en kit.

La livraison comprend les éléments suivants :



Exemple de contenu de livraison 4R120

- 1 DeltaTwist Shock-Absorber avec :**
 - **1 tige en élastomère**, dureté moyenne (jaune)
 - **2 plaques en élastomère**, dureté moyenne (jaune)
- 1 tige en élastomère**, dureté faible (rouge)
- 1 tige en élastomère**, dureté forte (vert)
- 2 plaques en élastomère**, dureté faible (rouge)
- 2 plaques en élastomère**, dureté forte (vert)
- 1 clé à combinaisons** (outil de montage)
- 1 tube de graisse spéciale**

Instructions d'utilisation

1

2

3

4

5

6

7

8

9

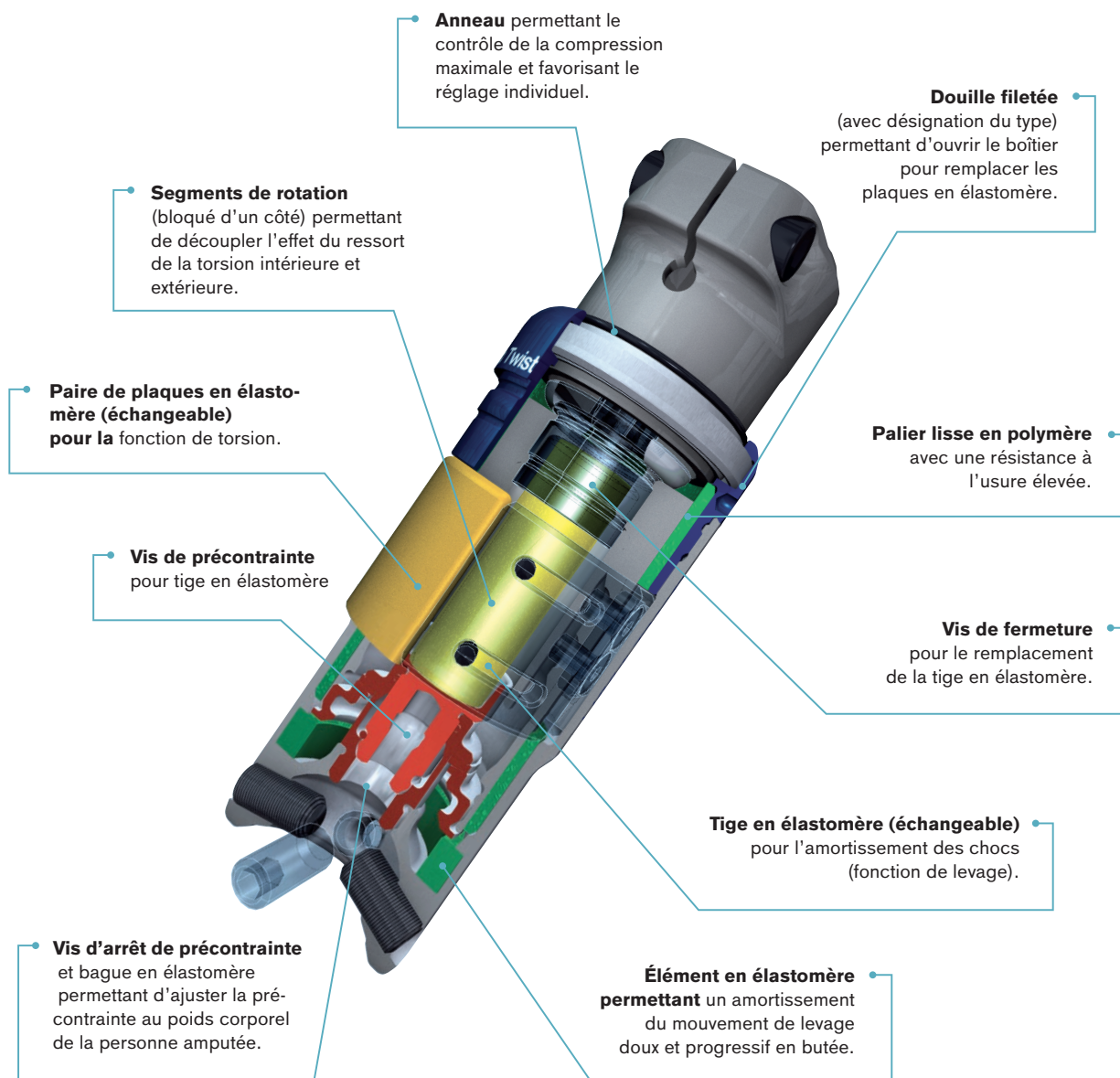
10

11

12

13

14



Accessoires

Référence de l'article	4R120	4R121=30	4R121=34
709H5=4 Segment de blocage de la rotation, extra dur	■	■	■

■ Commande à l'unité possible

Clé à douille composée de :

Référence de l'article	4R121=30	4R121=34
709H7 Douille 1/2" 6 pans SW11	■	■
709H8 Rallonge de douille 1/2", longueur 575 mm	■	■
709H9 Béquille 1/2"	■	■

■ Commande à l'unité possible

Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	4R120	4R121=30	4R121=34
633F30 Tube de graisse spéciale	■	■	■
709H4 Clé à combinaisons	■	■	■
709H5=1 Plaque en élastomère, dureté faible	■	■	■
709H5=2 Plaque en élastomère, dureté moyenne	■	■	■
709H5=3 Plaque en élastomère, dureté forte	■	■	■
709H6=1 Tige en élastomère, dureté faible	■	■	■
709H6=2 Tige en élastomère, dureté moyenne	■	■	■
709H6=3 Tige en élastomère, dureté forte	■	■	■

■ Commande à l'unité possible

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



Articulations de genou modulaires

La fonction des articulations de genou modulaires revêt une importance particulière dans l'appareillage prothétique. Pendant la phase d'appui, la sécurité du genou se trouve au premier plan, c'est-à-dire que l'articulation doit gérer la phase d'appui. Au cours de la phase pendulaire, le mouvement flexion/extension doit être contrôlé.

Pour sécuriser la phase d'appui sur des genoux mécaniques, les possibilités techniques comprennent l'articulation bloquée (surtout dans l'appareillage gériatrique), les montages polycentriques ainsi que les articulations à frein dépendant de la charge, et ce même avec une flexion de la phase d'appui dynamique, p. ex. avec le 3R60. Le genou 3R80 permet par exemple un contrôle hydraulique de la phase d'appui.

Avec les articulations de genou électroniques de la gamme C-Leg, le système hydraulique servant à contrôler la phase d'appui est commandé par microprocesseur.

Des systèmes de rappel mécanique qui agissent indépendamment de la vitesse du mouvement sont utilisés pour commander la phase pendulaire. Les unités d'amortissement hydrauliques et pneumatiques produisent au contraire des résistances au mouvement dépendant de la vitesse et s'adaptent au rythme de marche. Grâce aux données recueillies par les capteurs, le C-Leg s'adapte en temps réel à la situation de marche.

Le choix de l'articulation de genou, contrôlée par microprocesseur ou mécaniquement, dépend de plusieurs facteurs, comme le niveau d'amputation, l'état du moignon, la performance, le poids et l'environnement du patient. Les utilisateurs âgés et dont la mobilité est réduite ont des besoins de sécurité accrus au niveau du genou. Dans ce cas, la simplicité d'utilisation et le confort jouent un rôle plus important que la dynamique.

Il faut considérer l'articulation de genou et le pied prothétique comme une unité fonctionnelle, de telle sorte que l'association de ces éléments doive être coordonnée (voir l'association genou – pied, page 32).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

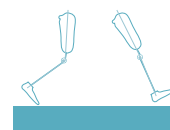
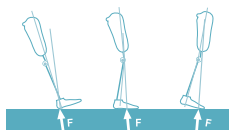
10

11

12

13

14



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Articulation	MOBIS				Poids max. du patient				Construction		Sécurisation de la phase d'appui par l'alignement et :				Commande de la phase pendulaire		
	1	2	3	4	≤ 75 kg	≤ 100 kg	≤ 125 kg	≤ 150 kg	mono-centrique	poly-centrique	Verrou	Frein	Système polycentrique	Particularités	Mécanique	Pneumatique	Hydraulique
3R40	■				■	■			■		■						
3R41	■				■	■			■		■						
3R33/17							■	■	■		■				■		
3R49/15		■							■			■			■		
3R36/20									■			■			■		
3R93-1									■		■	■			■		
3R90-1									■		■	■			■		
3R92-1			■						■		■	■				■	
3R106/=ST										■		■			■		
TF 3R60/=ST										■		■	EBS				■
3R60-PRO/=ST										■		■	fonction EBS progressive				■
3C96-1/ 3C86-1									■				hydraulique + électronique				■
3R78										■		■			■		
3B1/=ST				■					■				hydraulique + électronique hydraulique rotative			■	commande électronique hydraulique rotative
3R80									■							■	
3R55										■		■					■
3C98-2/ 3C88-1									■				hydraulique + électronique			■	commande électronique
3R95/=1									■								■
3R32/23	■									■	■						
3R30/21										■	■				■		
3R106=KD										■		■			■		
3R60=KD										■		■	EBS				■
3R60-PRO=KD										■		■	fonction EBS progressive				■
3C86-1									■				hydraulique + électronique			■	commande électronique
3B1=ST									■				hydraulique + électronique			■	commande électronique
3R46										■		■					■
3C88-1									■				hydraulique + électronique			■	commande électronique
3R36/20	■									■		■			■		
3R106=HD										■		■			■		
3R60=HD										■		■	EBS				■
3R60-PRO=HD										■		■	fonction EBS progressive				■
3C96-1									■				hydraulique + électronique				■
3B1									■				hydraulique + électronique			■	commande électronique
3C98-2									■				hydraulique + électronique			■	commande électronique

3R41 Articulation de genou modulaire Ottobock, monocentrique, à verrou

Le nouveau 3R41 fait entrer la technologie plastique la plus innovante dans le domaine des prothèses de jambe.

La nouvelle génération d'articulations de genou traditionnelles avec verrou offre ainsi des avantages supplémentaires tout en étant légère, résistante à l'humidité et à l'usure. Les amputés fémoraux ayant un très faible niveau d'activité et un très grand besoin de sécurité profitent notamment de la manipulation aisée du mécanisme de déverrouillage innovant pouvant également être déclenché sous charge partielle.

La partie inférieure de l'articulation est dotée d'un serrage tubulaire de Ø 30 mm.



Référence de l'article	3R41
Niveau de mobilité	1
Matériau	Matière plastique
Raccord distal	Serrage tubulaire Ø 30 mm
Raccord proximal	Pyramide (mobile)
Angle de flexion du genou	150 °
Hauteur de système	24 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	12 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	12 mm
Poids	385 g
Poids max. du patient	100 kg

- Pour le 3R41, utiliser le revêtement en mousse 3S107.
- Accessoires pages 192, 196, 212

Fonctions et avantages

Le mécanisme de verrouillage innovant immobilise automatiquement l'articulation lorsque l'extension est complète ; le cran d'arrêt s'enclenche alors de manière sensible en émettant un son. Le câble à tirer ou une pression exercée sur le cran d'arrêt (rotule) permettent de déverrouiller l'articulation. La conception de cette articulation de genou a spécialement tenu compte de l'équilibre du rapport entre la force de déverrouillage et la charge de la prothèse afin de sécuriser encore plus le maniement.

L'utilisation de matière plastique allège le poids de l'articulation tout en offrant une grande résistance à l'usure et en requérant peu d'entretien. En outre, l'articulation résiste à l'humidité et aux éclaboussures, offrant ainsi une flexibilité supplémentaire à l'utilisateur.

Son design moderne offre également des avantages fonctionnels. Le clapet en plastique avant empêche ainsi de se coincer les doigts dans la fente de l'articulation tout en protégeant le revêtement en mousse esthétique.

Il est possible de décaler la pyramide proximale dans le sens A/P pour ajuster l'alignement de la prothèse ou compenser une contracture en flexion de la hanche.



646D339

647G340



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



647G82

3R40 Articulation de genou modulaire légère, monocentrique, avec verrou

La partie supérieure de l'articulation avec pyramide et la partie inférieure de l'articulation avec serrage tubulaire sont reliées par un axe. Le verrou réglable monté dans la partie inférieure de l'articulation bloque l'articulation en position d'extension. Le câble de verrou permet de libérer la flexion.



Référence de l'article	3R40
Niveau de mobilité	1
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Serrage tubulaire Ø 30 mm
Raccord proximal	Pyramide
Angle de flexion du genou	155 °
Hauteur de système	23 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	1 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	22 mm
Poids	290 g
Poids max. du patient	100 kg

- Pour le 3R40, utiliser le revêtement en mousse 3R24 ou 3S124. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.

Voir page 313.

- Accessoires pages 192, 196, 212

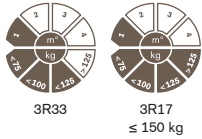
Pièces détachées de rechange pour 3R40

4D16 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D16
Pour	3R40 Articulation de genou modulaire légère, monocentrique, avec verrou
Composé de	1 clapet en plastique 2 tiges filetées 1 arceau de blocage avec guide-câble 5 fils de perlon 1 manchon fileté (court) 1 passe-câble 1 bague en plastique 2 butées 1 bouton fileté pour pelote 1 plaque à couler perforée 1 poussoir d'arrêt

Articulation de genou modulaire, monocentrique, avec verrou et rappel mécanique

La partie supérieure et la partie inférieure de l'articulation sont reliées par l'intermédiaire de l'axe du genou avec des douilles et des roulements à billes. Le verrou réglable bloque l'articulation en position d'extension. Le câble de verrou permet de libérer la flexion. Le verrouillage s'effectue automatiquement à l'aide des ressorts de rappel.



647G34

Référence de l'article	3R33	3R17
Niveau de mobilité	1	
Matériau	Titane	Acier inoxydable
Raccord distal	Pyramide	
Raccord proximal	Pyramide	
Angle de flexion du genou	120 °	
Hauteur de système	43 mm	
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	6 mm	
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	37 mm	
Poids	530 g	695 g
Poids max. du patient	125 kg	150 kg

- Pour le 3R33 et 3R17, utiliser le revêtement en mousse 3R24 ou 3S124. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.
- Voir page 313.

Pièces détachées de rechange pour 3R33 et 3R17

4D10 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D10
Pour	3R33 Articulation de genou modulaire, monocentrique, avec verrou et rappel mécanique 3R17 Articulation de genou modulaire, monocentrique, avec verrou et rappel mécanique
Composé de	1 clapet en plastique 2 douilles 1 ressort de pression 1 tige filetée 1 plaquette de sécurité 1 vis à tête fraisée bombée 1 butée en caoutchouc 2 roulements à billes à pression 2 ressorts de compression 2 tenons à ressort 2 vis de blocage 1 douille à ressort 1 rivet semi-circulaire

1

Verrou 4F18=N + accessoires de rechange

2

4D11 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D11
Pour	4F18=N Poussoir d'arrêt
Composé de	1 poussoir d'arrêt 1 manchon fileté, court 1 passe-câble 5 fils de perlon 2 boutons de pelote filetés 1 plaque à couler perforée

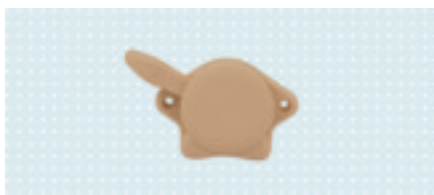
4

Accessoires pour 3R41, 3R40, 3R33, 3R17 et 3R93-1

5

• À commander en plus si nécessaire

6



4F34 Verrou

Utilisable à gauche et à droite, réglable pour la pression et la traction. Peut être installé à la place du poussoir d'arrêt 4F18=N monté en usine.

7

Référence de l'article	4F34
Composé de	1 boîtier 1 poignée 1 cache 1 vis à tête cylindrique bombée 1 mandrin de serrage 2 vis à bois à tête fraisée bombée 1 clé mâle hexagonale coudée

8

9

10

11

12

13

14

Articulation de genou modulaire à frein, monocentrique, avec rappel mécanique et manchon de protection

Le collier axial avec axe d'oscillation et axe de freinage relie les parties supérieure et inférieure de l'articulation et sert de système de freinage agissant en fonction de la charge. Associé avec le décalage vers l'arrière, ce système sécurise la phase d'appui. Le frottement de l'axe et la force des ressorts du système de rappel sont réglables pour le contrôle de la phase pendulaire.



Référence de l'article	3R49	3R15
Niveau de mobilité	1 + 2	
Matériau	Titane	Acier inoxydable
Raccord distal	Pyramide	
Raccord proximal	Pyramide	
Angle de flexion du genou	150 °	
Hauteur de système	9 mm	
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	8 mm	
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	1 mm	
Poids	360 g	490 g
Poids max. du patient	100 kg	



647H84

- Pour le 3R49 et 3R15, utiliser le revêtement en mousse 3R6 ou 3S106. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.
- Voir page 313.

Pièces détachées de rechange pour 3R49 et 3R15

21Y70=N Manchon de protection

Manchon de recouvrement en granulés moulés protégeant l'articulation de genou, l'unité de rappel et la mousse esthétique ou les vêtements.

Référence de l'article	21Y70=N
------------------------	---------



4D1 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D1
Composé de	1 douille de freinage 1 butée 1 tampon 2 rondelles (grandes) 2 rondelles (petites) 2 circlips 2 butées 1 plaquette d'arrêt pour la douille 1 vis de l'axe 8 rondelles de compensation de jeu

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



647G72

Articulation de genou modulaire Ottobock Habermann, polycentrique, avec système de rappel intégré

La partie supérieure et la partie inférieure de l'articulation sont reliées entre elles au moyen d'un levier axial. Sécurisation de la phase d'appui au moyen d'une cinématique polycentrique (réglage du centre de rotation instantané par réglage de la butée).

Le frottement de l'axe et le ressort de rappel sont réglables sans paliers pour le contrôle de la phase pendulaire.



Référence de l'article	3R36	3R20
Niveau de mobilité	1 + 2	
Matériau	Titane	Acier inoxydable
Raccord distal	Pyramide	
Raccord proximal	Pyramide	
Angle de flexion du genou	110 °	
Hauteur de système	41 mm	
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	- 3 mm	
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	44 mm	
Poids	445 g	820 g
Poids max. du patient	100 kg	

- Pour le 3R36 et 3R20, utiliser le revêtement en mousse 3R24 ou 3S124. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.

Voir page 313.

Pièces détachées de rechange pour 3R36 et 3R20

4D13 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D13
Composé de	1 clapet en plastique 1 vis cylindrique 1 butée de genou complète 1 tampon de butée 1 goujon de rappel 1 ressort de rappel 1 vis de réglage 1 bille de roulement 2 contre-écrous 2 axes 4 rondelles 4 rondelles sphériques

3R93 Articulation de genou modulaire à frein avec verrou

L'articulation de genou thérapeutique moderne

L'articulation de genou 3R93-1 est une articulation monocentrique avec freinage en fonction de la charge et verrouillage optionnel. Un système de rappel à ressort intégré réglable commande la phase pendulaire.



Référence de l'article	3R93-1
Niveau de mobilité	1 + 2
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Serrage tubulaire, Ø 34 mm
Raccord proximal	Pyramide
Angle de flexion du genou	130 °
Hauteur de système	82 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	8 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	74 mm
Poids	760 g
Poids max. du patient	125 kg

Contenu de la livraison

- 710H10=2X3
- 4F18=N Poussoir d'arrêt
- 4G650

- Pour le 3R93-1, utiliser le revêtement en mousse 3S107 ou 3S106. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.

L'articulation de genou 3R93-1 favorise, de façon ciblée, le processus thérapeutique à la suite d'une amputation. Elle constitue une articulation de genou idéale aussi bien pour effectuer les premiers exercices de position debout et de marche à l'aide de la prothèse provisoire que pour un appareillage définitif. La conception du modèle 3R93-1 lui permet de servir d'articulation de genou à verrou avec déverrouillage manuel et d'articulation de genou à frein en cas de mobilité accrue du porteur.

Lorsque la fonction de verrouillage est activée, le mécanisme de verrouillage bloque l'articulation en position d'extension. Le porteur de la prothèse peut débloquer l'articulation en vue de la flexion pour s'asseoir en tirant sur le câble.

La fonction de verrouillage peut toutefois être désactivée en permanence par l'orthoprothésiste.

Si la fonction de verrouillage est désactivée en permanence, la sécurité du genou est assurée par le mécanisme de freinage qui bloque l'articulation en cas de charge dans le sens de la flexion. Le frein est activé en cas de sollicitation du talon et stabilise la prothèse pendant toute la phase d'appui. Il offre la sécurité souhaitée même lorsque l'utilisateur se trouve en légère position de flexion lors de la pose du pied. Le réglage de l'effet de freinage est simple et reproductible (ill. 1).

La prothèse est déchargée afin de démarrer la phase pendulaire et le frein se desserre. Un système de rappel à ressort intégré offrant une possibilité de réglage externe optimal (ill. 2) commande le mouvement pendulaire du bas de la jambe prothétique.



646D527=DE

647G525



Recommandation pratique:

L'articulation de genou modulaire à frein avec verrou 3R93-1 ne convient pas aux patients présentant :

- une désarticulation de hanche
- une hémipelvectomy
- une amputation bilatérale

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Accessoires pour 3R93-1

• À commander en plus si nécessaire



647G180=1

2R77 Adaptateur tubulaire

Les adaptateurs tubulaires sont disponibles en 2 longueurs différentes.
Résistante à l'eau.



Référence de l'article	2R77
Diamètre	34 mm
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur min. du système	77 mm
Hauteur max. du système.	472 mm
Poids	370 g
Poids max. du patient	150 kg



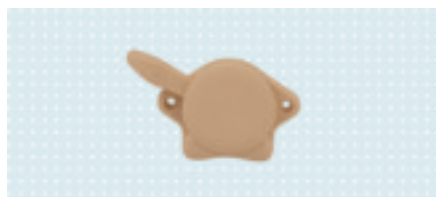
647G180=1

2R58 Adaptateur tubulaire

Les adaptateurs tubulaires sont disponibles en 2 longueurs différentes.



Référence de l'article	2R58
Diamètre	34 mm
Matériau	Titane
Hauteur min. du système	77 mm
Hauteur max. du système.	472 mm
Poids	330 g
Poids max. du patient	150 kg



4F34 Verrou

Utilisable à gauche et à droite, réglable pour la pression et la traction. Peut être installé à la place du poussoir d'arrêt 4F18=N monté en usine.

Référence de l'article	4F34
Composé de	1 boîtier 1 poignée 1 cache 1 vis à tête cylindrique bombée 1 mandrin de serrage 2 vis à bois à tête fraisée bombée 1 clé mâle hexagonale coudée

4D29 Kit de pièces détachées pour protège-genou

Référence de l'article	4D29
Composé de	Alcool isopropylique 1 ressort à branches gauche droit 4 capuchons 1 protège-genou 1 bande de feutre



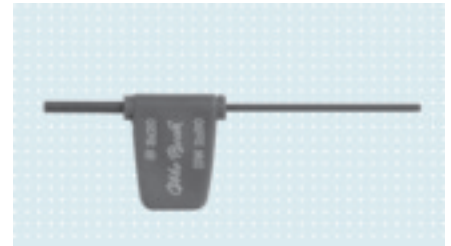
1

2

Pièces détachées de rechange pour 3R93-1

710H10=2X3 Clé de réglage

Référence de l'article	710H10=2X3
-------------------------------	-------------------



3

4

5

4G650 Câble à tirer complet

Référence de l'article	4G650
Composé de	1 fil en perlon 1 passe-câble 1 crochet simplex 1 ressort de traction 1 manchon fileté, court



6

7

4F18=N Poussoir d'arrêt

complet

Référence de l'article	4F18=N
Composé de	1 poussoir d'arrêt (4F17) 1 bouton fileté pour pelote 1 plaque à couler perforée



8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



647G113

3R90 Articulation de genou modulaire à frein, monocentrique, à biellettes et rappel mécanique

Le nouveau mécanisme de freinage dépendant de la charge offre au patient une sécurité ciblée. Lorsque le talon est sollicité, le frein se déclenche et procure une forte stabilité au cours de la phase d'appui. La phase pendulaire est commandée par un système de rappel mécanique intégré dans la partie inférieure de l'articulation et équipé d'un ensemble de ressorts agissant progressivement.



Référence de l'article	3R90
Niveau de mobilité	1 + 2
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Serrage tubulaire
Raccord proximal	Pyramide
Angle de flexion du genou	135 °
Hauteur de système	97 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	8 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	89 mm
Poids	745 g
Poids max. du patient	125 kg

- Pour le 3R90-1 et 3R92-1, utiliser le revêtement en mousse 3S107. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.
- Voir page 314.



Deux ressorts associés ensemble forment le système de rappel mécanique intégré du 3R90-1. Grâce à l'interaction des ressorts, l'effet de rappel change en fonction de l'angle du genou. Cet effet peut être réglé facilement au préalable avec une unité de verrouillage déterminant 5 paliers.



Recommandation pratique:

En cas d'appareillage de patients présentant un degré de mobilité 1, il convient de respecter la condition suivante : ces articulations à frein sont contre-indiquées pour les patients peu sûrs d'eux qui ne peuvent pas utiliser le mécanisme de freinage de manière ciblée au cours de l'enchaînement de leurs mouvements (sécurité lors du contact du talon et commutation lors de la sollicitation de l'avant-pied).

3R92 Articulation de genou à frein modulaire, monocentrique à biellettes, avec commande pneumatique de la phase pendulaire

Dispose du même mécanisme de freinage que le 3R90-1. La partie inférieure de l'articulation constitue un vérin pneumatique. Pour commander la phase pendulaire, il est possible de régler individuellement les valeurs d'amortissement de la flexion et de l'extension du système pneumatique à chambre double agissant progressivement.

Les valeurs d'amortissement de l'extension et de la flexion du système pneumatique à chambre double intégré au 3R92-1 peuvent être réglées comme d'habitude avec un tournevis.



Référence de l'article	3R92
Niveau de mobilité	2 + 3
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Serrage tubulaire
Raccord proximal	Pyramide
Angle de flexion du genou	135 °
Hauteur de système	154 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	8 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	146 mm
Poids	895 g
Poids max. du patient	125 kg

- ▶ Pour le 3R92-1, utiliser le revêtement en mousse 3S107. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.
- ▶ Voir page 314.



647G113



Recommandation pratique:

En cas d'appareillage de patients présentant un degré de mobilité 1, il convient de respecter la condition suivante : ces articulations à frein sont contre-indiquées pour les patients peu sûrs d'eux qui ne peuvent pas utiliser le mécanisme de freinage de manière ciblée au cours de l'enchaînement de leurs mouvements (sécurité lors du contact du talon et commutation lors de la sollicitation de l'avant-pied).

Accessoires pour 3R90-1 / 3R92-1

- ▶ À commander en plus si nécessaire

2R77 Adaptateur tubulaire



≤ 150 kg

Référence de l'article	2R77
Diamètre	34 mm
Matériau	Acier inoxydable
Hauteur min. du système	77 mm
Poids	370 g
Poids max. du patient	150 kg



647G180=1

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



646D560=DE 647G556
647H536

3R78 Articulation de genou polycentrique avec gestion pneumatique de la phase pendulaire

La robustesse, la résistance à la poussière et aux influences climatiques ainsi que la longue durée de vie sont des caractéristiques qui ont fait l'objet d'une attention toute particulière lors de la conception du genou prothétique 3R78. Cette nouvelle articulation de genou polycentrique dotée d'une gestion pneumatique de la phase pendulaire offre aux utilisateurs ayant un niveau d'activité moyen une sécurité fiable pendant la phase d'appui. Partez à la découverte du nouveau genou prothétique 3R78 et laissez-vous séduire par tous ses avantages.



Référence	3R78
Niveau de mobilité	2 + 3
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Serrage tubulaire Ø 30 mm
Raccord proximal	Pyramide
Angle de flexion du genou	150 °
Hauteur de système	156 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	-7 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	163 mm
Poids	750 g
Poids max. du patient	100 kg

- Pour le 3R78, utiliser le revêtement en mousse 3R6 ou 3S106. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible. page 312

Un système pneumatique à chambre simple gère la phase pendulaire

Pendant la phase pendulaire, le système pneumatique avec une chambre respectivement pour l'amortissement de la flexion et l'extension - système puissant mais répondant facilement - n'arrivera pas au bout de ses capacités, même en cas de variation de vitesse de marche. Des mouvements de flexion et d'extension harmonieux, et donc un rapprochement vers une démarche physiologique, deviennent possible. La géométrie de l'articulation entraîne un raccourcissement de la prothèse pendant la phase pendulaire et donc une réduction de la hauteur de la prothèse par rapport au sol.

3R106 Articulation de genou modulaire, polycentrique, avec gestion pneumatique de la phase pendulaire

La sécurisation de la phase d'appui est réalisée au moyen d'une construction d'articulation à 4 axes. Un puissant système pneumatique à chambre double avec système de rappel intégré assure des mouvements pendulaires harmonieux de la prothèse même à des vitesses de marche élevées.

Avantages du 3R106

- La partie supérieure et la partie inférieure de l'articulation sont reliées l'une à l'autre par les biellettes avant et la partie médiane de l'articulation, formant une chaîne cinématique. En position d'extension, le centre de rotation instantané se trouve nettement au-dessus de l'articulation et derrière la ligne de charge. Le système polycentrique moderne sécurise ainsi l'articulation de genou pendant la phase d'appui de manière particulièrement sûre et offre un dégagement par rapport au sol plus important lors de la phase pendulaire, renforçant ainsi la confiance de l'utilisateur dans l'ensemble de sa prothèse.
 - Caractéristique avantageuse de l'amortissement de la phase pendulaire avec une amorce particulièrement facile de la phase pendulaire et une butée d'extension harmonieuse garantissant une démarche naturelle tout en nécessitant moins d'efforts.
 - L'amortissement de la flexion et celui de l'extension se règlent de manière indépendante. Pour diminuer la force de rappel, il est possible de faire un échange avec le ressort de rappel supplémentaire compris dans la livraison.
 - Le grand angle de flexion de 170° et le faible poids assurent en outre un confort optimal, p. ex. à vélo, au moment de monter dans la voiture, de s'agenouiller ou de s'asseoir.
 - Appareillage possible pour toutes les hauteurs d'amputation grâce aux différentes variantes de raccordement proximal.
- Pour le 3R106, utiliser le revêtement en mousse 3S107. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible. Voir page 314.



646S1=6.05

647H208



Référence de l'article	3R106	3R106=HD*	3R106=ST	3R106=KD
Niveau de mobilité	2 + 3			
Matériau	Aluminium			
Raccord distal	Serrage tubulaire			
Raccord proximal	Pyramide	Pyramide (coudée à 10°)	Raccord fileté	Ancre à couler
Angle de flexion du genou	170 °			
Hauteur de système	162 mm	164 mm	180 mm	184 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	-6 mm	-4 mm	12 mm	16 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	168 mm			
Poids	760 g	790 g	765 g	755 g
Contenu de la livraison	Toutes les versions de l'articulation de genou modulaire 3R106 sont livrées avec un adaptateur tubulaire de Ø 30 mm et un ressort de rappel plus faible supplémentaire.			
Poids max. du patient	100 kg			

* En cas d'appareillage d'utilisateurs présentant des désarticulations de la hanche ou une hémipelvectomie, il est impératif d'utiliser la version 3R106=HD spécialement conçue à cet effet. De plus, nous recommandons l'utilisation de l'adaptateur de torsion 4R39.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Pièces détachées de rechange pour 3R106

4D3 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D3
Pour	3R106 Articulation de genou modulaire, polycentrique, avec gestion pneumatique de la phase pendulaire
Composé de	1 butée 4 vis à tête bombée 4 écrous à deux trous 3 tiges filetées à six pans creux

3R60 Articulation de genou modulaire EBS, polycentrique, avec gestion hydraulique de la phase pendulaire

L'objectif principal des appareillages prothétiques est de remplacer le mieux possible les différentes fonctions du membre en bonne santé. Au sein d'Ottobock, nous aspirons à atteindre cet objectif grâce à une recherche intensive et au développement d'articulations de genou modernes.

Dans le domaine des composants de genou mécaniques, nous avons fait un grand pas dans ce sens avec le système EBS* 3R60, pour lequel nous avons obtenu une distinction !

Faites connaissance avec la nouvelle génération du 3R60 éprouvé des milliers de fois. Avec une fonction EBS* améliorée pour contrôler la flexion du genou lors de la pose du talon et avec une nouvelle gestion de la phase pendulaire hydraulique, plus performante.

Confort et sécurité grâce à la particularité de l'unité de flexion élastique EBS, dont le fonctionnement se rapproche de la démarche naturelle.

Existe avec 4 raccords différents.

- Pour le 3R60, utiliser le revêtement en mousse 3S107. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.
- Voir page 314.



646S1=24.04

647G167



Référence de l'article	3R60	3R60=HD*	3R60=ST	3R60=KD
Niveau de mobilité	2 + 3			
Matériau	Aluminium			
Raccord distal	Pyramide			
Raccord proximal	Pyramide	Pyramide (coudée à 10°)	Raccord fileté	Ancre à couler
Angle de flexion du genou	175 °		125 °	145 °
Hauteur de système	171 mm	174 mm	189 mm	193 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	-2 mm	1 mm	16 mm	20 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	173 mm			
Poids	845 g	880 g	845 g	940 g
Poids max. du patient	125 kg			

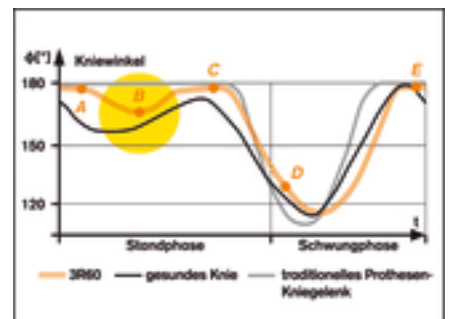
* En cas d'appareillage d'utilisateurs présentant des désarticulations de la hanche, il est impératif d'utiliser la version 3R60=HD spécialement conçue à cet effet. De plus, nous recommandons l'utilisation de l'adaptateur de torsion 4R86.

Qu'entraîne l'unité EBS ?

Si on observe le double pas lors de la marche, on se rend compte que l'articulation de genou naturelle effectue une flexion lors de la pose du talon. Ce processus important constitue la base du fonctionnement de l'articulation de genou EBS 3R60.

La conception polycentrique éprouvée de l'articulation 3R60 permet, lors du contact du talon, une flexion contrôlée et amortie jusqu'à 15° max. sans déclenchement de la flexion normale du genou (phase B, voir graphique).

Cette flexion en phase d'appui personnalisable offre à l'utilisateur une sécurité supplémentaire au niveau du genou ainsi qu'une nette réduction des sollicitations du moignon, des hanches et de la colonne vertébrale. Avec cette prothèse, la marche est confortable, physiologique et proche de la marche naturelle d'une personne en bonne santé.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Comment fonctionne l'unité EBS ?

Avec une articulation de genou polycyclique, le centre de rotation instantané (Instantaneous Centre of Rotation, ICR) se situe au niveau du point de croisement du prolongement des lignes droites avec les axes de genou arrière et avant (ill. 2). La position du centre de rotation lors de la pose du pied détermine dans une large mesure la sécurité de la prothèse.

La partie supérieure et la partie inférieure de l'articulation sont reliées sur plusieurs axes au moyen de 2 biellettes de telle sorte qu'elles forment une chaîne cinématique. La biellette arrière s'articule avec la partie inférieure de l'articulation au moyen d'une bascule (ill. 1, A) et est simultanément reliée avec les éléments d'amortissement de l'unité EBS (ill. 1, B et C).

De par son caractère multiaxial, l'articulation effectue un mouvement de rotation et de glissement. Lors de la pose du talon, les pièces proximales de l'articulation tournent autour de l'axe inférieur vers le côté dorsal (ill. 2, D). La position du centre de rotation instantané (ICR) se déplace alors en fonction de la position de flexion. Le déplacement du centre de rotation vers les plans dorsal et proximal derrière la ligne de charge (ill. 2, F) augmente la sécurité de la prothèse au fur et à mesure de l'augmentation de la flexion en phase d'appui.

En comparaison avec les articulations de genou prothétiques traditionnelles, la sécurité de la prothèse au niveau du genou augmente nettement lors de la flexion du genou.

Le bloc en élastomère bleu (ill. 1, B) de l'unité EBS est comprimé pendant le processus de flexion au cours duquel la bascule se déplace vers le haut (ill. 2, E). L'effet de la fonction EBS est réglable sans paliers, c'est-à-dire que sa résistance peut être adaptée individuellement en fonction du poids et de l'activité du patient. Le mouvement de la bascule sert à contrôler visuellement le degré d'utilisation de la fonction EBS (ill. 3).

Un système hydraulique intégré harmonise l'effet EBS et assure l'amortissement au cours de l'extension en phase d'appui.

Autres avantages

- Les résistances du système hydraulique optimisé de la phase pendulaire peuvent être réglées séparément les unes des autres (ill. 4). Les valeurs optimisées de l'amortissement sont basées sur des données analytiques de la marche, facilitent l'amorce de la phase pendulaire et offrent à l'utilisateur une plus large gamme de vitesses de marche.
- Une fonction EBS améliorée, réglable individuellement en fonction du poids et de l'activité du patient (ill. 5), assure un confort et une sécurité bien meilleurs au quotidien. La conception en 5 axes du 3R60 associée à la fonction EBS assure, contrairement aux articulations multiaxiales traditionnelles, une marche sans problème sur des terrains accidentés et sur de légères pentes. Le système permet une diminution de la hauteur totale de la prothèse lors de la phase pendulaire.
- Le grand angle de flexion pouvant atteindre 175° (ill. 6), amorti à partir d'env. 155° par l'unité EBS, aide à faire face aux obstacles de la vie quotidienne. Le poids et la hauteur de construction ont été réduits par rapport au modèle précédent, alors que le poids max. de l'utilisateur autorisé a été augmenté à 125 kg.



3R60-PRO Articulation de genou modulaire EBS^{PRO}, polycentrique, avec gestion hydraulique de la phase pendulaire

Confort et sécurité grâce à la particularité de l'unité de flexion élastique EBS^{PRO} développée, dont le fonctionnement se rapproche de la démarche naturelle. Existe avec 4 raccords différents.

- La conception permet une flexion en phase d'appui pouvant atteindre 15° et donc une marche confortable offrant une sécurité accrue, même sur des terrains accidentés et sur les pentes d'un dénivelé de 10° maximum.
 - L'amortissement progressif de la flexion et de l'extension en phase d'appui assure des mouvements harmonieux et naturels avec charge.
 - Pour la première fois, il est possible d'adapter la flexion en phase d'appui à différentes situations de la vie quotidienne.
 - La fonction EBS^{PRO} assure une réduction de la charge au niveau des deux extrémités. De plus, elle permet une réduction des forces s'exerçant sur le moignon, le bassin et la colonne vertébrale. La marche s'approche nettement du modèle physiologique sain.
 - La conception à 5 axes du dispositif offre une protection extrême dans les situations à risque ; en effet, l'utilisateur peut fléchir immédiatement l'articulation de manière ciblée dans n'importe quelle situation et sans avoir à étendre totalement l'articulation, ce qui diminue le risque de chute par comparaison aux articulations dotées d'un verrou géométrique.
 - Amorce aisée de la phase pendulaire et amortissement progressif pour une commande ciblée des mouvements pendulaires de la jambe.
 - Poids faible et angle de flexion extrême allant jusqu'à 175° et garantissant ainsi plus de liberté de mouvement.
 - Adaptation de l'alignement de la prothèse par le biais d'une pyramide mobile, p. ex. pour une adaptation à des contractures de flexion.
 - Appareillage de tous les niveaux d'amputation par le biais de raccords individuels.
 - Apparence naturelle et agréable, esthétique.
- Pour EBS^{PRO}, utiliser le revêtement en mousse 3S107. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible. Voir page 314.



 646D303

 647G381



Référence de l'article	3R60-PRO	3R60-PRO=HD*	3R60-PRO=KD	3R60-PRO=ST
Niveau de mobilité	2 + 3			
Matériau	Aluminium			
Raccord distal	Pyramide			
Raccord proximal	Pyramide (mobile)	Pyramide (coudée à 10°)	Ancre à couler	Raccord fileté
Angle de flexion du genou	175 °		145 °	125 °
Hauteur de système	150 mm		169 mm	165 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	2 mm		21 mm	17 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	148 mm			
Poids	770 g		840 g	750 g
Poids max. du patient	75 kg			

* En cas d'appareillage de désarticulations de la hanche, il est impératif d'utiliser la version 3R60-PRO=HD spécialement conçue à cet effet.

1

Comment fonctionne EBS^{pro} ?

Le principe mécanique du genou EBS^{pro} s'inspire de celui de l'articulation 3R60 dont les preuves ne sont plus à faire.

2

L'articulation polycentrique dispose de cinq axes disposés en forme de cercle. La chaîne de l'axe avant est constituée comme une articulation traditionnelle à quatre axes, mais la bielle arrière est entrecoupée par un pivot supplémentaire (ill. 1). Ce mécanisme éprouvé permet ainsi de diviser le dispositif en deux modes de fonctionnement différents : le mode de phase pendulaire et le mode de phase d'appui. Deux unités hydrauliques miniatures spécialement configurées commandent ces deux modes (ill. 2, A+B). L'exceptionnel fonctionnement du dispositif en phase d'appui constitue la pièce maîtresse du 3R60.

3

L'association de ressorts hydrauliques du mode de flexion en phase d'appui est personnalisable et peut s'adapter exactement aux besoins de l'utilisateur. Le caractère progressif de la résistance EBS, qui se traduit par une unité EBS de type auto-adaptatif, permet pour la première fois d'adapter le mode de fonctionnement sur une grande plage de vitesses.

4

Plus la vitesse est importante, plus la flexion est limitée. Moins la vitesse est élevée, plus la résistance d'amortissement est réduite, ce qui assure une plus grande flexion au cours de la phase d'appui (ill. 3). Ainsi, cette fonction importante s'adapte aux situations les plus diverses de la vie quotidienne. Pour l'utilisateur de prothèse, cela signifie plus de sécurité et de confort ainsi qu'une démarche particulièrement naturelle.

5

6

7

8

9

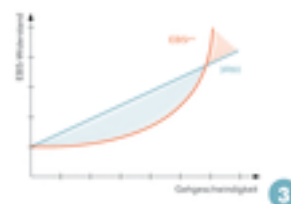
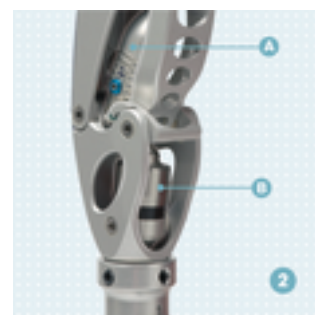
10

11

12

13

14



Articulation de genou modulaire, monocentrique, avec hydraulique rotative et verrou manuel

L'articulation de genou 3R80 et son principe unique d'hydraulique rotative est, dorénavant, homologuée également pour les utilisateurs d'un poids maximum de 150 kg. L'articulation 3R80 propose une gestion hydraulique de la phase d'appui et de la phase pendulaire. Elle favorise donc de façon ciblée la descente d'escaliers à pas alternés, la descente de pentes ainsi qu'une démarche bien plus proche d'une démarche physiologique, et ce même avec différentes vitesses de marche.



i 646S1=8.07

SV 647G403
647H515

Référence de l'article	3R80	3R80=ST
Niveau de mobilité	3 + 4	
Matériau	Aluminium	
Raccord distal	Serrage tubulaire	
Raccord proximal	Pyramide	
Angle de flexion du genou	150 °	
Hauteur de système	163 mm	179 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	28 mm	
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	135 mm	
Poids	1225 g	1255 g
Contenu de la livraison	Adaptateur tubulaire 2R58 Ø 34 mm Ressort de rappel plus puissant Guide d'utilisation rapide Quickstart	
Poids max. du patient	150 kg	

- Pour le 3R80, utiliser le revêtement en mousse 3S107.
- La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.
- Voir page 314.
- Résistant à l'eau.

Sécurité lors de la phase d'appui

Les personnes amputées doivent pouvoir faire confiance à leur prothèse notamment pendant la phase d'appui. L'hydraulique rotative du 3R80 réagit aux forces de réaction du sol pendant la phase d'appui à chaque pas. Elle crée une grande résistance hydraulique empêchant une flexion non voulue de l'articulation.

Nombreuses possibilités de réglage

Le 3R80 offre de nombreuses possibilités de réglage personnalisation des comportements de phase d'appui et de phase pendulaire. Les résistances à la flexion et à l'extension peuvent être réglées de manière simple et indépendante. Les valeurs de réglage optimales de l'amortissement en phase d'appui et du comportement de déclenchement de la commutation entre phase d'appui et phase pendulaire sont obtenues par rotation progressive des bagues de réglage.

La résistance durant la phase d'appui peut ainsi être réglée simplement en fonction des besoins de l'utilisateur et permet une flexion variable du genou lors de la sollicitation, jusqu'à 4° en mode "Bouncing", ensuite en mode "Yielding".

Un ressort supplémentaire peut être utilisé tout simplement afin d'augmenter la force de rappel. Le ressort, le dispositif d'aide au réglage et l'adaptateur tubulaire nécessaire sont fournis dans la livraison.



1

Pièces détachées de rechange pour 3R80

- Résistante à l'eau.

2



2R77 Adaptateur tubulaire



≤ 150 kg

Référence de l'article	2R77
Diamètre	34 mm
Hauteur min. du système	77 mm
Hauteur max. du système.	472 mm
Poids	370 g
Poids max. du patient	150 kg

3

4

647G180=1

5



2R58 Adaptateur tubulaire



≤ 150 kg

Référence de l'article	2R58
Diamètre	34 mm
Matériau	Titane
Hauteur min. du système	77 mm
Hauteur max. du système.	472 mm
Poids	330 g
Poids max. du patient	150 kg

6

7

647G180=1

8

9

10

11

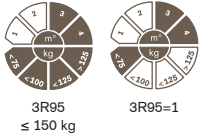
12

13

14

3R95 Articulation de genou modulaire, monocentrique, avec gestion hydraulique de la phase pendulaire

Petite taille, légèreté et hydraulique linéaire performante pour la gestion de la phase pendulaire. Convient particulièrement aux utilisateurs très actifs. Existe également en 3R95=1 avec des propriétés ajustées spécialement aux porteurs de prothèses dont le poids est inférieur à 75 kg. L'hydraulique de commande de la phase pendulaire est alors conçue pour des masses et longueurs pendulaires plus faibles qu'avec le modèle 3R95. Le corps de l'articulation est largement fraisé sur la partie postérieure de manière à obtenir un angle de flexion plus grand.



Référence de l'article	3R95	3R95=1
Niveau de mobilité	3 + 4	
Matériau	Aluminium	
Raccord distal	Pyramide	
Raccord proximal	Pyramide	
Angle de flexion du genou	135 °	155 °
Hauteur de système	62 mm	
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	6 mm	
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	56 mm	
Poids	360 g	340 g
Poids max. du patient	150 kg	75 kg

- Pour le 3R95/3R95=1, utiliser le revêtement en mousse 3R24 ou 3S124. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.
- Voir page 313.

Autres propriétés

- Les valeurs de résistance à la flexion et à l'extension servant à gérer la phase pendulaire peuvent être réglées précisément et séparément au moyen des graduations sur l'articulation.
- La conception de la géométrie du système hydraulique permet une résistance élevée, même avec une flexion importante. La résistance à l'extension peut être réglée sur une valeur peu élevée, car l'amortissement hydraulique optimisé en position finale garantit une transition délicate sur la butée élastique.
- La phase d'appui est sécurisée par le décalage vers l'arrière de l'articulation et par le contrôle actif de l'utilisateur.
- Grâce à sa conception compacte, ce modèle est particulièrement avantageux d'un point de vue esthétique.



646S1=7.04 647G257

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Pièces détachées de rechange pour 3R95 et 3R95=1

4D17 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D17
Pour	3R95 Articulation de genou modulaire, monocentrique, avec gestion hydraulique de la phase pendulaire 3R95=1 Articulation de genou modulaire, monocentrique, avec gestion hydraulique de la phase pendulaire
Composé de	1 vis à tête fraisée bombée 1 butée en caoutchouc



647H30

3R55 Articulation de genou modulaire, polycentrique, avec gestion hydraulique de la phase pendulaire

La partie supérieure et la partie inférieure de l'articulation sont reliées entre elles au moyen d'un levier axial. Phase d'appui sécurisée par la cinématique polycentrique. La phase pendulaire est commandée par le système hydraulique intégré. La flexion et l'extension se règlent indépendamment.



Référence de l'article	3R55
Niveau de mobilité	3 + 4
Matériau	Titane
Raccord distal	Pyramide
Raccord proximal	Pyramide
Angle de flexion du genou	110 °
Hauteur de système	90 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	9 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	81 mm
Poids	720 g
Poids max. du patient	125 kg

- Pour le 3R55, utiliser le revêtement en mousse 3R6 ou 3S106. La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.
- Voir page 312.

Pièces détachées de rechange pour 3R55

4D19 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D19
Pour	3R55 Articulation de genou modulaire, polycentrique, avec gestion hydraulique de la phase pendulaire
Composé de	2 butées 1 protection hydraulique 2 raccords de fixation, courts 1 raccord de fixation, long 4 douilles à fente 4 rondelles Belleville 2 circlips 2 contre-écrous

Articulations modulaires pour désarticulation du genou

Les articulations de genou modulaires conçues exclusivement pour la désarticulation de genou sont présentées dans le chapitre suivant. Vous trouverez les versions d'articulation KD, également proposées avec pyramide (gamme de produits 3R60, 3R106, C-Leg), à l'aide de notre tableau d'aide à la sélection pages 201, 203, 216-217.

Articulation de genou modulaire pour désarticulation, polycentrique, avec verrou

La partie supérieure de l'articulation avec pièce d'accouplement et la partie inférieure de l'articulation avec pyramide sont reliées l'une à l'autre au moyen d'un levier axial. La jonction mobile avec l'emboîture de la prothèse est effectuée au moyen de l'ancre à couler. Le verrou réglable ultérieurement bloque l'articulation en position d'extension. Le câble de verrou permet de libérer la flexion.



Référence de l'article	3R32	3R23
Niveau de mobilité	1	
Matériau	Titane	Acier inoxydable
Raccord distal	Pyramide	
Raccord proximal	Ancre à couler	
Angle de flexion du genou	110 °	
Hauteur de système	99 mm	
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	17 mm	
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	82 mm	
Poids	655 g	880 g
Poids max. du patient	125 kg	



647H20

- Pour le 3R32 et 3R23, utiliser le revêtement en mousse 6R6 (3R6, 3S106). La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.
- Voir pages 311-312.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

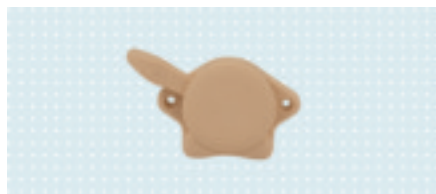
14

1

Accessoires pour 3R32/3R23

• À commander en plus si nécessaire

2



4F34 Verrou

Utilisable à gauche et à droite, réglable pour la pression et la traction. Peut être installé à la place du poussoir d'arrêt 4F18=N monté en usine.

Référence de l'article	4F34
Composé de	1 boîtier 1 poignée 1 cache 1 vis à tête cylindrique bombée 1 mandrin de serrage 2 vis à bois à tête fraisée bombée 1 clé mâle hexagonale coudée

4

5

Pièces détachées de rechange pour 3R32 et 3R23

4D9 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D9
Composé de	4 douilles à fente 4 rondelles Belleville 2 circlips 3 tiges filetées 2 contre-écrous 2 butées 4 vis à tête bombée 4 écrous à deux trous

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Articulation de genou modulaire pour désarticulation, polycentrique, avec rappel mécanique

La partie supérieure de l'articulation avec noyau d'accouplement et la partie inférieure de l'articulation sont reliées l'une à l'autre au moyen d'un levier axial. La jonction mobile avec l'emboîture de la prothèse est effectuée au moyen de l'ancre à couler. Phase d'appui sécurisée par la cinématique polycentrique. La force du système de rappel à ressort et le frottement de l'axe sont réglables linéairement.



Référence de l'article	3R30	3R21
Niveau de mobilité	1 + 2	
Matériau	Titane	Acier inoxydable
Raccord distal	Pyramide	
Raccord proximal	Ancre à couler	
Angle de flexion du genou	110 °	
Hauteur de système	99 mm	
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	17 mm	
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	82 mm	
Poids	655 g	1010 g
Poids max. du patient	125 kg	



647G44

- Pour le 3R30 et 3R21, utiliser le revêtement en mousse 6R6 (3R6). La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.
- Voir pages 311-312.

Pièces détachées de rechange pour 3R30 et 3R21

4D7 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D7
Composé de	4 douilles à fente 4 rondelles Belleville 1 tige filetée 2 circlips 2 contre-écrous 2 butées 1 ressort de rappel 1 palier de rappel 1 guide de rappel 1 guide en plastique 1 écrou de rappel 4 vis à tête bombée 4 écrous à deux trous 2 tiges filetées

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



647G94

3R46 Articulation de genou modulaire pour désarticulation, polycentrique, avec gestion hydraulique de la phase pendulaire

La partie supérieure de l'articulation et la partie inférieure de l'articulation avec pyramide sont reliées entre elles au moyen d'un levier axial. La jonction mobile avec l'emboîture de la prothèse est effectuée au moyen de l'ancre à couler. Phase d'appui sécurisée par la cinématique polycentrique. La phase pendulaire est commandée par le système hydraulique intégré. La flexion et l'extension se règlent indépendamment.



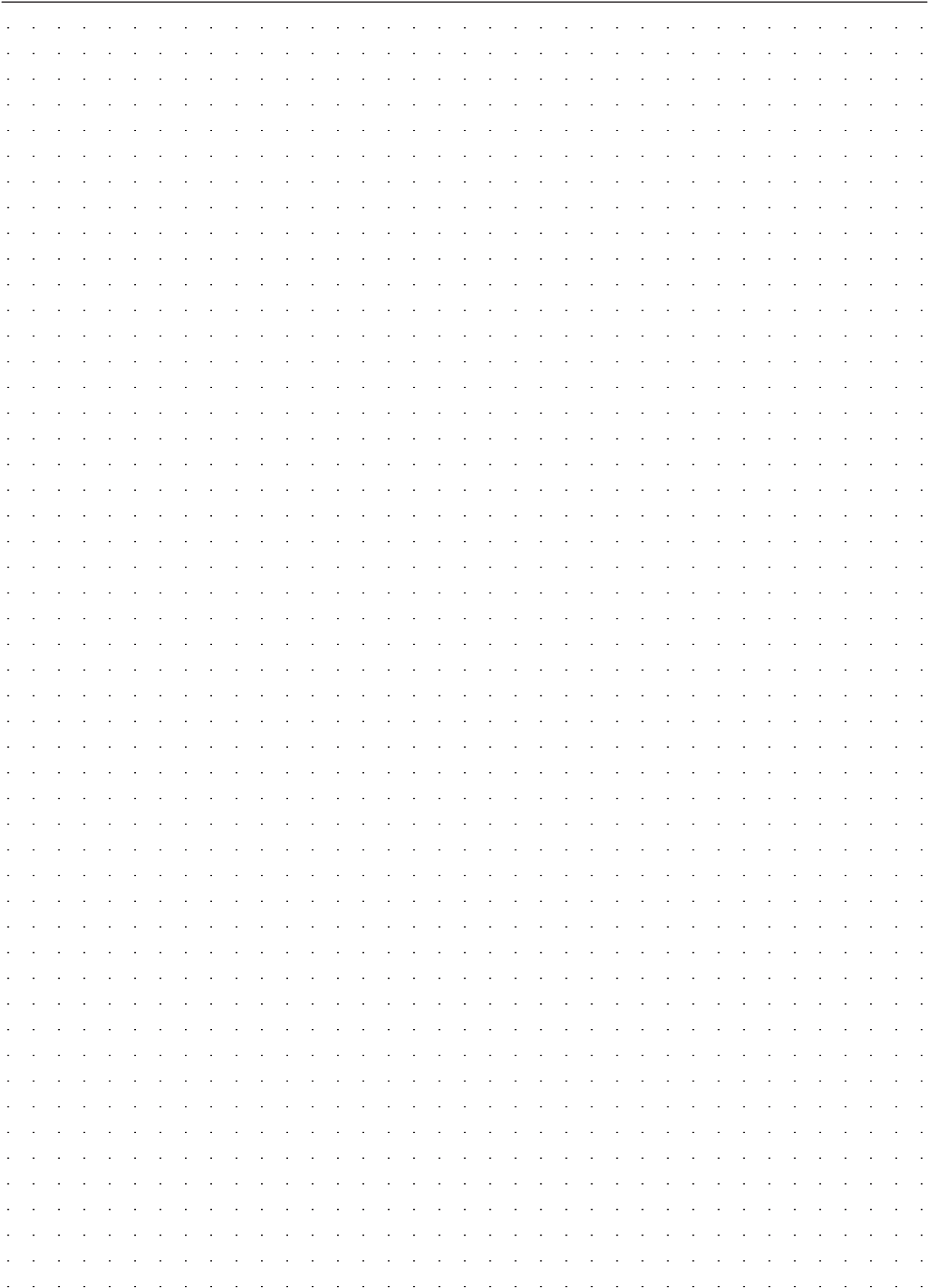
Référence de l'article	3R46
Niveau de mobilité	3 + 4
Matériau	Titane
Raccord distal	Pyramide
Raccord proximal	Ancre à couler
Angle de flexion du genou	110 °
Hauteur de système	99 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	17 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	82 mm
Poids	740 g
Poids max. du patient	125 kg

- Pour le 3R46, utiliser le revêtement en mousse 6R6 (3R6).
- La fabrication d'une mousse esthétique individuelle est possible.
- Voir pages 311-312.

Pièces détachées de rechange pour 3R46

4D18 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	4D18
Composé de	2 butées 4 vis à tête bombée 4 écrous à deux trous 1 protection hydraulique 2 raccords de fixation, courts 1 raccord de fixation, long 4 douilles à fente 4 rondelles Belleville 3 tiges filetées 2 circlips 2 contre-écrous



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



3C98-2 / 3C88-2 Articulations de genou C-Leg

Le C-Leg est le premier système prothétique hydraulique au monde géré intégralement par microprocesseur. Depuis son introduction sur le marché, ce système a imposé un nouveau standard en matière de sécurité, de liberté de mouvement retrouvée et donc de qualité de vie pour les personnes amputées fémorales.

Des jauges de déformation placées dans l'adaptateur tubulaire ainsi qu'un capteur angulaire du genou recensent, toutes les 0,02 secondes, le couple de flexion antérieure et postérieure ainsi que la vitesse angulaire de l'articulation de genou. À l'aide de ces valeurs, les microprocesseurs calculent les résistances au mouvement requises. Les servomoteurs règlent en conséquence les valves du système hydraulique pour assurer l'amortissement nécessaire de la flexion et de l'extension. Ainsi, le C-Leg s'adapte en temps réel aux exigences de l'utilisateur de la prothèse, garantissant une dynamique et une sécurité importantes.

En 2011, nous avons présenté la nouvelle génération du C-Leg alliant les avantages éprouvés du système prothétique à de nouvelles fonctions importantes :

- Des mises au point mécaniques et électroniques ont permis d'améliorer le contrôle de la phase pendulaire. Le nouveau C-Leg permet ainsi à l'utilisateur de se rapprocher encore davantage de la démarche naturelle et de bénéficier d'un mouvement plus facile de l'articulation de genou.
- Une protection anti-chutes optimisée assure encore plus de sécurité. Les réglages du comportement d'amortissement de l'articulation de genou permettent d'améliorer la possibilité pour les utilisateurs de prothèse de se stabiliser plus vite avec la jambe intacte dans les cas dangereux de trébuchement et ainsi de se protéger encore plus efficacement contre les chutes.
- Les perfectionnements du châssis composite de l'articulation de genou rendent le nouveau C-Leg encore plus solide. Associé aux adaptateurs tubulaires appropriés, le C-Leg est à présent homologué pour les patients dont le poids n'excède pas 136 kg*.
- En outre, l'utilisateur profite d'autres nouveautés telles que le mode d'activité supplémentaire (3e mode), la sélection du comportement d'amortissement lorsque la batterie est déchargée et une meilleure protection contre l'humidité de l'articulation de genou C-Leg.

* Uniquement avec les adaptateurs tubulaires 2R82=120, =160, =200 et =240.

- 📄 646A221=GB C-Leg and C-Leg compact Brochure
- 646D61=GB Information for Users
- 646A231=GB Information for Prosthetists
- 646B33=GB C-Leg Studies
- 647F281=% Technician Questionnaire
- 647F283=% User Application Questionnaire
- 646A221=D C-Leg and C-Leg compact Brochure
- 646D61=D/GB/F/E Information for Users
- 646A231=D Information for Prosthetists
- 646B33=D C-Leg Studies
- 647F281=D Technician Questionnaire
- 647F283=D User Application Questionnaire
- 📄 647H215=D/GB/F/E Instructions for Use



≤ 136 kg



Référence de l'article	3C98-2	3C88-2	3C98-2=7.1	3C88-2=7.1
Niveau de mobilité	3 + 4			
Matériau	Carbone			
Raccord distal	Serrage tubulaire			
Raccord proximal	Pyramide	Raccord fileté	Pyramide	Raccord fileté
Angle de flexion du genou	125 °			
Hauteur de système	196 mm	214 mm	196 mm	214 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	5 mm	23 mm	5 mm	23 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	191 mm			
Poids (sans adaptateur tubulaire)	1.143 g	1.147 g	1.143 g	1.147 g
Poids max. du patient	136 kg			

• **Protection**

pour le dispositif de charge et le logiciel de configuration
NOUVEAU :
Revêtement en silicone particulièrement protecteur

• **Capteur angulaire du genou**

Il transmet au microprocesseur en temps réel les données importantes sur l'angle et la vitesse de la flexion du genou.

• **Gestion électronique**

Un microprocesseur moderne constitue la pièce maîtresse du nouveau système C-Leg. Il reçoit et traite les signaux du capteur et règle, en temps réel, les mouvements de l'articulation de genou.
NOUVEAU :
Protection anti-chutes optimisée

• **Batterie Lithium-Ion**

Une batterie Lithium-Ion alimente le genou en courant électrique nécessaire à la commande de l'articulation. Elle est directement intégrée à l'axe de rotation du système C-Leg. Sa durée maximale de fonctionnement est de 45 heures.

• **Châssis en carbone**

Le carbone est un matériau moderne de haute qualité, qui se distingue à la fois par sa remarquable stabilité et sa grande légèreté.
Le châssis protège l'électronique, l'unité hydraulique et la batterie. Il confère à la prothèse C-Leg sa forme élégante.
NOUVEAU :
Poids max. du patient : 136 kg

• **Unité hydraulique**

Le microprocesseur commande deux valves hydrauliques indépendantes l'une de l'autre. Lors de la flexion et de l'extension, elles assurent une bonne résistance au mouvement dans les phases d'appui et pendulaire.
NOUVEAU :
• Réglage amélioré de la phase pendulaire
• Mode d'activité supplémentaire (3e mode)

• **Boîtier de programmation sans fil**

Un boîtier de programmation permet d'activer plusieurs modes de fonctionnement. Ils permettent de pratiquer des activités particulières telles que le vélo, le roller ou le ski de fond.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

2R82 / 2R81 Adaptateur tubulaire C-Leg

• Pour sélectionner la longueur adaptée, veuillez utiliser le disque de sélection d'adaptateur tubulaire (4X77=D).



Référence de l'article	2R82=110	2R82=120	2R82=160	2R82=200	2R82=240	2R81=160	2R81=200	2R81=240
Matériau	Aluminium							
Longueur	110 mm	120 mm	160 mm	200 mm	240 mm	160 mm	200 mm	240 mm
Hauteur min. du système	147 mm	157 mm	197 mm	237 mm	277 mm	197 mm	237 mm	277 mm
Hauteur max. du système.	197 mm	207 mm	247 mm	287 mm	327 mm	247 mm	287 mm	327 mm
Poids	178 g	188 g	212 g	234 g	256 g	438 g	460 g	482 g
Modèle	Standard					Unité de torsion		
Poids max. du patient	100 kg	136 kg				125 kg		

3C96-1 / 3C86-1 Articulation de genou C-Leg compact avec boîtier de commande



Principes de fonctionnement

Le C-Leg compact détecte en permanence la phase de marche dans laquelle se trouve l'utilisateur et s'y adapte en temps réel. La sécurisation de la phase d'appui mécatronique et hydraulique est active en permanence, qu'il s'agisse de s'asseoir sur une chaise, de marcher sur des terrains accidentés ou de gravir des pentes ou des escaliers. Elle stabilise l'articulation lors de la pose du talon jusqu'à la commutation précise en phase pendulaire contrôlée par le système hydraulique. Le boîtier de programmation permet d'activer une fonction de position debout facultative offrant une plus grande stabilité et un plus grand confort dans la position choisie par l'utilisateur. L'optimisation du réglage de la phase pendulaire hydraulique facilite la marche, offrant une plus grande sécurité.

Domaine d'utilisation

Le C-Leg compact convient aux personnes amputées souffrant d'une désarticulation du genou, de la hanche, amputées fémorales ou ayant subi une hémipelvectomie et ayant un niveau de mobilité 2 ou 3 d'après le système de mobilité Ottobock MOBIS. Le poids maximal autorisé des amputés est de 125 kg. Une liste d'indications vous aide à choisir le système de jambe prothétique C-Leg le mieux adapté.



-  646A221=GB C-Leg and C-Leg compact Brochure
- 646D179=GB Information for Users
- 646A231=GB Information for Prosthetists
-  647G170=GB Instructions for Use



Référence	3C96-1 / 3C86-1	3C86-1
Niveau de mobilité	2 + 3	
Matériau	Carbone	
Raccord distal	Serrage tubulaire	
Raccord proximal	Pyramide	Raccord fileté
Angle de flexion du genou	125 °	
Hauteur de système	196 mm	214 mm
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	5 mm	23 mm
Hauteur distale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	191 mm	
Poids (sans adaptateur tubulaire)	1.215 g	1.219 g
Poids max. du patient	125 kg	

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

2R80 / 2R81 Adaptateur tubulaire C-Leg

• Pour sélectionner la longueur adaptée, veuillez utiliser le disque de sélection d'adaptateur tubulaire (4X77=D).



Référence de l'article	2R80=110	2R80=120	2R80=160	2R80=200	2R80=240	2R81=160	2R81=200	2R81=240
Matériau	Aluminium							
Longueur	110 mm	120 mm	160 mm	200 mm	240 mm	160 mm	200 mm	240 mm
Hauteur min. du système	147 mm	157 mm	197 mm	237 mm	277 mm	197 mm	237 mm	277 mm
Hauteur max. du système.	197 mm	207 mm	247 mm	287 mm	327 mm	247 mm	287 mm	327 mm
Poids	178 g	188 g	212 g	234 g	256 g	438 g	460 g	482 g
Modèle	Standard					Unité de torsion		
Poids max. du patient	100 kg	125 kg						

4X160 C-Leg Protector

C-Leg Protector : l'association du design et de la fonctionnalité


Protection dans les situations exceptionnelles et du simple quotidien : le C-Leg Protector est l'accessoire adapté aux porteurs du C-Leg et du C-Leg compact qui vivent leur vie pleinement et n'hésitent pas à relever des défis. Son revêtement spécial protège l'articulation de genou des rayures et des coups. Avec le C-Leg Protector, vous pouvez de nouveau vous agenouiller simplement et confortablement sans glisser.



En même temps, le C-Leg Protector est indispensable pour les porteurs de prothèse qui suivent la mode et portent leur C-Leg ou leur C-Leg compact avec assurance et le montrent volontiers en public. Grâce à son apparence élégante et transparente disponible en 2 couleurs, il habille l'articulation de genou et l'adaptateur tubulaire sans les dissimuler. Le design de grande qualité reste visible. Au niveau du mollet, le C-Leg Protector apporte en plus un modelage, sans limiter pour autant le fonctionnement de l'articulation de genou.

Le C-Leg Protector est adapté rapidement et simplement par l'orthoprothésiste. Il est utilisable à droite comme à gauche. Le porteur de prothèse peut, si besoin, mettre, retirer ou nettoyer lui-même son C-Leg Protector au quotidien.



 646D224=D Product Information Brochure

 647H506 Instruction for Use

Référence de l'article	4X160=1.2	4X160=5.6
Matériau	Matière plastique	
Poids	≤ 330 g	
Couleur	dauphin	bleu
		

Packs de pièces de rechange et d'entretien du C-Leg Protector

4X177 Kit de fermetures Protector

Référence de l'article	4X177
Composé de	2 fermetures mollet 1 protection de la fiche de charge 1 fermeture cheville

4X178 Kit de tubes Protector

Référence de l'article	4X178
Composé de	1 protector pour tube 1 bague de support longue 1 bague de support courte 1 attache-chaussettes

4X202 Attache-chaussettes pour C-Leg Protector

Référence de l'article	4X202
------------------------	-------

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



647G268 C-Soft Instructions for Use

4X180 C-Soft – logiciel

En développant C-Soft, Ottobock a développé un logiciel innovant permettant un réglage simple et confortable des systèmes de prothèse de jambe C-Leg compact et C-Leg.

La communication sans fil entre l'articulation et l'ordinateur portable a lieu par l'intermédiaire de BionicLink. Ottobock est la première entreprise utilisant pour cela la technologie Bluetooth™ dans ce secteur d'activités. Ainsi, vous pouvez vous concentrer entièrement sur le réglage optimal du C-Leg compact / C-Leg et sur vos patients. Pendant l'appareillage, votre patient bouge librement, sans être gêné par un câble. Grâce à BionicLink, il est possible de porter le revêtement esthétique pendant le processus de réglage et donc de compenser, dès le départ, les influences négatives du revêtement esthétique sur la commande de la prothèse.

Le nouveau logiciel est caractérisé par une manipulation simple et claire. Des menus vous assistent pour les réglages et le programme vous accompagne pas à pas au cours du processus. En outre, des visualisations et explications détaillées viennent compléter le processus. Ainsi, vous pouvez appareiller vos patients de manière précise et compétente même si vous n'avez que peu d'expérience en matière de réglage de prothèse pour le moment. Le logiciel vous aide par exemple lors du calcul nécessaire de la valeur de charge maximale. Il vous suffit d'entrer le poids corporel et la taille du pied de votre patient. La valeur ainsi calculée est alors vérifiée une nouvelle fois par le programme au cours d'une analyse de la séquence de marche et corrigée le cas échéant.

Référence de l'article	4X180
Pour	Réglage du C-Leg et du C-Leg compact



60X3 BionicLink

Avec le BionicLink, Ottobock introduit la technologie Bluetooth™ dans la prothétique des membres inférieurs. Le porteur de prothèse peut à présent se déplacer librement pendant le réglage de son C-Leg ou C-Leg compact. En effet, avec le BionicLink, les réglages peuvent être effectués sans câble dans des conditions réalistes. Pendant le test de marche, grâce à la technologie Bluetooth™, l'orthoprothésiste peut se concentrer entièrement sur le processus de réglage et sur le contrôle de la démarche.

Référence de l'article	60X3
Pour	Raccordement au C-Leg ou au C-Leg compact



646D225

60X5 BionicLink PC

Pour utiliser le BionicLink 60X3, il est indispensable de disposer de l'adaptateur Bluetooth™ USB 60X5, car la capacité des récepteurs traditionnels Bluetooth™ n'est pas suffisante pour garantir un fonctionnement parfait. Le BionicLink est utilisé en association avec le logiciel auto-adaptatif C-Soft (4X180). C-Soft simplifie et systématise les réglages grâce à son interface conviviale et vous aide ainsi à offrir un appareillage optimal à votre client.

Référence de l'article	60X5
Pour	Raccordement à l'ordinateur (adaptateur USB-Bluetooth™)

Accessoires

757L16-2 Bloc d'alimentation

Pour C-Leg et C-Leg compact

Référence de l'article	757L16-2
------------------------	----------



1

2

3

4E50-2 Chargeur

Pour C-Leg et C-Leg compact

Référence de l'article	4E50-2
------------------------	--------



4

5

4X78 Rallonge du câble de chargement

Si le revêtement en mousse gêne l'introduction du câble de chargeur à l'endroit prévu, la rallonge et le support de fiche permettent de procéder sans difficulté au chargement avec un montage sur l'extrémité distale de l'adaptateur tubulaire.

Référence de l'article	4X78
------------------------	------

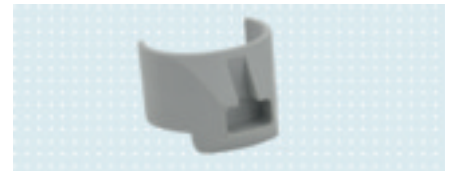



6

7

4X79 Support de fiche pour rallonge de câble de chargement

Référence de l'article	4X79
------------------------	------



 647H370

8


9

4X83=430-USB Interface PC avec câble USB

Au lieu d'utiliser le BionicLink pour réaliser une connexion sans fil entre le PC et l'articulation de genou, vous pouvez également utiliser le câble USB.

Référence de l'article	4X83=430-USB
------------------------	--------------



 647H481

10

11

12

4X77=GB Tube Adapter Selection Plate for C-Leg and C-Leg compact

The selection plate allows you to quickly determine the suitable tube adapter length for the C-Leg and C-Leg compact, depending on the foot size and knee-floor measurement.

Référence de l'article	4X77=GB
------------------------	---------



13

14

1

Pièces détachées de rechange

2



4X73 Protection de fiche pour C-Leg

Référence de l'article

4X73

3

Tirages spéciaux

646B33=DE

Studienbroschüre - Zusammenfassung der verschiedenen Studien

4

646D71=D

C-Leg - Ein neues System zur Versorgung von Oberschenkelamputierten

5

646D98

Was kann das C-Leg?

6

646D109

Biomechanik und Beurteilung des mikroprozessorgesteuerten Exoprothesenkniegelenkes C-Leg

7

646D163

Leistungsfähigkeit verschiedener Prothesenkniegelenke beim Treppgehen von Oberschenkelamputierten

8

646D203

Biomechanische Aspekte zur Indikation von Prothesenkniegelenken

9

646D222

Einfluss des C-Leg-Kniegelenkpassteiles der FA. Ottobock auf die Versorgungsqualität Oberschenkelamputierter

10

646D258=GB

Biomechanical Analysis of Negotiating Slopes and Stairs with Current Knee Joint Components

11

646D267

How Often Do Lower Limb Amputees Fall?

12

646D268

Long-Term Results with the C-Leg Knee Joint System

13

646D406=D

Functional Principles of Current Microprocessor-Controlled Prosthetic Knee Joints

14

646D500=D

Vergleichende biomechanische Analyse aktueller mikroprozessor geregelter Prothesenkniegelenke

646D540=DE

Potenzielle Sicherheit von aktuellen nicht-mikroprozessor- und mikroprozessorgesteuerten Prothesenkniegelenken

646D555=DE

Langzeitergebnisse mit dem C-Leg-Kniegelenksystem: Qualitätskontrolle der Indikationsstellung der klinischen Prüfstellen

646D559=DE

Das neue C-Leg und seine erweiterten Funktionen

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



Appareillage individuel






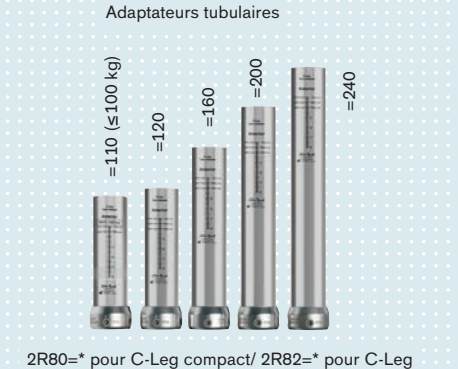
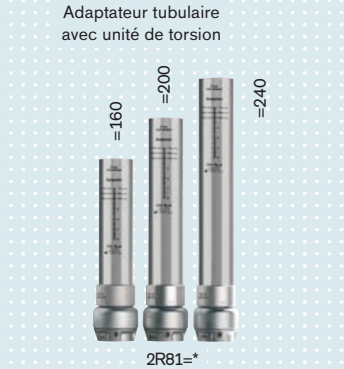

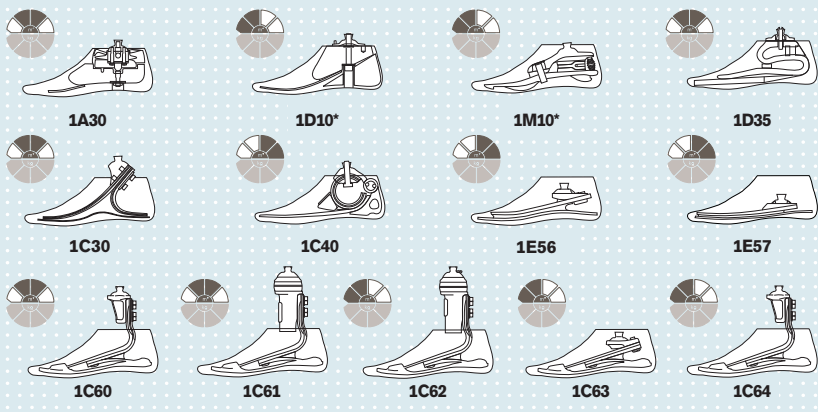

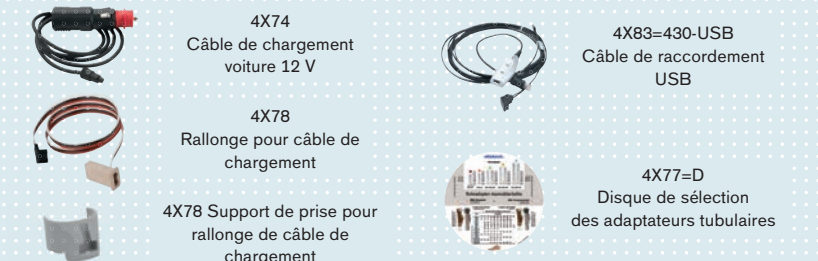
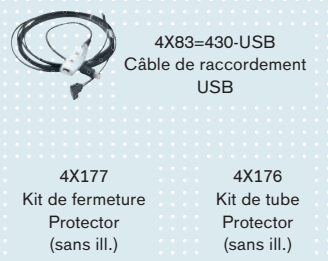
Les systèmes prothétiques de la gamme C-Leg sont configurés selon vos souhaits et les besoins de vos patients. Le système de mobilité Ottobock MOBIS vous aide à faire le bon choix. Vous avez à présent la possibilité d'assembler individuellement l'ensemble du système, du raccord de l'emboîture au pied prothétique en sélectionnant les différents éléments dans l'aperçu du système figurant ci-contre.

C-Leg n'est plus valable ; le C-Leg et le C-Leg compact restent uniquement disponibles sous forme de système prothétique afin de garantir un appareillage optimal.

Vous choisirez donc pour chaque cas

- un adaptateur adéquat,
- l'articulation de genou souhaitée,
- l'adaptateur tubulaire dans la longueur souhaitée, avec ou sans dispositif de torsion,
- la version correspondante du pied prothétique
- ainsi que le revêtement esthétique désiré.

Pour sélectionner rapidement et simplement la bonne longueur des adaptateurs sur la base de la hauteur de système, un système d'aide à la mesure défini par Ottobock (se reporter au catalogue des prothèses des membres inférieurs 646K2=D, chapitre sur l'alignement des jambes prothétiques), il est fortement recommandé d'utiliser le disque de sélection d'adaptateur tubulaire 4X77=D. Un chargeur, un bloc d'alimentation et un revêtement en mousse esthétique font partie de chaque kit d'appareillage. Tous les composants, à l'exception du pied prothétique, des adaptateurs et du revêtement esthétique sont livrés ensemble dans un "éco-emballage". Il est également possible de commander, en option, des composants supplémentaires (logiciel, matériel), d'autres accessoires ou bien une extension de garantie (C-Leg uniquement). Nous vous recommandons d'utiliser les deux formulaires d'évaluation 647F282 et 647F283 pour faciliter la saisie et l'évaluation des données du client ainsi que des indications relatives à l'appareillage (pour l'archivage des résultats des appareillages d'essai destinés à l'organisme prenant les frais en charge, par ex.).

Adaptateur	 <p>4R104=60 4R104=75</p> <p>4R57 4R57=ST</p> <p>4R41 4R43 4R89</p> <p>4R111=N 4R111 4R116</p> <p>4R40</p> <p>4R118</p>	 <p>757L16-2</p> <p>4E50-2</p>	Chargeur /bloc d'alimentation	1 2
Articulation de genou C-Leg	<p>avec pyramide</p>  <p>avec raccord fileté</p>  <p>3C98-2 C-Leg</p> <p>3C98-2=7.1 C-Leg Carbon Black Metallic</p> <p>3C96-1 C-Leg compact</p> <p>3C88-2 C-Leg</p> <p>3C98-2=7.1 C-Leg Carbon Black Metallic</p> <p>3C86-1 C-Leg compact</p>	 <p>4X160=1.2</p> <p>4X160=5.6</p> <p>3S26 Mousse esthétique (sans ill.)</p> <p>3R59 Mousse esthétique individuelle (sans ill.)</p>	Mousse esthétique / Protector	3 4 5 6
Adaptateurs tubulaires	<p>Adaptateurs tubulaires</p>  <p>2R80=* pour C-Leg compact/ 2R82=* pour C-Leg</p> <p>Adaptateur tubulaire avec unité de torsion</p>  <p>2R81=*</p>	 <p>4X150</p> <p>4X250</p>	Boîtiers de commande	7 8 9
Pieds prothétiques	 <p>1A30</p> <p>1D10*</p> <p>1M10*</p> <p>1D35</p> <p>1C30</p> <p>1C40</p> <p>1E56</p> <p>1E57</p> <p>1C60</p> <p>1C61</p> <p>1C62</p> <p>1C63</p> <p>1C64</p>	 <p>60X3 BionicLink</p> <p>60X5 BionicLink PC</p> <p>4X180 C-Soft</p>	C-Soft / BionicLink	10 11 12
Accessoires/ pièces détachées	 <p>4X74 Câble de chargement voiture 12 V</p> <p>4X78 Rallonge pour câble de chargement</p> <p>4X78 Support de prise pour rallonge de câble de chargement</p> <p>4X83=430-USB Câble de raccordement USB</p> <p>4X77=D Disque de sélection des adaptateurs tubulaires</p>	 <p>4X83=430-USB Câble de raccordement USB</p> <p>4X177 Kit de fermeture Protector (sans ill.)</p> <p>4X176 Kit de tube Protector (sans ill.)</p>		13 14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



3B1 Articulation de genou Genium avec boîtier de programmation

Genium - Bionic Prosthetic System est le fruit de nombreuses années de recherche et de développement ainsi que de plus de 14 ans d'expérience pratique avec le C-Leg. Offrant la toute dernière technologie en matière d'ingénierie informatique, de capteurs et de régulation, le Genium est un système révolutionnaire destinées aux amputés fémoraux. Avec ce système, les personnes amputées se rapprochent davantage de la marche naturelle qu'avec les solutions prothétiques adoptées jusqu'ici.

Le Genium réagit de manière intelligente aux différentes situations de la vie quotidienne et il est commandé par l'utilisateur de manière intuitive.

La fonction OPG - marche physiologique optimisée - et ses sous-fonctions permettent pour la première fois de quasiment reproduire à l'identique la démarche physiologique. De même, cette fonction rend possible la montée d'escaliers à pas alternés et sans entraînement actif, un franchissement des obstacles de façon naturelle ainsi qu'une position debout détendue.

Le nouveau logiciel de configuration X-Soft permet d'exploiter entièrement les fonctions du système à travers une adaptation aisée et un alignement personnalisé de la prothèse.

646D594 Genium Information for Users
646D595 Information for Prosthetists

647G573 Instructions for Use



≤ 150 kg



Référence de l'article	3B1	3B1=ST
Niveau de mobilité	2, 3, 4	
Matériau	Carbone	
Raccord distal	Serrage tubulaire	
Raccord proximal	Pyramide	Raccord fileté
Angle de flexion du genou	135 °	
Hauteur proximale du système jusqu'au point de référence de l'alignement	0 mm	26 mm
Hauteur distale minimale du système avec adaptateur tubulaire AXON 2R20/2R21	298 mm / 330 mm	
Hauteur distale maximale du système avec adaptateur tubulaire AXON 2R20/2R21	514 mm / 546 mm	514 mm / 546 mm
Poids (sans adaptateur tubulaire)	1.395 g	1.400 g
Poids max. du patient	150 kg	

Gyroscope, accéléromètre et capteur angulaire

Le gyroscope et l'accéléromètre permettent de déterminer l'accélération et la position du Genium dans l'espace. Le capteur d'angle définit l'angle de flexion et la vitesse angulaire de flexion de l'articulation.

Capteur de couple du genou

Le capteur de couple du genou fournit des données relatives aux couples du genou : des informations importantes concernant la détermination exacte des forces agissant sur la prothèse.

Châssis en carbone

Le châssis est en carbone, un matériau particulièrement stable, de grande qualité et léger permettant de résister aux nombreuses sollicitations du quotidien.

Adaptateur tubulaire AXON

L'adaptateur tubulaire contient d'autres capteurs. Ces derniers mesurent non seulement le couple de cheville, mais aussi la force verticale qui agit sur l'articulation. Les données des capteurs contribuent à permettre la réalisation de mouvements naturels.

Pyramide

La pyramide relie le Genium à la jonction de l'emboîture de la prothèse.

Vérin hydraulique

Le vérin hydraulique commande le Genium. Il permet de produire des résistances au mouvement pendant la phase d'appui et la phase pendulaire.

Bluetooth®

La fonction Bluetooth® intégrée simplifie la communication avec l'articulation.

Batterie et système électronique

La batterie et le système électronique sont enveloppés par le châssis du Genium, ce qui permet d'assurer leur protection. Le microprocesseur intégré coordonne l'ensemble des processus de mesure et de régulation.

Charge par induction

Le chargeur par induction est aimanté à l'arrière de l'articulation de genou. Cette technique permet de procéder à la charge de la prothèse à travers un vêtement ou un revêtement textile esthétique.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

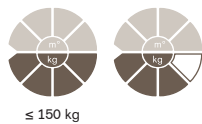
14

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14



Adaptateur tubulaire AXON

L'adaptateur tubulaire est livré dans sa longueur standard de 515 mm et peut être, ensuite, raccourci par l'orthoprothésiste à l'aide d'un coupe-tube. Le logiciel de configuration X-Soft permet de déterminer la longueur adéquate de l'adaptateur tubulaire.



Référence de l'article	2R20	2R21
Matériau	Aluminium	
Poids	290 g	530 g
Modèle	Standard	Unité de torsion
Poids max. du patient	150 kg	125 kg



4X1 X-Soft - logiciel

L'individualité de vos clients se reflète dans l'individualité du Genium – Bionic Prosthetic System. La sélection des composants appropriés ainsi que le processus d'alignement sont toutefois d'une grande simplicité pour vous. L'alignement assisté par ordinateur (CAA) permet d'exploiter pleinement les fonctions du système lors de l'alignement de la prothèse : un logiciel (X-Soft) calcule et visualise les forces qui agissent sur la prothèse et fournit des recommandations personnalisées en vue d'un positionnement sur mesure des composants prothétiques. Cette technique revêt un intérêt considérable étant donné que l'alignement et la fixation de l'emboîture jouent un rôle capital dans le fonctionnement d'une prothèse. Difficile de trouver plus individuel.

Référence de l'article	4X1
-------------------------------	------------



646D225

60X5 BionicLink PC

Pour utiliser le BionicLink 60X3, il est indispensable de disposer de l'adaptateur Bluetooth™ USB 60X5, car la capacité des récepteurs traditionnels Bluetooth™ n'est pas suffisante pour garantir un fonctionnement parfait. Le BionicLink est utilisé en association avec le logiciel auto-adaptatif C-Soft (4X180). C-Soft simplifie et systématise les réglages grâce à son interface conviviale et vous aide ainsi à offrir un appareillage optimal à votre client.

Référence de l'article	60X5
Pour	Raccordement à l'ordinateur (adaptateur USB-Bluetooth™)

Tirages spéciaux

646D607=DE/EN

Technologie und Funktion vom Genium

646D612=DE/EN

Biomechanik des Geniums

646D613=DE/EN

Vergleichende Studie

646D614=DE/EN

Treppaufgehen mit Genium

646D617=DE

Vergleich ADL Genium und C-Leg

646D618=DE/EN

Praxistest v. G. Belitz

646D596=DE

Broschüre für Anwender (kurz)

646D597=DE

Broschüre für Techniker (kurz)

646A318=DE

Broschüre für medizinisches Fachpersonal

646D654=M_DE

Therapieprotokoll für Therapeuten

646D655=DE

Praxistest v. M. Kramer

646D656=DE

Neuentwicklung eines mikroprozessor-gesteuerten Kniegelenksystems und seine Bedeutung für Prothesen- und Orthoprothesenträger v. O. Gawron, H. Krot u. M. Schäfer

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10







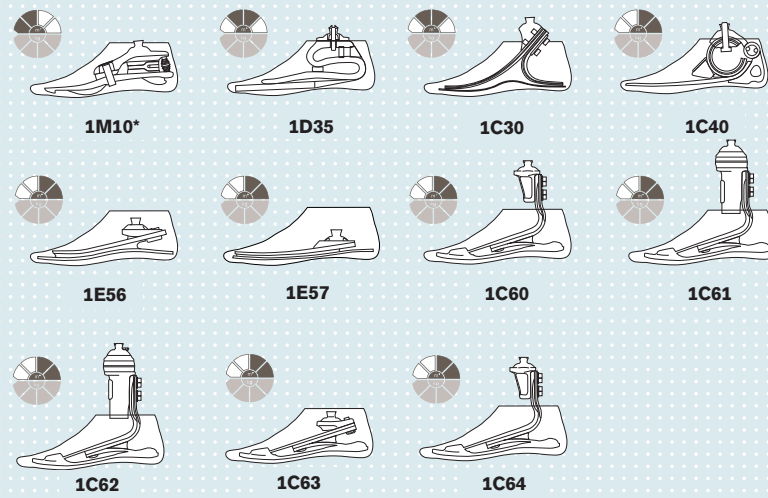

11

12



13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Adaptateurs	 <p>4R104=60 4R57 4R41 4R111=N 4R119 4R40 4R118 4R104=75 4R57=ST 4R43 4R111 4R116</p>	 <p>757L16-3 4E60</p>	Chargeur inductif / bloc d'alimentation
Articulation de genou Genium / boîtier de commande	<p>avec pyramide avec raccord fileté</p>  <p>3B1 3B1=ST</p>	 <p>4X350</p>	Chargeur inductif
Adaptateur tubulaire AXON	 <p>2R20 2R21 (avec torsion)</p>	 <p>4X258 4X259</p>	Anneau et outil de montage pour chargeur inductif
Pied prothétique	 <p>1M10* 1D35 1C30 1C40 1E56 1E57 1C60 1C61 1C62 1C63 1C64</p>	 <p>4X1 X-Soft 60X5 BionicLink PC</p>	BionicLink PC / X-Soft

Informations :

-  647G573 Instructions d'utilisation
-  646D428 Informations pour le patient

	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



Articulations de hanche modulaires

L'appareillage des différentes amputations au niveau de la hanche, comme l'amputation intertrochantérienne, la désarticulation de la hanche et l'hémipectomie, a pu être nettement amélioré grâce à l'utilisation de notre système modulaire. La fabrication et l'ajustement d'une prothèse pour ces niveaux d'amputation constituent cependant toujours l'un des plus grands défis de l'orthopédie.

Différents composants de hanche sont proposés pour les degrés de mobilité 1 à 3.

Vous trouverez une présentation de l'association avec des composants de genou et de pied adéquats aux pages 32-33.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



647H466

7E5 Articulation de hanche modulaire, monocentrique, avec verrou

L'articulation de hanche est vissée avec la plaque à couler dans la sangle pelvienne au moyen de la double charnière. Le verrou intégré bloque automatiquement l'articulation en position d'extension. Pour s'asseoir, il est possible de débloquer le verrou au moyen d'un levier. La flexion et l'extension se règlent en déplaçant la bride de butée sur le tube. La position de rotation de l'articulation de hanche est réglable.

Exemple de commande

Référence = Côté

7E5 = L



Référence	7E5
Niveau de mobilité	1
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Tube Ø 30 mm
Raccord proximal	Plaque à couler
Côté	gauche (L), droit (R)
Hauteur min. du système	170 mm
Hauteur max. du système.	360 mm
Angle de flexion	120 °
Poids	890 g
Poids max. du patient	100 kg

- ⦿ Pour un alignement optimal de la prothèse, il est nécessaire d'utiliser un composant prothétique fonctionnel avec une unité de torsion afin de permettre au patient une marche harmonieuse et plus agréable. Ce composant permet également de réduire l'usure de l'articulation prothétique. Pour bénéficier de ces avantages, il est recommandé d'utiliser soit un adaptateur de torsion (4R39 p. ex.) soit un pied prothétique avec une unité de torsion (1C61 p. ex.).

7E4 Articulation de hanche modulaire, monocentrique, avec dispositif d'extension

Sa construction est largement similaire à celle de l'articulation de hanche modulaire 7E5. Un dispositif d'extension avec des câbles d'extension élastiques latéraux et avec une bride de butée réglable a été monté à la place du verrou. Le dispositif d'extension limite l'ampleur du mouvement de l'articulation pendant la marche.



Référence de l'article	7E4
Niveau de mobilité	2
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Tube Ø 30 mm
Raccord proximal	Plaque à couler
Hauteur min. du système	170 mm
Hauteur max. du système.	360 mm
Angle de flexion	120 °
Poids	940 g
Poids max. du patient	100 kg



647H466

- Pour un alignement optimal de la prothèse, il est nécessaire d'utiliser un composant prothétique fonctionnel avec une unité de torsion afin de permettre au patient une marche harmonieuse et plus agréable. Ce composant permet également de réduire l'usure de l'articulation prothétique. Pour bénéficier de ces avantages, il est recommandé d'utiliser soit un adaptateur de torsion (4R39 p. ex.) soit un pied prothétique avec une unité de torsion (1C61 p. ex.).

Pièces détachées de rechange pour 7E5 et 7E4

Kit de pièces détachées

Référence de l'article	7D5	7D4
Pour	7E5 Articulation de hanche modulaire, monocentrique, avec verrou	7E4 Articulation de hanche modulaire, monocentrique, avec dispositif d'extension
Composé de	4 circlips 1 arceau en fil métallique avec molette 1 butée 4 vis à tête fraisée 2 goupilles de guidage du ressort 1 languette de support complète	4 circlips 1 suspension inférieure 1 arceau en fil métallique avec molette 1 suspension supérieure 1 butée 2 extenseurs de la hanche 4 vis à tête fraisée 1 languette de support complète

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



647G130

7E7 Articulation de hanche modulaire, monocentrique, avec dispositif d'extension interne

La partie supérieure de l'articulation de hanche est vissée avec la plaque à couler stratifiée située dans la sangle pelvienne et reliée à la partie inférieure de l'articulation par l'intermédiaire de l'axe de hanche. Le dispositif d'extension réglable sans paliers est situé dans la partie inférieure de l'articulation. Il limite l'ampleur de mouvement pendant la marche. L'articulation a une hauteur de construction faible (=épaisseur du stratifié) de telle sorte que la position oblique du bassin soit réduite au minimum dans la position assise. L'abduction et l'adduction, la flexion et l'extension ainsi que la rotation sont réglables sans paliers.

L'articulation est livrée avec l'accessoire à couler 7Z58.



Référence de l'article	7E7
Niveau de mobilité	2 + 3
Matériau	Titane
Raccord distal	Tube Ø 30 mm
Raccord proximal	Plaque à couler
Hauteur min. du système	95 mm
Hauteur max. du système.	360 mm
Angle de flexion	130 °
Poids	875 g
Poids max. du patient	100 kg

- Pour un alignement optimal de la prothèse, il est nécessaire d'utiliser un composant prothétique fonctionnel avec une unité de torsion afin de permettre au patient une marche harmonieuse et plus agréable. Ce composant permet également de réduire l'usure de l'articulation prothétique. Pour bénéficier de ces avantages, il est recommandé d'utiliser soit un adaptateur de torsion (4R39 p. ex.) soit un pied prothétique avec une unité de torsion (1C61 p. ex.).

Accessoires pour 7E5/7E4 et 7E7

- À commander en plus si nécessaire

4R56 Adaptateur de vissage, coudé à 10°, 20°, 30°, Ø 30 mm

L'adaptateur est disponible avec 3 angles.

Dans le cas d'un appareillage prothétique avec les articulations de hanche 7E5, 7E4 et 7E7, il constitue le raccord ajustable entre la pyramide de l'articulation de genou / l'adaptateur rotatif 4R57 et le tube de l'articulation de hanche.

Il est coudé à 10°, 20° ou 30°, selon la configuration du tube de l'articulation de hanche orientée vers l'avant.

Dans le cas d'un appareillage prothétique avec le système d'articulation de hanche Helix 3D, l'adaptateur est prévu pour le raccord ajustable de l'articulation de hanche avec le tube 2R30 du côté proximal et pour le raccord ajustable du 2R30 avec la pyramide de l'articulation de genou / l'adaptateur rotatif 4R57 du côté distal.



647H9



Référence de l'article	4R56	4R56=1	4R56=2
Diamètre	30 mm		
Matériau	Titane		
Hauteur de système	34 mm		35 mm
Poids	85 g		100 g
Angle	10 °	20 °	30 °
Poids max. du patient	100 kg		

- Pour les sangles pelviennes relativement grandes, l'adaptateur de vissage 4R56=1/=2 coudé à 20° / 30° est recommandé. Avec des articulations de genou « =HD », veuillez vérifier que l'angle de la pyramide est de 10°.

4R32 Kit d'accessoires pour prothèse de bassin modulaire

Le kit d'accessoires sert à fixer la plaque de raccordement de la mousse sur la sangle pelvienne et constitue un composant fonctionnel de l'articulation de hanche modulaire Ottobock.



Référence de l'article	4R32
Composé de	2 sangles de raccord avec anneau 2 anneaux de calage 2 cales 1 bande Trolen ThermoLyn (comme moule à couler) 1 paire de chaussettes protectrices en Perlon, couleur chair, taille 3

7Z53 Plaque à couler



Référence	7Z53
Matériau	Aluminium
Poids max. du patient	100 kg

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



Pièces détachées de rechange pour 7E7

7D2 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	7D2
Pour	7E7 Articulation de hanche modulaire, monocentrique, avec dispositif d'extension interne
Composé de	1 taquet 1 douille de guidage 1 ressort de rappel 1 plaquette de sécurité 1 vis à tête fraisée bombée 1 butée 2 vis à tête cylindrique à filet M8 1 vis à tête cylindrique à filet M5 1 bague de retenue 1 broche de sécurité (matière plastique)

7E9 Articulation de hanche monocentrique avec gestion hydraulique

La pièce maîtresse de l'articulation de hanche 7E9 est le puissant système hydraulique miniature qui amortit harmonieusement les mouvements de l'articulation aussi bien en phase pendulaire qu'en phase d'appui, dans le but de permettre à l'utilisateur d'adopter une marche s'approchant de la marche physiologique. Associé aux systèmes d'articulation de genou mécatroniques adaptés Genium et C-Leg, le 7E9 donne des résultats d'appareillage optimaux. En outre, un appareillage avec les articulations de genou mécaniques 3R60 et 3R106 est également possible. Grâce à la flexibilité des possibilités de combinaison de composants et au poids maximum du patient élevé de 125 kg, cette articulation de hanche convient à un large groupe d'utilisateurs présentant une désarticulation de la hanche ou une hémipelvectomy.



Référence de l'article	7E9
Niveau de mobilité	2 + 3
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Pyramide
Raccord proximal	Ancre à couler
Hauteur de système	81 mm
Angle de flexion	130 °
Poids	ca. 695 g
Contenu de la livraison	7Z53 Plaque à couler (aluminium, jusqu'à 100 kg) 7Z253=1-M10 Plaque à couler (acier, jusqu'à 125 kg) Technique de raccord (côté proximal)
Poids max. du patient	125 kg

Gestion hydraulique pendant l'ensemble du cycle de la marche

Le système hydraulique linéaire puissant commande le mouvement de l'articulation à la fois pendant la phase d'appui et pendant la phase pendulaire et permet ainsi de se rapprocher d'une démarche naturelle. Lors de la phase d'appui, il est possible de poser le pied de manière amortie et donc contrôlée, avec une nette réduction de l'hyperlordose ainsi qu'une extension harmonieuse de l'articulation de la hanche.

Au cours de la phase pendulaire, les mouvements pendulaires sont commandés avec harmonie sur une grande plage de vitesses.

Position assise confortable grâce à une faible hauteur de montage

L'angle de flexion de 130° et la faible hauteur de construction à l'état monté réduisent la position oblique du bassin au minimum dans la position assise. La position assise est perçue comme étant confortable et le revêtement esthétique protégé. L'angle de flexion important facilite en outre les situations du quotidien comme l'enfilage de chaussures ou la montée dans une automobile.

Simplicité d'alignement et de réglage

Les résistances au mouvement appliquées pendant la phase d'appui et la phase pendulaire peuvent être réglées de manière personnalisée, indépendamment l'une de l'autre, à l'aide de l'outil fourni dans la livraison (ill.).



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Contenu de la livraison

7Z53 Plaque à couler



Référence	7Z53
Matériau	Aluminium
Poids max. du patient	100 kg

7Z53=1-M10 Plaque à couler



Référence de l'article	7Z53=1-M10
Matériau	Acier
Poids max. du patient	125 kg

Accessoires pour 7E9

743A29 Outil de définition de la référence

Référence de l'article	743A29
-------------------------------	---------------



647H90

4R52 Adaptateur de vissage



Référence de l'article	4R52
Diamètre	30 mm
Matériau	Titane
Hauteur de système	33 mm
Poids	75 g
Poids max. du patient	100 kg

- Pour des sollicitations élevées avec des prothèses tibiales, il convient d'utiliser un adaptateur de vissage de Ø 34 mm (p. ex. 4R82/4R9).
- L'adaptateur de vissage 4R52=1 ne doit être utilisé que pour les prothèses TF et doit être uniquement placé directement sous l'articulation de genou prothétique ou l'emboîture de la prothèse.

4R56 Adaptateur de vissage, coudé à 10°, 20°, 30°, Ø 30 mm

L'adaptateur est disponible avec 3 angles.

Dans le cas d'un appareillage prothétique avec les articulations de hanche 7E5, 7E4 et 7E7, il constitue le raccord ajustable entre la pyramide de l'articulation de genou / l'adaptateur rotatif 4R57 et le tube de l'articulation de hanche.

Il est coudé à 10°, 20° ou 30°, selon la configuration du tube de l'articulation de hanche orientée vers l'avant.

Dans le cas d'un appareillage prothétique avec le système d'articulation de hanche Helix 3D, l'adaptateur est prévu pour le raccord ajustable de l'articulation de hanche avec le tube 2R30 du côté proximal et pour le raccord ajustable du 2R30 avec la pyramide de l'articulation de genou / l'adaptateur rotatif 4R57 du côté distal.



Référence de l'article	4R56	4R56=1	4R56=2
Diamètre	30 mm		
Matériau	Titane		
Hauteur de système	34 mm		35 mm
Poids	85 g		100 g
Angle	10 °	20 °	30 °
Poids max. du patient	100 kg		

- Pour les sangles pelviennes relativement grandes, l'adaptateur de vissage 4R56=1/=2 coudé à 20° / 30° est recommandé. Avec des articulations de genou « =HD », veuillez vérifier que l'angle de la pyramide est de 10°.



647H9



4R156 Adaptateur de vissage, coudé à 10°, 20°, 30°, Ø 34 mm

L'adaptateur est disponible avec 3 angles.

En raison de sa grande résistance, il doit être utilisé de préférence en combinaison avec l'articulation de hanche 7E9. L'adaptateur est prévu pour le raccord ajustable de l'articulation de hanche avec le tube 2R36 du côté proximal et pour le raccord ajustable du 2R36 avec la pyramide de l'articulation de genou / l'adaptateur rotatif 4R57 du côté distal.



≤ 150 kg

Référence de l'article	4R156	4R156=1	4R156=2
Diamètre	34 mm		
Matériau	Titane		
Hauteur de système	36 mm	37 mm	38 mm
Poids	140 g	165 g	175 g
Angle	10 °	20 °	30 °
Poids max. du patient	150 kg		

- Pour les sangles pelviennes relativement grandes, l'adaptateur de vissage 4R156=1/=2 coudé à 20° / 30° est recommandé. Avec des articulations de genou « =HD », veuillez vérifier que l'angle de la pyramide est de 10°.



647G748

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



647G258

Adaptateur rotatif

En montant l'adaptateur rotatif au-dessus de l'articulation de genou, la jambe fléchie peut tourner par rapport à l'emboîture, c'est-à-dire être dirigée vers l'intérieur ou vers l'extérieur.

Cela signifie en premier lieu une sécurité plus élevée pour la personne amputée. Pendant la conduite automobile, la prothèse peut être repliée et mise de côté. Cela permet, d'une part, d'éviter que le pied prothétique ne se coince dans la zone des pédales. Elles peuvent être actionnées librement avec l'autre jambe. D'autre part, la personne amputée peut placer sa jambe derrière le volant de manière plus détendue et se concentrer ainsi avec plus d'attention sur la circulation.

En plus, un adaptateur rotatif apporte un confort accru à la personne amputée. Il facilite considérablement les activités quotidiennes, comme enfiler ses chaussures ou changer de chaussettes, et permet de prendre une position assise confortable. Une fois assis, il est possible de changer de position et même de s'asseoir en tailleur. Le mécanisme de rotation est activé à l'aide du bouton de déclenchement, le blocage s'effectue automatiquement.

Il existe 2 modèles qui remplissent la même fonction mais se différencient cependant par leur raccord proximal :

- Adaptateur rotatif avec pyramide et logement pour pyramide : l'adaptateur rotatif 4R57 est équipé d'une pyramide du côté proximal.
- Adaptateur rotatif avec raccord fileté et logement pour pyramide : l'adaptateur rotatif 4R57=ST est équipé d'un filetage du côté proximal. Ceci permet de limiter particulièrement la place occupée par l'intégration de l'adaptateur dans le système prothétique, car il peut être vissé aussi bien dans l'ancre à couler 4R111=N que dans l'ancre à couler 4R43.



≤ 150 kg

Référence de l'article	4R57	4R57=ST
Matériau	Acier inoxydable	
Raccord distal	Logement pour pyramide	
Raccord proximal	Pyramide	Filet
Hauteur de système	22 mm	42 mm
Poids	170 g	185 g
Rotation	360° max. (sans revêtement en mousse)	
Poids max. du patient	150 kg	

- Pour pouvoir visser le 4R57=ST comme il se doit dans l'ancre à couler, il faut procéder à la stratification en utilisant l'accessoire pour stratification 4X46=ST. Il doit être commandé séparément (voir accessoires page 178).
- Le 4R57 ne peut pas être associé aux 2R49, 2R50 et 4R95.

2R30 Tube en métal léger

Référence de l'article	2R30
Diamètre	30 mm
Poids max. du patient	jusqu'à 100 kg

2R36 Tube en métal léger

Référence de l'article	2R36
Diamètre	34 mm
Pour	adaptateurs de vissage coudés 4R156=*
Poids max. du patient	jusqu'à 125 kg

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



647G387
647G550



reddot design award
winner 2008

7E10 Articulation de hanche Helix^{3D}

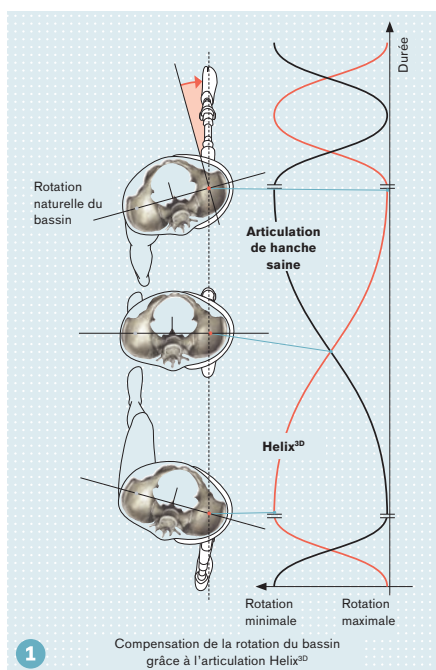
La marque Ottobock est synonyme d'innovations qui ouvrent la voie à de nouvelles perspectives dans le domaine prothétique.

Le nouveau système d'articulation de hanche Helix^{3D} est lui aussi novateur. Il établit de nouvelles normes en matière de sécurité, de dynamisme, de confort et redéfinit la mobilité des personnes ayant une désarticulation de hanche ou d'une hémipelvectomie.

Le système d'articulation de hanche Helix^{3D} a été testé et autorisé exclusivement sur la base des propriétés des articulations de genou C-Leg et Genium ainsi que des composants du système correspondants.



Référence	7E10
Niveau de mobilité	2 + 3
Matériau	Aluminium
Raccord distal	Pyramide
Raccord proximal	Plaque à couler
Hauteur de système	146 mm
Angle de flexion	130 °
Poids	990 g
Poids max. du patient	100 kg



Une structure articulaire multiaxiale brevetée

- Provoque un mouvement tridimensionnel de la hanche compensant la rotation du bassin et favorise une démarche symétrique et naturelle (ill.1).
- Permet de raccourcir la jambe au cours de la phase pendulaire afin de réduire le risque de chute et ainsi optimiser la sécurité fonctionnelle.
- Offre des propriétés d'assise optimales et réduit au minimum l'inclinaison du bassin.
- Permet de bénéficier d'un angle de flexion important facilitant les situations du quotidien comme l'enfilage de chaussures ou la montée dans une automobile.

L'association innovante de ressorts et d'un système hydraulique

- Favorise le passage en phase pendulaire du porteur de prothèse grâce aux ressorts de traction intégrés. L'énergie emmagasinée au cours de la phase d'appui est mise à profit pour compenser l'absence de musculature de la hanche lors du passage en phase pendulaire et réduire l'effort au cours de la marche (ill. 2).
- Commande le mouvement en 3D au cours de l'intégralité du cycle de marche.
- Permet une pose du pied amortie et contrôlée dans la phase d'appui avec une nette réduction de l'hyperlordose ainsi qu'une extension harmonieuse de l'articulation de hanche. Un déroulement contrôlé et harmonieux sur la prothèse avec une charge totale est possible.
- Permet de régler individuellement la longueur des pas et de commander les mouvements pendulaires en phase pendulaire.



Indications et domaine d'application

Le système d'articulation de hanche Helix^{3D} est destiné aux amputés avec désarticulation de hanche et hémipelvectomie. Il procure une sécurité et un confort optimaux aux personnes amputées de toutes les tranches d'âge en leur permettant de vaquer aux occupations quotidiennes les plus diverses. Recommandé pour les patients amputés des niveaux de mobilité 2 et 3 (marcheur limité en extérieur et marcheur illimité en extérieur) selon le système de mobilité Ottobock MOBIS.

Poids max. du patient : 100 kg

Helix^{3D} – appareillage avec système

Les fonctions de l'articulation de hanche Helix^{3D} sont spécialement adaptées aux propriétés de composants Ottobock sélectionnés. Cela permet d'utiliser les atouts des différents composants de manière optimale.

Êtes-vous un orthoprothésiste possédant déjà la certification C-Leg ? Souhaiteriez-vous également appareiller un patient avec la nouvelle articulation de hanche Helix^{3D} dans les règles de l'art ? Alors venez participer à notre atelier de certification avec votre patient. Voilà la condition sine qua non pour appareiller vos patients en toute autonomie avec le système d'articulation de hanche Helix^{3D}.

Si vous avez des questions, il vous suffit de contacter votre succursale Ottobock locale.



Accessoires pour 7E10

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Articulation de hanche Helix ^{3D}	7E10=L-1.2 7E10=R-1.2 
Adaptateurs	743A29  4R52  4R56  4R56=1  4R56=2  4R57  2R30 	
Articulation de genou	3C98-2 C-Leg  3C98-2=7.1 C-Leg  4X160=1.2  4X160=5.6  3B1 Genium 	
Adaptateurs tubulaires	2R80=*  2R81=*  avec unité de torsion 2R20  2R21  avec unité de torsion	
Pied prothétique	1A30  1M10  1C30  1D35  1C40  1E56  1E57  1C60  1C61 	

7Z53 Plaque à couler



Référence	7Z53
Matériau	Aluminium
Poids max. du patient	100 kg

646DV55 DVD d'apprentissage de la marche

Référence de l'article	646DV55
-------------------------------	----------------



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



Technologies de l'emboîture

Les technologies de l'emboîture d'Ottobock veillent à ce qu'une partie très « personnelle » de votre prothèse, à savoir la section directement reliée à votre moignon et en contact direct avec celui-ci, soit adaptée à vous et à vos besoins. Afin de vous offrir un haut niveau de sécurité et de confort, nous vous proposons un grand choix de matériaux de manchons et de systèmes de fixation à votre emboîture de prothèse.

Nous sommes le seul fournisseur dans le monde qui vous offre la possibilité de choisir le manchon qui conviendra le mieux à l'utilisateur parmi les trois matériaux que sont la silicone, le copolymère et le polyuréthane. Ces trois matériaux présentent chacun des propriétés différentes. Avec les différentes variantes d'accrochages distales que nous proposons, les utilisateurs seront en sécurité.

1

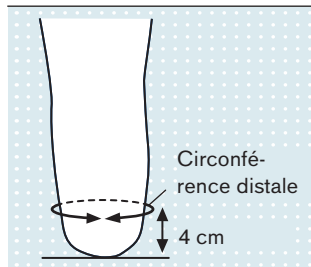
Manchon en silicone

Informations générales

- Utilisation optimale en association avec une prise rapide
- Très résistant
- Facile à nettoyer

Indications

- Moignons avec bon recouvrement par les parties molles
- Niveau d'activité faible à moyen
- Utiliser une emboîture modelée en fonction du but



Exemple de mesure

Mesurer la circonférence distale, choisir la taille de manchon inférieure la plus proche.

2

3

4

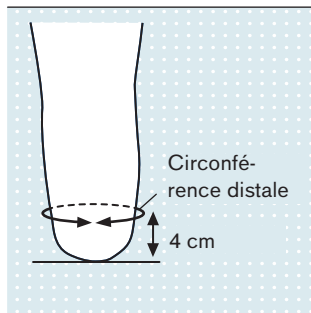
Manchon en copolymère

Informations générales

- Utilisation optimale avec une soupape de purge et un protège-genou étanchéifiant
- Agréable pour les utilisateurs et les orthoprothésistes
- Bonne protection contre les forces agissant dans l'emboîture

Indications

- Nombreux types de moignon, notamment les moignons à peau sèche
- Niveau d'activité faible à moyen
- Utiliser une emboîture à contact intégral



Exemple de mesure

Mesurer la circonférence distale, choisir la taille de manchon inférieure la plus proche.

5

6

7

8

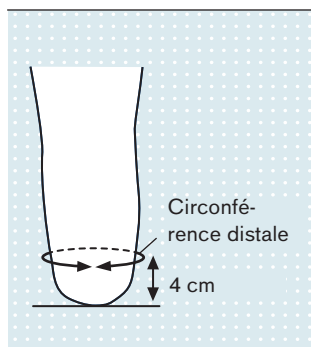
Manchon en polyuréthane

Informations générales

- Utilisation optimale avec une soupape de purge et un protège-genou étanchéifiant ou avec le système Harmony
- Très bonne protection contre les forces agissant dans l'emboîture
- Fluidité maintenant une tenue précise et confortable

Indications

- Tous types de moignon, notamment moignons sensibles, osseux et/ou avec cicatrice
- Niveau d'activité faible à élevé
- Utiliser une emboîture à contact intégral selon le principe Harmony



Exemple de mesure

Mesurer la circonférence distale, choisir la taille de manchon inférieure la plus proche.

9

10

11

12

13

14

6Y77 Skeo 3D

Lors de la conception de la technique ASG, l'anatomie de la jambe était le point de départ pour optimiser l'usage médical et fonctionnel d'un manchon : pourquoi ne pas concevoir un manchon doté de différentes épaisseurs de paroi, où les zones sensibles du moignon seraient protégées par davantage de matériau et la flexion serait en même temps facilitée avec moins de matériau ? Le résultat de ces réflexions est un manchon dont la forme s'adapte à l'anatomie. Forme disponible jusqu'à présent pour les appareillages à dépression en polyuréthane, le nouveau manchon ASG en silicone, doté de très bonnes propriétés d'adhérence et de raccord distal, est désormais commercialisé.



SIL

Pour déterminer correctement la taille du manchon, deux mesures sont nécessaires:

- Déterminez la longueur du moignon: mesurez la distance entre le milieu du tendon rotulien et l'extrémité du moignon.
- Mesurez la circonférence du moignon à 40 mm au-dessus de l'extrémité distale du moignon.
- Dans le tableau, sélectionnez la référence du manchon en fonction des mesures effectuées.

Référence de l'article	6Y77=265X75						
Circonférence du moignon	270 - 300 mm						
Longueur du moignon	50 - 100 mm						
Référence de l'article	6Y77=180X125	6Y77=200X125	6Y77=220X125	6Y77=235X125	6Y77=250X125	6Y77=265X125	6Y77=280X125
Circonférence du moignon	185 - 205 mm	205 - 225 mm	225 - 245 mm	240 - 260 mm	255 - 275 mm	270 - 295 mm	285 - 305 mm
Longueur du moignon	100 - 150 mm						
Référence de l'article	6Y77=220X175	6Y77=235X175	6Y77=250X175	6Y77=265X175	6Y77=280X175	6Y77=300X175	6Y77=320X175
Circonférence du moignon	225 - 245 mm	240 - 260 mm	255 - 275 mm	270 - 290 mm	285 - 305 mm	305 - 325 mm	325 - 345 mm
Longueur du moignon	150 - 200 mm						

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



SIL

6Y75 / 6Y70 Manchon SIL TransTibial avec technologie SKINGUARD

Le manchon SIL TransTibial avec technologie SKINGUARD 6Y75 contient un nouvel additif efficace. La fonctionnalité high-tech de l'additif bactériostatique protège le manchon des bactéries, évitant ainsi la formation d'odeurs désagréables.

Le manchon SIL TransTibial avec technologie SKINGUARD 6Y75 a les caractéristiques suivantes :

- Additif bactériostatique
- Silicone souple avec une face interne soyeuse et douce pour la peau
- Système efficace de réduction de l'étrétement de la longueur distale sans effet sur l'extension de la circonférence
- Textile externe argenté extrêmement lisse et résistant
- Capuchon distal souple

Le manchon innovant 6Y75 et le modèle éprouvé 6Y70 conviennent tous deux aux utilisateurs peu ou moyennement actifs souhaitant profiter d'un matériau silicone résistant mais souple.

Exemple de commande

Référence	=	Taille
6Y75	=	280

Référence	6Y75
Raccord	avec prise rapide, avec technologie SkinGuard
Épaisseurs de paroi	d'env. 5 mm côté distal se réduisant à 3 mm côté proximal
Taille (voir aussi circonférence distale)	160 mm, 180 mm, 200 mm, 210 mm, 220 mm, 235 mm, 250 mm, 265 mm, 280 mm, 300 mm, 320 mm, 340 mm, 360 mm, 380 mm, 400 mm

Exemple de commande

Référence	=	Taille	-	Épaisseur de paroi
6Y70	=	280	-	6

Référence	6Y70
Raccord	avec prise rapide, sans technologie SkinGuard
Épaisseurs de paroi	3 mm (-), 6 mm (6) d'env. 5 mm côté distal se réduisant à 3 mm côté proximal / 6 mm uniformément
Taille (voir aussi circonférence distale)	160 mm, 180 mm, 200 mm, 210 mm, 220 mm, 235 mm, 250 mm, 265 mm, 280 mm, 300 mm, 320 mm, 340 mm, 360 mm, 380 mm, 400 mm

- Disponible également sur mesure, voir le chapitre « Bons de commande et relevés de mesure » dans la partie générale « Théorie & pratique ».

6Y42 Manchon SIL Standard Pro

Le manchon SIL Standard Pro 6Y42 est un manchon fin en silicone affichant une bonne résistance à l'usure et comportant un raccord distal. Il est en outre doté d'un revêtement textile permettant de poser et d'enlever le manchon facilement sans lotion de pose en spray.

Sa matrice distale intégrée (10 cm) permet de réduire la dilatation en longueur et les mouvements verticaux. Les extrémités de moignon sensibles sont ainsi protégées.

Le manchon SIL Standard Pro 6Y42 convient aux personnes peu ou moyennement actives avec un moignon présentant un bon recouvrement par les parties molles.

Exemple de commande

Référence	=	Taille
6Y42	=	280

Référence	6Y42
Épaisseurs de paroi	d'env. 4,5 mm côté distal se réduisant à 2,5 mm côté proximal
Taille (voir aussi circonférence distale)	180 mm, 200 mm, 210 mm, 220 mm, 235 mm, 250 mm, 265 mm, 280 mm, 300 mm, 320 mm, 340 mm, 360 mm, 380 mm, 400 mm, 420 mm, 450 mm



SIL

6Y40 Manchon SIL Basic

Le manchon SIL Basic 6Y40 destiné à l'appareillage de base ou au premier appareillage est un manchon fin en silicone affichant une bonne résistance à l'usure et comportant un raccord distal, sans revêtement textile. Ainsi, il convient pour les aides à la marche résistantes à l'eau.

Sa matrice distale intégrée (10 cm) permet de réduire la dilatation en longueur et les mouvements verticaux. Les extrémités de moignon sensibles sont ainsi protégées.

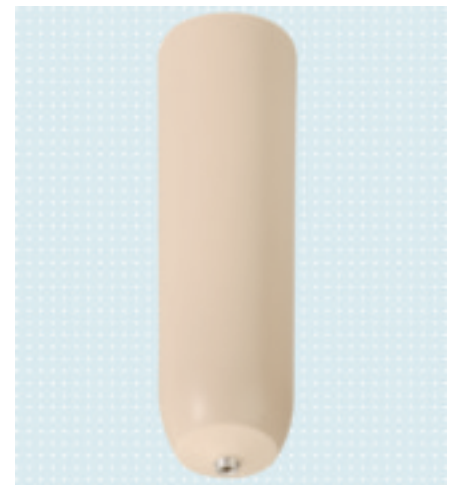
L'utilisation d'une lotion en spray pour faciliter la pose (640F18) est possible.

Le manchon SIL Basic 6Y40 convient aux personnes peu ou moyennement actives avec un moignon présentant un bon recouvrement par les parties molles.

Exemple de commande

Référence	=	Taille
6Y40	=	280

Référence	6Y40
Raccord	avec raccord distal
Épaisseurs de paroi	d'env. 4,5 mm côté distal se réduisant à 2,5 mm côté proximal
Taille (voir aussi circonférence distale)	120 mm, 140 mm, 160 mm, 180 mm, 200 mm, 210 mm, 220 mm, 235 mm, 250 mm, 265 mm, 280 mm, 300 mm, 320 mm, 340 mm, 360 mm, 380 mm, 400 mm, 420 mm, 450 mm



SIL

- Utilisation possible avec des aides à la marche résistantes à l'eau uniquement en combinaison avec la prise rapide 6A30=20

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14

ProSeal System



SIL

6Y81 Manchon SIL ProSeal

Le manchon SIL ProSeal 6Y81 est un manchon en silicone spécifique résistant à l'usure et destiné à une utilisation dans des emboîtures à vide pour les amputés fémoraux.

Ce manchon permet un usage de la technologie d'anneau ProSeal dans la zone transfémorale. Le revêtement extérieur lisse spécial permet de poser et de retirer le manchon facilement.

Le manchon SIL ProSeal 6Y81 convient aux amputés fémoraux moyennement ou très actifs.

Exemple de commande

Référence	=	Taille
6Y81	=	300

Référence	6Y81
Raccord	sans prise rapide
Épaisseurs de paroi	3 mm partout
Taille (voir aussi circonférence distale)	280 mm, 300 mm, 320 mm, 340 mm, 360 mm, 380 mm, 400 mm, 420 mm, 450 mm, 500 mm, 550 mm



452A1 Anneau ProSeal

Système permettant une étanchéification proximale d'emboîtures à dépression TF. Recommandé pour une utilisation avec le manchon SIL ProSeal 6Y81.

Exemple de commande

Référence	=	Circonférence proximale
452A1	=	320

Référence	452A1
Contenu de la livraison	Anneau d'étanchéité, anneau de fixation, gabarit de stratification

647G597



6Y85 / 6Y80 Manchon SIL TransFemoral avec technologie SKINGUARD

Le manchon SIL TF à technologie SKINGUARD 6Y85 avec raccord distal contient un nouvel additif efficace. La fonctionnalité high-tech de l'additif bactériostatique protège le manchon des bactéries, évitant ainsi la formation d'odeurs désagréables.

Grâce à sa forte élasticité transversale, le manchon s'adapte à la forme du moignon. La matrice textile intérieure intégrée empêche la dilatation en longueur et le mouvement vertical, offrant ainsi une grande sécurité et un excellent contrôle. L'extension circonférentielle n'est ici pas altérée.

La nouvelle surface interne soyeuse et agréable pour la peau permet de réduire les frottements entre le manchon et la peau – notamment dans la région du périnée.

Les manchons 6Y85 et 6Y80 conviennent aux amputés fémoraux peu ou moyennement actifs.

Exemple de commande

Référence	=	Taille
6Y85	=	300

Référence	6Y85
Raccord	avec prise rapide, avec technologie SkinGuard
Épaisseurs de paroi	d'env. 4,5 mm côté distal se réduisant à 2,5 mm côté proximal
Taille (voir aussi circonférence distale)	280 mm, 300 mm, 320 mm, 340 mm, 360 mm, 380 mm, 400 mm, 420 mm, 450 mm, 500 mm, 550 mm

Le manchon SIL TF à technologie SKINGUARD 6Y85 avec raccord distal contient un nouvel additif efficace. La fonctionnalité high-tech de l'additif bactériostatique protège le manchon des bactéries, évitant ainsi la formation d'odeurs désagréables.

Grâce à sa forte élasticité transversale, le manchon s'adapte à la forme du moignon. La matrice textile intérieure intégrée empêche la dilatation en longueur et le mouvement vertical, offrant ainsi une grande sécurité et un excellent contrôle. L'extension circonférentielle n'est ici pas altérée.

La nouvelle surface interne soyeuse et agréable pour la peau permet de réduire les frottements entre le manchon et la peau – notamment dans la région du périnée.

Les manchons 6Y85 et 6Y80 conviennent aux amputés fémoraux peu ou moyennement actifs.

Exemple de commande

Référence	=	Taille
6Y80	=	300

Référence	6Y80
Raccord	avec prise rapide, sans technologie SkinGuard
Épaisseurs de paroi	d'env. 4,5 mm côté distal se réduisant à 2,5 mm côté proximal
Taille (voir aussi circonférence distale)	280 mm, 300 mm, 320 mm, 340 mm, 360 mm, 380 mm, 400 mm, 420 mm, 450 mm, 500 mm, 550 mm

- Disponible également sur mesure, voir le chapitre « Bons de commande et relevés de mesure » dans la partie générale « Théorie & pratique ».



SIL

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



6Y512 Manchon PUR Anatomic 3D

Le manchon PUR Anatomic 3D imite l'anatomie du bas de la jambe. Grâce à sa technique ASG innovante (géométrie spécifique à l'anatomie), ce manchon impose de nouveaux standards en matière de protection. Le matériau utilisé, le polyuréthane, permet une répartition optimale de la pression et assure la résistance du matériau. Pendant l'utilisation du manchon, l'humidité est répartie dans le manchon grâce à sa structure spécifique et elle s'évapore complètement dans la structure. Le manchon PUR Anatomic 3D est disponible avec technologie SkinGuard, un additif bactériostatique.

Choix de la taille :

- Déterminez la longueur du moignon : distance entre le milieu du tendon rotulien et l'extrémité distale du moignon.
- Mesurez la circonférence du moignon à 40 mm de l'extrémité distale.
- Dans le tableau, sélectionnez la référence en fonction des mesures effectuées. Choisissez aussi le modèle (sans ou avec textile (-F)).
- La circonférence proximale à 100 mm au-dessus du milieu du tendon rotulien permet de vérifier si la forme du manchon convient à la cuisse du patient. Vous pouvez alors décider d'utiliser un manchon standard ou personnalisé. Pour cela, comparez la mesure de la colonne de droite avec la circonférence proximale mesurée.

Exemple de commande

Référence	=	Circonférence du moignon	x	Longueur du moignon	(-F : avec textile) (-G : avec technologie SKINGUARD®)
6Y512	=	210	x	175	(-F)(-G)

PUR

Longueur du moignon (en mm) MPT (Mid Patella Tendon) jusqu'à l'extrémité distale	Circonférence du moignon (en mm) 40 mm au-dessus de l'extrémité distale																				Circonférence proximale (en mm) 100 mm au-dessus de MPT (Mid Patella Tendon) (pour contrôle uniquement)				
	215	220	225	230	235	240	245	250	255	260	265	270	275	280	285	290	295	300	305	310		315	320	325	330
50-100	6Y512=250x75 (-F)(-G)																			305-370					
	6Y512=210x125 (-F)(-G)																				290-340				
						6Y512=235x125 (-F)(-G)															305-370				
100-150											6Y512=265x125 (-F)(-G)										330-390				
													6Y512=280x125 (-F)(-G)								360-430				
																6Y512=300x125 (-F)(-G)					380-440				
	6Y512=210x175 (-F)(-G)																				290-340				
							6Y512=235x175 (-F)(-G)														305-370				
150-200													6Y512=265x175 (-F)(-G)								330-390				
															6Y512=280x175 (-F)(-G)					360-430					
																		6Y512=300x175 (-F)(-G)					380-440		

6Y522 / 6Y523 Manchon PUR Simplicity Tapered

Le manchon PUR Simplicity Tapered est fabriqué dans un polyuréthane spécifique agréable pour la peau présentant d'excellentes propriétés de fluidité. Ces dernières assurent une répartition optimale de la pression ainsi qu'un fort amortissement des chocs.

Dans la zone distale (jusqu'à 10 cm), l'épaisseur du manchon est de 6 mm, ce qui assure une protection supplémentaire du moignon. L'épaisseur se réduit pour n'être plus que de 3 mm du côté proximal.

Le manchon PUR Simplicity Tapered convient aux utilisateurs peu ou moyennement actifs.

Le manchon PUR Simplicity est disponible avec technologie SkinGuard, un additif antibactérien.

Exemple de commande

Référence	=	Taille	-	(avec technologie SkinGuard®)
6Y522	=	190	-	(G)

Référence	6Y522		
Raccord	sans prise rapide		
Épaisseurs de paroi	épaisseur de 6 mm du côté distal (jusqu'à 10 cm) se réduisant à 3 mm du côté proximal		
Taille (voir aussi circonférence distale)	190 mm, 210 mm, 230 mm, 250 mm, 290 mm, 310 mm		
Textile extérieur	sans textile extérieur (-)	avec technologie SkinGuard (-G)	
Référence	6Y523		
Raccord	sans prise rapide		
Épaisseurs de paroi	épaisseur de 6 mm du côté distal (jusqu'à 10 cm) se réduisant à 3 mm du côté proximal		
Taille (voir aussi circonférence distale)	190 mm, 210 mm, 230 mm, 250 mm, 290 mm, 310 mm		
Textile extérieur	bleu ciel	avec technologie SkinGuard (-G)	



PUR

6Y540 Manchon PUR AKquire

Le manchon PUR AKquire 6Y540 pour amputés fémoraux est fabriqué dans un polyuréthane spécifique agréable pour la peau présentant d'excellentes propriétés de fluidité. Ces dernières assurent une répartition optimale de la pression ainsi qu'un fort amortissement des chocs.

La faible épaisseur de paroi (3 mm) dans la zone proximale assure une transition agréable vers l'emboîture.

Le manchon PUR AKquire 6Y540 convient pour les utilisateurs ayant subi une amputation fémorale peu ou moyennement actifs.

Exemple de commande

Référence	=	Taille
6Y540	=	305

Référence	6Y540
Raccord	sans prise rapide
Épaisseurs de paroi	d'env. 5 mm côté distal se réduisant à 3 mm côté proximal
Taille (voir aussi circonférence distale)	203 mm, 254 mm, 305 mm, 355 mm, 405 mm, 457 mm, 508 mm



PUR

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



TPE

6Y93 Manchon TPE Balance

Le manchon TPE Balance 6Y93 est une solution agréable pour la peau et simple à utiliser pour les utilisateurs peu ou moyennement actifs. Le matériau doux, flexible et thermoformable réduit les forces de cisaillement et la pression tandis que l'huile blanche médicale soigne et régénère la peau. Les différentes épaisseurs de paroi offrent protection et flexibilité ainsi qu'un bon équilibre pour le moignon.

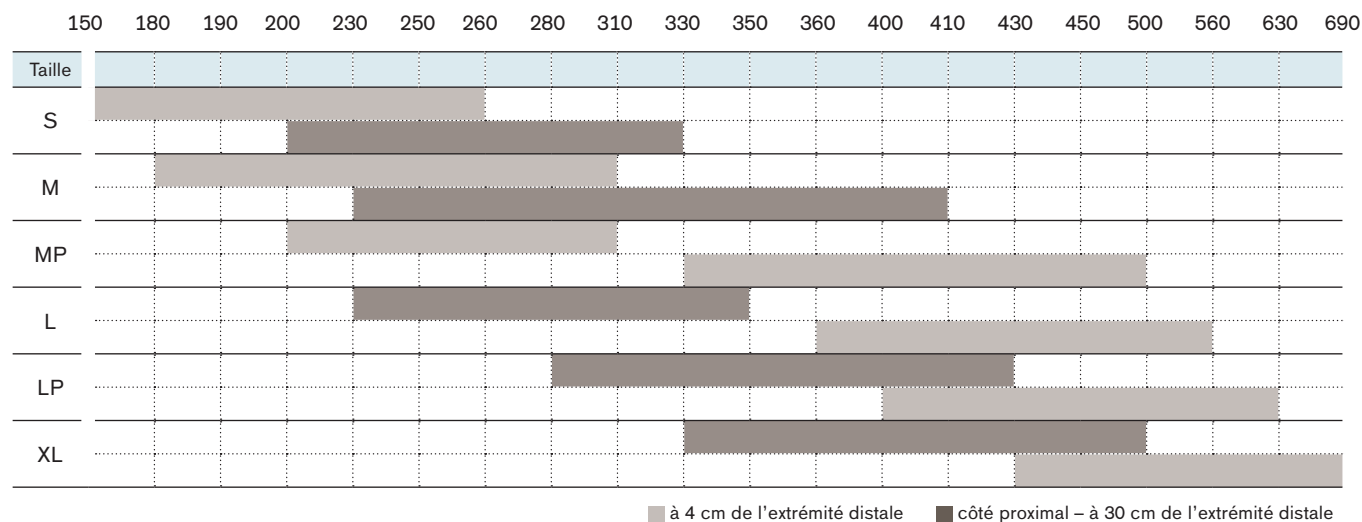
Exemple de commande

Référence	=	Raccord	Coussinet distal	-	Taille
6Y93/6Y93F	=	C	6	-	M

Référence	6Y93	6Y93=L6
Raccord distal	sans attache distale	avec
Revêtement extérieur	avec	
Longueur du manchon	38 cm	
Coussinet distal	6 mm	

La variante 6Y93F du manchon TPE Balance, plus longue, est conçue spécialement pour les amputations de Syme et les désarticulations du genou. Grâce au coussinet distal particulièrement renforcé, les moignons très sensibles sont protégés.

Référence	6Y93F=C6	6Y93F=L6
Raccord distal	sans prise rapide	avec prise rapide
Revêtement extérieur	avec	
Longueur du manchon	50 cm	
Coussinet distal	14 mm	



Recommandation pratique:

S, M, L et XL sont des tailles standard. MP et LP sont des tailles spéciales convenant aux moignons de forme relativement conique. Mesurez la circonférence à l'extrémité distale (à 4 cm) et à l'extrémité proximale (à 30 cm de l'extrémité distale). Choisissez la taille selon le tableau suivant.

6Y92 Manchon TPE Basic

Les manchons TPE Basic 6Y90 et 6Y92 sont des manchons de forme cylindrique revêtus de textile, fabriqués en copolymère thermoplastique. Le copolymère simple d'utilisation contient une huile minérale de qualité médicale apportant des soins à la peau sèche et contenant un antioxydant liant les radicaux libres et groupements hydroxyles.

Les manchons TPE Basic 6Y90 et 6Y92 sont adaptés aux utilisateurs ayant un niveau de mobilité faible à moyen.

Exemple de commande

Référence = Taille

6Y92 = 200

Référence	6Y92	6Y90
Raccord	sans attache distale	avec attache distale et matrice de 10 cm
Capuchon distal	sans capuchon distal	avec capuchon distal
Épaisseurs de paroi	coussinet distal de 10 mm d'épaisseur ; épaisseur de paroi de 5,5 mm se réduisant à 2,5 mm du côté proximal	
Taille (voir aussi circonférence distale)	200 mm, 250 mm, 280 mm, 320 mm, 360 mm	



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

Manchon sur mesure

Ottobock sait que vos patients sont uniques et présentent des défis de nature différente. Nos manchons sur mesure sont une excellente solution lorsqu'une forme individuelle est requise.

2

3

PUR

Manchon sur mesure en polyuréthane n'irritant pas la peau (PUR)

Chaque utilisateur est unique.

Le manchon sur mesure en polyuréthane (PUR) répond à ces exigences, car il s'agit d'une fabrication personnalisée destinée à un seul utilisateur. Il constitue donc la solution idéale pour les patients nécessitant un appareillage fortement personnalisé. Il vous permet de répondre aux besoins personnels des utilisateurs. Une technologie innovante confère au manchon sur mesure en polyuréthane (PUR) de nombreux avantages :

4

5

6

7

8

- Un matériau optimisé assure une meilleure résistance aux déchirures et aux perforations.
- Les propriétés de fluidité qui garantissent une répartition très satisfaisante des pressions sont conservées.
- Un revêtement de surface spécial pour une résistance élevée
- Simplicité d'utilisation pour l'utilisateur
- Convient pour toutes les formes de moignon
- Les manchons PUR Custom sont disponibles en option avec technologie SKINGUARD, un additif bactériostatique.

9

6Y400 Manchon sur mesure PUR

Manchon sur mesure PUR fabriqué en fonction du moulage et du relevé de mesures.

Référence de l'article

6Y400

10

11

6Y414 Manchon sur mesure Harmony (PUR)

Le manchon sur mesure Harmony (PUR) présente des propriétés convenant parfaitement à une utilisation avec le système Harmony. Fabriqué d'après moulage en plâtre.

Référence de l'article

6Y414

12

13

14

6Y416 Manchon sur mesure PUR ShapePlus

Le manchon sur mesure PUR ShapePlus convient aux formes et aux tailles inhabituelles, comme les cicatrices invaginées ou les contre-dépouilles, les flexions de genou comprises entre 15 et 35° ; les circonférences importantes (≥ 80 cm) ou les longueurs importantes (distance entre le pli du genou et l'extrémité distale ≥ 30 cm), c'est-à-dire en cas d'amputation de Syme ou de désarticulation du genou, etc. Fabrication d'après moulage en plâtre.

Référence de l'article

6Y416



PUR

6Y430 Manchon sur mesure PUR pour les appareillages fémoraux

Fabriqué d'après moulage en plâtre ou emboîture de test envoyée pour mise à disposition.

Référence de l'article

6Y430

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

SIL

Manchon sur mesure en silicone

Nos manchons sur mesure en silicone représentent une bonne solution lorsqu'un raccord distal ou une plus grande résistance à l'usure sont requis. La gamme de produits des manchons sur mesure en silicone s'étend des versions de manchons 6Y70 et 6Y80 fabriquées d'après vos mesures aux manchons sur mesure très flexibles et résistants du service de fabrication pour silicone avec des formes inhabituelles, comme par exemple pour les cônes extrêmement prononcés, les moignons avec cicatrice, lorsque différents degrés de dureté sont requis, en cas de contre-dépouilles, en cas de variation de longueur et d'épaisseur, ou bien si une couleur individuelle est souhaitée pour une note tout à fait personnelle.

2

3

4

6Y70=M Manchon sur mesure SiliconeGel

Référence de l'article	6Y70=M
Raccord	avec prise rapide

5

6

6Y80=M Manchon sur mesure TF Adapt Silicone

Référence de l'article	6Y80=M
Raccord	avec prise rapide

7

8

88L Manchon sur mesure fabriqué par le service de fabrication, en silicone d'après moulage en plâtre

Référence de l'article	88L
------------------------	-----

9

10

11

12

13

14

6Y81=M-2 Manchon sur mesure SIL ProSeal

Référence de l'article	6Y81=M-2
Raccord	sans prise rapide (avec protection invisible)

453H12 Derma Prevent

- favorise la prévention contre les frottements douloureux
- empêche tout contact avec les allergènes extérieurs
- enveloppe et protège la peau fortement sollicitée à la manière d'un film protecteur et conserve sa douceur et sa souplesse
- empêche toute formation de sueur et d'odeurs grâce à la libération individuelle de substances actives



Référence de l'article	453H12	453H12=1
Unité de commande	6 flacons	1 flacon
Type de conditionnement	Paquet (6 pièces)	1 pièce
Contenu	100 ml	



Recommandation pratique:

Afin de réduire le frottement d'adhérence du Polytol, enduisez l'intérieur et l'extérieur de l'emboîture d'une fine couche de Derma Prevent. Ne pas appliquer le Derma Prevent sur les endroits où un ruban adhésif double face ou une bande auto-agrippante crochets ou velours seront ensuite apposés.

453H10 Derma Clean

- nettoie la peau de façon fiable tout en la protégeant
- pH neutre, ne contient ni alcalis ni phosphates
- effet antibactérien



Référence de l'article	453H10	453H10=1
Unité de commande	6 flacons	1 flacon
Contenu	300 ml	

453H14 Derma Repair

- soigne et favorise la régénération de la peau attaquée et stressée
- atténue les séquelles d'une forte sollicitation et apaise la peau irritée
- antibactérien : favorise la résistance de la peau aux influences extérieures nuisibles
- régule l'hydratation de la peau et améliore sensiblement sa douceur et son élasticité
- améliore la fonction de la peau, favorise la circulation cutanée et stimule la croissance cellulaire



Référence de l'article	453H14	453H14=1
Unité de commande	6 flacons	1 flacon
Contenu	200 ml	

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Accessoires



453H30=D Kit de voyage Derma

Contient respectivement un flacon de Derma Clean, Derma Prevent et Derma Repair ainsi qu'une trousse de toilette pratique.

Référence de l'article	453H30=D
------------------------	----------

646M453 Kit d'essai Derma

Contient respectivement un petit flacon d'échantillon de Derma Clean, Derma Prevent et Derma Repair.

Référence de l'article	646M453
------------------------	---------

719S20 Ciseaux spéciaux pour fibres synthétiques

Pour découper les manchons avec revêtement textile. Le revêtement spécial des ciseaux pour fibres synthétiques garantit une protection efficace contre l'usure abrasive. Il produit une surface particulièrement résistante au niveau de la coupe. Du fait de la charge de frottement pendant le processus de coupe, la couche d'oxyde céramique se reforme sans cesse. Pas d'agression ni par les rayons UV, ni par la transpiration des doigts et est résistante à l'oxydation au plus haut degré. Ces ciseaux sont faciles à utiliser et permettent de découper facilement des tissus modernes très résistants, car le revêtement réduit considérablement la valeur de friction de glissement.



Référence de l'article	719S20
------------------------	--------

À utiliser pour	
-----------------	--

756L10 Ebarbeuse de manchon

Pour couper et biseauter l'extrémité proximale de manchons gel en un seul passage. L'ébarbeuse crée un bord lisse.



Référence de l'article	756L10
------------------------	--------

640F18 Spray de pose pour manchons en silicone

Référence de l'article	640F18	640F18=900
Contenu	45 ml	900 ml



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

Matériel d'information sur les manchons

646D250=D

2

Liner Auswahlhilfe

642C361=D

3

Touch + Feel Box inkl. Materialmuster

646A215=D

4

Produktflyer 6Y75 mit SkinGuard Technology

646D450=D

5

Produktflyer 6Y512 Anatomic 3D PUR Liner

646D451

6

Produktflyer Custom PUR Liner

646D403=D

7

Produktflyer 6Y93 Balance TPE Liner

8

9



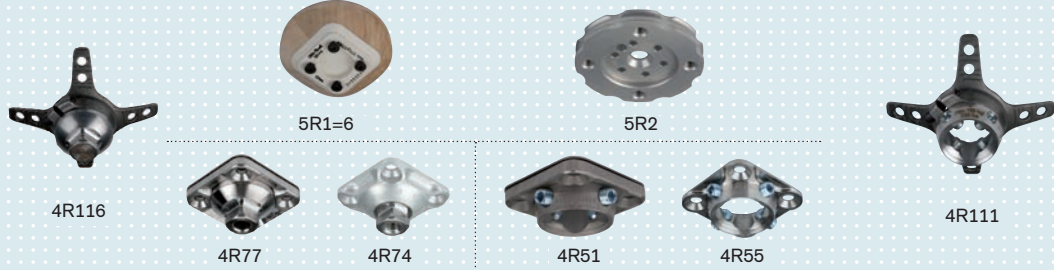
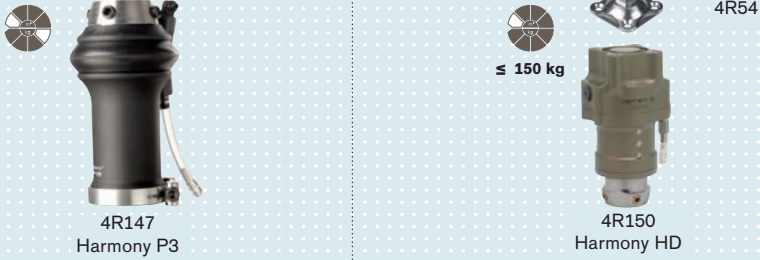
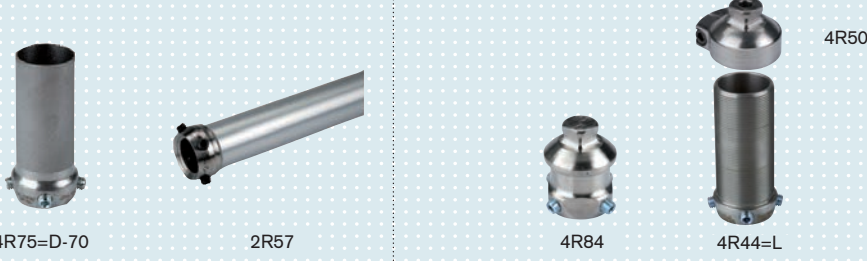
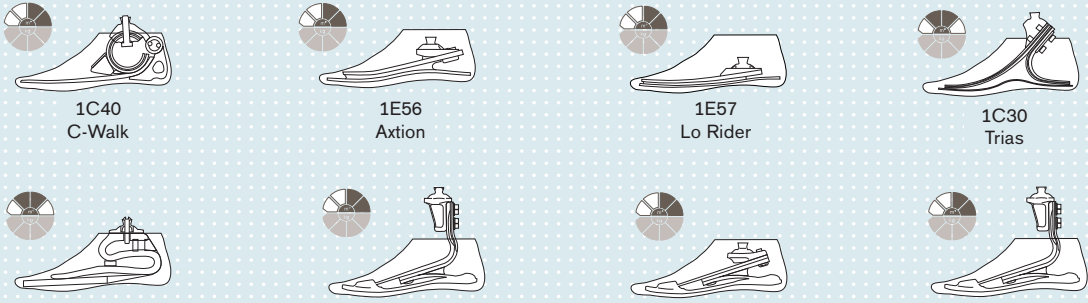
10

11

12

13

14

Protège-genoux	 <p>453A2 Derma Protection</p> <p>453A3 Derma ProFlex</p> <p>453A4 Derma ProFlex, court</p> <p>454A7 Harmony</p> <p>454A8 Harmony, conique</p>	1 2
Manchons	 <p>6Y414 Manchon sur mesure Harmony</p> <p>6Y512 Manchon PUR Anatomic 3D</p> <p>6Y522 Manchon Simplicity Tapered</p>	3 4 5
Adaptateurs	 <p>4R116</p> <p>5R1=6</p> <p>5R2</p> <p>4R111</p> <p>4R77</p> <p>4R74</p> <p>4R51</p> <p>4R55</p>	6 7
Harmony	 <p>4R147 Harmony P3</p> <p>≤ 150 kg</p> <p>4R150 Harmony HD</p> <p>4R54</p>	8 9
Adaptateurs tubulaires	 <p>4R75=D-70</p> <p>2R57</p> <p>4R84</p> <p>4R44=L</p> <p>4R50</p>	10 11
Pied prothétique	 <p>1C40 C-Walk</p> <p>1E56 Axtion</p> <p>1E57 Lo Rider</p> <p>1C30 Trias</p> <p>1D35 Dynamic Motion</p> <p>1C60 Triton</p> <p>1C63 Triton Low Profile</p> <p>1C64 Triton Heavy Duty</p>	12 13 14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



647H14



4R147 Harmony P3

« Le plus par le moins », tel était l'objectif principal lors du perfectionnement du système Harmony mécanique, tant en termes de poids et de hauteur que de complexité.

Avec le développement du système Harmony P3, tous ces objectifs ont été atteints. La nouvelle pompe mince pèse seulement 399 g, ce qui correspond à une perte de poids de 20 %, une hauteur de système plus faible. Davantage d'utilisateurs peuvent ainsi bénéficier des avantages du système de dépression.

La chambre de compression assure la fonction principale du système Harmony P3. Elle prend en charge la fonction de pompe, offre un amortissement vertical des chocs et permet la rotation naturelle. Les bagues de fonction peuvent être ajustées ou remplacées sans difficulté pour être adaptées aux exigences de l'utilisateur. Les bagues de fonction 3 en 1 permettent, en outre, un entretien « sur place » du système Harmony P3.

• Une certification est nécessaire pour un appareillage avec le système Harmony.



Référence de l'article	4R147=0	4R147=1	4R147=2	4R147=3	4R147=4	4R147=5	4R147=6	4R147=7
Niveau de mobilité	2 - 4							
Matériau	Acier, Titane							
Raccord distal	Serrage tubulaire 34 mm							
Raccord proximal	Logement pour pyramide							
Taille	0	1	2	3	4	5	6	7
Recommandé pour un poids de	40 - 47 kg	48 - 55 kg	56 - 65 kg	66 - 75 kg	76 - 87 kg	88 - 100 kg	101 - 112 kg	113 - 125 kg
Hauteur de système	95 mm							
Poids	399 g							
Contenu de la livraison	Pompe avec bague de fonction prémontée ainsi qu'un raccord d'emboîture et un amortisseur de bruit							
Poids max. du patient	125 kg							



Chambre de compression 3 en 1

- pompe à vide
- amortisseur
- fonction de rotation

Design effilé et attractif pour un poids réduit et une plus belle esthétique



Pièces détachées

4X147 Chambre de compression P3

Référence de l'article	Composé de	Poids du patient	Rigidité de la bague de fonction
4X147=0	Bague de fonction avec 2 sorties, 2 joints toriques, rondelle plate et lubrifiant	40 - 47 kg	0
4X147=1	Bague de fonction avec 2 sorties, 2 joints toriques, rondelle plate et lubrifiant	48 - 55 kg	1
4X147=2	Bague de fonction avec 2 sorties, 2 joints toriques, rondelle plate et lubrifiant	56 - 65 kg	2
4X147=3	Bague de fonction avec 2 sorties, 2 joints toriques, rondelle plate et lubrifiant	66 - 75 kg	3
4X147=4	Bague de fonction avec 2 sorties, 2 joints toriques, rondelle plate et lubrifiant	76 - 87 kg	4
4X147=5	Bague de fonction avec 2 sorties, 2 joints toriques, rondelle plate et lubrifiant	88 - 100 kg	5
4X147=6	Bague de fonction avec 2 sorties, 2 joints toriques, rondelle plate et lubrifiant	101 - 112 kg	6
4X147=7	Bague de fonction avec 2 sorties, 2 joints toriques, rondelle plate et lubrifiant	113 - 125 kg	7

- Pour apprendre comment commander d'autres pièces détachées, veuillez consulter pages 116, 118-120, 123, 126, 128.

4X148 Kit de maintenance Harmony P3

Référence de l'article	4X148
Contenu de la livraison	Rondelles plates (2x petite taille, 2x grande taille), 3 joints toriques, lubrifiant



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



4R150 Système Harmony HD

Recommandé en cas de forte sollicitation, soit un poids du corps élevé, soit un niveau d'activité intense.

La fonction de rotation du Harmony HD peut si besoin être bloquée par le SAV OB.

Le système Harmony HD 4R150 doit être utilisé en association avec l'adaptateur d'emboîture avec pyramide 4R54.



≤ 150 kg

Référence de l'article	4R150
Niveau de mobilité	2 - 4
Matériau	Aluminium, Acier
Raccord distal	Logement pour pyramide
Raccord proximal	Raccordement 4 trous
Hauteur de système	135 (avec 4R54, pas d'ill.) mm
Poids	640 g
Poids max. du patient	150 kg

⦿ Une certification est nécessaire pour un appareillage avec le système Harmony.



647G282



4R148 Harmony e-pulse

Pompe Harmony électronique avec quatre niveaux de dépression à choisir librement.

Utilisable indépendamment de la longueur de moignon, du niveau d'amputation, du niveau de mobilité et du poids corporel.

Référence de l'article	4R148
Matériau	Matière plastique
Dimensions (L x l x h)	82/65/26 mm
Poids	120 g
Contenu de la livraison	Harmony e-pulse, filtre, adaptateur de chargement avec bloc d'alimentation, plaque de fixation, sangle de fixation, gabarit de stratification, raccord d'emboîture 2R117
Poids max. du patient	pas de restrictions

⦿ Une certification est nécessaire pour un appareillage avec le système Harmony.

755E20=230 Pompe à vide Harmony

Le kit de pompe à vide Harmony sert à réaliser le moulage en plâtre avec la technique du vide.



Référence de l'article	755E20=230
------------------------	------------

Contenu

683G1=10 Gaines en LATEX

Pour réaliser le moulage en plâtre avec la technique du vide.

Référence de l'article	683G1=10
Taille	Kit avec respectivement 1x Small, Medium et Large

755Z19=230 Pompe à vide

Entièrement équipée avec une soupape à réglage précis, un manomètre à vide ainsi qu'un amortisseur de bruit.

Référence de l'article	755Z19=230
Vide final	dans l'absolu 240 mbar
Débit	11,5 l/min
Dimensions (L x l x h)	187/157/90 mm
Alimentation électrique en V / Hz / kW	230/50/0,065
Poids	2,5 kg
Couleur (RAL)	9002 gris blanc

- Toujours utiliser la pompe à vide avec le filtre 755Z20=2 !

625P1=1.0 Cartouche fusible ; à action retardée

de remplacement

Référence de l'article	625P1=1.0
------------------------	-----------

616R2=10X2 Tuyau d'aspiration PVC

transparent

Référence de l'article	616R2=10X2
Ø externe	10 mm
Pour	
Poids	0,06 kg/m

755Y16=1/4"X6 Douille filetée et douille de tuyau

Laiton, pour raccord de tuyau 6 mm, filet R1/4", ouverture de clé 17

Référence de l'article	755Y16=1/4"X6
------------------------	---------------

683G1=1 Séparateur d'eau

Référence de l'article	683G1=1
------------------------	---------

1

683G1=5 Tuyau d'aspiration

Référence de l'article	683G1=5
------------------------	---------

2

755Z20=2 Filtre

Référence de l'article	755Z20=2
------------------------	----------

Poids	0,015 kg
-------	----------

3

662F2 Sac

Référence de l'article	662F2
------------------------	-------

Pour	755E20=230
------	------------

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

616S134 Spots

Les spots sont des coussins fabriqués en PU servant à compenser les variations de volume dans l'emboîture.

Référence de l'article	616S134=1	616S134=2	616S134=3	616S134=4	616S134=5
Ø	6 cm	9 cm	10 cm	12 cm	14 cm
Taille	1	2	3	4	5
Type de conditionnement	1 pièce				



616S132 Sticky Spots

Identiques aux spots 616S134, avec un revêtement autocollant supplémentaire pour compenser durablement le volume de l'emboîture.

Référence de l'article	616S132=1	616S132=2	616S132=3	616S132=4	616S132=5
Ø	6 cm	9 cm	10 cm	12 cm	14 cm
Taille	1	2	3	4	5
Type de conditionnement	1 pièce				



451F20 Liner Fit Kit

Référence de l'article	451F20
Contenu de la livraison	1 x 616S134=1 Spot 1 x 616S134=2 Spot 2 x 451F21=M Coque de protection nylon 1 x 646C121 Vidéo Harmony Fit Kit 1 x 451F18=2 Mi-bas en coton / medium 1 x 451F19=2 Mi-bas en coton / large 1 x 451F18=1 Bas en coton / medium 1 x 451F19=1 Bas en coton / large



4R128-1 Harmony Complete Installation Kit

Contient tous les composants nécessaires à la maintenance et à l'entretien des pompes Harmony P2, DP et HD.

Référence de l'article	4R128-1
Contenu de la livraison	4Y310 Anneaux d'arrêt, 10 pièces 4Y350 Embase d'emboîture à angle droit SL=4Y344 Embase d'emboîture droite SL=40P074 Embase de réglage SL=2300-7167 Vis de fixation SL=2300-7174 Rondelles plates 4Y360=5 Tuyaux pour soupape de purge sur l'Harmony 4Y348 Tige en élastomère jaune 4Y347 Tige en élastomère rouge 4Y309 Tuyau 4Y319=3 Tuyau de protection 4Y345 Soupapes de purge (sur l'Harmony) 4Y346 Soupapes d'admission (sur l'Harmony)



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1



453H1=1 Crème lubrifiante

Augmente la viscoélasticité des manchons PUR. Application recommandée avec les manchons PUR sans revêtement textile.

Référence de l'article

453H1=1

2

3

4



2R119 Raccord au vide

Raccord au vide simple d'utilisation pour relier l'emboîture à la pompe Harmony. La construction se base sur la PushValve et simplifie ainsi grandement la pose de la prothèse.

Référence de l'article

2R119

5

6



2R117 Embout d'emboîture

Embout d'emboîture alternatif mince (liaison entre l'emboîture et la pompe Harmony) avec faible hauteur de construction et bords arrondis.

Référence de l'article

2R117

7

8

9

10

11

12

13

14

- A utiliser avec la colle PU SL=P091.

453A2 Gaine d'étanchéité Derma Protection

Le protège-genou Derma Protection 453A2 est un bandage pour genou simple, résistant et colmatant consistant en un gel de copolymère avec revêtement extérieur textile. Les protège-genoux Derma Protection 453A2 sont le plus souvent utilisés comme système principal d'adhérence ou en association avec une valve ou le système Harmony. Ils conviennent aux patients peu ou moyennement actifs.

Référence de l'article	453A2=1	453A2=2	453A2=3	453A2=4
Taille	1	2	3	4
Longueur	~30 cm	~32 cm	~33 cm	
Circonférence du milieu du genou	24 – 32 cm	30 – 40 cm	34 – 44 cm	42 – 56 cm



Le Derma ProFlex est un protège-genou de forme anatomique en copolymère résistant à l'usure (TPE) doté d'un revêtement textile externe.

3 caractéristiques différentes s'associent pour lui donner sa forme anatomique :

- Préflexion de 15° garantissant une flexion plus aisée et une formation moindre de plis au niveau du poplité
- La forme conique du dispositif répartit agréablement la pression au niveau de la cuisse et offre une adhérence optimale sur l'emboîture prothétique
- Zone de la rotule préformée assurant une diminution de la pression exercée sur la rotule tout au long du mouvement

L'interaction de ces 3 facteurs offre un niveau de fonctionnalité et de confort pour le patient jusque-là inédits.

Le protège-genou Derma ProFlex peut être utilisé aussi bien comme système d'adhérence principal qu'avec une soupape ou un système Harmony. Il convient aux patients présentant une activité faible ou forte.



453A3 Gaine d'étanchéité Derma ProFlex

Référence de l'article	453A3=1	453A3=2	453A3=3
Taille	1	2	3
Circonférence du milieu du genou	24 – 32 cm	30 – 40 cm	36 – 47 cm
Circonférence à 20 cm du milieu du genou, du côté proximal	34 – 46 cm	40 – 54 cm	48 – 66 cm

- Longueur de cuisse entre le milieu du tendon rotulien et l'extrémité proximale d'environ 26 cm

453A4 Gaine d'étanchéité Derma ProFlex, court

Référence de l'article	453A4=1	453A4=2	453A4=3
Taille	1	2	3
Circonférence du milieu du genou	24 – 32 cm	30 – 40 cm	36 – 47 cm
Circonférence à 20 cm du milieu du genou, du côté proximal	34 – 46 cm	40 – 54 cm	48 – 66 cm

- Longueur de cuisse entre le milieu du tendon rotulien et l'extrémité proximale d'environ 26 cm

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



La gaine d'étanchéité Harmony constitue un milieu idéalement hermétique pour l'emboîture et est recouvert d'un textile résistant à l'usure et aux frottements. Ce dispositif est livré avec gaine d'étanchéité permettant de prolonger sa durée de vie et de préserver ses bonnes propriétés d'étanchéification. Les gaines d'étanchéité Harmony sont le plus souvent utilisées en association avec le système Harmony ou une valve. Ils conviennent aux utilisateurs finaux moyennement ou fortement actifs.

avec Gaitor 454A11



454A7 Gaine d'étanchéité Harmony, cylindrique

Référence de l'article	454A7=1	454A7=2	454A7=3	454A7=4	454A7=5
Taille	1	2	3	4	5
Circonférence du milieu du genou	28 – 35.6 cm	30 – 37.5 cm	33 – 40.5 cm	35.5 – 43 cm	38 – 50.5 cm

454A8 Gaine d'étanchéité Harmony, conique

Référence de l'article	454A8=1	454A8=2	454A8=3	454A8=4	454A8=5	454A8=6	454A8=7
Taille	1	2	3	4	5	6	7
Circonférence du milieu du genou	25.5 – 33 cm	30.5 – 37 cm	33 – 39 cm	37 – 44.5 cm	43 – 51 cm	48 – 58.5 cm	56 – 66 cm
Circonférence à 20 cm du milieu du genou, du côté proximal	35 – 43 cm	41 – 50 cm	44 – 54 cm	49 – 56 cm	53 – 66 cm	60 – 70 cm	66 – 75 cm



452A1 Anneau ProSeal

Système permettant une étanchéification proximale d'emboîtures à dépression TF. Recommandé pour une utilisation avec le manchon SIL ProSeal 6Y81.

Exemple de commande

Référence	=	Circonférence proximale
452A1	=	320

Référence	452A1
Contenu de la livraison	Anneau d'étanchéité, anneau de fixation, gabarit de stratification

647G597



21B37 Tess Belt fémorale

Avec bande adhésive Néoprène®

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
21B37	=	L	1

Référence	21B37				
Côté	gauche (L), droit (R)				
Taille	S	M	L	XL	XXL
Pour tour de hanche	60 – 74	66 – 80	76 – 90	86 – 100	96 – 110
Couleur	beige				



646A230=GB

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

TT

TF

Manchons



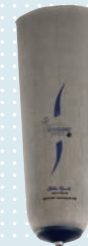
6Y75
Manchon SIL
SkinGuard Technology



6Y70
Manchon SIL
SiliconeGel



6Y42
Manchon SIL
Basic



6Y80/5
Manchon SIL
SkinGuard Technology TF

Prises rapides



6A40



6A30=10



6A30=20



6A20=10



6A20=30



6A20=20



4R160=1



4R160=2

Système d'enfilage
KISS

Adaptateurs



4R54



5R1=6



5R2



4R54



4R77

Raccord individuel
à l'articulation de genou ou
autres pièces modulaires.

Adaptateurs tubulaires



2R57

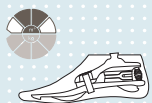


4R82

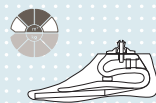


4R72

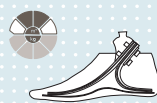
Pied prothétique



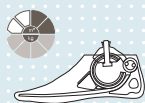
1M10
Adjust



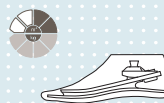
1D35
Dynamic Motion



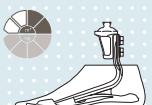
1C30
Trias



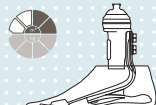
1C40
C-Walk



1E56
Axtion



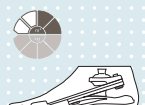
1C60
Triton



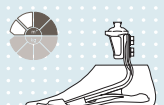
1C61
Triton Vertical Shock



1C62
Triton Harmony



1C63
Triton Low Profile



1C64
Triton Heavy Duty

Prise rapide

Exemple d'application



Toujours placer la prise rapide dans le prolongement du moignon (ligne bleue), jamais dans la ligne d'alignement (ligne rouge).

6A20=10 Prise rapide avec pyramide et ancre à couler

Plongeur cranté

- Boîtier en aluminium anodisé
- Mécanisme d'arrêt à déverrouillage facile, même en cas de sollicitation en traction
- Verrou sans paliers pour un maintien sûr
- Réglable : encliquetage silencieux ou audible



Référence de l'article	6A20=10
Raccord distal	Pyramide
Hauteur de système	25 mm
Poids max. du patient	125 kg

- Compris dans la livraison : ancre à couler pour stratification.



647H218



6A20=20 Prise rapide avec ancre à couler

Plongeur cranté

- Convient particulièrement aux prothèses tibiales en cas de moignons longs ou aux prothèses fémorales
- Boîtier en aluminium anodisé
- Mécanisme d'arrêt à déverrouillage facile, même en cas de sollicitation en traction
- Verrou sans paliers pour un maintien sûr
- Broche plus courte
- Réglable : encliquetage silencieux ou audible



Référence de l'article	6A20=20
Raccord distal	Vis d'ajustage
Hauteur de système	79 mm
Poids max. du patient	125 kg

- Compris dans la livraison : ancre à couler pour stratification.



647H218



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4



 647H328



6A20=30 Prise rapide avec pyramide et ancre à couler

Plongeur lisse

- Boîtier en aluminium anodisé
- Mise en place et retrait de la prothèse faciles
- Verrou sans paliers pour un maintien sûr



Référence de l'article

6A20=30

Raccord distal

Pyramide

Poids max. du patient

100 kg

- Compris dans la livraison : ancre à couler pour stratification.

5

6

7

8



 647G415



6A30=10 Prise rapide

Plongeur cranté

- Corps en aluminium anodisé
- Mécanisme d'arrêt à déverrouillage facile, même en cas de sollicitation en traction
- Verrou pour un maintien fiable
- Réglable : encliquetage silencieux ou audible

Référence de l'article

6A30=10

9

10

11

12

13

14



 647H483



6A30=20 Prise rapide

Résiste à l'eau et à la corrosion

- Plongeur cranté
- Corps léger en matière plastique, convient donc pour les prothèses en zones humides
- Mécanisme d'arrêt à déverrouillage facile, même en cas de sollicitation en traction
- Verrou pour un maintien fiable
- Réglable : encliquetage silencieux ou audible

Référence de l'article

6A30=20

6A40 MagnoFlex Lock

Facilité de guidage du plongeur grâce à l'association unique d'un plongeur flexible et d'un boîtier de prise rapide avec aimant intégré.

- Grâce à la facilité de guidage du plongeur, la fastidieuse recherche de l'orifice dans la prise rapide n'est plus nécessaire
- Montage en 1 seule étape : installation rapide et facile dans la prothèse
- L'utilisation de polyamide à performance élevée réduit le poids de la prothèse tout en permettant de garder une résistance élevée
- Grâce à la valve fournie, l'appareillage peut être modifié rapidement et facilement vers un système à dépression
- La plaque de translation disponible en option facilite l'ajustement optimal de la prothèse

Domaine d'application :

- Amputation transtibiale et transfémorale
- Appareillage de test et appareillage et ancre à couler



Référence de l'article	6A40
Raccord distal	4 trous
Hauteur de système	25 mm
Poids max. du patient	125 kg



647G931



Accessoires MagnoFlex Lock

6A42 Valve pour prise rapide

La valve peut être collée simplement dans l'ouverture du boîtier de la prise rapide. Elle sert à créer une dépression dans l'emboîture (un protège-genou est requis pour l'étanchéification proximale).

Pour une utilisation de test et durable.

Référence de l'article	6A42
-------------------------------	-------------

- La valve est déjà fournie avec le MagnoFlex Lock 6A40.



6A41 Plaque de translation pour MagnoFlex Lock

Domaine d'application

- Amputation transtibiale et transfémorale
- Appareillage de test et appareillage définitif



Référence de l'article	6A41
Translation	Distance de translation 12 mm et 24 mm
Poids max. du patient	125 kg



1

6A43 Embase d'emboîture pour MagnoFlex Lock

Domaine d'application

- Amputation transtibiale et transfémorale
- Appareillage de test et appareillage définitif

2



3

Référence de l'article	6A43
Pour	6A40
Poids max. du patient	125 kg

4

6Y13=F1 Plongeur, flexible, pour MagnoFlex Lock

5

Référence de l'article	6Y13=F1
Longueur	47,8 mm
Pour	6A40 MagnoFlex Lock

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Accessoires

6Y13=1 Plongeur

Référence de l'article	6Y13=1
Pour	6A20=10, 6A30=10, 6A30=20

6Y13=2 Plongeur, court

Référence de l'article	6Y13=2
Pour	6A20=20

6Y13=3 Plongeur, lisse

Référence de l'article	6Y13=3
Pour	6A20=30

6Y13=L1 Plongeur long

Référence de l'article	6Y13=L1
Pour	6A20=10, 6A30=10, 6A30=20

5R2 Plaque à couler

Aluminium

La plaque à couler 5R2 peut être associée à différents adaptateurs d'emboîture Ottobock ainsi qu'au système Shuttle-Lock 6A30=20.



≤ 150 kg

Référence de l'article	5R2
Matériau	Aluminium
Hauteur de système	9 mm
Poids	70 g
Poids max. du patient	150 kg

- Lors de la stratification, il convient d'utiliser l'accessoire pour stratification 4X86. Il est fourni avec la rondelle à couler.



647G179

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1



2

3

5R2=C Embase d'emboîture

L'embase d'emboîture 5R2=C est fabriquée en carbone et est donc particulièrement bien adaptée pour l'utilisation dans les emboîtures innovantes en carbone. En raison des caractéristiques de dilatation identiques du matériau employé dans l'emboîture de carbone et dans l'embase d'emboîture en carbone, il est possible d'obtenir une excellente liaison mécanique et liaison de matériau entre l'emboîture et l'embase d'emboîture.



≤ 150 kg

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Référence de l'article	5R2=C
Matériau	Carbone
Hauteur de système	10 mm
Poids	50 g
Poids max. du patient	150 kg

- Le tissu préimprégné en fibre de carbone 616B10=5 est particulièrement adapté à la fabrication d'une emboîture à paroi mince, hautement résistante et légère. Cf. catalogues 646K1 "Matériaux" et 646K10 "Consulter, planifier, équiper"
- Vous trouverez des informations sur le système d'emboîture SiOXC TF, également fabriqué en carbone par le service de fabrication Ottobock, dans le catalogue 646K71 "Service fabrication" et dans l'information technique 646D437.

Pièces détachées de rechange

Référence de l'article	6A20=10	6A20=20	6A20=30	6A30=10	6A30=20	6A40
4R111=N Ancre à couler avec raccord fileté	■	■	■			
5X55 Lot de gabarits avec vis	■	■	■			
5X67 Bouton-poussoir			■			
5X108 Lot de gabarits					■	
5X120 Corps de prise rapide avec douille					■	
5X125 Lot de gabarits				■		
5X440 Protection de stratification pour plongeur	■	■	■	■	■	
6A43 Embase d'emboîture pour MagnoFlex Lock						■
6A51=10 Boîtier de prise rapide avec pyramide	■					
6A51=20 Boîtier de prise rapide avec vis d'ajustage		■				
6A51=30 Boîtier de prise rapide avec pyramide			■			
6A52 Unité de blocage	■	■		■		
6A52=30 Tige de déverrouillage			■			
6A52=K Mécanisme d'arrêt, complet					■	■
6A61 Bouton-poussoir pour 6A52	■	■		■	■	
6Y13=1 Plongeur	■			■	■	
6Y13=2 Plongeur, court	■	■		■	■	
6Y13=3 Plongeur, lisse			■			
6Y13=F1 Plongeur, flexible, pour MagnoFlex Lock						■
6Y13=F2 Plongeur, flexible, courte, pour MagnoFlex Lock						■
6Y13=L1 Plongeur long	■			■	■	
506G21=M4x10 Tige fileté					■	

■ Commande à l'unité possible

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1



Systèmes d'chaussage KISS

Les systèmes KISS brevetés 4R160=1 et 4R160=2 sont des systèmes de fixation d'emboîture pour amputation fémorale.

Jonction proximale et distale entre l'emboîture et le manchon

-> Réduction des mouvements verticaux et de rotation

Possibilité d'enfiler la prothèse en position assise

-> ce dispositif convient ainsi particulièrement aux personnes âgées et aux patients présentant un niveau de mobilité réduit.

2

3



4



Le kit Delrin KISS requiert l'utilisation d'un adaptateur d'emboîture pour le raccordement au système modulaire.

Application :

- Moignons contractés
- Emboîtures à châssis en carbone avec ThermoLyn soft

5

6

646D336 647H529

Référence de l'article	4R160=1
-------------------------------	----------------

7



Le kit endosquelettique KISS à 4 perforations présente une jonction directe avec le système modulaire.

Application :

- Positions de moignon correspondant approximativement à la ligne d'alignement
- Emboîtures entièrement stratifiées sans utilisation d'une emboîture interne en ThermoLyn soft

8

646D336 647H529



≤ 150 kg

Référence de l'article	4R160=2
-------------------------------	----------------

Poids max. du patient	150 kg
------------------------------	--------

10

11

12

13

14

Accessoires

4R161 Kit de stratification

Le kit de stratification 4R161 sert pour la construction endosquelettique en association avec le kit endosquelettique KISS à 4 perforations 4R160=2.

Référence de l'article	4R161
------------------------	-------

4X225 Pièces de renfort

Les pièces de renfort 4X225 évitent que le bas ne s'effiloche après la percée du trou.

Référence de l'article	4X225
------------------------	-------

Pièces de rechange

4R163 Base Delrin KISS

Référence de l'article	4R163
------------------------	-------

4R164 Base KISS 4 perforations

Référence de l'article	4R164
------------------------	-------

4R165 Sangles distales KISS (2 pièces)

Référence de l'article	4R165
------------------------	-------

4R166 Sangles proximales KISS (2 pièces)

Référence de l'article	4R166
------------------------	-------

4R167 Ecrou proximal et vis KISS (jeu)

Référence de l'article	4R167
------------------------	-------

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

TT

TF

Protège-genoux



453A2
Derma Protection



453A3
Derma ProFlex



453A4
Derma ProFlex,
court



454A8
Harmony,
conique



452A1
Anneau ProSeal

Manchons



6Y400
Manchon sur
mesure



6Y523
Manchon Simplicity
Tapered



6Y512
Manchon PUR
Anatomic 3D



6Y93
Manchon TPE
Balance

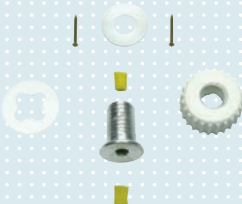


6Y81
Manchon en
silicone

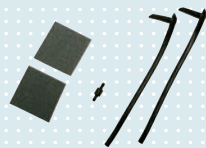


6Y540
Manchon
AKquire

Soupape



4R140



Kit de soupape V4
EasyLine



Kit de soupape V5
EasyLine



21Y14
PushValve



21Y21
ClickValve



21Y12

Adaptateurs



5R1=6



4R54



4R77



5R2



4R116

Raccord individuel à
l'articulation de genou ou
autres pièces modulaires.

Adaptateurs
tubulaires



2R57

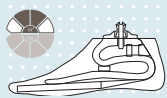


4R82

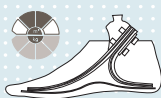


4R72

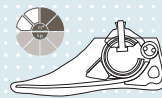
Pied prothétique



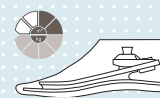
1D35
Dynamic Motion



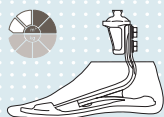
1C30 Trias



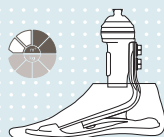
1C40 C-Walk



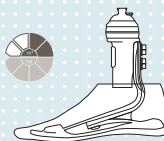
1E56 Axition



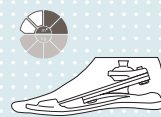
1C60
Triton



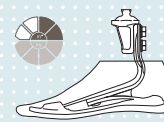
1C61
Triton Vertical Shock



1C62
Triton Harmony



1C63
Triton Low Profile



1C64
Triton Heavy Duty

Valves non filetées

21Y21 ClickValve

(avec languette de sécurité grise)

ClickValve comporte une languette de sécurité polyvalente qui empêche la perte de la partie supérieure de la valve. L'adjectif polyvalent signifie ici :

- utilisation complète de la languette de sécurité OU
- uniquement utilisation de la partie supérieure Grip OU
- aucune utilisation de la languette de sécurité


La hauteur fortement réduite, le diamètre extérieur et le design inhabituel assurent une bonne intégration esthétique dans l'emboîture.

Avantages pour les orthoprothésistes et utilisateurs :

- Forme conique pour une intégration aisée dans la partie inférieure de la valve
- Languette de sécurité polyvalente qui empêche la perte de la partie supérieure de la valve
- Un « clic » d'enclenchement confirme le bon positionnement de la valve
- Formation d'hématomes empêchée par des trous d'évacuation d'air latéraux et une terminaison plate du côté intérieur de l'emboîture
- Montage simple et rapide
- Aspect esthétique

Référence	21Y21
Domaine d'application	Amputation fémorale



 647G678




21Y14 PushValve

La PushValve s'ouvre et se ferme à l'aide de deux ailettes que l'on comprime. En raison de sa dimension plus grande, elle convient particulièrement bien aux utilisateurs dont la mobilité des doigts est limitée ou aux porteurs de bras prothétiques.

Référence	21Y14
Domaine d'application	Amputation fémorale



 647H530




21Y15 MagValve

La MagValve a une hauteur de construction plus faible et se ferme sous l'effet d'une force magnétique.

Référence	21Y15
Domaine d'application	Membres supérieurs et inférieurs



 647H530



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

Accessoires / pièces de rechange

21Y230=0 Languette de sécurité ClickValve, couleur chair

Référence de l'article	21Y230=0
------------------------	----------

2

21Y230=1 Languette de sécurité ClickValve, grise

Référence de l'article	21Y230=1
------------------------	----------

3

21Y21=B Base ClickValve

Référence de l'article	21Y21=B
------------------------	---------

4

627F13=24.5X3 Joint torique pour ClickValve, noir

Référence de l'article	627F13=24.5X3
------------------------	---------------

5

627F13=19x2 Joint torique pour partie supérieure de valve ClickValve, bleu

Référence de l'article	627F13=19x2
------------------------	-------------

6

7

21Y14=S Partie supérieure PushValve

Référence de l'article	21Y14=S
------------------------	---------

8

21Y15=S Partie supérieure MagValve

Référence de l'article	21Y15=S
------------------------	---------

9

10

11

12

13

14

Kit de valve à vis

21Y12 Kit de valve à vis

Référence de l'article	21Y12
Domaine d'application	Amputation fémorale



Pièce de rechange

21Y222 Clé à deux trous pour 21Y14, 21Y15, 21Y12 et 21Y21
déjà fournie avec 21Y12, 21Y14, 21Y15 et 21Y21

Référence de l'article	21Y222
-------------------------------	---------------



Kit de valve plate

21Y96 Kit de valve plate

Référence de l'article	21Y96
Ø externe	40 mm
Pour	Emboîture temporaire
Composé de	Soupape plate en caoutchouc, bague à visser, bague en cordon, bague de fixation, rondelle à visser
Pour trou de Ø	24 mm
Composant	Contient du nickel



21Y97 Kit de valve

Référence de l'article	21Y97
Ø externe	40 mm
Pour	Base de moignon flexible
Composé de	Soupape plate en caoutchouc, bague à visser, tube de raccordement, bague à couler, bague d'étanchéité, moule de thermoformage, moule à couler, vis, vis à tête fraisée et rondelle à visser
Pour trou de Ø	24 mm
Composant	Contient du nickel



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1



21Y105 Kit de valve

Référence de l'article	21Y105
Ø externe	40 mm
Pour	Base de moignon flexible
Composé de	Soupape plate en caoutchouc, bague à visser, bague à couler, bague d'étanchéité, moule de thermoformage, moule à couler, vis, vis à tête fraisée et rondelle à visser
Pour trou de Ø	24 mm
Composant	Contient du nickel

2

3



4



21Y81 Valve à vis

avec évacuation automatique de l'air, plastique

Référence de l'article	21Y81
Ø externe	40 mm
Pour trou de Ø	24 mm

5



6

Valves

7



21Y140 Valves plate en silicone

avec languette de préhension, sans anneau d'insertion

Référence de l'article	21Y140
Ø extérieur d'anneau d'insertion	40 mm
Pour trou de Ø	24 mm
Composant	Contient du nickel

8



9



21Y123=40 21Y123 Valves plate en caoutchouc

Référence de l'article	21Y123=40
Pour	pour emboîture de contact, avec languette de préhension, sans anneau d'insertion
Ø extérieur d'anneau d'insertion	40 mm
Pour trou de Ø	24 mm
Composant	Contient du nickel

10



11

12



21Y94 Valves plate en caoutchouc

Référence de l'article	21Y94
Pour	Pour emboîture de contact, avec téton long de 50 mm, avec languette de préhension et anneau d'insertion
Ø extérieur d'anneau d'insertion	40 mm
Pour trou de Ø	24 mm
Composant	Contient du nickel

13



14

21Y95 Valve plate en caoutchouc

avec évacuation automatique de l'air, avec anneau d'insertion

Référence de l'article	21Y95
Ø extérieur d'anneau d'insertion	40 mm
Pour trou de Ø	24 mm
Composant	Contient du nickel



21Y45 Valve plate en caoutchouc, petite taille

sans anneau d'insertion

Référence de l'article	21Y45
Ø extérieur d'anneau d'insertion	32 mm
Pour trou de Ø	20 mm
Composant	Contient du nickel



21Y41 Anneau d'insertion

Référence de l'article	21Y41=32	21Y41=40
Ø externe	32 mm	40 mm
Pour	Soupapes plates en caoutchouc	
Pour trou de Ø	20 mm	24 mm



21Y77 Tube de raccordement avec anneau d'insertion

Référence de l'article	21Y77
Ø externe	28 mm
Pour	Soupapes avec Ø extérieur de 40 mm
Ø intérieur du tube	24 mm



99B13 Tube de raccordement PVC

en tant que canal de raccordement entre l'emboîture intérieure et extérieure

Référence de l'article	99B13=16	99B13=16-7	99B13=21	99B13=21-7
Ø	16 mm		21 mm	
Couleur	couleur chair	noir	couleur chair	noir



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

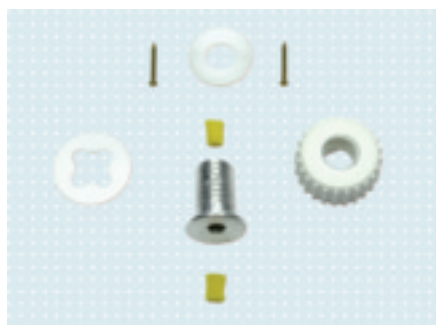
13

14

Système d'emboîture à dépression tibial

4R140 Valve de purge

La soupape de purge 4R140 est une soupape à une voie et convient à la fabrication de systèmes d'emboîture à dépression. Elle est intégrée directement dans l'emboîture. La soupape de purge 4R140 est destinée exclusivement à l'appareillage prothétique tibial.



647G148

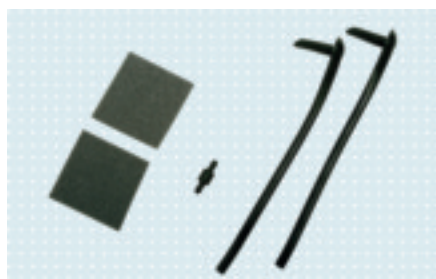


Référence de l'article

4R140

4R136=EL Kit de valve V4 EasyLine

Le kit de soupape V4 EasyLine convient pour la réalisation de systèmes d'emboîture à dépression et constitue un perfectionnement du kit de soupape V4 4R136 ayant déjà fait ses preuves. Le montage est facilité grâce au nombre de composants réduit. Avec un embout d'emboîture et une soupape en plastique, une technique de vanne à une voie sûre et fonctionnelle est rendue possible.



647G529

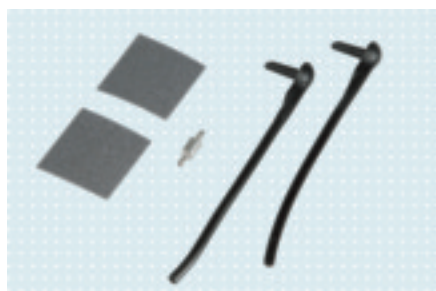


Référence de l'article

4R136=EL

4R138=EL Kit de valve V5 EasyLine

Le kit de soupape V5 EasyLine convient pour la réalisation de systèmes d'emboîture à dépression et constitue un perfectionnement du kit de soupape V5 4R138=5 ayant déjà fait ses preuves. Le montage est facilité grâce au nombre de composants réduit. Avec un embout d'emboîture et une soupape en métal, une technique de vanne à une voie sûre et fonctionnelle est rendue possible.



647G529



Référence de l'article

4R138=EL

Pièces de rechange

4R142 Valve V4, droite

Référence de l'article	4R142
Matériau	Aluminium
Contenu de la livraison	5 pièces

4R138 Valve V5, droite

Référence	4R138
Contenu de la livraison	1 pièce

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Bonnet couvre-moignon Derma Seal

Les utilisateurs de prothèse et d'orthèse sont souvent confrontés à une forte sollicitation de zones de la peau qui ne le sont pas naturellement. Cela peut provoquer des pressions et des frottements douloureux, la formation de sueur ou d'autres phénomènes similaires.

- La série de produits Derma vous aide à prévenir et à réagir contre une sollicitation trop importante de la peau.
- Les bonnets couvre-moignon Derma Seal conviennent idéalement aux amputés tibiaux. Les bas sont enduits d'un gel polymère spécial.
- Ses propriétés visqueuses permettent de réduire les pressions, les charges et les frottements gênants sur la peau en améliorant ainsi le confort de port dans l'emboîture de prothèse. Le gel polymère présente un avantage supplémentaire : il contient une huile minérale de qualité médicale particulièrement bien tolérée par l'épiderme et qui préserve la souplesse de la peau.



453D7 Derma Seal

Ce bonnet est constitué d'un tissu en nylon élastique et recouvert de gel polymère souple.

647H106

Référence de l'article	453D7=1	453D7=2	453D7=3	453D7=4	453D7=5	453D7=6	453D7=7	453D7=8
Longueur du bonnet	30 cm	40 cm	40 cm	45 cm	45 cm	50 cm	50 cm	50 cm
Longueur de la couche de gel	20 cm	25 cm	25 cm	33 cm	25 cm	33 cm	33 cm	33 cm
Circonférence distale	16-22 cm	18-26 cm	20-31 cm	20-31 cm	23-35 cm	23-35 cm	27-40 cm	30-48 cm

* Différence possible de $\pm 10\%$



453D4 Derma Seal Forte

Le tissu CoolMax® augmente la résistance et le confort de port. Le gel polymère souple se trouve sur le côté intérieur du textile.

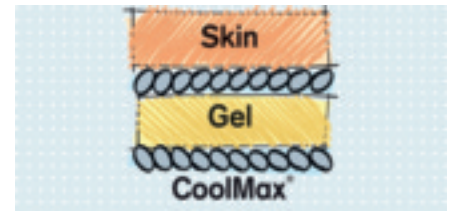
647H106

Référence de l'article	453D4=1	453D4=2	453D4=3	453D4=10	453D4=20
Longueur du bonnet	30 cm	30	40 cm	65 cm	75 cm
Longueur de la couche de gel	25 cm	25 cm	30 cm	25 cm	30 cm
Circonférence distale	15 - 22 cm	20 - 26 cm	20 - 26 cm	15 - 22 cm	20 - 26 cm

* Différence possible de $\pm 10\%$

453D5 Derma Seal Double Forte

Ce bonnet est constitué de deux couches de tissu CoolMax®. Le gel polymère souple se trouve entre ces textiles. Ainsi, sa durée de vie est encore plus longue.



 647H106

Référence de l'article	453D5=1	453D5=2	453D5=3	453D5=10	453D5=20
Longueur du bonnet	30 cm	30 cm	40 cm	65 cm	75 cm
Longueur de la couche de gel	25 cm	25 cm	30 cm	25 cm	30 cm
Circonférence distale	15 – 20 cm	20 – 24 cm	20 – 24 cm	15 – 20 cm	20 – 24 cm

* Différence possible de ± 10 %

453D2 Derma Seal Trans Ped

Ce bonnet très extensible est conçu pour les personnes ayant subi une amputation partielle du pied de Lisfranc ou de Chopart. Le Trans Ped est tricoté sans couture et est composé de 95 % de polyester et de 5 % de Lycra®-Spandex. La zone distale est recouverte à l'intérieur de gel polymère souple et protège ainsi cette zone de façon ciblée des frottements, des pressions ainsi que des forces de charge.



 647H107

Référence de l'article	453D2=N	453D2=XL
Taille	standard	extra long
Longueur du bonnet	22 cm	50 cm

Lycra® est une marque commerciale déposée de DuPont.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Bonnet couvre-moignon



451F2 Bonnet couvre-moignon en tissu éponge

blanc, en tissu éponge souple,
appareillage tibial

Référence de l'article	451F2=20	451F2=25	451F2=30	451F2=35	451F2=40	451F2=45	451F2=50	451F2=60	451F2=80
Matériau	85 % coton, 15 % polyamide								
Longueur	20 cm	25 cm	30 cm	35 cm	40 cm	45 cm	50 cm	60 cm	80 cm
Couleur du bord	vert	bleu marine	jaune	bleu roi	marron	noir	orange	rouge	blanc



451F3 Bonnet couvre moignon en coton

blanc, fin et mince,
appareillage tibial

Référence de l'article	451F3=20	451F3=25	451F3=30	451F3=35	451F3=40	451F3=45	451F3=50	451F3=60
Matériau	80 % coton, 17 % polyamide, 3 % Lycra							
Longueur	20 cm	25 cm	30 cm	35 cm	40 cm	45 cm	50 cm	60 cm
Couleur du bord	vert	bleu marine	jaune	bleu roi	marron	noir	orange	rouge



451F4 Bonnet en nylon pour moignon, pour manchon avec raccord

blanc, avec anneau vulcanisé,
appareillage tibial et fémoral

Référence de l'article	451F4=11-30	451F4=11-40	451F4=20-30	451F4=20-40
Matériau	90 % polyamide, 10 % Lycra®			
Longueur	30 cm	40 cm	30 cm	40 cm
Niveau d'amputation	transtibial (11)		transfémoral (20)	

451F6 Bonnet en tissu éponge pour moignon, pour manchon avec raccord

blanc, avec anneau vulcanisé, appareillage tibial et fémoral

Référence de l'article	451F6=11-30	451F6=11-40	451F6=20-30	451F6=20-40
Matériau	85 % coton, 15 % Lycra®			
Longueur	30 cm	40 cm	30 cm	40 cm
Niveau d'amputation	transtibial (11)		transfémoral (20)	



451F21 Gaine de protection nylon

Appareillage tibial, ourlet double du côté proximal

Référence de l'article	451F21=S	451F21=M	451F21=L
Taille	S	M	L
Longueur	25,5 cm	33 cm	40,5



451U9 Gaine de protection nylon

Appareillage tibial

Référence de l'article	451U9=25	451U9=35	451U9=45	451U9=60	451U9=65
Longueur	25 cm	35 cm	45 cm	60 cm	65 cm
Largeur sur la couture de remailage	17 cm				
Pour circonférence sous le genou	jusqu'à 35 cm				
Forme	D				



451U1 Bonnet couvre-moignon en laine

Appareillage tibial

Référence de l'article	451U1=35	451U1=45	451U1=60
Matériau	70 % laine vierge, 30 % viscose		
Longueur	35 cm	45 cm	60 cm
Couleur du bord	bleu roi	noir	rose



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

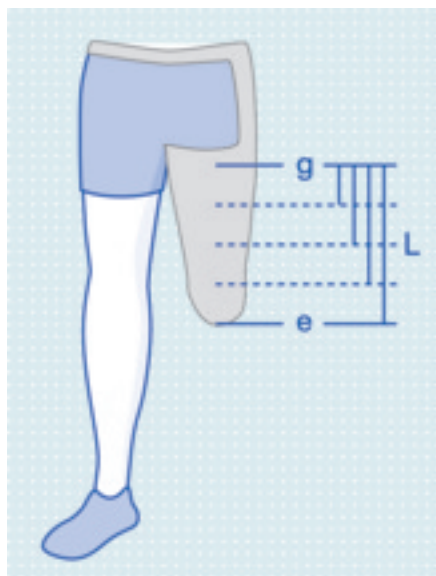
14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Bonnets compressifs

Ils représentent un complément important pour l'appareillage du moignon pendant la phase postopératoire. En effet, ils augmentent le confort de port du patient et garantissent une pression uniforme décroissante du côté distal vers le côté proximal.

- Les bonnets compressifs pour moignon destinés aux personnes ayant sub une amputation fémorale ou tibiale sont faciles à manipuler et nécessitent peu d'entretien.
- Le bonnet compressif pour moignon ne doit être délivré que sur ordonnance médicale et par du personnel qualifié spécialement formé à cet effet. Afin de prolonger la durée de vie du bas, nous recommandons le port de gants en caoutchouc lors de l'enfilage et du retrait du bas. Cela évite d'endommager le bas au contact des ongles ou de bijoux.



451F12 / 451F11 Bonnets compressifs

Appareillage fémoral avec fixation sur les hanches

Exemple de commande

Référence	=	Taille	-	Longueur
451F12	=	XS	-	20

Référence	451F12					
Taille	XS	S	M	L	XL	XXL
Classe de compression	KKL1					
Longueurs (L) g-e	20 cm, 25 cm, 30 cm, 35 cm					
Circonférence e	29 – 31 cm	31 – 34 cm	34 – 37 cm	37 – 40 cm	40 – 43 cm	43 – 46 cm
Circonférence g	41 – 44 cm	44 – 48 cm	48 – 52 cm	52 – 56 cm	56 – 60 cm	60 – 64 cm

Exemple de commande

Référence	=	Taille	-	Longueur
451F11	=	XS	-	20

Référence	451F11					
Taille	XS	S	M	L	XL	XXL
Classe de compression	KKL2					
Longueurs (L) g-e	20 cm, 25 cm, 30 cm, 35 cm					
Circonférence e	29 – 31 cm	31 – 34 cm	34 – 37 cm	37 – 40 cm	40 – 43 cm	43 – 46 cm
Circonférence g	41 – 44 cm	44 – 48 cm	48 – 52 cm	52 – 56 cm	56 – 60 cm	60 – 64 cm

451F13 / 451F10 Bonnets compressifs

Appareillage tibial avec bande adhésive en silicone

Exemple de commande

Référence	=	Taille	-	Longueur	-	N
451F13	=	XS	-	30	-	N

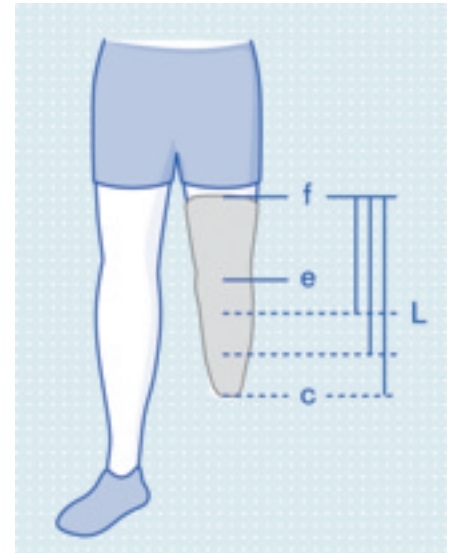
Référence	451F13					
Taille	XS	S	M	L	XL	XXL
Classe de compression	KKL1					
Longueurs (L) g-e	30 cm, 38 cm, 46 cm					
Circonférence f	39 – 41 cm	41 – 44 cm	44 – 47 cm	47 – 50 cm	50 – 53 cm	60 – 64 cm
Circonférence e	29 – 31 cm	31 – 34 cm	34 – 37 cm	37 – 40 cm	40 – 43 cm	43 – 46 cm
Circonférence c	27 – 29 cm	29 – 32 cm	32 – 35 cm	35 – 38 cm	38 – 41 cm	41 – 44 cm

Appareillage tibial

Exemple de commande

Référence	=	Taille	-	Longueur	-	N
451F10	=	XS	-	30	-	N

Référence	451F10					
Taille	XS	S	M	L	XL	XXL
Classe de compression	KKL2					
Longueurs (L) g-e	30 cm, 38 cm, 46 cm					
Circonférence f	39 – 41 cm	41 – 44 cm	44 – 47 cm	47 – 50 cm	50 – 53 cm	60 – 64 cm
Circonférence e	29 – 31 cm	31 – 34 cm	34 – 37 cm	37 – 40 cm	40 – 43 cm	43 – 46 cm
Circonférence c	27 – 29 cm	29 – 32 cm	32 – 35 cm	35 – 38 cm	38 – 41 cm	41 – 44 cm



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Air Contact System selon Pohlig

L'Air Contact System (ACS) a été développé en collaboration avec Kurt Pohlig des moignons fémoraux. Le système ACS est recommandé en cas de variations du volume du moignon et également lorsque le patient souhaite épisodiquement une adhérence de prothèse plus élevée. Le volume est compensé au moyen de différentes chambres à air placées entre la base de moignon flexible et l'emboîture extérieure. En cas de besoin, le patient peut augmenter ou diminuer le volume dans les chambres à air. Avec la chambre à air distale, il est possible de doser la charge de l'extrémité du moignon. Le système ACS selon Pohlig est recommandé à tous les âges et convient également pour un usage sportif.

 646T2=3.7D (Technician)



5D1 Sélecteur à trois voies

Poire montée avec tuyaux de conduite en PU, vis de fixation avec écrou frein et capuchon de protection

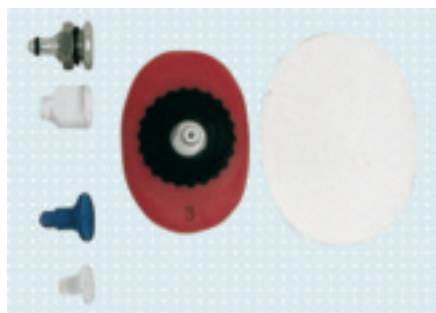
Référence de l'article	5D1
------------------------	-----



5S1 Chambre à air latérale

avec gabarit d'insertion et cordon

Référence de l'article	5S1=140X60	5S1=170X60	5S1=80X60	5S1=95X80
Pour	Côté latéral	Côté latéral	Côté latéral / médial	Côté médial



5S2 Chambre à air distale

avec couplage métallique et plastique, capuchon en PE, revêtement en tissu éponge 5F1, gabarit de thermoformage, cordon et bouchon de fermeture

Référence de l'article	5S2
------------------------	-----

Accessoires

634A61 Soudure à froid ACS

Flacon avec contenu net de 35 g

Référence de l'article	634A61
------------------------	--------



616R11=3.2X1.6X500 Tuyau PU

Référence de l'article	616R11=3.2X1.6X500
------------------------	--------------------



5F1 Revêtements en tissu éponge

Paquet de 10

Référence de l'article	5F1
------------------------	-----



6T2 Cône Pedilin pour Soft Socket

Le Pedilin a fait ses preuves depuis des années dans le domaine des emboîtures internes à paroi souple. Ce matériau est doux, hygiénique et ne peut pas se déformer. Les cônes préfabriqués sont pourvus d'un joint de colle précis et sûr. Ils vous permettent de commencer immédiatement par la transformation thermoplastique et d'éviter tout travail de ponçage et de collage.

Référence de l'article	6T2=1	6T2=2	6T2=3
Circonférence distale	200 mm	270 mm	300 mm
Hauteur	420 mm	420 mm	420 mm
Épaisseur	5 mm	5 mm	5 mm



5T8 Emboîture interne Procomfort

Les patients âgés veulent en particulier pouvoir enfiler leur prothèse fémorale en position assise et être indépendants. Avec l'emboîture interne Procomfort, Ottobock offre une solution éprouvée dans la pratique. L'emboîture interne à forme individuelle en polyuréthane remplace le jersey tubulaire nécessaire jusqu'alors pour enfiler une prothèse fémorale. L'emboîture interne Procomfort est directement enfilée sur le moignon. Un gel spécial facilite l'introduction dans la prothèse et renforce l'adhérence entre l'emboîture Procomfort et celle de la prothèse.

Référence de l'article	5T8=1	5T8=2
Circonférence distale	36 – 42 cm	28 – 36 cm



 646D34

 647H118

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1



633S2 Gel Procomfort

Ce lubrifiant facilite l'enfilage du gant prothétique sur la main intérieure.

2

Référence de l'article

633S2

3

Contenu net

250 ml

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14



Revêtement esthétique

La majorité des personnes amputées souhaite également, en plus de la reconstruction fonctionnelle du membre perdu, une apparence discrète. L'aspect extérieur de la prothèse modulaire comme appareillage fonctionnel esthétique pour tous les niveaux d'amputation de la jambe revêt donc une importance particulière. Ottobock propose pour cela différents revêtements en mousse, bas et techniques d'embellissement esthétique.

Tous les revêtements en mousse sont pourvus d'un alésage. Les alésages présentent des formes et des diamètres différents leur permettant de s'adapter aux composants modulaires. Pour les prothèses tibiales, entre les mousses avec un alésage de diamètre 30 mm ou 34 mm, choisissez celle qui convient en fonction du diamètre de l'adaptateur tubulaire et de l'adaptateur de vissage Ottobock.

L'alésage des mousses fémorales est amorcé afin qu'elles s'adaptent à la forme des articulations de genou Ottobock. Utilisez le tableau des associations à la page 280 pour déterminer d'un seul coup d'œil quelle articulation de genou peut être recouverte par quel revêtement.

Les modèles 3S106 et 3S124 vous permettent d'obtenir rapidement un aspect esthétique. Des évidements coniques au niveau de l'emboîture vous facilitent l'introduction de l'emboîture. En outre, ces deux revêtements sont préformés anatomiquement.

Avec la technique de revêtement SuperSkin d'Ottobock, vous pouvez colorer individuellement les revêtements en mousse PUR déjà formés et les protéger contre les projections d'eau. L'utilisation de SuperSkin vous permet d'obtenir de beaux résultats en termes d'esthétique. Il est également possible d'obtenir des effets similaires sur les prothèses tibiales avec les chaussettes protectrices SoftTouch d'Ottobock.

Les chaussettes protectrices en Perlon de différentes tailles et couleurs avec une bande élastique antiglisse donnent un aspect extérieur esthétique.

Le service de fabrication Ottobock vous offre un service particulier. Des mousses y sont fabriquées rapidement et individuellement en fonction des mesures relevées sur le patient. Par l'intermédiaire du service client d'Ottobock, vous pouvez faire recouvrir individuellement les revêtements en mousse avec une technique d'embellissement esthétique.

Tableau des associations

	3R6	3S106	3R24	3S124	3S107	3S26	3S27*	6R6	6R8	6R18
3C86-1 C-Leg compact							■			
3C88-1 C-Leg						■				
3C96-1 C-Leg compact						■	■			
3C98-1 C-Leg						■	■			
3R15	■	■								
3R17			■	■						
3R20			■	■			■			
3R21	☑							■		
3R23	☑							■		
3R30	☑							■		
3R32	☑							■		
3R33			■	■						
3R36			■	■			■			
3R40			■	■						
3R46	☑							■		
3R49	■	■								
3R55	■	■								
3R60					■					
3R60=KD					☑			■		
3R60=ST					■					
3R60=HD					■		■			
3R60-PRO					■					
3R60-PRO=KD					☑			■		
3R60-PRO=ST					■					
3R60-PRO=HD					■		■			
3R72					■					
3R78	■	■								
3R80					■					
3R90					■					
3R92					■					
3R93		■			■					
3R95			■	■						
3R95=1			■	■						
3R106					■					
3R106=KD					☑			■		
3R106=ST					■					
3R106=HD					■		■			
Transtibial								■	■	■

☑ Les articulations de genou concernées sont les articulations pour appareillages de désarticulation du genou qui sont en général recouvertes par le revêtement esthétique tibial 6R6. En cas de besoin, le revêtement extérieur peut aussi être effectué avec les revêtements esthétiques fémoraux 3R6 ou 3S107.

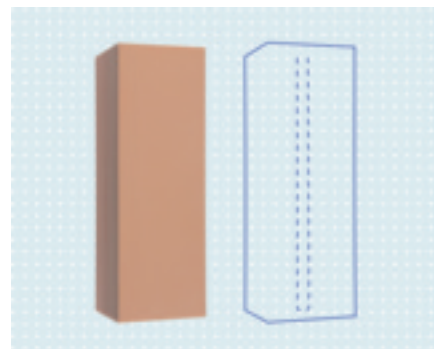
* Convient pour toutes les articulations de hanche Ottobock

6R8 Revêtement en mousse

Les mousses 6R8 pour prothèses tibiales modulaires sont pourvues d'un alésage de diamètre 30 ou 34 mm et ne sont pas préformées.

Elles peuvent être utilisées aussi bien à droite qu'à gauche.

Référence de l'article	6R8=30	6R8=34
Pour un tube de diamètre	30 cm	34 cm
Matériau	Mousse PE	Mousse PE
Longueur	env. 48 cm	env. 48 cm
Couleur	beige	beige

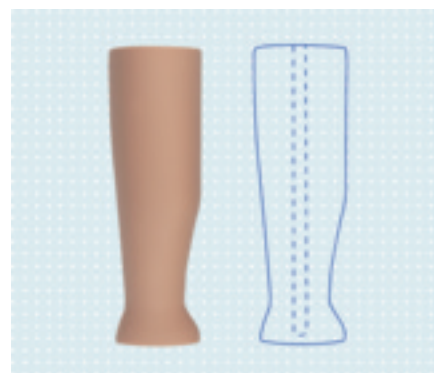


6R18 Revêtement en mousse

Les mousses 6R18 pour prothèses tibiales modulaires sont pourvues d'un alésage de diamètre 30 ou 34 mm et ne sont pas préformées.

Elles peuvent être utilisées aussi bien à droite qu'à gauche.

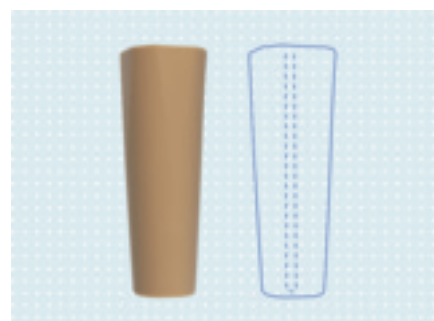
Référence de l'article	6R18=30	6R18=34
Pour un tube de diamètre	30 cm	34 cm
Matériau	Mousse PE	Mousse PE
Longueur	env. 48 cm	env. 48 cm
Couleur	beige	beige



6R6 Revêtement en mousse

La mousse 6R6 pour prothèses tibiales modulaires et de désarticulation de genou est pourvue d'un alésage dont le diamètre convient aussi bien au revêtement esthétique d'un système de Ø 30 mm qu'à celui d'un système de Ø 34 mm et elle n'est pas préformée. Elle est utilisable à droite comme à gauche.

Référence de l'article	6R6
Pour un tube de diamètre	30 et 34 cm
Matériau	Mousse souple PUR
Longueur	env. 55 cm
Pour articulations de genou	3R21, 3R23, 3R30, 3R32, 3R46, 3R60=KD, 3R60-PRO=KD, 3R106=KD
Couleur	beige



- Ce matériau est difficilement inflammable, conformément à la norme DIN 75200, et répond à la norme MVSS 302 ≤ 100 mm.



Revêtements en mousse individuels réalisés par le service de fabrication Ottobock

Si vous souhaitez réduire le travail de fraisage ou si vous avez besoin de tailles spéciales, vous avez la possibilité de faire fabriquer par le service de fabrication Ottobock des mousses esthétiques individuelles en fonction des mesures de votre client. Veuillez pour cela remplir le relevé de mesure pour revêtement en mousse individuel que vous trouverez au chapitre des bons de commande. Vous trouverez plus d'informations au sujet du processus de commande dans le catalogue de services 646K71=D.

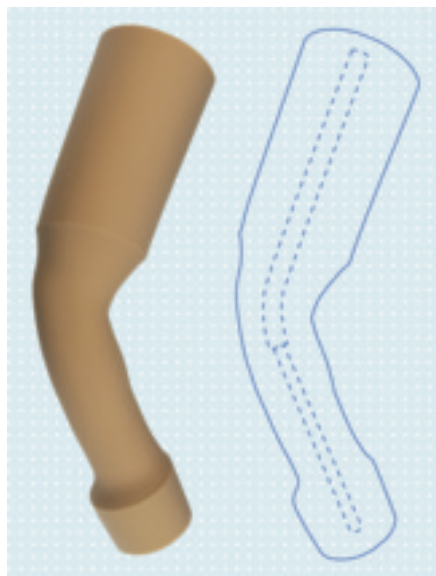
1

2

3

4

5



3R6 Revêtement en mousse

Les mousses 3R6 pour prothèses fémorales modulaires sont pourvues d'un alésage échelonné et sont préformées.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Circonférence du mollet
3R6	=	L	36

Référence	3R6
Matériau	Mousse souple PUR
Tour de mollet	36 cm, 40 cm, 44 cm
Flexion du genou	30 °
Côté	gauche (L), droit (R)
Longueur	env. 94 cm
Pour articulations de genou	3R15, 3R49, 3R55, 3R21, 3R23, 3R30, 3R32, 3R46, 3R78
Couleur	beige

- ⦿ Ce matériau est difficilement inflammable, conformément à la norme DIN 75200, et répond à la norme MVSS 302 ≤ 100 mm.

6

7

8

9

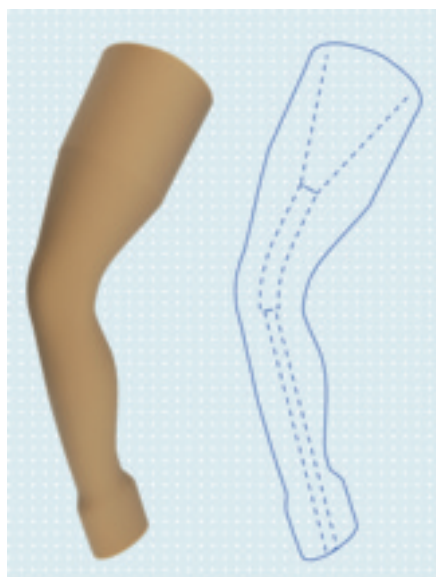
10

11

12

13

14



3S106 Revêtement en mousse

Les mousses 3S106 pour prothèses fémorales modulaires sont pourvues d'un alésage échelonné et sont préformées esthétiquement au niveau de la cheville et du genou. En outre, ces mousses sont préfabriquées avec un pré-alésage conique permettant d'introduire l'emboîture de la prothèse.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Circonférence du mollet
3S106	=	L	44

Référence	3S106
Matériau	Mousse souple PUR
Tour de mollet	36 cm, 40 cm, 44 cm
Flexion du genou	35 °
Côté	gauche (L), droit (R)
Longueur	env. 94 cm
Pour articulations de genou	3R15, 3R49, 3R55, 3R78, 3R93
Couleur	beige

- ⦿ Ce matériau est difficilement inflammable, conformément à la norme DIN 75200, et répond à la norme MVSS 302 ≤ 100 mm.



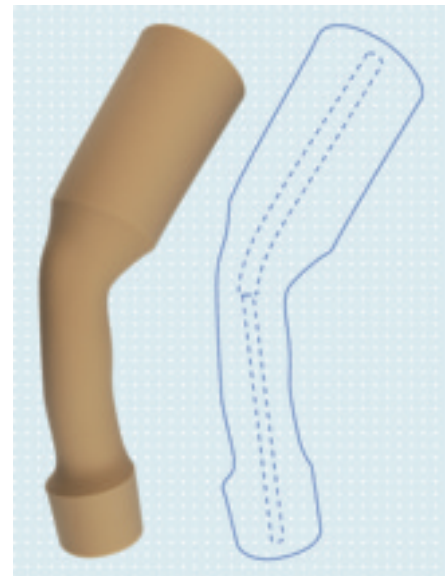
3R24 Revêtement en mousse

Les mousses 3R24 pour prothèses fémorales modulaires sont pourvues d'un alésage échelonné et sont préformées. Outre les articulations de genou indiquées dans la liste ci-dessous, elles sont également prévues pour les prothèses avec une articulation de genou associée au protège-genou 99B17 avec sangle de rappel.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Circonférence du mollet
3R24	=	R	40

Référence	3R24
Matériau	Mousse souple PUR
Tour de mollet	36 cm, 40 cm, 44 cm
Flexion du genou	30 °
Côté	gauche (L), droit (R)
Longueur	env. 94 cm
Pour articulations de genou	3R17, 3R20, 3R22, 3R33, 3R34, 3R36, 3R40, 3R95, 3R95=1
Couleur	beige



- Ce matériau est difficilement inflammable, conformément à la norme DIN 75200, et répond à la norme MVSS 302 ≤ 100 mm.



Revêtements en mousse individuels réalisés par le service de fabrication Ottobock

Si vous souhaitez réduire le travail de fraisage ou si vous avez besoin de tailles spéciales, vous avez la possibilité de faire fabriquer par le service de fabrication Ottobock des mousses esthétiques individuelles en fonction des mesures de votre client. Veuillez pour cela remplir le relevé de mesure pour revêtement en mousse individuel que vous trouverez au chapitre des bons de commande. Vous trouverez plus d'informations au sujet du processus de commande dans le catalogue de services 646K71=D.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

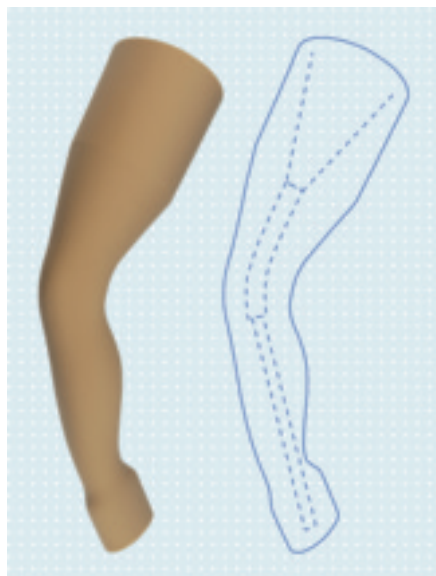
10

11

12

13

14



3S124 Revêtement en mousse

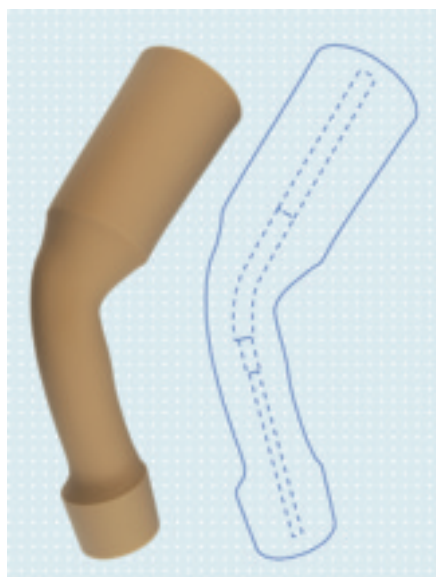
Les mousses 3S124 pour prothèses fémorales modulaires sont pourvues d'un alésage échelonné et préformées esthétiquement au niveau de la cheville et du genou. En outre, ces mousses sont préfabriquées avec un pré-alésage conique permettant d'introduire l'emboîture de la prothèse. Outre les articulations de genou indiquées dans la liste ci-dessous, elles sont également prévues pour les prothèses avec une articulation de genou associée au protège-genou 99B17 avec sangle de rappel.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Circonférence du mollet
3S124	=	L	40

Référence	3S124
Matériau	Mousse souple PUR
Tour de mollet	36 cm, 40 cm, 44 cm
Flexion du genou	35 °
Côté	gauche (L), droit (R)
Longueur	env. 94 cm
Pour articulations de genou	3R17, 3R20, 3R22, 3R33, 3R34, 3R36, 3R40, 3R95, 3R95=1
Couleur	beige

- ⦿ Ce matériau est difficilement inflammable, conformément à la norme DIN 75200, et répond à la norme MVSS 302 ≤ 100 mm.



3S107 Revêtement en mousse

Les mousses 3S107 pour prothèses fémorales modulaires sont pourvues d'un alésage échelonné et sont préformées.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Circonférence du mollet
3S107	=	R	40

Référence	3S107
Matériau	Mousse souple PUR
Tour de mollet	40 cm, 44 cm
Flexion du genou	35 °
Côté	gauche (L), droit (R)
Longueur	env. 94 cm
Pour articulations de genou	3R106, 3R106=KD, 3R106=ST, 3R106=HD*, 3R60, 3R60=ST, 3R60=HD*, 3R60=KD, 3R60-PRO, 3R60-PRO=KD, 3R60-PRO=ST, 3R60-PRO=HD*, 3R72, 3R80, 3R90, 3R92, 3R93
Couleur	beige

- ⦿ Ce matériau est difficilement inflammable, conformément à la norme DIN 75200, et répond à la norme MVSS 302 ≤ 100 mm.

3S26 Revêtement en mousse

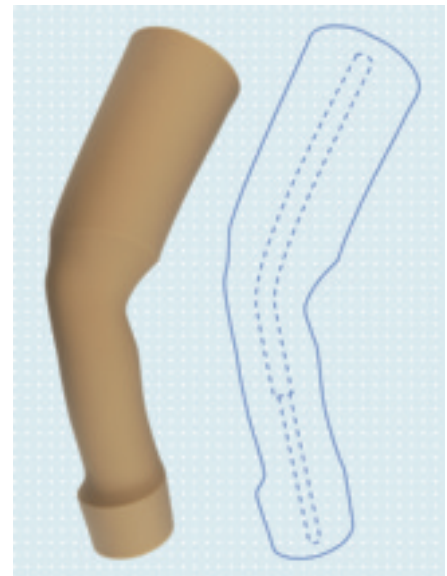
La mousse 3S26 pour prothèses fémorales modulaires est pourvue d'un alésage échelonné et est préformée.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Circonférence du mollet
3S26	=	R	44

Référence	3S26
Matériau	Mousse souple PUR
Tour de mollet	44 cm
Flexion du genou	30 °
Côté	gauche (L), droit (R)
Longueur	env. 94 cm
Pour articulations de genou	3C88-2, 3C98-2, 3C86-1, 3C96-1
Couleur	beige

- Ce matériau est difficilement inflammable, conformément à la norme DIN 75200, et répond à la norme MVSS 302 ≤ 100 mm.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

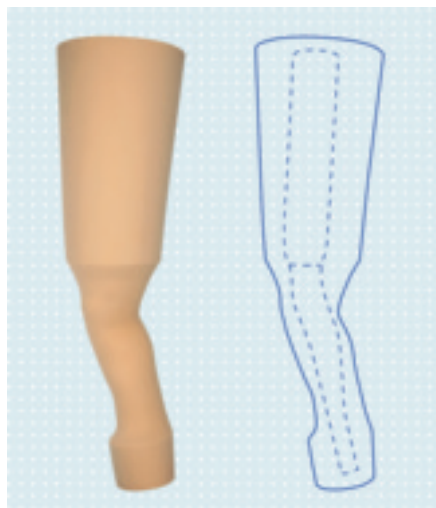
10

11

12

13

14



3S27 Revêtement en mousse pour appareillages de désarticulation de la hanche

La mousse 3S27 pour prothèses de bassin modulaires est pourvue d'un alésage échelonné et est préformée.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Circonférence du mollet
3S27	=	R	44

Référence	3S27
Matériau	Mousse souple PUR
Tour de mollet	44 cm
Flexion du genou	20 °
Côté	gauche (L), droit (R)
Longueur	env. 110 cm
Pour	Articulation de hanche 7E5 avec articulations de genou 3R20, 3R36 Articulation de hanche 7E4 avec articulations de genou 3R20, 3R36, 3R60=HD, 3R60-PRO=HD Articulation de hanche 7E7 avec articulations de genou 3R36, 3R106=HD, 3R60=HD, 3R60-PRO=HD 3C96-1 C-Leg compact, 3C98-1 C-Leg Articulation de hanche 7E10 Helix ^{3D} avec articulation de genou 3C98-1 C-Leg Articulation de hanche 7E9 avec articulations de genou 3R60=HD, 3R106=HD, 3C98=1, 3C98=2
Couleur	beige

- ⚠ Ce matériau est difficilement inflammable, conformément à la norme DIN 75200, et répond à la norme MVSS 302 ≤ 100 mm.



Revêtements en mousse individuels réalisés par le service de fabrication Ottobock

Si vous souhaitez réduire le travail de fraisage ou si vous avez besoin de tailles spéciales, vous avez la possibilité de faire fabriquer par le service de fabrication Ottobock des mousses esthétiques individuelles en fonction des mesures de votre client. Veuillez pour cela remplir le relevé de mesure pour revêtement en mousse individuel que vous trouverez au chapitre des bons de commande. Vous trouverez plus d'informations au sujet du processus de commande dans le catalogue de services 646K71=D.

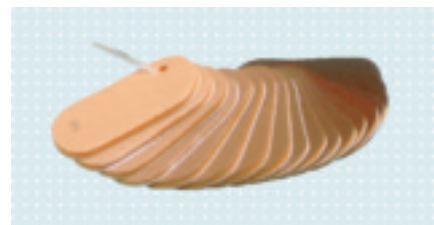
Traitement de surface esthétique


Pour un embellissement esthétique des revêtements en mousse, Ottobock propose une technique de revêtement particulière. Le matériau de revêtement est élastique, extrêmement solide et résistant aux projections d'eau. Idéalement, il est appliqué à l'aide du kit de revêtement 746B20.

646M13 Nuancier SuperSkin

Le nuancier est destiné à la démonstration visuelle des différents échantillons de couleurs. Il facilite la sélection de la nuance de couleur souhaitée.

Référence de l'article	646M13
Modèle	Couleurs de la peau



 646T7=4.8D



Recommandation pratique:


- Vous pouvez obtenir les couleurs présentées dans le kit d'échantillons de couleurs 646M13 en mélangeant les couleurs SuperSkin indiquées dans le tableau de couleurs selon des rapports spécifiques. Voir page 318.
- Vous trouverez plus d'informations sur les rapports de mélange dans la notice 646T7=4.8D.

646M18=D 646M18 Nuancier SuperSkin

Le nuancier est destiné à la démonstration visuelle et haptique des différents échantillons de couleurs. Il facilite la sélection de la coloration souhaitée.

Référence de l'article	646M18=D
Modèle	Couleurs RAL



 646T7=4.8D



Recommandation pratique:

- Vous pouvez obtenir les couleurs présentées dans le kit d'échantillons de couleurs 646M18=D en mélangeant les couleurs SuperSkin indiquées dans le tableau de couleurs ci-après selon des rapports spécifiques. Voir page 318.
- Vous trouverez plus d'informations sur les rapports de mélange dans la notice 646T7=4.8D.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



635C1 SuperSkin pour produits PUR

Cette matière plastique PUR SuperSkin convient particulièrement au revêtement en mousses souples en PUR, de pieds prothétiques Ottobock et de raccords en Perlon 99B15. Elle résiste aux salissures et est lavable.

En outre, elle est prête à la pulvérisation et peut être colorée de manière individuelle. Elle ne nécessite pas l'application d'une couche d'apprêt sur les mousses de polyuréthane / les pieds prothétiques Ottobock.



646A230=GB 646T7=4.8D

Exemple de commande

Référence	=	Contenu net	-	Couleur
635C1	=	0,5	-	14

		Contenu net				
		0,225 kg (0.25)	0,45 kg (0.5)	0,9 kg (1)	2,3 kg (2.5)	4,7 kg (5)
Couleur	marron (14)	0.25-14	0.5-14	1-14	2.5-14	-
	couleur chair (1)	-	-	1-1	2.5-1	5-1
	marron foncé (18)	-	-	1-18	2.5-18	-
	blanc pur (9010)	-	-	1-9010	2.5-9010	-
	doré (1050)	-	-	1-1050	-	-
	jaune vif (1026)	-	-	-	2.5-1026	-
	rouge pourpre (3004)	-	-	-	2.5-3004	-
	rouge signalisation (3020)	-	-	-	2.5-3020	-
	violet de sécurité (4008)	-	-	-	2.5-4008	-
	bleu gentiane (5010)	-	-	-	2.5-5010	-
	turquoise pastel (6034)	-	-	-	2.5-6034	-
	gris clair (7035)	-	-	-	2.5-7035	-
	noir (9011)	-	-	-	2.5-9011	-

• Valeurs recommandées :

Pour un revêtement en mousse tibial 150 g

Pour un revêtement en mousse fémoral 300 g

635C2A SuperSkin pour produits sans PUR

Cette matière plastique SuperSkin PUR convient particulièrement au revêtement en mousses en PE, de Pedilin, de Plastazote®, d'Evazote®, du stratifié, du bois, de métaux et des pieds légers en Pedilan (à l'exception des produits en PUR).

Elle résiste aux salissures et est lavable.

En outre, elle est prête à la pulvérisation et peut être colorée de manière individuelle.

Exemple de commande

Référence = Contenu net - Couleur

635C2A = 1 - 14

		Contenu net		
		0,6 kg (1)	1,535 kg (2.5)	3,135 kg (5)
Couleur	couleur chair (1)	1-1	2.5-1	5-1
	marron (14)	1-14	2.5-14	-
	marron foncé (18)	1-18	2.5-18	-

- ▶ Valeurs recommandées :
- ▶ Pour un revêtement en mousse tibial 150 g (y compris agent de dilution finale)
- ▶ Pour un revêtement en mousse fémoral 300 g (y compris agent de dilution finale)



Recommandation pratique:

Tous les produits non basés sur du PUR nécessitent toujours l'application d'une couche d'apprêt 635C3.

635C2B Agent de dilution pour 635C2A

Cette substance sert à diluer le 635C2A pour produits sans PUR.

Référence de l'article	635C2B=0.5	635C2B=1	635C2B=2.5
Contenu net	0,3 kg (0.5)	0,77 kg (1)	1,57 kg (2.5)

	Agent de dilution 635C2B 1	:	SuperSkin 635C2A 2
---	-------------------------------	---	-----------------------



646T7=4.8D



Recommandation pratique:

Tous les produits non basés sur du PUR nécessitent toujours l'application d'une couche d'apprêt 635C3.

Evazote® et Plastazote® est marque commerciale déposée de Zotefoams.

1

2



635C3 Apprêt pour les produits sans PUR

La couche d'apprêt doit être appliquée avant le revêtement des mousses en PE, de Pedilin, de Plastazote®, d'Evazote®, du stratifié, du bois, de métaux et des pieds légers en Pedilan (à l'exception des produits en PUR). Elle permet une adhérence du SuperSkin à différents types de matériau.

Référence de l'article	635C3=0.5	635C3=1
Couleur	blanc	
Contenu net	0,45 kg (0.5)	0,9 kg (1)

3



646A230=GB 646T7=4.8D

4



Recommandation pratique:

La colle de contact Ottobock 636N9 peut servir d'apprêt supplémentaire sur les mousses en EVA, notamment pour les zones concaves (contre-dépouilles), afin d'éviter une contrainte excessive du laquage.

5

6



636W58 Colle pour mousse PUR

La colle pour mousse PUR est destinée au collage des mousses PUR, des composés PUR-EVA et d'autres matériaux (par ex. caches de jonction pour pied prothétique, plaques d'attache en mousse). Elle est prête à la pulvérisation et très élastique.

Référence de l'article	636W58
Couleur	transparent
Contenu net	0,65 kg

7

8



646T7=4.8D

9



Recommandation pratique:

Veuillez appliquer une couche fine.

10

11

12

13

14

Evazote® et Plastazote® est marque commerciale déposée de Zotefoams.

634A80 Nettoyant SuperSkin

Le nettoyant sert à nettoyer les pieds légers en Pedilan et le stratifié ainsi qu'à décaper la surface des pieds prothétiques Ottobock avant la vaporisation.

Par ailleurs, il sert à nettoyer le pistolet pulvérisateur très puissant et d'autres ustensiles de travail utilisés lors de la finition des mousses.

En outre, il peut être également utilisé pour la finition des bords du ThermoLyn clear et du ThermoLyn PETG clear.

Référence de l'article	634A80=1	634A80=2.5
Contenu net	0,75 kg (1)	1,9 kg (2.5)



Recommandation pratique:

Ne pas utiliser comme agent de dilution.

635Z56 Stylo de réparation SuperSkin

Le stylo de retouche avec pinceau et boule de mélange peut être utilisé pour réparer des produits sans PUR. Le matériau résiste aux salissures et est lavable.

Référence de l'article	635Z56
Couleur	couleur chair
Contenu net	12 ml



Accessoires

- **746B20** Pistolet pulvérisateur avec accessoires
- **758Z60=1** Cabine de pistolage sans extracteur
- **758Z60=2** Cabine de pistolage avec extracteur

Vous trouverez plus d'informations sur ces accessoires dans le catalogue « Consulter, planifier, équiper » (646K10=D).

Revêtements personnalisés par le service client d'Ottobock

Vous pouvez également demander au service client d'Ottobock de réaliser la finition de vos produits en PUR ou en PE/EVA. Pour cela, veuillez composer le : +49(0)527 848-0 ou vous adresser à votre interlocuteur compétent.

1

2

3

4



 647H267

99B116 Bas SoftTouch pour prothèses tibiales (x 2)

Les bas Ottobock SoftTouch sont dotés d'un revêtement de surface spécial.

Ils s'enfilent sur la mousse esthétique. Leur utilisation permet à la prothèse de jambe modulaire de bénéficier des avantages suivants :

- protection contre les projections d'eau
- plus grande résistance à la saleté
- amélioration de l'aspect esthétique.

Les bas SoftTouch sont extrêmement élastiques. Ils existent pour les prothèses tibiales en taille small, medium et large, en 10 couleurs, et conviennent particulièrement bien aux mousses en PE 6R8 ou 6R18.

Exemple de commande

Référence	=	Taille	-	Couleur
99B116	=	2	-	12

Référence	99B116		
Taille	2	4	6
Circonférence de la cheville	19 – 21 cm	22 – 25 cm	26 – 29 cm
Circonférence du mollet	30 – 33 cm	34 – 39 cm	40 – 45 cm
Longueur du pied	≥ 21 cm	≥ 23 cm	≥ 25 cm
Couleur	Couleur 0, Couleur 2 (2), Couleur 4 (4), Couleur 6 (6), Couleur 8 (8), Couleur 10 (10), Couleur 12 (12), Couleur 14 (14), Couleur 16 (16), Couleur 18 (18)		

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

• Pour choisir la couleur, veuillez utiliser le kit d'échantillons de couleur 646M22.



Couleur 0



Couleur 2



Couleur 4



Couleur 6



Couleur 8



Couleur 10



Couleur 12



Couleur 14



Couleur 16



Couleur 18

99B16 Mi-bas en Perlon

Les mi-bas en Perlon avec bande élastique sont prévus pour donner un aspect extérieur esthétique aux prothèses tibiales modulaires.

Exemple de commande

Référence	=	Taille	Couleur
99B16	=	1	B

Référence	99B16		
Taille	1	2	3
Longueur	~ 38,5 cm	~ 40,5 cm	~ 44,5 cm
Longueur du pied	~ 17,5 cm	~ 18,5 cm	~ 19 cm
Cheville (1/2)	~ 9 cm	~ 9,2 cm	~ 9,25 cm
Attache (1/2)	~ 11,5 cm		
Couleur	couleur chair (-), brésil (B)		



bronzage



brasil



99B14 Chaussettes protectrices en Perlon

Les chaussettes protectrices en Perlon avec bande élastique sont prévues pour donner un aspect extérieur esthétique aux prothèses modulaires fémorales et pour désarticulation de genou.

Exemple de commande

Référence	=	Taille	Couleur
99B14	=	1	B

Référence	99B14				
Taille	0	1	2	3	4
Longueur	~ 59 cm	~ 61,5 cm	~ 66 cm	~ 72 cm	~ 83,5 cm
Longueur du pied	~ 18 cm	~ 19 cm	~ 20 cm	~ 20,5 cm	~ 21 cm
Cheville (1/2)	~ 9 cm			~ 9,25 cm	~ 9,5 cm
Attache (1/2)	~ 15 cm	~ 16 cm	~ 17 cm	~ 18 cm	~ 19 cm
Couleur	couleur chair (-), brésil (B)				



bronzage



brasil



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1



99B14=HE Chaussettes protectrices en Perlon pour appareillages de désarticulation de la hanche

La chaussette protectrice en Perlon 99B14=HE est prévue pour donner un aspect extérieur esthétique aux prothèses modulaires de désarticulation de la hanche.

2

3

4



Référence de l'article	99B14=HE
Longueur	env. 100 cm
Longueur du pied	env. 18,5 cm
Cheville (1/2)	env. 10 cm
Attache (1/2)	env. 14 cm

5



99B15 Raccord en Perlon

Le raccord en Perlon sert à fixer la mousse sur l'emboîture de la prothèse fémorale.

6

7

Exemple de commande

Référence	=	Taille
99B15	=	2

8

Référence	99B15		
Taille	1	2	3
Longueur	~ 22 cm		
Attache (1/2)	~ 17 cm	~ 17,5 cm	~ 18 cm

9



99B17 Protège-genou modulaire avec sangle élastique de rappel

Peut être utilisé à la place du système de rappel externe 21B30

10

11

647G49

Référence de l'article	99B17
-------------------------------	--------------

12



4R32 Kit d'accessoires pour prothèse de bassin modulaire

Le kit d'accessoires sert à fixer la plaque de raccordement de la mousse sur la sangle pelvienne et constitue un composant fonctionnel de l'articulation de hanche modulaire Ottobock.

13

14

Référence de l'article	4R32
Composé de	2 sangles de raccord avec anneau 2 anneaux de calage 2 cales 1 bande Trolen ThermoLyn (comme moule à couler) 1 paire de chaussettes protectrices en Perlon, couleur chair, taille 3

Sac pour prothèse

pour transporter la prothèse

Référence de l'article	642C3	642C3=1
Longueur	120 cm	65 cm
Pour	Prothèse fémorale	Prothèse tibiale



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

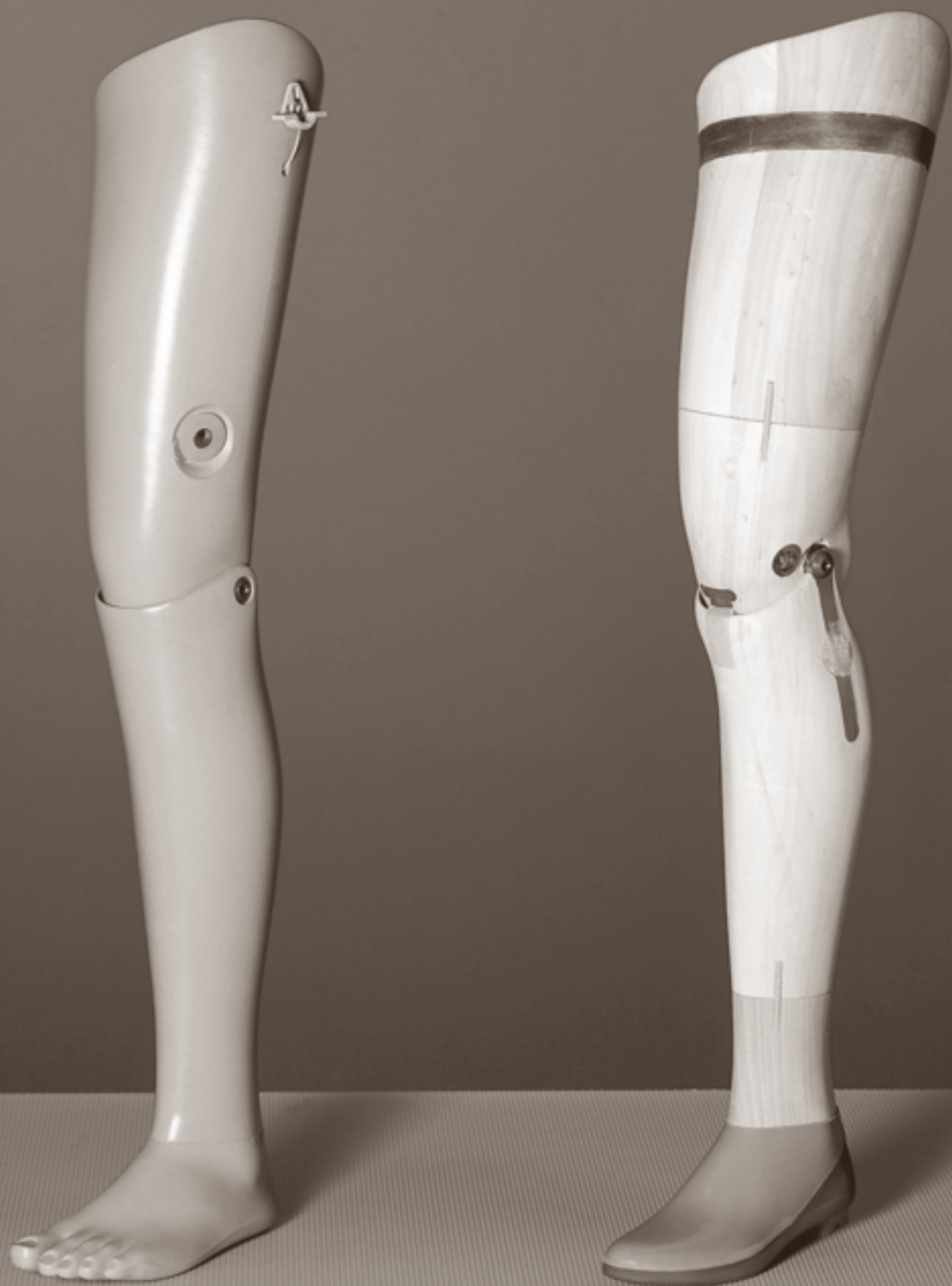
10

11

12

13

14



Prothèses exosquelettiques

Les prothèses exosquelettiques, également appelées prothèses conventionnelles, sont fabriquées le plus souvent en bois ou en plastique. La paroi de la prothèse donne la forme et assume la fonction porteuse.

Cette prothèse robuste a fait ses preuves depuis des dizaines d'années et elle est surtout utilisée lorsque les conditions géographiques ou dépendantes du patient requises pour l'utilisation d'une prothèse modulaire ne sont pas remplies. Il est possible

d'appareiller de cette manière toutes les hauteurs d'amputation, à l'exception des désarticulations du genou.

Les composants utilisés, qui sont constitués de matériau à paroi épaisse (bois ou Pedilen) lors de la livraison, permettent de procéder à un alignement personnalisé. Ils sont disposés et reliés avec l'emboîture de prothèse dans l'appareil d'alignement. Pendant l'essayage, il est possible d'effectuer des corrections, cependant, il faut pour cela séparer les composants. Il n'est possible que dans une faible mesure d'effectuer des modifications statiques sur les prothèses finies.

Lors de la réalisation d'une prothèse en bois, l'épaisseur des parois est réduite de l'intérieur et la forme externe est façonnée. Le parcheminage ou la stratification donne à la prothèse une résistance supplémentaire et une surface agréable.

Pour réaliser une prothèse en plastique, il convient, après le façonnage externe, d'effectuer la stratification avec l'extraction finale de la mousse rigide Pedilen.

1

La disposition spatiale des segments genou-mollet et pieds se déroule selon la procédure appliquée pour les composants modulaires.

2

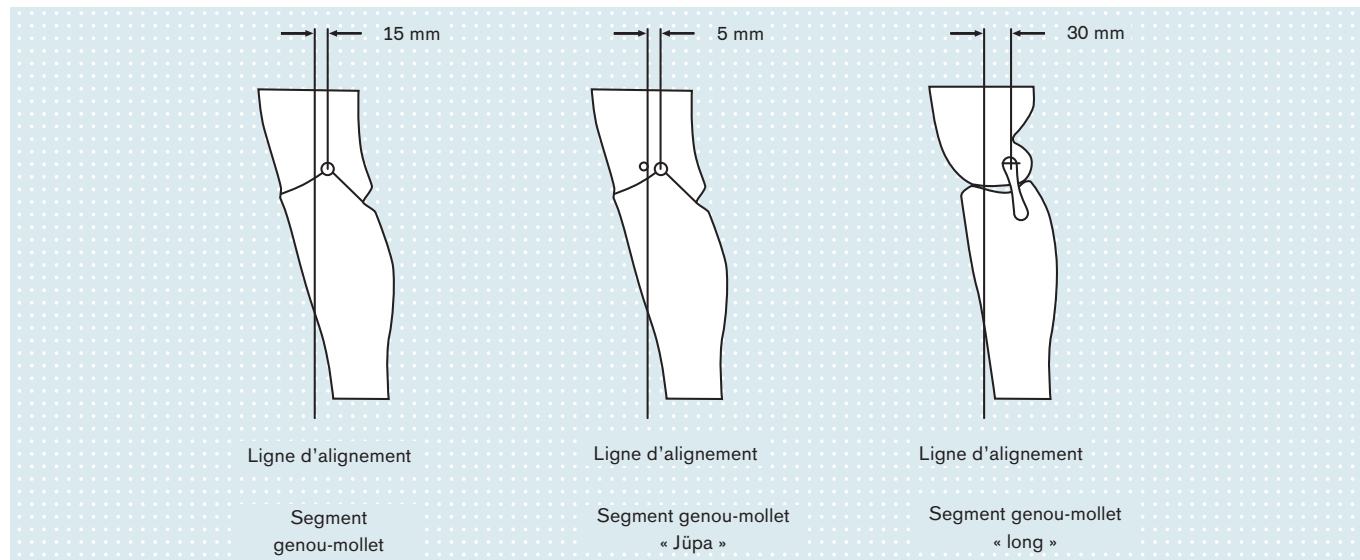
Pour aligner correctement et facilement des prothèses de jambe exosquelettiques, nous recommandons d'utiliser l'appareil d'alignement Ottobock 743A3.

3

4

5

6

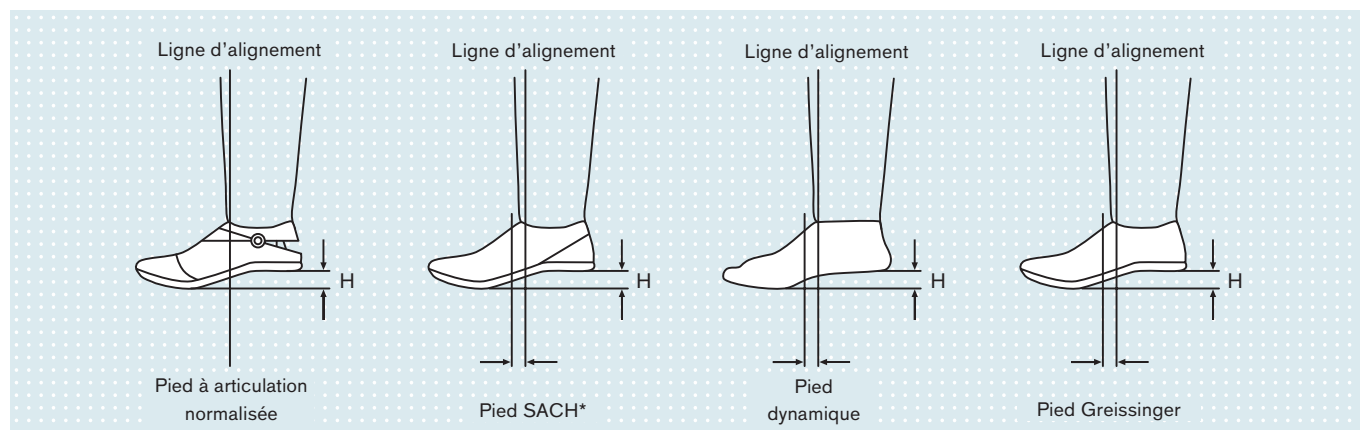


7

8

9

10



11

Vous trouverez les valeurs d'alignement des différents pieds prothétiques dans leurs propres instructions d'utilisation. Pour une hauteur de talon effective, il faut ajouter un facteur de sécurité afin de compenser la compression de la semelle Pedilan, de la butée dorsale et de la butée de l'articulation de genou.

12

Pour une hauteur de talon effective, il convient d'ajouter les valeurs suivantes :

pour les pieds à articulation normalisée et SACH* = $H + 5 \text{ mm}$

pour les pieds dynamiques et Greissinger = $H + 10 \text{ mm}$

13

14

Pieds prothétiques

Ottobock propose cinq conceptions de pied prothétique différentes pour les prothèses exosquelettiques :

- Pied léger esthétique
- Pieds SACH*
- Pieds dynamiques
- Pieds à articulation normalisée et
- Pieds Greissinger à mobilité multidirectionnelle

Les pieds prothétiques sont conçus selon les principes du système d'alignement Ottobock. Les matériaux utilisés (bois, métal et plastique) ont été testés pendant plusieurs années avant leur première utilisation. Les pièces en plastique sont fabriquées selon les méthodes de la société Ottobock Kunststoff GmbH & Co et sont devenues, sous leurs appellations Pedilan et Pedilen, des références de qualité dans le monde entier. Pedilan, issu du groupe des matériaux Vulkollan cellulaires, a été développé spécialement pour l'orthopédie et utilisé pour la première fois par Ottobock en 1961.

Sur les pieds prothétiques Ottobock, la hauteur du talon, la forme de la plante du pied et le mouvement de la pointe de pied sont ajustés en fonction du placement et du fonctionnement de l'articulation de cheville. Ces éléments sont également déterminés par leur rapport avec la ligne de charge de la prothèse. C'est pourquoi, pour obtenir un fonctionnement optimal sur tous les pieds prothétiques, il convient de tenir compte de nos recommandations d'alignement pour chaque type de pied.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

- Les pieds suivants peuvent être utilisés aussi bien dans des prothèses modulaires que dans des prothèses exosquelettiques. Vous trouverez des informations complètes à ce sujet dans le chapitre « Pieds prothétiques en construction modulaire ».

2

Pied léger esthétique

3



Pied léger esthétique avec orteils et gros orteil séparé

Référence de l'article	1G6
------------------------	-----

- Voir pages 82, 330.

4

5

Pieds SACH*

6



Pied SACH avec orteils et gros orteil séparé

Référence	1S90
-----------	------

- Voir pages 90, 330.

7

8



1S49 / 1S66 / 1S67 Pied SACH avec orteils

Référence	1S49 / 1S66 / 1S67	1S66	1S67
-----------	--------------------	------	------

9

- Voir pages 92, 330

10



11

12

13

14

Pieds dynamiques

Pied dynamique sans adaptateur, avec orteils et gros orteil séparé

Référence de l'article	1D10
------------------------	------

• Voir pages 96, 331



Pied dynamique avec orteils et gros orteil séparé

Référence de l'article	1D11
------------------------	------

• Voir pages 97, 331



Accessoires pour pied léger esthétique, pieds SACH et dynamiques

2K34 Malléole bois

Sans douille filetée, pour pied 1G6 et tous les pieds SACH* et dynamiques, pour une utilisation à gauche et à droite.

Sans douille filetée, pour 1WR95 sans adaptateur, pour une utilisation à gauche et à droite.

Référence de l'article	2K34=25	2K34=30
Tailles de pied	24 – 25 cm	26 – 28 cm



2Z22 Fixation



Référence de l'article	2Z22=M10	2Z22=M8x90
Pour	1S90 (toutes tailles) 1S49 (toutes tailles) 1S66 (toutes tailles) 1S67 (26 cm) 1D10 (toutes tailles) 1D11 (26 – 28 cm)	1G6 (toutes tailles) 1S67 (22 – 25 cm) 1D11 (22 – 25 cm)
Contenu de la livraison	1 douille filetée 1 vis cylindrique 1 rondelle	1 douille taraudée 1 vis à tête cylindrique 1 rondelle



1



2F8 Bloc Pedilan

Référence de l'article	2F8=H	2F8=M	2F8=W
Dimensions	115×75×65 mm		
Dureté	dur	moyen	souple

2

3



2U1 Revêtement élastique

Référence de l'article	2U1=L	2U1=R
Côté	gauche (L)	droit (R)
Taille	unique	

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Pieds articulés

1H37 / 1H39 Pied articulé avec orteils

Les pieds à articulation normalisée 1H37 et 1H39 se différencient par la hauteur du talon, avec élément de cheville 2K14 et articulation normalisée Ottobock 2H19.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1H37	=	L	26

Référence	1H37
Hauteur du talon	10 mm
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	21 cm 22 cm 23 cm 24 cm 25 cm 26 cm 27 cm 28 cm
Couleur	beige
Poids max. du patient	100 kg

Référence	1H39
Hauteur du talon	25 mm
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	22 cm 23 cm 24 cm 25 cm 26 cm 27 cm 28 cm 29 cm
Couleur	beige
Poids max. du patient	100 kg



1H31 Pied articulé sans orteils, 2 éléments

avec élément de cheville 2K14 et articulation normalisée Ottobock 2H19 et semelle Pedilan 2Z67.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1H31	=	L	26

Référence	1H31
Hauteur du talon	25 mm
Côtés	gauche (L), droit (R)
Taille	22 cm 23 cm 24 cm 25 cm 26 cm 27 cm 28 cm 29 cm
Couleur	beige/blanc
Poids max. du patient	100 kg



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

Pièces détachées de rechange pour pieds

2



1H38 / 1H40 Pied articulé avec orteils

Référence	1H38 / 1H40	1H40
comme	Pièce détachée du pied à articulation normalisée avec orteils 1H37	Pièce détachée du pied à articulation normalisée avec orteils 1H39

3

4



1H32 Pied articulés sans orteils, 2 éléments

Référence	1H32
comme	Pièce détachée du pied à articulation normalisée 1H31

5

6



2H19 Pied articulé Ottobock (5)

sans entretien, complet (sans butée en caoutchouc)

Référence de l'article	2H19=42	2H19=47
Tailles de pied	21 – 24 cm	25 – 29 cm
Poids	200 g	206 g

7

8

9

10

2D5 Pièces détachées pour pieds articulés

Référence de l'article	2D5
Contenu de la livraison	1 coquille d'articulation inférieure (1) 1 coquille (2) 1 platine (3) 1 butée en caoutchouc, dure, 59 mm de longueur (4) 1 butée en caoutchouc, moyenne, 54 mm de longueur (4) 1 butée en caoutchouc, molle, 42 mm de longueur (4)

11

12



2K14 Élément préformé de cheville

pour pieds à articulation normalisée équipés d'une articulation revêtue

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
2K14	=	L	26

13

14

Référence	2K14
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	22 cm 23 cm 24 cm 25 cm 26 cm 27 cm 28 cm 29 cm

709S14=11 Clé à pipe à six pans

galvanisée, avec broche coulissante, pour articulation normalisée Ottobock

Référence de l'article	709S14=11
Longueur	120 mm
Pour	Écrou 502S17=M7
Poids	0.077 kg



709S3 Clé à pipe à quatre pans

peinte en noir

Référence de l'article	709S3
Matériau	Acier rond
Longueur	530 mm
Pour	Écrou 502V5=M10X1
Poids	0.450 kg
Couleur	noir



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Pied Greissinger



1A6 Pied Greissinger

avec élément préformé de cheville 2K5, articulation à mobilité multidirectionnelle, pointe Pedilan 2Z18, cale de talon Pedilan 2F18 et semelle Pedilan 2Z14, pose de la plante de pied plate.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1A6	=	L	26

Référence	1A6
Hauteur du talon	28 mm
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	25 cm 26 cm 27 cm 28 cm 29 cm
Couleur	couleur bois/blanc
Poids max. du patient	100 kg

Pièces détachées de rechange pour pied Greissinger



1A7 Élément préformé de pied Greissinger

avec pointe Pedilan 2Z18, cale de talon Pedilan 2F18 et semelle Pedilan 2Z14, pose de la plante de pied plate.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1A7	=	L	26

Référence	1A7
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	25 cm 26 cm 27 cm 28 cm 29 cm



2Z18 Pointe de pied Pedilan

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
2Z18	=	L	26

Référence	2Z18
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	25 cm 26 cm 27 cm 28 cm 29 cm
Pour	1A6 Pied Greissinger, 1A7 Élément préformé de pied Greissinger



2F18 Cale de talon Pedilan

Référence de l'article	2F18
Pour	1A6 Pied Greissinger, 1A7 Élément préformé de pied Greissinger

2Z14 Semelle Pedilan

Pose de la plante de pied plate

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
2Z14	=	L	26

Référence	2Z14
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	25 cm 26 cm 27 cm 28 cm 29 cm
Pour	1A6 Pied Greissinger, 1A7 Élément préformé de pied Greissinger



1

2

3

4

Kit de pièces détachées

Référence de l'article	2D1	2D2
Taille	24 – 25 cm	26 – 29 cm
Pour	1A6 Pied Greissinger, 1A29 Greissinger plus	
Contenu de la livraison	1 élément préformé de déroulement souple, moyen et dur 1 barre ronde de fixation 1 partie supérieure de l'articulation élastique 1 plaque de serrage 2 vis à tête semi-ronde 1 rondelle 1 contre-écrou	



5

6

7

2S22 / 2S69 Partie inférieure de l'articulation

Fourche de palier

Référence de l'article	2S22=68	2S69=68
Matériau	Acier	Titane
Plage de tailles	25 – 29 cm	25-29 cm



8

9

2K5 Élément préformé de cheville

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
2K5	=	L	26

Référence	2K5
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	25 cm 26 cm 27 cm 28 cm 29 cm
Pour	pour 1A6, avec barre ronde de fixation 2S4 et insert en plastique 2S18.



10

11

12

709S7 Clé à pipe à six pans

Référence de l'article	709S7
Convient à	Contre-écrou



13

14

1



2

3

647H205

4

1A29 Greissinger plus

avec élément préformé de cheville 2K25 et articulation à mobilité multidirectionnelle.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1A29	=	L	26

Référence	1A29					
Hauteur du talon	10 mm					
Côté	gauche (L), droit (R)					
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm
Couleur	beige					
Poids max. du patient	75 kg		100 kg			

5

Pièces détachées de rechange pour pied Greissinger plus

6



7

1A31 Pied Greissinger plus sans adaptateur

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1A31	=	L	26

8

Référence	1A31					
Côté	gauche (L), droit (R)					
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm
Poids max. du patient	75 kg		100 kg			

9



10

2K25 Élément préformé de cheville

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
2K25	=	L	26

11

Référence	2K25					
Côté	gauche (L), droit (R)					
Taille	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm
Pour	1A29 Greissinger plus					

12

13

14

Kit de pièces détachées

Référence de l'article	2D1	2D2
Taille	24 – 25 cm	26 – 29 cm
Pour	1A6 Pied Greissinger, 1A29 Greissinger plus	
Contenu de la livraison	1 élément préformé de déroulement souple, moyen et dur 1 barre ronde de fixation 1 partie supérieure de l'articulation élastique 1 plaque de serrage 2 vis à tête semi-ronde 1 rondelle 1 contre-écrou	



Pied Pirogoff


1P9 Pied Pirogoff

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Taille
1P9	=	L	26

Référence	1P9
Hauteur du talon	10 mm
Côté	gauche (L), droit (R)
Taille	23 cm 24 cm 25 cm 26 cm 27 cm 28 cm
Couleur	couleurs bois/beige



 647H130

- Pour coller le milieu du pied en bois et l'élément de pied, nous recommandons d'utiliser la colle PUR 636W25 avec le durcisseur 636W26.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

2

3

4

5



Segments genou-mollet

La construction des segments genou-mollet OttoBock repose sur une expérience longue de plusieurs décennies. Ces segments respectent les directives statiques et dynamiques du système d'alignement OttoBock. Indépendamment du type de matériau utilisé (bois ou Pedilen), les segments genou-mollet OttoBock sont conçus avec des parois épaisses. Ils peuvent ainsi, lors de l'alignement, être orientés dans les 3 plans de l'espace de la manière souhaitée. L'épaisseur des parois permet un façonnage extérieur esthétique de l'ensemble de la prothèse ainsi qu'un affinage interne permettant d'obtenir l'épaisseur de paroi la plus fine possible et donc une prothèse légère.

- Les articulations intégrées dans les segments genou-mollet font l'objet d'un travail de précision. Elles se caractérisent par la simplicité de leur construction, la sécurité de leur fonctionnement, leur légèreté, leur entretien facile et leur longue résistance. L'utilisation de pièces normalisées garantit la possibilité d'effectuer des remplacements rapides.

6



3P19 Segment genou-mollet, monoaxial

avec butée centrale, frein d'axe de genou et boule de genou fermée

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Circonférence du mollet
3P19	=	L	32

Référence	3P19
Matériau	Bois de peuplier
Tour de mollet	28 cm, 30 cm, 32 cm, 34 cm, 36 cm, 38 cm, 40 cm
Côté	gauche (L), droit (R)

9

10

Accessoires

- À commander en plus si nécessaire !

11



726W11 Fraise conique

pour fraiser les douilles d'axe de genou

Référence de l'article	726W11
Pour	Douille d'axe de genou 3P19 et 3P23
Poids	24,5 kg

12

13

14

Pièces détachées de rechange

4H14 Support de butée à une patte

avec tampon de butée, dur

Référence de l'article	4H14
------------------------	------



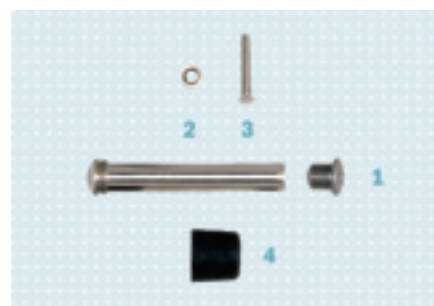
4V71 Frein d'axe de genou

Référence de l'article	4V71
------------------------	------



3D6 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	3D6
Pour	3P19 Segment genou-mollet, monoaxial
Composé de	1 axe de genou avec vis d'axe de genou (acier fin inoxydable) (1) 1 rondelle (2) 1 vis à tête fraisée bombée avec fente (3) 2 douilles d'axe de genou (4)



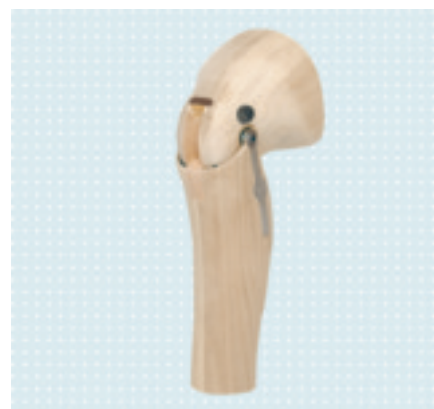
3P23 Segment genou-mollet Jüpa

C'est une articulation de genou à frein avec confort de port élevé grâce à ses excellentes caractéristiques fonctionnelles : effet de freinage en fonction de la charge afin de sécuriser la phase d'appui au moyen d'une clavette et d'un logement de clavette. Avec frein d'axe de genou et système de rappel interne permettant de réguler individuellement la phase pendulaire.

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Circonférence du mollet
3P23	=	L	30

Référence	3P23
Matériau	Bois de peuplier
Tour de mollet	28 cm, 30 cm, 32 cm, 34 cm, 36 cm, 38 cm, 40 cm
Côté	gauche (L), droit (R)



Accessoires

🔴 À commander en plus si nécessaire !

726W11 Fraise conique

pour fraiser les douilles d'axe de genou

Référence de l'article	726W11
Pour	Douille d'axe de genou 3P19 et 3P23
Poids	24,5 kg



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

Pièces détachées de rechange

4B52 Bloc d'oscillation



Référence de l'article	4B52
------------------------	------



3D4 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	3D4
Pour	3P23 Segment genou-mollet Jüpa
Composé de	<ul style="list-style-type: none"> 1 axe de genou avec vis d'axe de genou (acier fin inoxydable) (1) 1 axe d'oscillation (2) 2 douilles d'axe de genou (3) 1 arceau de rappel (4) 1 butée escamotable (5) 1 butée en caoutchouc (6) 1 plaquette de butée (7)

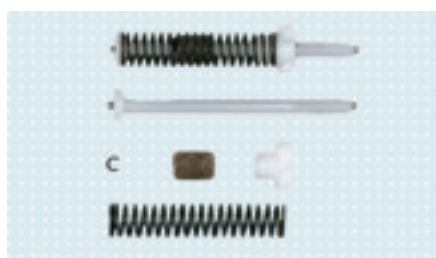


4V21 Segment de freinage

Exemple de commande

Référence	=	Épaisseur
4V21	=	2,5

Référence	4V21
Épaisseur	2 mm 2,5 mm 3 mm



4V89 Système de rappel, monté

Référence de l'article	4V89
------------------------	------

3P4 Segment genou-mollet

uniaxe, avec verrou central et support de butée

Exemple de commande

Référence	=	Côté	Circonférence du mollet
3P4	=	L	30

Référence	3P4
Matériau	Bois de peuplier
Tour de mollet	28 cm, 30 cm, 32 cm, 34 cm, 36 cm, 38 cm, 40 cm
Côté	gauche (L), droit (R)



647H254

Pièces détachées de rechange

4H12 Support de butée

avec pièce courbe rivetée

Exemple de commande

Référence	=	Côté
4H12	=	L

Référence	4H12
Côté	gauche (L), droit (R)



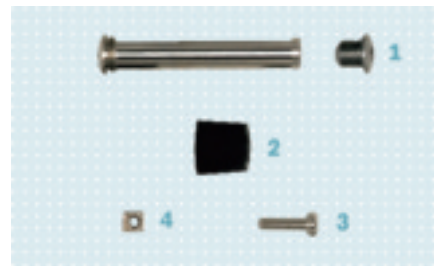
3D1 Verrou de genou

Référence de l'article	3D1
Pour	3P4 Segment genou-mollet
Composé de	1 goujon de verrou 1 levier de blocage 1 ressort de pression 1 coulisse en plastique, gauche 1 coulisse en plastique, droite 1 écrou à fente 1 écrou sphérique



3D2 Kit de pièces détachées

Référence de l'article	3D2
Pour	3P4 Segment genou-mollet
Composé de	1 axe de genou avec vis d'axe de genou (acier fin inoxydable) (1) 2 douilles d'axe de genou de réparation (2) 2 vis à tête bombée (3) 2 écrous carrés (4)



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

Fûts bois

Seul le bois de peuplier impeccable est sélectionné pour les fûts d'emboîtures Ottobock: séchage à l'air graduel et long, préparation spéciale contre la formation de fissures, collage résistant à l'eau et à la transpiration. Les fûts fémoraux présentent, associées à nos segments genou-mollet, une longueur suffisante.



6P1 Fûts pour emboîture

en deux parties

Référence de l'article	6P1
Matériau	Bois de peuplier

- L'emboîture en bois peut également être copiée par le service de fabrication Ottobock. Plus d'informations dans le catalogue de services 646K71=D.



5P1 Fûts pour emboîture fémorale

Référence de l'article	5P1=1	5P1=2	5P1=3
Circonférence du moignon	530 – 620 mm	450 – 560 mm	370 – 480 mm
Dimensions (P x l x H)	250x260x370 mm	210x220x370 mm	190x200x370 mm
Matériau	Bois de peuplier		

- L'emboîture en bois peut également être copiée par le service de fabrication Ottobock. Plus d'informations dans le catalogue de services 646K71=D.

	1
	2
	3
	4
	5
	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14

Informations pour la commande / liste des mots clés / index

Pour vous faciliter le processus de commande, vous trouverez sur les pages suivantes des modèles de bons de commande pour les produits du présent catalogue.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14






C-Leg compact / C-Leg

N° de fax pour la commande : +33 169 071802 · Feuillet 1/2

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client	<input type="text"/>	N° client	<input type="text"/>
Société	<input type="text"/>	Société	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	Rue	<input type="text"/>
Code postal/ville	<input type="text"/>	Code postal/ville	<input type="text"/>
Orthoprothésiste	<input type="text"/>	Com.	<input type="text"/>

Nom
Âge
Sexe masculin féminin
Poids kg
Taille cm
Distance genou-sol cm
Distance extrémité de l'emboîture-sol cm
Taille de pied cm
Couleur de l'enveloppe de pied beige marron
Côté de l'amputation gauche droit
Amputation bilatérale oui non
Intégration osseuse oui non

Niveau de mobilité

- Niveau de mobilité 2 
 Niveau de mobilité 3 
 Niveau de mobilité 4 

Niveau d'amputation

- Désarticulation du genou
 Transfémoral-fémoral
 Désarticulation de la hanche

- Premier appareillage prothétique avec le C-Leg compact / C-Leg
 Réappareillage avec le C-Leg compact / C-Leg
 N° de série du C-Leg compact / C-Leg porté jusqu'à présent

Le système de prothèse de jambe C-Leg compact / C-Leg n'est disponible que sous forme de système complet. Les conditions générales de vente de la société Otto Bock HealthCare sont applicables. Sous réserve d'erreurs ou de modifications de prix.

Date Lieu Signature



C-Leg compact / C-Leg

N° de fax pour la commande : +33 169 071802 · Feuillet 2/2

C-Leg compact (avec boîtier de commande)

- unité(s) **3C96-1** C-Leg compact
- unité(s) **3C86-1** C-Leg compact pour l'appareillage de moignons longs

C-Leg (avec boîtier de commande)

- unité(s) **3C98-2** C-Leg
- unité(s) **3C88-2** C-Leg pour l'appareillage de moignons longs

Adaptateur tubulaire électronique (au moins 1 unité)

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> unité(s) 2R80 (Standard) pour C-Leg compact | <input type="checkbox"/> unité(s) 2R82 (Standard) pour C-Leg | <input type="checkbox"/> unité(s) 2R81 (Unité de torsion) pour C-Leg compact / C-Leg |
| Longueur : | Longueur : | Longueur : |
| <input type="checkbox"/> 110 mm (max. 100 kg) | <input type="checkbox"/> 110 mm (max. 100 kg) | <input type="checkbox"/> 160 mm (max. 125 kg) |
| <input type="checkbox"/> 120 mm (max. 125 kg) | <input type="checkbox"/> 120 mm (max. 136 kg) | <input type="checkbox"/> 200 mm (max. 125 kg) |
| <input type="checkbox"/> 160 mm (max. 125 kg) | <input type="checkbox"/> 160 mm (max. 136 kg) | <input type="checkbox"/> 240 mm (max. 125 kg) |
| <input type="checkbox"/> 200 mm (max. 125 kg) | <input type="checkbox"/> 200 mm (max. 136 kg) | |
| <input type="checkbox"/> 240 mm (max. 125 kg) | <input type="checkbox"/> 240 mm (max. 136 kg) | |

Composants de raccordement

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> unité(s) 4R57 Adaptateur rotatif | <input type="checkbox"/> unité(s) 4R40 Adaptateur de torsion |
| <input type="checkbox"/> unité(s) 4R57=ST Adaptateur rotatif fileté | <input type="checkbox"/> unité(s) 4R118 Plaque d'ajustement |
| <input type="checkbox"/> unité(s) 4R104=60 Adaptateur double, mobile | <input type="checkbox"/> unité(s) 4R43 Ancre à couler avec raccord fileté (3 branches) |
| <input type="checkbox"/> unité(s) 4R104=75 Adaptateur double, mobile | <input type="checkbox"/> unité(s) 4R89 Ancre à couler avec pyramide (3 branches) |
| <input type="checkbox"/> unité(s) 4R72=32 Adaptateur double | <input type="checkbox"/> unité(s) 4R41 Ancre à couler avec logement pour pyramide (3 branches) |
| <input type="checkbox"/> unité(s) 4R72=45 Adaptateur double | <input type="checkbox"/> unité(s) 4R111=N Ancre à couler avec raccord fileté (4 branches) |
| <input type="checkbox"/> unité(s) 4R72=60 Adaptateur double | <input type="checkbox"/> unité(s) 4R111 Ancre à couler avec logement pour pyramide (4 branches) |
| <input type="checkbox"/> unité(s) 4R72=75 Adaptateur double | <input type="checkbox"/> unité(s) 4R116 Ancre à couler avec pyramide (4 branches) |
| | <input type="checkbox"/> unité(s) 4R119 Ancre à couler avec branche soudée |

Pied prothétique (au moins 1 unité)

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> unité(s) 1M10 Adjust* | <input type="checkbox"/> unité(s) 1C30 Trias* | <input type="checkbox"/> unité(s) 1C60 Triton* |
| <input type="checkbox"/> unité(s) 1D10 Pied Dynamic pour homme avec orteils* (y compris 2R31 et 2R14) | <input type="checkbox"/> unité(s) 1C40 C-Walk* | <input type="checkbox"/> unité(s) 1C61 Triton Vertical Shock* |
| <input type="checkbox"/> unité(s) 1D11 Pied Dynamic pour femme avec orteils* (y compris 2R31 et 2R14) | <input type="checkbox"/> unité(s) 1E56 Axtion (incluant une chaussette Spectra et un revêtement esthétique de pied)* | <input type="checkbox"/> unité(s) 1C62 Triton Harmony* |
| <input type="checkbox"/> unité(s) 1A30 Greissinger plus* | <input type="checkbox"/> unité(s) 1E57 Lo Rider (incluant une chaussette Spectra et un revêtement esthétique de pied)* | <input type="checkbox"/> unité(s) 1C63 Triton Low Profile* |
| <input type="checkbox"/> unité(s) 1D35 Dynamic Motion* | | <input type="checkbox"/> unité(s) 1C64 Triton Heavy Duty* |

Informations supplémentaires pour 1E57, 1E56 et 1M10 :

Rigidité souple moyen dur

Charge de choc

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Niveau de mobilité 3 : activité modérée, faible charge de choc | <input type="checkbox"/> Niveau de mobilité 3 : activité modérée, charge de choc modérée |
| <input type="checkbox"/> Niveau de mobilité 4 : activité modérée, charge de choc élevée | <input type="checkbox"/> Niveau de mobilité 4 : activité élevée, charge de choc élevée |

Si le patient utilise déjà un pied prothétique : indiquer le type, le côté et la taille

Esthétique

- unité(s) **4X160** Protector dauphin (=1.2) bleu (=5.6)
- unité(s) **3S26** Revêtement esthétique standard
- unité(s) **3R59** Revêtement esthétique individuel (veuillez utiliser le bon de commande séparé)

Accessoires

- unité(s) **4X74** Câble de chargement voiture 12 V pour 4E50-2
- unité(s) **4X78** Rallonge pour câble de chargement
- unité(s) **4X79** Support de prise

Bloc d'alimentation

- unité(s) **757L16-2** Adaptateur réseau universel
- unité(s) **4E50-2** Chargeur pour C-Leg compact / C-Leg

Date Lieu Signature

* Veuillez effectuer vos indications comme indiqué dans le catalogue « Prothétique - Membres inférieurs » 646K2.

ottobock.

Relevé de mesure Aqualine Cover

N° de fax pour la commande : +33 169 071802

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client	<input type="text"/>	N° client	<input type="text"/>
Société	<input type="text"/>	Société	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	Rue	<input type="text"/>
Code postal/ville	<input type="text"/>	Code postal/ville	<input type="text"/>
Orthoprothésiste	<input type="text"/>	Com.	<input type="text"/>

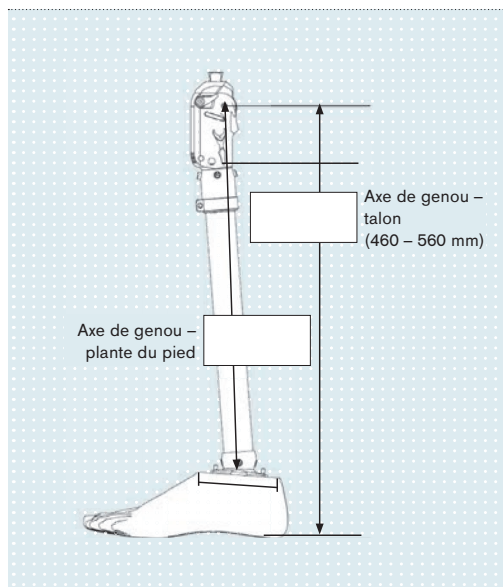
Données relatives au patient

Côté gauche droit

Niveau de mobilité _____ Poids _____

	Taille de pied	Tour de mollet	Longueur axe du genou-talon autorisée	Longueur axe du genou-talon mesurée
<input type="checkbox"/>	24	S (330 mm)	460 – 510 mm	_____ mm
<input type="checkbox"/>	24	M (370 mm)	500 – 560 mm	_____ mm
<input type="checkbox"/>	25	S (330 mm)	460 – 510 mm	_____ mm
<input type="checkbox"/>	25	M (370 mm)	500 – 560 mm	_____ mm
<input type="checkbox"/>	26	M (370 mm)	460 – 560 mm	_____ mm
<input type="checkbox"/>	26	L (410 mm)	510 – 560 mm	_____ mm
<input type="checkbox"/>	27	M (370 mm)	460 – 560 mm	_____ mm
<input type="checkbox"/>	27	L (410 mm)	510 – 560 mm	_____ mm
<input type="checkbox"/>	28	M (370 mm)	460 – 560 mm	_____ mm
<input type="checkbox"/>	28	L (410 mm)	510 – 560 mm	_____ mm

Données relatives à la prothèse



Autres composants Aqualine (système modulaire)

- Livrer les composants Montage complet Kit de réparation Superskin 635Z56
 Manchon en silicone 6Y40= _____ (taille) ou Push Valve 21Y14 ClickValve 21Y21
 Prise rapide 6A30=20
 Ancre à couler avec logement pour pyramide 4WR95=1 Ancre à couler avec pyramide 4WR95=2
 Genou Aqua 3WR95
 Adaptateur de vissage 4WR95=3 Adaptateur tubulaire 2WR95 Adaptateur tubulaire coudé 2WR95=1
 Pied Aqua (avec raccord pyramidal) 1WR95= Côté : gauche droit Taille du pied : _____

Date Lieu Signature



Bon de commande 1M10 Adjust

N° de fax pour la commande : +33 169 071802

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client	<input type="text"/>	N° client	<input type="text"/>
Société	<input type="text"/>	Société	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	Rue	<input type="text"/>
Code postal/ville	<input type="text"/>	Code postal/ville	<input type="text"/>
Orthoprothésiste	<input type="text"/>	Com.	<input type="text"/>

Quantité	Référence de l'article	Côté	Taille	-	Rigidité	-P/	Couleur	Forme
<input type="text"/>	1M10=	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-P/	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	1M10=	<input type="text"/>	<input type="text"/>	-	<input type="text"/>	-P/	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Côté		Taille (cm)		Couleur		Forme
Droit	R	Normale (N)	22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30	Beige	4	Forme de pied normale, hauteur de talon 10 mm +/- 5 mm
Gauche	L	Fine (S)	22, 23, 24, 25, 26	Marron clair	15	Forme de pied fine, hauteur de talon 20 mm +/- 5 mm

Taille [cm]				Rigidité
22-23	24-25	26-27	28-30	1
52 kg max.	58 kg max.	72 kg max.	77 kg max.	2
53-68 kg	59-76 kg	73-95 kg	78-100 kg	3
69-80 kg	77-100 kg	96-125 kg	101-125 kg	

• L'enveloppe de pied 2C1 et sa plaque d'attache ainsi qu'une chaussette de protection Spectra Sock sont livrées avec le pied 1M10 Adjust.



Exemple de commande
1M10=L27-3-P/4N

Composants supplémentaires

Quantité	Référence de l'article	Quantité	Référence de l'article

Date Lieu Signature



1C30 Trias

N° de fax pour la commande : +33 169 071802

Donneur d'ordre		Adresse de livraison <small>(si différente de celle du donneur d'ordre)</small>	
N° client	<input type="text"/>	N° client	<input type="text"/>
Société	<input type="text"/>	Société	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	Rue	<input type="text"/>
Code postal/ville	<input type="text"/>	Code postal/ville	<input type="text"/>
Orthoprothésiste	<input type="text"/>	Com.	<input type="text"/>

Données relatives au patient

Côté concerné : Gauche Droit Les deux

Poids : kg

Niveau de mobilité 2 Niveau de mobilité 3

Taille de pied : 21 cm 22 cm 23 cm 24 cm
 25 cm 26 cm 27 cm 28 cm
 29 cm 30 cm

Forme : Normale – Hauteur de talon 10mm +/-5mm
 Fine – Hauteur de talon 20mm +/-5mm

Enveloppe de pied : beige (4) marron clair (15)

Rigidité (voir tableau) : 1 2 3 4

Pied actuel (modèle) :



● L'enveloppe de pied et la plaque d'attache ainsi qu'un outil permettant de changer l'enveloppe de pied sont fournis lors de la commande du Trias.

Composants supplémentaires pour l'appareillage (sélection)

	Matériau	Adaptateur tubulaire	Adaptateur de vissage	Ancre à couler
≤100 kg	Aluminium	<input type="checkbox"/> 2R50 (Ø 30 mm)	<input type="checkbox"/> 4R69 (Ø 30 mm)	<input type="checkbox"/> 4R68 (pyramide)
	Titane	<input type="checkbox"/> 2R37 (Ø 30 mm)	<input type="checkbox"/> 4R52 (Ø 30 mm)	<input type="checkbox"/> 4R100 (pyramide)
	Acier inoxydable	<input type="checkbox"/> 2R2 (Ø 30 mm)	<input type="checkbox"/> 4R21 (Ø 30 mm)	<input type="checkbox"/> 4R63 (pyramide)
≤150 kg	Titane	<input type="checkbox"/> 2R57 (Ø 34 mm)	<input type="checkbox"/> 4R82 (Ø 34 mm)	<input type="checkbox"/> 4R116 (pyramide)
	Acier inoxydable	<input type="checkbox"/> 2R76 (Ø 34 mm)	<input type="checkbox"/> 4R91 (Ø 34 mm)	
Autres	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Tableau de rigidité

Poids du patient	Tailles				
	21 – 22 cm	23 – 24 cm	25 – 26 cm	27 – 28 cm	29 – 30 cm
45 – 60 kg	1	1	-	-	-
61 – 80 kg	2	2	1	1	-
81 – 95 kg	-	3	2	2	1
96 – 110 kg	-	-	3	3	2
111 – 125 kg	-	-	-	4	3

Date Lieu Signature



Triton, Triton Low Profile, Triton Heavy Duty

N° de fax pour la commande : +33 169 071802

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client	<input type="text"/>	N° client	<input type="text"/>
Société	<input type="text"/>	Société	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	Rue	<input type="text"/>
Code postal/ville	<input type="text"/>	Code postal/ville	<input type="text"/>
Orthoprothésiste	<input type="text"/>	Com.	<input type="text"/>

Quantité	Réf.	Côté	Taille	Rigidité	P /	Couleur	Forme
<input type="checkbox"/>	1C60=			-	- P /		
<input type="checkbox"/>	1C63=			-	- P /		
<input type="checkbox"/>	1C64=			-	- P /		

Côté	Taille [cm]	Couleur	Forme
Droit R	21, 22, ..., 30	Beige 4	Normale N
Gauche L		Marron clair 15	Fine S

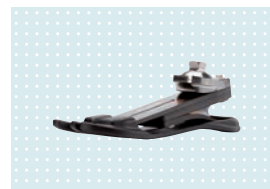
Rigidité

Poids du patient	Taille (cm)									
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
jusqu'à 55 kg	1	1	1	1	1	1	-	-	-	-
56 - 75 kg	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
76 - 100 kg	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
101 - 125 kg	-	-	-	-	4	4	4	4	4	4
126 - 150 kg	-	-	-	-	5	5	5	5	5*	5*

Enveloppe de pied fine disponible (hauteur de talon 15 mm)
 Enveloppes de pied fine et normale disponibles
 Enveloppe de pied normale disponible (10 mm)



1C60 Triton



1C63 Triton Low Profile



1C64 Triton Heavy Duty

La commande comprend : un pied, une chaussette Spectra de protection, un jeu de cales de talon et l'enveloppe de pied.

* Lorsque vous combinez cette configuration du profil Triton 1C63 faible avec le Genium, s'il vous plaît contacter le Service à la clientèle Ottobock.

Composants supplémentaires

Quantité	Référence de l'article	Quantité	Référence de l'article

Date Lieu Signature



Triton Vertical Shock, Triton Harmony

N° de fax pour la commande : +33 169 071802

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client		N° client	
Société		Société	
Rue		Rue	
Code postal/ville		Code postal/ville	
Orthoprothésiste		Com.	

Quantité	Réf.	Côté	Taille	Rigidité de lame	Rigidité de la bague de fonction	P / Couleur	Forme
<input type="checkbox"/>	1C61=			-	-	- P /	
<input type="checkbox"/>	1C62=			-	-	- P /	

Côté	Taille [cm]	Couleur	Forme
Droit R	21, 22, ..., 30	Beige 4	Normale N
Gauche L		Marron clair 15	Fine S

Tableau de rigidité (rigidité de la lame – rigidité de la bague de fonction)

Poids du patient	Taille (cm)									
	21 cm	22 cm	23 cm	24 cm	25 cm	26 cm	27 cm	28 cm	29 cm	30 cm
40 – 47 kg (88 – 103 lbs)	1 – 0 special order – please contact customer service									
48 – 55 kg (105 – 121 lbs)	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	1-1	-	-	-	-
56 – 65 kg (123 – 143 lbs)	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2	2-2
66 – 75 kg (145 – 165 lbs)	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3	2-3
76 – 87 kg (167 – 191 lbs)	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4	3-4
88 – 100 kg (193 – 220 lbs)	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5	3-5
101 – 112 kg (222 – 246 lbs)	-	-	-	-	4-6	4-6	4-6	4-6	4-6	4-6
113 – 125 kg (248 – 275 lbs)	-	-	-	-	4-7	4-7	4-7	4-7	4-7	4-7
126 – 137 kg (279 – 301 lbs)	-	-	-	-	5-8	5-8	5-8	5-8	5-8	5-8
138 – 150 kg (303 – 330 lbs)	-	-	-	-	5-9	5-9	5-9	5-9	5-9	5-9



1C61 Triton, Adjonction Vertical Shock



1C62 Triton, Adjonction Harmony

- Enveloppe de pied fine disponible (hauteur de talon 15 mm)
- Enveloppes de pied fine et normale disponibles
- Enveloppe de pied normale disponible (10 mm)

La commande comprend : un pied, une chaussette Spectra de protection, un jeu de cales de talon et l'enveloppe de pied.

Composants supplémentaires

Quantité	Référence de l'article	Quantité	Référence de l'article

Date Lieu Signature



Pieds prothétiques (sélection) Informations générales relatives au patient · N° de fax pour la commande : +33 169 071802 · Feuillet 1/3

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client	<input type="text"/>	N° client	<input type="text"/>
Société	<input type="text"/>	Société	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	Rue	<input type="text"/>
Code postal/ville	<input type="text"/>	Code postal/ville	<input type="text"/>
Orthoprothésiste	<input type="text"/>	Com.	<input type="text"/>

Données relatives au patient

Nom :

Âge :

Sexe : masculin féminin

Poids : kg

Taille :

Taille de pied :

Hauteur de talon :

Côté concerné : Gauche Droit Les deux

Pied actuel (modèle) :

Rigidité/ flexibilité dur moyen souple

Niveau d'amputation (renseignements optionnels)

Syme/Chopart Transtibial – tibial

A Hauteur de montage : extrémité de l'emboîture jusqu'au sol mm

OU

B Pli du genou jusqu'au sol (extrémité préservée) mm

C Pli du genou jusqu'à l'extrémité de l'emboîture mm

Hauteur de montage : **B** - **C** mm

Niveau de mobilité du porteur de prothèse

Niveau de mobilité 3

Activité modérée et faible charge de chocs

Activités quotidiennes telles que la marche et la descente d'escaliers

Activité modérée et charge de chocs modérée

Activités quotidiennes telles que la marche rapide sur des terrains accidentés, activités de loisirs telles que la randonnée, le golf, etc.

Niveau de mobilité 4

Activité modérée et charge de chocs élevée

Diverses activités, charge de chocs et sollicitation mécanique de la prothèse supérieures à la moyenne

Activité élevée et charge de chocs élevée Activités de loisirs telles que le ski, la course, l'haltérophilie, etc.

Désarticulation du genou Transfémoral – fémoral

Désarticulation de la hanche

Segment de genou :

A Hauteur de montage :

Extrémité du segment de genou jusqu'au sol mm

OU

B Pli du genou jusqu'au sol (extrémité préservée) mm

C Centre du genou jusqu'à l'extrémité du segment de genou mm

Hauteur de montage : **B** - **C** mm

Autres

Date Lieu Signature



Pied pilon

Feuillet 2/3

Axtion DP

- 1E58** (hauteur de talon 13 mm)
Hauteur de système : pilon A, B max. 368 mm

Springlite II

- 1E61** (hauteur de talon 13 mm)
 - Pilon standard** Hauteur de système : pilon A, B max. 368 mm
 - Pilon long** Hauteur de système : pilon A, B max. 495 mm

Avantage DP2

- 1E50** (hauteur de talon 9 mm)
 - Pilon standard** Hauteur de système : pilon A, B max. 370 mm
 - Pilon long** Hauteur de système : pilon A, B max. 498 mm
- 1E51** (hauteur de talon 19 mm)
 - Pilon standard** Hauteur de système : pilon A, B max. 362 mm
 - Pilon long** Hauteur de système : pilon A, B max. 498 mm

Options d'adaptateur pour :

- Axtion DP
- Avantage DP2
- Springlite II

Pilon A	Pyramide/ logement pour pyramide d'emboîture	Raccord tubulaire	Adaptateur
	<input type="checkbox"/> 4R82=P <input type="checkbox"/> 4R82 <input type="checkbox"/> 2R183 <input type="checkbox"/> 2R183=L	<input type="checkbox"/> 2R182=30 <input type="checkbox"/> 2R183	<input type="checkbox"/> 4R431=1 <input type="checkbox"/> 4R431=2 <input type="checkbox"/> 4R415

Pilon B	Raccord tubulaire	Adaptateur
	<input type="checkbox"/> 2R185=30 <input type="checkbox"/> 2R185=34	<input type="checkbox"/> 4R432=1 <input type="checkbox"/> 4R432=2 <input type="checkbox"/> 4R415

Springlite II pour enfant

- 1E66** (hauteur de talon 6 mm)
Hauteur de système : max. 375 mm

Pilon A	Pyramide/ logement pour pyramide d'emboîture	Raccord tubulaire	Adaptateur
	<input type="checkbox"/> 4R82=P <input type="checkbox"/> 4R82 <input type="checkbox"/> 2R183 <input type="checkbox"/> 2R183=L	<input type="checkbox"/> 2R182=22 <input type="checkbox"/> 2R182=30 <input type="checkbox"/> 2R183	<input type="checkbox"/> 4R431=1 <input type="checkbox"/> 4R431=2 <input type="checkbox"/> 4R415

Options d'adaptateur pour :

- Springlite II pour enfant

Enveloppes de pied pour Axtion DP, Avantage DP2, Springlite II

Quantité	Réf.	Tailles	Couleurs
	2C5= <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	22-31 cm	4 beige 15 marron clair
	Côté Taille Couleur		

pour Springlite II pour enfant

Quantité	Réf.	Tailles
	2E3= <input type="text"/> <input type="text"/>	13 - 21 cm
	Côté Taille	

- 2C100 Outil pour retirer l'enveloppe de pied

Contenu de la livraison :

Axtion DP :

La livraison inclut un outil permettant de retirer l'enveloppe de pied, une chaussette Spectra et des semelles en crêpe.

Avantage DP2, Springlite II, Springlite II pour enfant :

La livraison inclut une chaussette Spectra et des semelles en crêpe.

Date Lieu Signature

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14



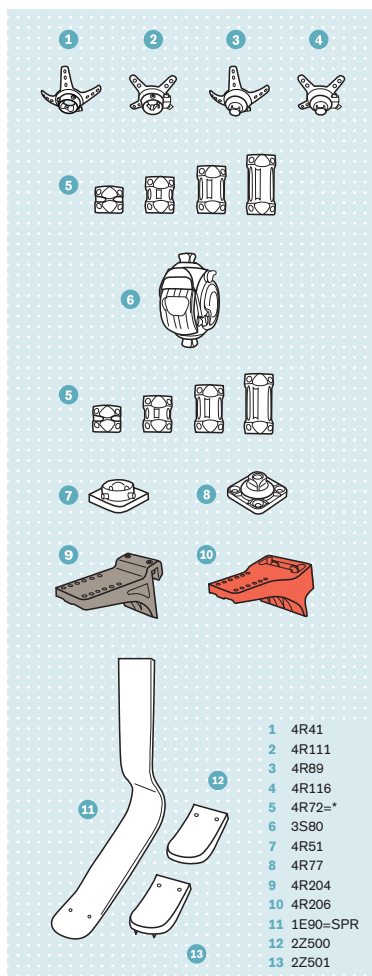
Bon de commande par fax pour prothèse de sport TF

N° de fax pour la commande +33 169 071802

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client		N° client	
Société		Société	
Rue		Rue	
Code postal/ville		Code postal/ville	
Orthoprothésiste		Com.	

Aperçu du système de prothèse de sport

Veuillez cocher les composants requis et indiquer la quantité commandée.



Quantité	Réf. de l'article	Désignation
<input type="checkbox"/>	4R41	Ancre à couler avec logement pour pyramide, rotative
<input type="checkbox"/>	4R111	Ancre à couler avec logement pour pyramide, rotative
<input type="checkbox"/>	4R89	Ancre à couler avec pyramide, rotative
<input type="checkbox"/>	4R116	Ancre à couler avec pyramide, rotative
<input type="checkbox"/>	4R72=32	Adaptateur double
<input type="checkbox"/>	4R72=45	Adaptateur double
<input type="checkbox"/>	4R72=60	Adaptateur double
<input type="checkbox"/>	4R72=75	Adaptateur double
<input type="checkbox"/>	3S80	Articulation de genou
<input type="checkbox"/>	4R51	Adaptateur avec logement pour pyramide, rotatif
<input type="checkbox"/>	4R77	Adaptateur avec pyramide, rotatif
<input type="checkbox"/>	4R204	Adaptateur de pied pour sport TF
<input type="checkbox"/>	4R204	Adaptateur de pied pour sport TT
<input type="checkbox"/>	4R206	Adaptateur de pied test TF
<input type="checkbox"/>	4R206	Adaptateur de pied test TT
<input type="checkbox"/>	4R208	Adaptateur de pied pour sport TF
<input type="checkbox"/>	4R208	Adaptateur de pied pour sport TT
<input type="checkbox"/>	2Z500	Semelle de course sans crampons
<input type="checkbox"/>	2Z501	Semelle de course avec crampons
<input type="checkbox"/>	642C3	Sac pour prothèse, pour prothèse fémorale (120 cm)
<input type="checkbox"/>	642C3=1	Sac pour prothèse, pour prothèse tibiale (65 cm)

1E90 Sprinter

	Variante de rigidité	Sprint	Course de fond
		Poids du patient	Poids du patient
<input type="checkbox"/>	SPR-1	40 à 52 kg	40 à 59 kg
<input type="checkbox"/>	SPR-2	53 à 63 kg	60 à 70 kg
<input type="checkbox"/>	SPR-3	64 à 79 kg	71 à 86 kg
<input type="checkbox"/>	SPR-4	80 à 95 kg	87 à 100 kg
<input type="checkbox"/>	SPR-5	96 à 100 kg	-

Date Lieu Signature



Pieds prothétiques de sport Informations générales relatives au patient

N° de fax pour la commande : +33 169 071802 · Feuillet 1/2

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client		N° client	
Société		Société	
Rue		Rue	
Code postal/ville		Code postal/ville	
Orthoprothésiste		Com.	

Données relatives au patient

Nom :

Âge :

Sexe : masculin féminin

Poids : kg

Taille :

Taille de pied :

Côté concerné : Gauche Droit

Pied actuel (modèle) :

Niveau d'amputation (renseignements optionnels)

Transtibial – tibial

A Hauteur de montage : extrémité de l'emboîture jusqu'au sol mm

OU

B Pli du genou jusqu'au sol (extrémité préservée) mm

C Pli du genou jusqu'à l'extrémité de l'emboîture mm

Hauteur de montage : **B** - **C** mm

Activité

Sport de compétition Sport de loisir

Nombre d'entraînements / semaine :

Priorité sur : Sprint 100 m

200 m

400 m

Course de fond

Autres disciplines / divers :

Désarticulation du genou Transfémoral – fémoral

Segment de genou :

A Hauteur de montage :

Extrémité du segment de genou jusqu'au sol mm

OU

B Pli du genou jusqu'au sol (extrémité préservée) mm

C Centre du genou jusqu'à l'extrémité du segment de genou mm

Hauteur de montage : **B** - **C** mm

Autres

Date Lieu Signature

ottobock.

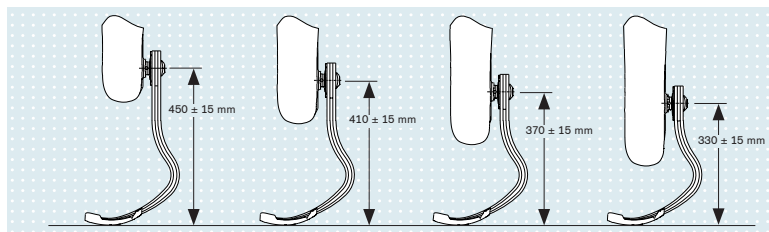
Pieds prothétiques de sport

N° de fax pour la commande : +33 169 071802 · Feuillet 2/2



- 1C2 C-Sprint**
pour amputation tibiale

Possibilité de réglage de +/- 15 mm grâce au trou oblong



Plaque d'ajustement, adaptateur d'emboîture et contour déroulable avec crampons compris dans la livraison.

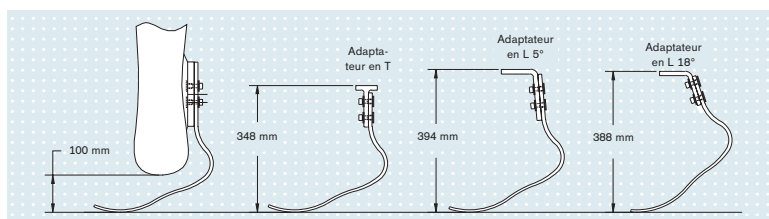
Pièces de rechange (en option)

- 2R111 Plaque d'ajustement**
- 4R51 Adaptateur d'emboîture avec réglage rotatif**
- 2Z285 Contour déroulable avec crampons**

C-Sprint est une marque déposée en Allemagne.



- 1E90 Sprinter**
pour amputation tibiale et fémorale



Adaptateur disponible en accessoire.

Pièces de rechange (en option)

- 4R420 Plaque arrière de raccordement (lot)**
- 2R176=T Adaptateur en « T »**
- 2R177=5 Adaptateur en « L »** 5°**
- 2R177=18 Adaptateur en « L »** 18°**

** Modèle livré en fonction de l'utilisation (sprint/course de fond) et du poids corporel.

Date Lieu Signature



Plaques support de pied en fibre de carbone

N° de fax pour la commande : +33 169 071802

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client	<input type="text"/>	N° client	<input type="text"/>
Société	<input type="text"/>	Société	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	Rue	<input type="text"/>
Code postal/ville	<input type="text"/>	Code postal/ville	<input type="text"/>
Orthoprothésiste	<input type="text"/>	Com.	<input type="text"/>

Quantité	Type de plaque support de pied	Description	Taille	Rigidité
<input type="text"/>	Plat (F) SL= F <input type="text"/> <input type="text"/> Taille Rigidité	Plaquette support de pied en fibre de carbone, plate, en forme de semelle intérieure.	<input type="checkbox"/> 16 (14-16 cm) <input type="checkbox"/> 19 (17-19 cm) <input type="checkbox"/> 22 (20-22 cm) <input type="checkbox"/> 25 (23-25 cm) <input type="checkbox"/> 28 (26-28 cm) <input type="checkbox"/> 31 (29-31 cm)	<input type="checkbox"/> S (souple) <input type="checkbox"/> M (moyen) <input type="checkbox"/> F (dur) <input type="checkbox"/> XF (très dur) <input type="checkbox"/> XXF (extra dur)
<input type="text"/>	Bombé (A) SL= A <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Côté Taille Rigidité	Plaquette support de pied en fibre de carbone avec légère voûte longitudinale sans talon.		
<input type="text"/>	Talon (13 mm), bombé (HA) SL= HA <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Côté Taille Rigidité	Plaquette support de pied en fibre de carbone avec légère voûte longitudinale et talon 13 mm.		
<input type="text"/>	Contour (CFP) SL= CFP <input type="text"/> <input type="text"/> Taille Rigidité	Plaquette support de pied en fibre de carbone avec contour d'avant-pied et talon 13 mm.		
<input type="text"/>	Rallonge selon Morton, plate SL= ME-F- <input type="text"/> (standard) Rigidité	Plaquette support de pied en fibre de carbone avec profil de hallux valgus intégré dans l'avant-pied. Ajustement à différentes tailles par ponçage.	<input type="checkbox"/> standard (20 cm de long)	<input type="checkbox"/> M (moyen) <input type="checkbox"/> F (dur)
<input type="text"/>	SL= MEL-F- <input type="text"/> (long) Rigidité		<input type="checkbox"/> long (25,5 cm de long)	
<input type="text"/>	Rallonge selon Morton, avec contour SL= ME-C- <input type="text"/> <input type="text"/> (standard) Côté Rigidité	<input type="checkbox"/> standard (20 cm de long)	<input type="checkbox"/> long (25,5 cm de long)	
<input type="text"/>	SL= MEL-C- <input type="text"/> <input type="text"/> (long) Côté Rigidité			

Date Lieu Signature

ottobock.

Relevé de mesure pour manchon en polyuréthane (PUR) Amputations tibiales et de Syme

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client		N° client	
Société		Société	
Rue		Rue	
Code postal/ville		Code postal/ville	
Orthoprothésiste		Com.	

Côté concerné : Gauche Droit

- 6Y400** Manchon sur mesure PUR d'après moulage en plâtre et relevé de mesure
- 6Y400=M** Manchon sur mesure PUR d'après relevé de mesure
- 6Y416** Manchon sur mesure Shape Plus PUR d'après moulage en plâtre et relevé de mesure

• Si le moulage en plâtre présente des spécificités complexes telles qu'une flexion du genou > 15°, une extrémité du moignon en épi, une extrémité du moignon excentrique, une extrémité du moignon concave, des cicatrices importantes ou une très grande taille (longueur > 50 cm, circonférence > 50,5 cm), il est alors nécessaire de recourir à un manchon Shape Plus 6Y416.

Remplacement du manchon sur mesure : veuillez contacter votre service client.

- En cas de commandes ultérieures, l'épaisseur de la paroi peut faire l'objet d'une tolérance de ± 10 %.
- Ottobock conserve le fichier des données relatives à l'empreinte en plâtre pendant deux ans après la dernière commande.

Épaisseur de paroi

- Uniform** (avec coussinet distal de 13 mm)
(Épaisseur de paroi : 4 mm 5 mm 6 mm)
- Tapered** (épaisseur de la paroi de 6 mm, réduction de l'épaisseur à 3 mm [± 1 mm] à partir du milieu du genou, coussinet distal de 13 mm)
- Épaisseur de l'extrémité distale du moignon
..... mm (si différente de 13 mm)

Raccord distal

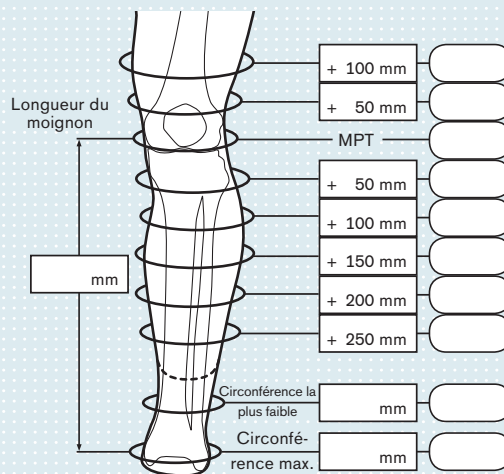
- Non**
- Oui** (nécessite la sélection d'un revêtement textile)

Revêtement externe

- avec textile**
 - 1,6 mm, couleur : chair ou noir
 - 0,6 mm, couleur : chair ou noir
 - 1,0 mm, couleur : argenté
- sans textile** (nécessite un revêtement non adhésif)
- TECHNOLOGIE SKINGUARD**

Mesures tibiales

• Prolongez les sections de mesure si nécessaire.



Remarques :

Date Lieu Signature

Relevé de mesure pour manchon en polyuréthane (PUR)

Désarticulations du genou et amputations transfémorales

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client		N° client	
Société		Société	
Rue		Rue	
Code postal/ville		Code postal/ville	
Orthoprothésiste		Com.	

Côté concerné : Gauche Droit

6Y416 Manchon sur mesure Shape Plus PUR
d'après moulage en plâtre et relevé de mesure

• Si le moulage en plâtre présente des spécificités complexes telles qu'une flexion du genou > 15°, une extrémité du moignon en épi, une extrémité du moignon excentrique, une extrémité du moignon concave, des cicatrices importantes ou une très grande taille (longueur > 50 cm, circonférence > 50,5 cm), il est alors nécessaire de recourir à un manchon Shape Plus 6Y416.

Remplacement du manchon sur mesure : veuillez contacter votre service client.

• En cas de commandes ultérieures, l'épaisseur de la paroi peut faire l'objet d'une tolérance de ± 10 %.

• Ottobock conserve le fichier des données relatives à l'empreinte en plâtre pendant deux ans après la dernière commande.

Épaisseur de paroi

- Uniform** (avec coussinet distal de 13 mm)
Épaisseur de la paroi : 4 mm 5 mm 6 mm
- Tapered** (réduction de l'épaisseur de la paroi de 6 mm à 3 mm, coussinet distal de 13 mm)
- Harmony Style** (réduction de l'épaisseur de la paroi de 6 mm à 3 mm, coussinet distal de 7 mm)

Raccord distal

- Non**
- Oui** (nécessite la sélection d'un revêtement textile)

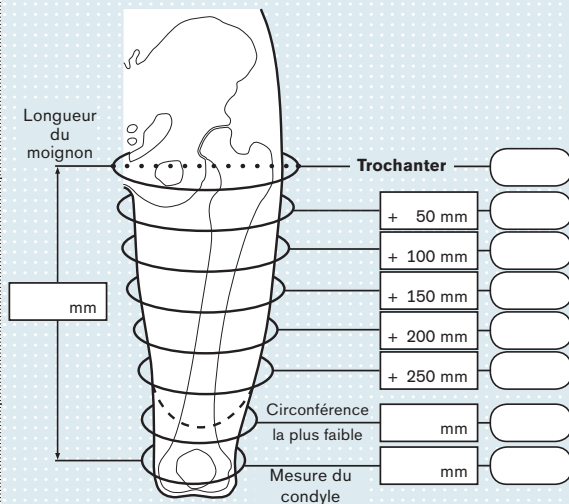
Remarques :

Revêtement externe

- avec textile**
- 1,6 mm, couleur : chair ou noir
- 0,6 mm, couleur : chair ou noir
- 1,0 mm, couleur : argenté
- sans textile** (nécessite un revêtement non adhésif)
- TECHNOLOGIE SKINGUARD**

Mesures fémorales

• Prolongez les sections de mesure si nécessaire.



Date Lieu Signature



Manchon fémoral sur mesure SiliconeGel d'après relevé de mesure

Relevé de mesure

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client	<input type="text"/>	N° client	<input type="text"/>
Société	<input type="text"/>	Société	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	Rue	<input type="text"/>
Code postal/ville	<input type="text"/>	Code postal/ville	<input type="text"/>
Orthoprothésiste	<input type="text"/>	Com.	<input type="text"/>

Côté concerné : Gauche Droit
 Épaisseur de paroi : 4 mm 5 mm 6 mm
 Épaisseur à l'extrémité distale du moignon :

Première commande
 Commande ultérieure, dernier numéro ML :

- 6Y80=M** Manchon SiliconeGel Adapt TF, avec textile, avec raccord distal
- 6Y81=M** Manchon SiliconeGel Adapt TF, avec textile, sans raccord distal (avec protection invisible)
- 6Y81=M-1** Manchon SiliconeGel Adapt TF, avec textile, sans raccord distal (sans protection invisible)
- 6Y85=M** Manchon sur mesure TF Skinguard, avec textile, avec raccord
- 6Y86=M** Manchon sur mesure TF Skinguard, avec textile, sans raccord distal (avec protection invisible)
- 6Y86=M-1** Manchon sur mesure TF Skinguard, avec textile, sans raccord distal (sans protection invisible)
- 6Y81=M-2** Manchon sur mesure ProSeal

- SIT-Cast prononcé
- SIT-Cast moyen
- SIT-Cast féminin prononcé
- Hybride
- Ovale transversal prononcé
- Ovale transversal moyen
- Ovale transversal féminin prononcé
- Conique (sans forme d'emboîture)

Coupe de contour Coupe en biais

Bande d'extension (matrice) pour la minimisation des mouvements verticaux
 mm : longueur de l'extrémité du moignon
 : nombre de doigts de matrice

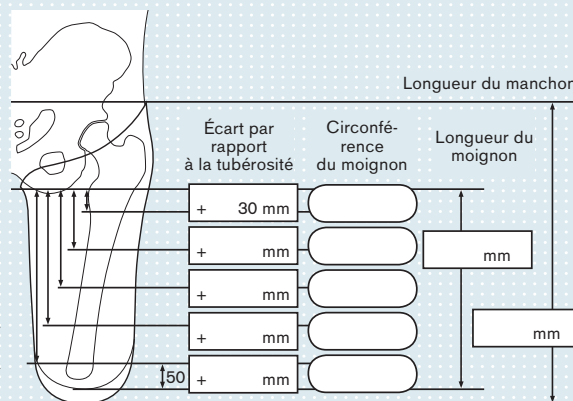
Couleur du textile : Couleur chair
 Gris (avec couture couleur chair)
 Technologie SKINGUARD

Mesures fémorales
Important : prolongez les sections de mesure si nécessaire.

Extrémité distale

Remarques
 En cas de commandes ultérieures, l'épaisseur de la paroi peut faire l'objet d'une tolérance de $\pm 0,8$ mm. Longueur de la matrice : 4 cm au-dessous du bord médial du manchon.

Remarques :



Date Lieu Signature

Manchon tibial sur mesure SiliconeGel d'après relevé de mesure

Relevé de mesure

Donneur d'ordre		Adresse de livraison <small>(si différente de celle du donneur d'ordre)</small>	
N° client	<input type="text"/>	N° client	<input type="text"/>
Société	<input type="text"/>	Société	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	Rue	<input type="text"/>
Code postal/ville	<input type="text"/>	Code postal/ville	<input type="text"/>
Orthoprothésiste	<input type="text"/>	Com.	<input type="text"/>

Côté concerné : Gauche Droit
Épaisseur de paroi : 4 mm 5 mm 6 mm

Épaisseur à l'extrémité distale du moignon :

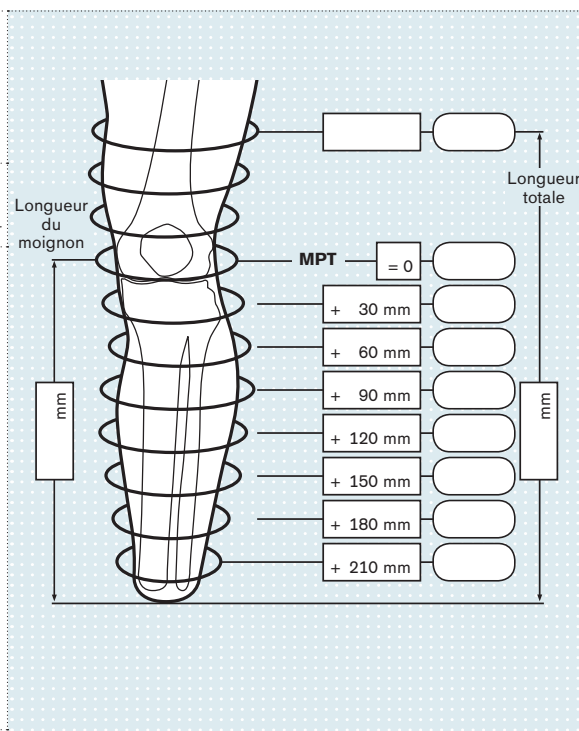
Première commande
 Commande ultérieure, dernier numéro ML :

- 6Y70=M** Manchon SiliconeGel avec textile, avec raccord distal
- 6Y71=M** Manchon SiliconeGel avec textile, sans raccord distal (avec protection invisible)
- 6Y71=M-1** Manchon SiliconeGel avec textile, sans raccord distal (sans protection invisible)
- 6Y75=M** Manchon sur mesure TT Skinguard avec textile, avec raccord
- 6Y76=M** Manchon sur mesure TT Skinguard avec textile, sans raccord distal (avec protection invisible)
- 6Y76=M-1** Manchon sur mesure TT Skinguard avec textile, sans raccord distal (sans protection invisible)

En cas de commandes ultérieures, l'épaisseur de la paroi peut faire l'objet d'une tolérance de $\pm 10\%$.

- Bande d'extension (matrice) pour la minimisation des mouvements verticaux**
- mm : longueur de l'extrémité du moignon
 - : nombre de doigts de matrice
 - Matrice circulaire fermée

Couleur de textile : Chair
 Gris (avec couture couleur chair)
 Technologie SKINGUARD



Remarques :
.....
.....
.....

Date Lieu Signature



Manchon fémoral sur mesure en silicone d'après moulage en plâtre Relevé de mesure

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client	<input type="text"/>	N° client	<input type="text"/>
Société	<input type="text"/>	Société	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	Rue	<input type="text"/>
Code postal/ville	<input type="text"/>	Code postal/ville	<input type="text"/>
Orthoprothésiste	<input type="text"/>	Com.	<input type="text"/>

- 88L2=BB** Manchon en silicone TF d'après moulage en plâtre (Chlorosil)
 88L3=G Fabrication d'après un négatif en plâtre
 SF6Y=GN1 Copie en plâtre poreux

- Manchon d'essai** Côté concerné : Gauche Droit
 Manchon définitif

Couleur

- Couleur chair Translucide Couleur unie

Fixation

- Avec logement pour broche (M10) Gousset en silicone Aucune

Suppléments

- Revêtement en gel de silicone Bande d'extension (matrice) pour la minimisation des mouvements verticaux
 Gousset anti-rotation mm : longueur de l'extrémité du moignon
 Rembourrage individuel de l'extrémité de moignon mm : nombre de doigts de matrice
 Technologie SKINGUARD
 Avec textile Couleur chair Gris Revêtement anti-adhérence 88L3=B

Inscrivez le tracé du moignon et la délimitation du manchon.

Rembourrage individuel / compensation des cicatrices :
veuillez inscrire la taille et la longueur sur le modèle en plâtre.

Inscrivez les positions de la broche et les lignes verticales
dans le sens frontal et latéral avec un crayon de papier à mine
tendre sur le modèle en plâtre.

Remarques :

.....

.....

.....

Écart par rapport à la tubérosité du moignon	Circonférence du moignon	Longueur du moignon
+ 50 mm	<input type="text"/>	<input type="text"/> mm
+ 100 mm	<input type="text"/>	
+ 150 mm	<input type="text"/>	
+ 200 mm	<input type="text"/>	
+ 250 mm	<input type="text"/>	

Longueur du manchon mm

Date Lieu Signature

Manchon tibial sur mesure en silicone d'après moulage en plâtre Relevé de mesure

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client	<input type="text"/>	N° client	<input type="text"/>
Société	<input type="text"/>	Société	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	Rue	<input type="text"/>
Code postal/ville	<input type="text"/>	Code postal/ville	<input type="text"/>
Orthoprothésiste	<input type="text"/>	Com.	<input type="text"/>

- 88L2=OB** Manchon en silicone TT d'après moulage en plâtre (Chlorosil)
- 88L3=G** Fabrication d'après un négatif en plâtre
- SF6Y=GN2** Copie en plâtre poreux

- Manchon d'essai** Côté concerné : Gauche Droit
- Manchon définitif**

- Couleur** Couleur chair Translucide Couleur unie

- Fixation** Avec logement pour broche (M10) Gousset en silicone Aucune

Suppléments

- Revêtement en gel de silicone Bande d'extension (matrice) pour la minimisation des mouvements verticaux
- Gousset anti-rotation mm : longueur de l'extrémité du moignon
- Rembourrage individuel de l'extrémité de moignon mm : nombre de doigts de matrice
- Technologie SKINGUARD
- Avec textile Couleur chair Gris Revêtement anti-adhérence 88L3=B

Inscrivez le tracé du moignon et la délimitation du manchon.

Rembourrage individuel / compensation des cicatrices : veuillez inscrire la taille et la longueur sur le modèle en plâtre.

Inscrivez les positions de la broche et les lignes verticales dans le sens frontal et latéral avec un crayon de papier à mine tendre sur le modèle en plâtre.

Remarques :

.....

.....

Longueur du moignon	Circonférences		
	Moignon	Plâtre	Modèle
+ 100 mm	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
+ 50 mm	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
MPT	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
+ 50 mm	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
+ 100 mm	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
+ 150 mm	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
+ 200 mm	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
+ 250 mm	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Circonférence la plus faible	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Circonférence max.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date Lieu Signature



Revêtements esthétiques sur mesure

Relevé de mesure N° de fax pour la commande +49 5527 848-1585

Donneur d'ordre		Adresse de livraison <small>(si différente de celle du donneur d'ordre)</small>	
N° client	<input type="text"/>	N° client	<input type="text"/>
Société	<input type="text"/>	Société	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	Rue	<input type="text"/>
Code postal/ville	<input type="text"/>	Code postal/ville	<input type="text"/>
Orthoprothésiste	<input type="text"/>	Com.	<input type="text"/>

Données relatives au patient

Nom :

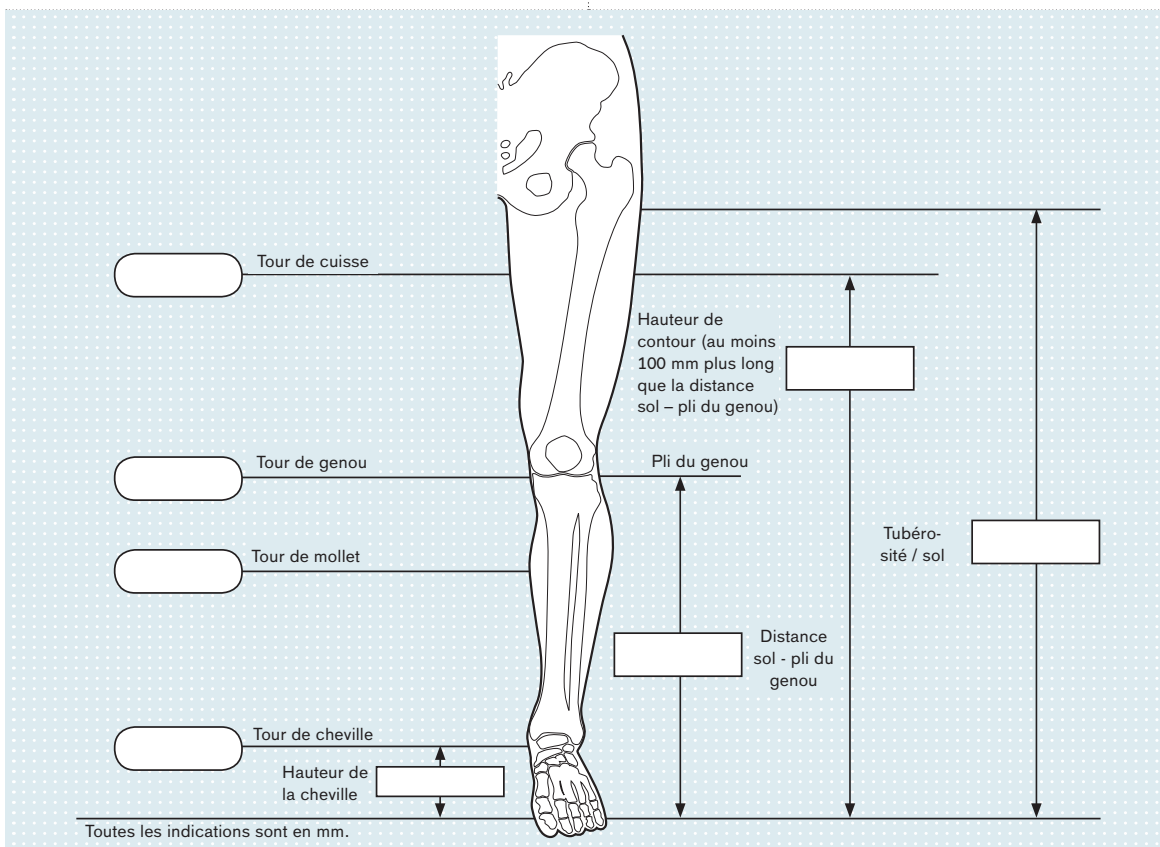
Côté concerné : Gauche Droit

Date de naissance :

Sexe : masculin féminin

Poids : kg

Prothèse / type de genou :



Date Lieu Signature



7E10 – Articulation de hanche Helix^{3D}

N° de fax pour la commande : +33 169 071802

Donneur d'ordre		Adresse de livraison (si différente de celle du donneur d'ordre)	
N° client	<input type="text"/>	N° client	<input type="text"/>
Société	<input type="text"/>	Société	<input type="text"/>
Rue	<input type="text"/>	Rue	<input type="text"/>
Code postal/ville	<input type="text"/>	Code postal/ville	<input type="text"/>
Orthoprothésiste	<input type="text"/>	Com.	<input type="text"/>

Données relatives au patient

Nom / prénom :

Âge :

Sexe : masculin féminin

Poids : kg

Taille :

Taille de pied :

Activité professionnelle :

Porteur de prothèse depuis :


Tubérosité – sol :


Centre de rotation du genou – sol :

Niveau d'amputation : Désarticulation de la hanche
 Hémipelvectomie

Côté concerné : Gauche Droit

Niveau de mobilité du patient

Niveau de mobilité 2 
Marcheur limité en extérieur

Niveau de mobilité 3 
Marcheur illimité en extérieur

Capacité de marche : (distance par jour et durée)

0,3 km à 1 km 15 à 30 minutes

1 km à 5 km 30 à 60 minutes

plus de 5 km 60 à 120 minutes

plus de 120 minutes

Prothèse/composants de prothèse actuels :

Articulation de hanche actuelle :

Articulation de genou actuelle :

C-Leg (numéro de série) :

Pied actuel :

Activités sportives

Sport de loisir Aucune

Sport de compétition

Sport(s) pratiqué(s) :

Date Lieu Signature

A

Accessoires	74	Articulation de genou modulaire	191, 201, 207, 209 f	1
Accessoire de réglage avec vis	141	Articulation de genou modulaire avec	47	2
Accessoire de travail	172	mécanique de rappel réglable		
Accessoire pour stratification	165, 178	individuellement pour commander la		
Adaptateur	68	phase pendulaire		
Adaptateur de pied avec fixation	40, 82 f, 85, 89, 91, 93, 95, 97 f	Articulation de genou modulaire avec	47	3
Adaptateur de raccordement	159	rotation intégrée		
Adaptateur de raccordement avec	160	Articulation de genou modulaire avec	46	
logement pour pyramide		verrou		
Adaptateur de réglage	58 f	Articulation de genou modulaire à	193, 198	4
Adaptateur de torsion	179 ff	frein		
Adaptateur de translation	57, 59, 161 f	Articulation de genou modulaire à	195	
Adaptateur de vissage	44 f, 151 ff, 155 ff, 239, 242 f	frein avec verrou		
Adaptateur définitif de pied pour sport	73	Articulation de genou modulaire EBS	203	5
TF		Articulation de genou modulaire EBS ^{pro}	205	
Adaptateur définitif de pied pour sport	75	Articulation de genou modulaire légère	190	
TT		Articulation de genou modulaire	189	6
Adaptateur double	158, 160	Ottobock		
Adaptateur double avec pyramide	159 f	Articulation de genou modulaire	194	
Adaptateur d'emboîture	45	Ottobock Habermann		
Adaptateur d'emboîture avec logement	169	Articulation de genou modulaire pour	211, 213 f	7
pour pyramide		désarticulation		
Adaptateur d'emboîture avec pyramide	168 f	Articulation de genou modulaire avec	48	
Adaptateur en T	75, 134	commande hydraulique de la phase		
Adaptateur rotatif	177 f, 244	pendulaire		8
Adaptateur test de pied pour sport TF	73	Articulation de genou polycentrique	200	
Adaptateur test de pied pour sport TT	75	avec gestion pneumatique de la phase		
Adaptateur tubulaire	44 f, 57, 59, 67, 148 ff, 154, 196, 199, 208	pendulaire		
Adaptateur tubulaire AXON	230	Articulation de hanche Helix ^{3D}	246	9
Adaptateur tubulaire C-Leg	218, 220	Articulation de hanche modulaire	49, 236 ff	
Adaptateur tubulaire de vissage avec	155, 157	Articulation de hanche monocentrique	241	
pyramide		avec gestion hydraulique		
Adjust	99 f	Attache-chaussettes pour C-Leg	221	10
Avantage DP2	133	Protector		
Agent de dilution pour 635C2A	319	Axtion	113 f	
Apprêt pour les produits sans PUR	320	Axtion DP	130 f	11
Aqualine Cover	64	Ancre à couler	66, 141	
Articulations de genou C-Leg	216 f	Ancre à couler avec logement pour	45, 164 f	
Articulation de genou à frein	199	pyramide		
modulaire		Ancre à couler avec logement pour	166	12
Articulation de genou C-Leg compact	219	pyramide et branche coudée		
avec boîtier de commande		Ancre à couler avec pyramide	66, 163 ff	
Articulation de genou Genium avec	228	Ancre à couler avec raccord fileté	163 f	
boîtier de programmation		Anneau d'insertion	295	13
		Anneau ProSeal	256, 278	
		B		14
		Base ClickValve	292	

1	Base Delrin KISS	289	C-Sprint	76
	Base KISS 4 perforations	289	C-Walk	111
	Bas SoftTouch pour prothèses tibiales	322		
2	BionicLink	222	D	
	BionicLink PC	222, 230	DeltaTwist	182, 184 f
	Bloc d'alimentation	223	Derma Clean	265
3	Bloc d'oscillation	342	Derma Prevent	265
	Bloc Pedilan	332	Derma Repair	265
	Bonnet couvre-moignon en laine	301	Derma Seal	298
4	Bonnet couvre moignon en coton	300	Derma Seal Double Forte	299
	Bonnet couvre-moignon en tissu	300	Derma Seal Forte	298
	éponge		Derma Seal Trans Ped	299
5	Bonnet en tissu éponge pour moignon	301	Douille filetée et douille de tuyau	273
	Bonnet en nylon pour moignon	300	DVD d'apprentissage de la marche	249
	C		Dynamic Motion	105
6	Cales de talon pour Triton 1C60	119	E	
	Cale de talon	115	Ecrou proximal et vis KISS	289
	Cale de talon Pedilan	336	Élément de cheville	41
7	Cartouche fusible ; à action retardée	273	Embase d'emboîture	45, 171, 286
	Câble à tirer complet	197	Embase d'emboîture avec raccord tubulaire / pyramide	172
	Chambre à air distale	304	Embase d'emboîture pour emboîture thermoplastique	56, 171
8	Chambre à air latérale	304	Embase d'emboîture pour MagnoFlex	284
	Chambre de compression	122	Lock	
	Chambre de compression P3	125, 271	Embase d'emboîture pour stratification	170
9	Chargeur	223	Emboîture interne Procomfort	305
	Chaussettes protectrices en Perlon	51, 323	Emboîture stratifiée	54
	Chaussettes protectrices en Perlon pour appareillages de désarticulation de la hanche	324	Embout d'emboîture	276
10	Chaussette de protection	115, 135, 143	Enveloppe de pied	101, 109, 112, 114, 118, 126, 135, 139, 141, 143
	Ciseaux spéciaux pour fibres synthétiques	267	Enveloppe de pied pour enfant	43
	Clé à deux trous pour 21Y14	293	É	
11	Clé à pipe à quatre pans	335	Élément préformé de cheville	334, 337 f
	Clé à pipe à six pans	335, 337	Élément préformé de pied Greissinger	336
	Clé de réglage	62, 197	F	
12	ClickValve	291	Filtre	274
	Colle pour mousse PUR	320	Fixation	40 f, 64, 83, 91, 98, 331
	Coque de genou	62	Fraise conique	50, 340 f
13	Coupleur XO	143	Frein d'axe de genou	341
	Coussin de charge du moignon	54	Fûts pour emboîture	344
	Contour déroulable avec crampons	76	Fûts pour emboîture fémorale	344
14	Cône Pedilin pour Soft Socket	305	G	
	Crème lubrifiante	276	Gaines en LATEX	273
	C-Leg Protector	221		
	C-Soft – logiciel	222		

Gaine de protection nylon	301	Kit d'adaptateur de translation	58 f	1	
Gaine d'étanchéité Derma ProFlex	277	Kit d'essai Derma	266		
Gaine d'étanchéité Derma Protection	277	L			
Gaine d'étanchéité Harmony	278	Languette de sécurité ClickValve	292	2	
Gel Procomfort	306	Liner Auswahlhilfe	268		
Genou Aqua	62	Liner Fit Kit	275	3	
Genou Sport	73	Logement pour pyramide avec raccord fileté	161 f, 166		
Greissinger plus	103, 338	Lotion de pose en spray pour manchons en silicone et gants esthétiques AxonSkin	267		
H		Lot de butées dorsales	85, 89	4	
Harmony Complete Installation Kit	275	Lot de vis	141		
Harmony e-pulse	272	Lo Rider	142	5	
Harmony P3	270	M			
Housse de cuisse pneumatique	54	MagValve	291		
Housse pneumatique pour extrémité du moignon	55	MagnoFlex Lock	283, 287	6	
I		Malléole bois	64, 331		
Interface PC avec câble USB	223	Manchon de protection	193	7	
J		Manchon PUR AKquire	259		
Joint torique pour ClickValve	292	Manchon PUR Anatomic 3D	258		
Joint torique pour partie supérieure de valve ClickValve	292	Manchon SIL Basic	69, 255	8	
K		Manchon SIL ProSeal	256		
Kits modulaires pour tibiaux et fémoraux	175	Manchon SIL Standard Pro	255		
Kits modulaires tibiaux	174, 176	Manchon sur mesure fabriqué par le service de fabrication	264	9	
Kit de collage Chopart	43, 139	Manchon sur mesure Harmony	262		
Kit de fermetures Protector	221	Manchon sur mesure PUR	262	10	
Kit de maintenance Harmony P3	271	Manchon sur mesure PUR pour les appareillages fémoraux	263		
Kit de pièces détachées	46 ff, 102, 104, 190 ff, 202, 210, 212 ff, 237, 240, 337, 339, 341 ff	Manchon sur mesure PUR ShapePlus	263		
Kit de pièces détachées pour protège-genou	197	Manchon sur mesure SIL ProSeal	264	11	
Kit de prothèse temporaire Halmstad	56	Manchon sur mesure SiliconeGel	264		
Kit de stratification	289	Manchon sur mesure TF Adapt Silicone	264	12	
Kit de tubes Protector	221	Manchon TPE Balance	260		
Kit de valve	293 f	Manchon TPE Basic	261	13	
Kit de valve à vis	293	Mi-bas en Perlon	323		
Kit de valve plate	293	Mousse de remplissage	43, 139		
Kit de valve V4 EasyLine	296	N			
Kit de valve V5 EasyLine	296	Nettoyant SuperSkin	321	14	
Kit de voyage Derma	266	Nuancier SuperSkin	317		
Kit d'accessoires pour prothèse de bassin modulaire	239, 324	O			
		Outil de définition de la référence	242		

1	Outil servant à changer l'enveloppe de pied	135	Plongeur long	69, 285
			Poire de gonflage avec manomètre	55
			Pointe de pied Pedilan	336
2	Paquet de recharge	267	Pompe à vide	273
	Partie inférieure de l'articulation	337	Pompe à vide Harmony	273
	Partie supérieure MagValve	292	Poussoir d'arrêt	197
3	Partie supérieure PushValve	292	Prise rapide	68, 281 f, 287
	Pied Aqua avec adaptateur modulaire	63	Prise rapide avec ancre à couler	281, 287
	Pied Aqua sans adaptateur pour montage exosquelettique	63	Prise rapide avec pyramide et ancre à couler	281, 287
4	Pied articulés sans orteils	334	Prise rapide avec pyramide et ancre à couler	282, 287
	Pied articulé avec orteils	334	Produktflyer 6Y512 Anatomic 3D PUR Liner	268
	Pied articulé Ottobock	334	Produktflyer 6Y75 mit SkinGuard Technology	268
5	Pied articulé Pedilan	83	Produktflyer 6Y93 Balance TPE Liner	268
	Pied articulé sans orteils	333	Produktflyer Custom PUR Liner	268
	Pied dynamique	97	ProSymes	140
	Pied dynamique avec adaptateur	96	Protection de fiche pour C-Leg	224
6	Pied dynamique avec orteils et gros orteil séparé	331	Protège-connexion	86, 89
	Pied dynamique Ottobock pour enfant	39	Protège-genou modulaire avec sangle élastique	324
7	Pied dynamique sans adaptateur	96, 331	PushValve	69, 291
	Pied esthétique léger	82	Pyramide avec raccord fileté	161 f, 166
	Pied Greissinger	336		
	Pied Greissinger plus sans adaptateur	103, 338	R	
8	Pied léger esthétique avec orteils et gros orteil séparé	330	Raccord au vide	276
	Pied Pirogoff	339	Raccord en Perlon	324
	Pied SACH avec orteils	330	Rallonge du câble de chargement	223
9	Pied SACH avec orteils et gros orteil séparé	90, 330	Revêtements en tissu éponge	305
	Pied SACH Ottobock pour enfant	39	Revêtement en mousse	51, 311 ff
10	Pied SACH pour enfant	38	Revêtement en mousse pour appareillages de désarticulation de la hanche	316
	Pièces de renfort	289	Revêtement élastique	332
	Pièces détachées	68		
	Pièces détachées pour pieds articulés	84, 86, 89, 334	S	
11	Plaque arrière de raccordement	75, 134	Sac	274
	Plaque à couler	170, 239, 242, 249, 285	Sac pour prothèse	325
	Plaque Chopart pour enfant	43	Sangles distales KISS	289
12	Plaque de jonction	106, 110, 112, 115, 135, 139, 144	Sangles proximales KISS	289
	Plaque de raccordement	82, 91, 93, 95	Segment de freinage	342
	Plaque de réglage	162	Segment genou-mollet	340, 343
	Plaque de translation pour MagnoFlex	283	Segment genou-mollet Jüpa	341
13	Lock		Segment genou-mollet pour enfant	50
	Plaque d'attache en mousse	84, 104	Semelle à pointes	74
	Plaque d'ajustement	76		
14	Plongeur	284 f		

Semelle Pedilan	337	V		1			
Semelle Pedilan avec cale de talon pour 1S30	38		Valves plate en caoutchouc		294		
Semelle universelle avec profil de course	74		Valves plate en silicone		294		
Sélecteur à trois voies	304		Valve à vis		294		
Séparateur d'eau	273		Valve de purge		296		
Skeo 3D	253		Valve plate en caoutchouc		295		
SL Profile pour enfant	42		Valve pour prise rapide		283		
Soudure à froid ACS	305		Valve V4		297		
Spots	275		Valve V5		297		
Spray de pose pour manchons en silicone	267		Verrou		192, 196, 212		
Springlite II	134		Verrou de genou		343		
Springlite II pour enfant	41		Vis de fixation		62		
Sprinter	74		X			5	
Sticky Spots	275				X-Soft - logiciel		230
Stylo de réparation SuperSkin	65, 321						
SuperSkin pour produits PUR	318						
SuperSkin pour produits sans PUR	319						
Support de butée	343						
Support de butée à une patte	341						
Support de fiche pour rallonge de câble de chargement	223						
Systèmes d'chaussage KISS	288						
Système de rappel	342						
Système Harmony HD	272						
T							
Tess Belt fémorale	279			9			
Touch + Feel Box inkl. Materialmuster	268						
Trias	107 f			10			
Triton	116						
Triton Harmony	123			11			
Triton Heavy Duty	128						
Triton Low Profile	126			12			
Triton Vertical Shock	120 f						
Tube Adapter Selection Plate for C-Leg and C-Leg compact	223			13			
Tube de raccordement	295						
Tube de raccordement avec anneau d'insertion	295			14			
Tube de raccordement PVC	295						
Tube en métal léger	244 f						
Tuyau d'aspiration	274						
Tuyau d'aspiration PVC	273						
Tuyau PU	305						

1

Désignation	page
-------------	------

1-10

2

1A6	336
-----	-----

1A7	336
-----	-----

3

1A29	338
------	-----

1A30	103
------	-----

1A31	103, 338
------	----------

4

1C2	76
-----	----

1C20	140
------	-----

5

1C30	107, 108
------	----------

1C40	111
------	-----

1C60	116, 117
------	----------

6

1C61	120, 121
------	----------

1C62	123
------	-----

7

1C63	126, 127
------	----------

1C64	128, 129
------	----------

1D10	96, 331
------	---------

8

1D11	97, 331
------	---------

1D35	105
------	-----

9

1E50	132, 133
------	----------

1E51	132
------	-----

1E56	113, 114
------	----------

10

1E57	142
------	-----

1E58	130, 131
------	----------

11

1E61	134
------	-----

1E66	41
------	----

1E79	42
------	----

12

1E80	138
------	-----

1E81	138
------	-----

1E82	138
------	-----

13

1E87	43
------	----

1E90	74
------	----

14

1G6	82, 330
-----	---------

Désignation	page
-------------	------

1G9	83
-----	----

1H31	333
------	-----

1H32	87, 334
------	---------

1H34	87
------	----

1H37	333
------	-----

1H38	84, 334
------	---------

1H38 / 1H40	334
-------------	-----

1H39	333
------	-----

1H40	85, 334
------	---------

1K10	39
------	----

1K30	39
------	----

1M10	99, 100
------	---------

1P9	339
-----	-----

1S30	38
------	----

1S49	92, 330
------	---------

1S49 / 1S66 / 1S67	330
--------------------	-----

1S66	92, 330
------	---------

1S67	92, 330
------	---------

1S90	90, 330
------	---------

1S101	94
-------	----

1S102	94
-------	----

1S103	94
-------	----

1WR95	63
-------	----

2C1	99, 101
-----	---------

2C2	141
-----	-----

2C3	107, 109
-----	----------

2C4	112
-----	-----

2C5	114, 135, 139, 143
-----	--------------------

2C6	116, 118, 120, 123,
-----	---------------------

	126, 128
--	----------

2C10	106, 110, 115, 135,
------	---------------------

	139, 144
--	----------

2C11	106, 112
------	----------

Désignation	page
-------------	------

2C19	101, 118
------	----------

2C20	101, 110, 119
------	---------------

2C100	135
-------	-----

2D1	337, 339
-----	----------

2D2	337, 339
-----	----------

2D3	104
-----	-----

2D4	104
-----	-----

2D5	84, 86, 89, 334
-----	-----------------

2D6	40, 91, 93, 95, 98
-----	--------------------

2D7	83, 91, 93, 95, 98
-----	--------------------

2D11	102
------	-----

2E3	43
-----	----

2F8	332
-----	-----

2F18	336
------	-----

2F20	115
------	-----

2F60	119
------	-----

2G120	141
-------	-----

2H19	334
------	-----

2K5	337
-----	-----

2K14	334
------	-----

2K25	338
------	-----

2K34	64, 331
------	---------

2K36	41
------	----

2R2	149, 150
-----	----------

2R3	149, 150
-----	----------

2R8	91, 93, 95, 97, 98
-----	--------------------

2R10	85, 89
------	--------

2R14	82, 91, 93, 95
------	----------------

2R20	230
------	-----

2R21	230
------	-----

2R22	86, 89
------	--------

2R30	244
------	-----

2R31	82, 91, 93, 95, 97, 98
------	------------------------

Désignation	page	Désignation	page	Désignation	page
2R33	85, 89	2R176	75, 134	3R15	193
2R36	245	2S22	337	3R17	191
2R37	148, 150	2S69	337	3R20	194
2R38	148, 149, 150	2S88	85, 89	3R21	213
2R40	40	2U1	332	3R23	211
2R41	44, 45	2WR95	67	3R24	313
2R45	57, 59	2Z14	337	3R30	213
2R48	44, 45	2Z18	336	3R32	211
2R49	149, 150	2Z22	41, 64, 331	3R33	191
2R50	149, 150	2Z25	38	3R36	194
2R51	83, 85, 89	2Z64	88	3R38	47
2R54	82, 91, 93, 95, 97, 98	2Z67	88	3R39	46
2R57	154	2Z120	141	3R40	190
2R58	154, 196, 208	2Z285	76	3R41	189
2R63	84	2Z328	141	3R46	214
2R76	154	2Z500	74	3R48	51
2R77	154, 196, 199, 208	2Z501	74	3R49	193
2R80	220	3B1	228	3R55	210
2R81	218, 220	3C86-1	219	3R60	203
2R82	218	3C88-2	216	3R60-PRO	205
2R86	104	3C96-1	219	3R65	48
2R102	174	3C96-1 / 3C86-1	219	3R66	47
2R103	176	3C98-2	216, 217	3R78	200
2R105	175	3D1	343	3R80	207
2R111	76	3D2	343	3R90	198
2R117	276	3D4	342	3R92	199
2R119	276	3D5	50	3R93	195
2R120	174	3D6	341	3R93-1	195
2R121	174	3P4	343	3R95	209
2R122	175	3P19	340	3R106	201
2R123	176	3P21	50	3S26	315
2R124	176	3P23	341	3S27	316
2R125	176	3R6	312	3S80	73

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

1

Désignation	page
3S106	312

2

3S107	314
3S124	314
3WR95	62

3

4B52	342
4D1	193

4

4D3	202
4D7	213
4D9	212

5

4D10	191
4D11	192

6

4D13	194
4D15	47
4D16	190

7

4D17	48, 210
4D18	214

8

4D19	210
4D20	46
4D27	68

9

4D29	197
4E50-2	223
4F18	197

10

4F34	192, 196, 212
4G650	197

11

4G685	62
4G791	74
4H12	343

12

4H14	341
4R1	58, 59

13

4R21	151, 153
4R22	169

14

4R23	168
4R32	239, 324

Désignation	page
4R37	169

4R39	181
4R40	180, 181

4R41	164
4R42	163

4R43	163
4R44	161, 162, 166

4R50	161, 162
4R51	169

4R52	151, 153, 242
4R54	168

4R55	169
4R56	153, 239, 243

4R57	177, 178, 244
4R60	45

4R63	163
4R66	44, 45

4R68	163
4R69	151, 153

4R72	158, 160
4R72 / 4R104	160

4R73	168
4R74	168

4R75	160
4R76	158

4R77	168, 169
4R78	158

4R82	155, 157
4R84	159, 160

4R85	179, 181
4R86	180, 181

4R87	166
4R88	156, 157

Désignation	page
4R89	164

4R91	155, 157
4R95	169

4R98	152, 153
4R100	163

4R101	57, 59, 161, 162
4R103	152, 153

4R104	158, 160
4R108	172

4R109	172
4R110	45

4R111	164, 165
4R112	58, 59

4R116	165
4R118	162

4R119	166
4R120	182, 184, 185

4R121	182, 184, 185
4R128-1	275

4R136	296
4R138	296, 297

4R140	296
4R142	297

4R147	270
4R148	272

4R150	272
4R156	156, 157, 243

4R160	288
4R161	289

4R163	289
4R164	289

4R165	289
4R166	289

1

Désignation	page
21Y81	294

2

21Y94	294
21Y95	295
21Y96	293

3

21Y97	293
21Y105	294

4

21Y123	294
21Y140	294
21Y222	293

5

21Y230	292
--------	-----

36-89

6

60X3	222
60X5	222, 230

7

88L	264
-----	-----

90-99

8

99B13	295
99B14	323, 324

9

99B15	324
99B16	323
99B17	324

10

99B22	51
99B23	54

11

99B116	322
--------	-----

100-499

12

451F2	300
451F3	300

13

451F4	300
451F6	301

14

451F10	303
451F11	302

Désignation	page
451F12	302

451F13	303
--------	-----

451F20	275
--------	-----

451F21	301
--------	-----

451U1	301
-------	-----

451U9	301
-------	-----

452A1	256, 278
-------	----------

453A2	277
-------	-----

453A3	277
-------	-----

453A4	277
-------	-----

453D2	299
-------	-----

453D4	298
-------	-----

453D5	299
-------	-----

453D7	298
-------	-----

453H1	276
-------	-----

453H10	265
--------	-----

453H12	265
--------	-----

453H14	265
--------	-----

453H30	266
--------	-----

454A7	278
-------	-----

454A8	278
-------	-----

500-599

501S101	62
---------	----

610-619

616R2	273
-------	-----

616R11	305
--------	-----

616S132	275
---------	-----

616S134	275
---------	-----

Désignation	page
620-629	

625P1	273
-------	-----

627F13	292
--------	-----

630-639

633S2	306
-------	-----

634A61	305
--------	-----

634A80	321
--------	-----

635C1	318
-------	-----

635C2A	319
--------	-----

635C2B	319
--------	-----

635C3	320
-------	-----

635Z56	65, 321
--------	---------

636W58	320
--------	-----

640-699

640F18	267
--------	-----

642C3	325
-------	-----

642C361	268
---------	-----

646A215	268
---------	-----

646D250	268
---------	-----

646D403	268
---------	-----

646D450	268
---------	-----

646D451	268
---------	-----

646DV55	249
---------	-----

646M13	317
--------	-----

646M18	317
--------	-----

646M453	266
---------	-----

662F2	274
-------	-----

683G1	273, 274
-------	----------

Désignation	page	Désignation	page	Désignation	page	
700-799						1
709S3	335					2
709S7	337					3
709S14	335					4
710H10	197					5
719S20	267					6
726W11	50, 340, 341					7
743A29	242					8
743D1	55					9
755E20	273					10
755Y16	273					11
755Z19	273					12
755Z20	274					13
756L10	267					14
757L16-2	223					
A-Z						
SL	43, 115, 135, 139, 143					
WR95	63					

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	

Europe



Otto Bock HealthCare Deutschland GmbH
Max-Näder-Str. 15 · 37115 Duderstadt · Germany
T +49 5527 848-3411 · F +49 5527 848-1414
healthcare@ottobock.de · www.ottobock.com



Otto Bock Healthcare Products GmbH
Kaiserstraße 39 · 1070 Wien · Austria
T +43 1 5269548 · F +43 1 5267985
vertrieb.austria@ottobock.com · www.ottobock.at



Otto Bock Adria Sarajevo D.O.O.
Omladinskih radnih brigada 5
71000 Sarajevo · Bosnia-Herzegovina
T +387 33 766200 · F +387 33 766201
obadria@bih.net.ba · www.ottobockadria.com.ba



Otto Bock Bulgaria Ltd.
41 Tzar Boris III' Blvd. · 1612 Sofia · Bulgaria
T +359 2 80 57 980 · F +359 2 80 57 982
info@ottobock.bg · www.ottobock.bg



Otto Bock Suisse AG
Pilatusstrasse 2 · CH-6036 Dierikon
T +41 41 455 61 71 · F +41 41 455 61 70
suisse@ottobock.com · www.ottobock.ch



Otto Bock ČR s.r.o.
Protetická 460 · 33008 Zruč-Senec · Czech Republic
T +420 377825044 · F +420 377825036
email@ottobock.cz · www.ottobock.cz



Otto Bock Iberica S.A.
C/Majada, 1 · 28760 Tres Cantos (Madrid) · Spain
T +34 91 8063000 · F +34 91 8060415
info@ottobock.es · www.ottobock.es



Otto Bock France SNC
4 rue de la Réunion · CS 90011
91978 Courtaboeuf Cedex · France
T +33 1 69188830 · F +33 1 69071802
information@ottobock.fr · www.ottobock.fr



Otto Bock Healthcare plc
32, Parsonage Road · Englefield Green
Egham, Surrey TW20 0LD · United Kingdom
T +44 1784 744900 · F +44 1784 744901
bockuk@ottobock.com · www.ottobock.co.uk



Otto Bock Hungária Kft.
Tatai út 74. · 1135 Budapest · Hungary
T +36 1 4511020 · F +36 1 4511021
info@ottobock.hu · www.ottobock.hu



Otto Bock Adria d.o.o.
Dr. Franje Tuđmana 14 · 10431 Sveta Nedelja · Croatia
T +385 1 3361 544 · F +385 1 3365 986
ottobockadria@ottobock.hr · www.ottobock.hr



Otto Bock Italia Srl Us
Via Filippo Turati 5/7 · 40054 Budrio (BO) · Italy
T +39 051 692-4711 · F +39 051 692-4710
info.italia@ottobock.com · www.ottobock.it



Otto Bock Benelux B.V.
Ekkersrijt 1412 · 5692 AK
Son en Breugel · The Netherlands
T +31 499 474585 · F +31 499 476250
info.benelux@ottobock.com · www.ottobock.nl



Industria Ortopédica Otto Bock Unip. Lda.
Av. Miguel Bombarda, 21 · 2º Esq.
1050-161 Lisboa · Portugal
T +351 21 3535587 · F +351 21 3535590
ottobockportugal@mail.telepac.pt



Otto Bock Polska Sp. z o. o.
Ulica Koralowa 3 · 61-029 Poznań · Poland
T +48 61 6538250 · F +48 61 6538031
ottobock@ottobock.pl · www.ottobock.pl



Otto Bock Romania srl
Șos de Centura Chitila - Mogoșoia Nr. 3
077405 Chitila, Jud. Ilfov · Romania
T +40 21 4363110 · F +40 21 4363023
info@ottobock.ro · www.ottobock.ro



OOO Otto Bock Service
p/o Pultikovo, Business Park „Greenwood”,
Building 7, 69 km MKAD
143441 Moscow Region/Krasnogorskiy Rayon
Russian Federation
T +7 495 564 8360 · F +7 495 564 8363
info@ottobock.ru · www.ottobock.ru



Otto Bock Scandinavia AB
Koppargatan 3 · Box 623 · 60114 Norrköping · Sweden
T +46 11 280600 · F +46 11 312005
info@ottobock.se · www.ottobock.se



Otto Bock Slovakia s.r.o.
Röntgenova 26 · 851 01 Bratislava 5 · Slovak Republic
T +421 2 32 78 20 70 · F +421 2 32 78 20 89
info@ottobock.sk · www.ottobock.sk



Otto Bock Sava d.o.o.
Maksima Gorkog bb · 18000 Niš · Republika Srbija
T +381 18 4285888 · F +381 18 4539191
info@ottobock.rs · www.ottobock.rs



Otto Bock Ortopedi ve Rehabilitasyon Tekniği Ltd. Şti.
Ali Dursun Bey Caddesi · Latı Lokum Sokak
Meriç Sitesi B Blok No: 6/1
34387 Mecidiyeköy-Istanbul · Turkey
T +90 212 3565040 · F +90 212 3566688
info@ottobock.com.tr · www.ottobock.com.tr

Africa



Otto Bock Algérie E.U.R.L.
32, rue Ahcène Outaleb · Coopérative les Mimosas
Mackle-Ben Aknoun · Alger · DZ Algérie
T +213 21 913863 · F +213 21 913863
information@ottobock.fr · www.ottobock.fr



Otto Bock Egypt S.A.E.
28 Soliman Abaza St. Mohandessein · Giza · Egypt
T +202 330 24 390 · F +202 330 24 380
info@ottobock.com.eg · www.ottobock.com.eg



Otto Bock South Africa (Pty) Ltd
Building 3 Thornhill Office Park · 94 Bekker Road
Midrand · Johannesburg · South Africa
T +27 11 312 1255
info-southafrica@ottobock.co.za · www.ottobock.co.za

Americas



Otto Bock Argentina S.A.
Av. Cabildo 924 · CP 1426
Ciudad Autónoma de Buenos Aires · Argentina
T +54 11 4706-2255 · F +54 11 4788-3006
atencionclientes@ottobock.com.ar
www.ottobock.com.ar



Otto Bock do Brasil Ltda.
Rua Jovelino Aparecido Miguel, 32
13051-030 Campinas-São Paulo · Brasil
T +55 19 3729 3500 · F +55 19 3269 6061
ottobock@ottobock.com.br · www.ottobock.com.br



Otto Bock HealthCare Canada
5470 Harvester Road
Burlington, Ontario, L7L 5N5, Canada
T +1 289 288-4848 · F +1 289 288-4837
infocanada@ottobock.com · www.ottobock.ca



Otto Bock HealthCare Andina Ltda.
Clínica Universitaria Teletón, Autopista Norte km 21
La Caro Chia, Cundinamarca · Bogotá · Colombia
T +57 1 8619988 · F +57 1 8619977
info@ottobock.com.co · www.ottobock.com.co



Otto Bock de Mexico S.A. de C.V.
Prolongación Calle 18 No. 178-A
Col. San Pedro de los Pinos
C.P. 01180 México, D.F. · Mexico
T +52 55 5575 0290 · F +52 55 5575 0234
info@ottobock.com.mx · www.ottobock.com.mx



Otto Bock HealthCare
Two Carlson Parkway North, Suite 100
Minneapolis, MN 55447 · USA
T +1 763 553 9464 · F +1 763 519 6153
usa.customerservice@ottobockus.com · www.ottobockus.com

Asia/Pacific



Otto Bock Australia Pty. Ltd.
Suite 1.01, Century Corporate Centre · 62 Norwest Boulevard
Baulkham Hills NSW 2153 · Australia
T +61 2 8818 2800 · F +61 2 8814 4500
healthcare@ottobock.com.au · www.ottobock.com.au



Beijing Otto Bock Orthopaedic Industries Co., Ltd.
B12E, Universal Business Park
10 Jiuxianqiao Road, Chao Yang District
Beijing, 100015, P.R. China
T +8610 8598 6880 · F +8610 8598 0040
news-service@ottobock.com.cn · www.ottobock.com.cn



Otto Bock Asia Pacific Ltd.
Suite 3218, 32/F., Sun Hung Kai Centre
30 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong · China
T +852 2598 9772 · F +852 2598 7886
info@ottobock.com.hk



Otto Bock HealthCare India
Behind FairLawn Housing Society
St. Gregorios Lane, Sion Trombay Road
Chembur, Mumbai, 400071 · India
T +91 22 2520 1268 · F +91 22 2520 1267
information@indiaottobock.com · www.ottobock.in



Otto Bock Japan K. K.
Yokogawa Building 8F, 4-4-44 Shibaura
Minato-ku, Tokyo, 108-0023 · Japan
T +81 3 3798-2111 · Fax +81 3 3798-2112
ottobock@ottobock.co.jp · www.ottobock.co.jp



Otto Bock Korea HealthCare Inc.
4F Agaworld Building · 1357-74, Seocho-dong
Seocho-ku, 137-070 Seoul · Korea
T +82 2 577-3831 · F +82 2 577-3828
info@ottobockkorea.com · www.ottobockkorea.com



Otto Bock South East Asia Co., Ltd.
1741 Phaholyothin Road,
Kwaeng Chatuchark, Khet Chatuchark
Bangkok 10900 · Thailand
T +66 2 930 3030 · F +66 2 930 3311
obsea@ottobock.co.th · www.ottobock.co.th

